

fly to larnaca

flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 590

ΠΕΜΠΤΗ 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2010

ΤΙΜΗ: £0.50

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegallettings.com

OMEGA

Properties required throughout
London & Luton

ΑΠΟΨΗ

Απαραίτητη η ενότητα Ελλάδας - Κύπρου

ΟΙ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ στο Κυπριακό εισήλθαν σε κρίσιμο σημείο. Οσονούπω (εντός Ιανουαρίου), θα φτάσουν και σε αποφασιστικό - διλημματικό σημείο. Έχουμε διαγνώσει πάμπολλες φορές τις τουρκικές μεθοδεύσεις και επιδιώξεις. Έχουμε αναλύσει τα συμφέροντα κάποιων Ευρωπαίων και ιδιαίτερα των ΗΠΑ σε σχέση με την Τουρκία και υποδείξαμε με... απόγνωση τον τουρκικό εμπαιγμό της διεθνούς κοινότητας όσον αφορά το Κυπριακό, τις ευρωτουρκικές σχέσεις, αλλά και τις υποσχόμενες αλλαγές στο εσωτερικό της Τουρκίας.

ΔΙΟΤΙ ΤΙ ΑΛΛΟ από χοντρή κοροϊδία των Ευρωπαίων είναι η τουρκική στάση και νοοτροπία στις ενταξιακές διαπραγματεύσεις! Τι άλλο από εξαπάτηση της Ε.Ε. είναι η στάση των Τούρκων ηγετών έναντι της εκπλήρωσης των δεσμεύσεών τους και τήρησης της υπογραφής τους! Τι άλλο από κουτοπονηριά και παγαποντιά, από προσβολή των Ευρωπαίων είναι η άρνηση της Τουρκίας να αποδεχθεί την πλήρη οντότητα της Ε.Ε., να αποδεχτεί ότι αυτή αποτελείται από 27 κράτη - μέλη!

ΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ το μέγεθος της Κύπρου και τις δυνατότητές της. Αντιλαμβανόμαστε πλήρως τη σημερινή δεινή κατάσταση της Ελλάδας και την αδύνατη - υπό τις περιστάσεις - διεθνή της εμβέλεια. Έχουμε ως Ελληνισμός προβλήματα και αδυναμίες στα μητρικά κράτη. Δυστυχώς, αδέξιοι πολιτικοί χειρισμοί μάς έφεραν σε μειονεκτική θέση.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

ΘΡΑΣΥΣ ΚΑΙ ΠΡΟΚΛΗΤΙΚΟΣ Ο ΤΟΥΡΚΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΤΗ ΣΥΝΟΔΟ ΤΟΥ ΝΑΤΟ, ΚΑΒΓΑΔΙΣΕ ΜΕ
ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΓΙΑ ΚΥΠΡΟ ΚΑΙ ΙΡΑΝ



ΣΑΡΚΟΖΙ ΠΡΟΣ ΓΚΙΟΥΛ:
«Είμαστε και οι 27
μια οικογένεια. Πρέπει να
ενεργούμε με βάση αξίες»

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΜΕ Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑ ΚΥΠΡΙΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Πολύ ακριβή η υποστήριξη της Ελλάδας»

■ **Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΛΥΣΗ
ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΔΕΝ ΕΞΟΜΑΛΥΝΟΝΤΑΙ
ΟΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ»**

● ΣΕΛΙΔΑ 27



ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΤΩΝ ΥΠΕΞ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟΥ

ΧΕΙΓΚ: «Όχι στην αλλαγή της διαδικασίας»



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΗΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

■ **Ο ΒΡΕΤΑΝΟΣ ΥΠΕΞ ΔΙΑΧΩΡΙΣΕ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΑΠΟ
ΤΙΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΤΖΑΚ ΣΤΡΟ ΓΙΑ ΔΙΧΟΤΟΜΗΣΗ**
■ **Μ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «Η ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΤΑΙ ΝΑ
ΣΥΜΒΑΛΕΙ ΘΕΤΙΚΑ ΣΤΙΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΓΙΑ ΛΥΣΗ»**

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΒΡΕΤΑΝΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΑΠΟ ΥΠΕΞ ΚΥΠΡΟΥ

Μ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ: «Οι έποικοι και τα παιδιά τους δεν έχουν κανένα δικαίωμα στην Κύπρο»

■ **«Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΧΕΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ
ΝΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΕΙ
ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ»**
■ **«ΚΑΝΑΜΕ ΤΙΣ ΥΠΟΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΜΑΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ.
ΤΩΡΑ ΕΝΑΠΟΚΕΙΤΑΙ
ΣΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ
Ν' ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΕΙ»**

● ΣΕΛΙΔΑ 2



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΗΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

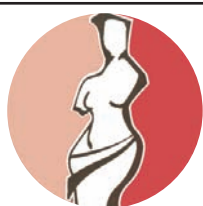
we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



VENUS

WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898



Furniture Suppliers to Landlords,
Estate, Letting & Managing Agents

- ✓ Free next day delivery
- ✓ Arrange collection of keys
- ✓ Delivery, assembly & removal of old furniture

Come and visit our large
showroom/warehouse
1a Valley House, 9 Harbet Road
(entrance on Blackwood Avenue)
London N18 3QP



Contact us for a full catalogue

Tel: 020 8803 6446

www.4ff.co.uk • info@4ff.co.uk

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Μ. ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ ΠΡΟΣ ΒΡΕΤΑΝΟΥΣ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ

«Οι έποικοι και τα παιδιά τους είναι παράνομοι»

«Το Ελσίνκι έδωσε ραβδιά στους Ε/κ για να δέρνουν απρόθυμα “γαϊδούρια” στην Ε.Ε.»

Επιστολή του πρώην Βρετανού Υπάτου Αρμοστή στη Λευκωσία, Edward Clay, στην έκδοση της Παρασκευής της *Financial Times* διορθώνει τον πρώην Αμερικανό Πρέσβη στην Αθήνα, Thomas Niles, ο οποίος ισχυρίστηκε σε προηγούμενη επιστολή του στην ίδια εφημερίδα ότι η ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε. ήταν αποτέλεσμα εκβιασμού από την Ελλάδα.

Ο κ. Νάιλς έγραφε στη δική του επιστολή η οποία δημοσιεύθηκε στις 16 Νοεμβρίου, ότι το 1995, ως πρεσβευτής στην ελληνική πρωτεύουσα είχε συνεργασθεί με τη γαλλική πλευρά που προήδρευε τότε της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εξεύρεση μιας φόρμουλας με βάση την οποία η Κύπρος θα έμπαινε στον κατάλογο των δυνητικών μελών της Ε.Ε., το Πρωτόκολλο οικονομικής βοήθειας από την Ένωση προς την Τουρκία, που είχε μπλοκαρισθεί από την Ελλάδα θα λειτουργούσε και θα άρχιζαν συνομιλίες για την ένταξη της Τουρκίας στην Ένωση.

«Κατανοείτε τότε» - συνέχιζε η επιστολή του κ. Νάιλς - ότι «η ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε. θα γινόταν μόνο όταν λυόταν το Κυπριακό. Στην πραγματικότητα η Ε.Ε. επέτρεψε στον εαυτό της να εκβιασθεί από την Ελλάδα η οποία είχε απειλήσει να μπλοκάρει την ένταξη των βαλτικών χωρών, της Πολωνίας, Ουγγαρίας, Τσεχίας, Σλοβενίας και της Μάλτας εκτός αν γινόταν αποδεκτή και η Κύπρος. Υποχωρώντας σ' αυτό τον εκβιασμό η Ε.Ε. ουσιαστικά πέταξε το μοχλό πίεσης που είχε και έκανε βέβαιο ότι μια διευθέτηση του Κυπριακού ίσως να μην επιτευχθεί ποτέ. Επίσης, σαν αποτέλεσμα αντάμειψε την κυβέρνηση Παπαδόπουλου για το ότι αχρήστευσε το σχέδιο Ανάν, το οποίο αποτελούσε και την καλύτερη ελπίδα για μια λύση του Κυπριακού».

Στη δική του επιστολή ο κ. Κλέι δίδει το πλήρες κείμενο της φόρμουλας που συμφωνήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ελσίνκι του 1999 ως εξής: «Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι μια πολιτική διευθέτηση θα διευκολύνει την ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε. Αν δεν επιτευχθεί διευθέτηση μέχρι την ολοκλήρωση των ενταξιακών διαπραγματεύσεων, η απόφαση του Συμβουλίου για την ένταξη θα υλοποιηθεί χωρίς το πιο πάνω να αποτελεί προϋπόθεση. Σε σχέση με αυτό, το Συμβούλιο θα λάβει υπόψη όλους τους σχετικούς παράγοντες».

Ο κ. Κλέι σημειώνει ότι η γλώσσα της δημιουργικής ασάφειας ενεθάρρυνε την κυπριακή κυβέρνηση. Στους Ελληνοκυπρίους, γράφει, ενώ δεν άρεσε η τελευταία πρόταση, άρεσε, σε τεράστιο βαθμό, η μεσαία πρόταση.

Τους ενεθάρρυνε να πιστεύουν ότι, αν ικανοποιούσαν τα άλλα κριτήρια της εισδοχής, θα ήταν δύσκολο να αποκλεισθεί η Κύπρος ακόμη και αν δεν υπήρχε διευθέτηση του πολιτικού προβλήματος της νήσου. «Η κυπριακή κυβέρνηση ορθά υπολόγισε ότι η φόρμουλα της έδωσε αρκετά καρότα. Και με τη συνηθισμένη οξύνοντά τους, οι Ελληνοκύπριοι προέβλεψαν ότι η στιγμή των εντάξεων το 2004 θα τους έδιδε και μερικά ραβδιά για να δέρνουν οποιαδήποτε απρόθυμα “γαϊδούρια” στην Ε.Ε. Από το Ελσίνκι και μετά η διαδρομή τους είναι πολύ σαφής», γράφει.

Ο Λόρδος Χάνεϊ ξαναχτυπά...

Τώρα που ο ΟΗΕ εντείνει τις προσπάθειες του για την επίτευξη λύσης στο Κυπριακό είναι η στιγμή για όλα τα εμπλεκόμενα μέρη να βάλουν μερικές νέες ιδέες στη διαπραγματευτική διαδικασία και να παράσχουν στον Οργανισμό την υποστήριξη που χρειάζεται, αν πρόκειται να συμφωνηθούν συμβιβασμοί στα κύρια θέματα που συζητούνται, γράφει σε επιστολή του στην εφημερίδα «*Financial Times*» ο τώως αντιπρόσωπος της Βρετανίας για το Κυπριακό, Λόρδος Ντέιβιντ Χάνεϊ, ο οποίος υποστηρίζει ότι η Κύπρος θα πρέπει να αφήσει ολάνοικτες τις πόρτες για την ένταξη της Τουρκίας στην ΕΕ.

«Είναι προς το συμφέρον της Κύπρου όπως η προσπάθεια της Τουρκίας για ένταξη σημειώσει σταθερή και σε συνέχεια αποφασιστική πρόοδο διότι μόνο αυτό θα δημιουργήσει τις προϋποθέσεις για τη διευθέτηση του Κυπριακού», αναφέρει Λόρδος Χάνεϊ, διότι η ιδέα για ένταξη της Τουρκίας ενώ η Κύπρος παραμένει διαιρεμένη, όπως υποστηρίζει, είναι αναξιόπιστη.

«Ο αποκλεισμός, με υποκίνηση της Κύπρου, πολλών κεφαλαίων στις ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας», συνεχίζει η επιστολή, «όσο και αν δικαιολογείται, ενεργεί εναντίον της βασικής επιδίωξης για τη λύση, ιδιαίτερα όταν πίσω απ' αυτή τη στάση παραμονεύουν άλλες χώρες μέλη που αποφεύγουν να πουν τι πραγματικά θέλουν».

ΤΗΝ ΑΝΑΓΚΗ να ανταποκριθεί η Τουρκία με συγκεκριμένες λογικές προτάσεις σε όλες τις πτυχές του Κυπριακού, ώστε να ανοίξει ο δρόμος για τη λύση του Κυπριακού, τόνισε την Τρίτη το απόγευμα ο υπουργός Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας, Μάρκος Κυπριανού, μιλώντας προς Βρετανούς κοινοβουλευτικούς σε αίθουσα της Βρετανικής Βουλής, σε συγκέντρωση που οργάνωσε ο Βρετανο-κυπριακός Κοινοβουλευτικός Όμιλος, του οποίου προεδρεύει ο Συντηρητικός βουλευτής David Burrowes.

«Εμείς», είπε ο κ. Κυπριανού, «κάνουμε τις υποχωρήσεις μας αποδεχόμενοι τη λύση ομοσπονδίας. Παράλληλα, απαντώντας σε παρατήρηση βουλευτή για το θέμα των εποίκων, υπογράμμισε ότι εδώ δεν πρόκειται για παράνομους μετανάστες, αλλά «Οι έποικοι μεταφέρθηκαν μετά τον πόλεμο για δημογραφική αλλοίωση των κατεχομένων και επομένως, τόσο οι ίδιοι όσο και τα παιδιά τους είναι πα-



Ο Κύπριος ΥΠΕΞ (δεξιά) συνομιλεί με τον βουλευτή David Burrowes και την ευρωβουλευτίνα Μαρίνα Γιαννακουδάκη



ράνομοι και πρέπει να γίνει αποδεκτή η αρχή (ότι είναι παράνομοι). Υπάρχουν εξαιρέσεις και ο πρόεδρος Χριστόφιας, έχει δεχθεί ένα αριθμό να παραμείνει. Όμως κανονικά πρέπει να φύγουν όλοι», είπε.

Ο κ. Κυπριανού άρχισε την ενημέρωση με αναφορές στις συνομιλίες που ξεκίνησαν με την προεδρία του Δημήτρη Χριστόφια, ο οποίος επιδιώκει, είπε, λύση με μια κυριαρχία, μία προσωπικότητα, ότι υπάρχουν αρκετές δυσκολίες και παρόλη την καλή διάθεση από την δική μας πλευρά δεν γίνεται πρόοδος γιατί η άλλη πλευρά δεν ανταποκρίνεται. Επιπλέον είπε, υπάρχει το θέμα της παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της εισβολής και παραβίασης μιας κυρίαρχης χώρας από την Τουρκία.

Τα Ηνωμένα Έθνη ενεργούν ως βοηθητικός παράγοντας και όχι ως μεσολαβητής, και η δική μας πλευρά δεν δέχεται με κανένα τρόπο χρονοδιαγράμματα, είπε. «Ακούω να μας λένε ότι αργούμε, όμως δεν μπορεί να περιμένει ένας γρήγορα αποτελέσματα για ένα τέτοιο θέμα», πρόσθεσε, όπου «το ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΟ, είναι το μεγαλύτερο πρόβλημα για το οποίο δεν βρίσκεται γρήγορη λύση». «Παίρνει πολύ καιρό να πείσει η μια πλευρά την άλλη για την ορθότητα και λογική των προτάσεων της», και οι προτάσεις της τουρκικής πλευράς είναι αρνητικές στην επιστροφή περιουσιών και προσφύγων γιατί δίνουν προτεραιότητα στον χρήστη και όχι στο νόμιμο ιδιοκτήτη. Εξάλλου, είπε, εμείς κάναμε τις υποχωρήσεις μας, δεχθήκαμε τον συμβιβασμό για μια ομοσπονδιακή λύση, δεχθήκαμε ότι δεν μπορούμε να πάμε πίσω στην (συνταγματική) κατάσταση προ του 1974. Εναπόκειται στην Τουρκία πλέον που κρατά το κλειδί να προχωρήσει για λύση. Δεν δεχόμαστε χρονοδιαγράμματα γιατί το ερώτημα είναι τι γίνεται μετά τη λήξη της ημερομηνίας ενός χρο-

νοδιαγράμματος... Η Τουρκία είπε, πρέπει να αποσύρει τα κατοχικά της στρατεύματα, να ανακαλέσει την μονομερή ανακήρυξη του ψευδοκράτους.

«Ευρωπαϊκή Τουρκία και όχι μια Τουρκία στην Ευρώπη»

Αναφορικά με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας ο κ. Κυπριανού, είπε πως η Κύπρος δεν είναι αρνητική στην ένταξη της Τουρκίας, όμως, η τελευταία έχει υποχρέωση να υλοποιήσει τις υποχρεώσεις της έναντι της Ε.Ε, να ολοποιήσει τις σχέσεις της, να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία ως μέλος της Ε.Ε, να αποσύρει τα στρατεύματά της και ότι δίχως λύση του Κυπριακού προβλήματος δεν μπορεί να προχωρήσει η ένταξη της Τουρκίας στην Ε.Ε. Και ότι «θέλουμε μια ευρωπαϊκή Τουρκία και όχι μια Τουρκία στην Ευρώπη, μια χώρα που να μην κατέχει έδαφος μιας άλλης χώρας μέλους της Ε.Ε», τόνισε.

Ερωτηθείς γιατί τότε, η κυπριακή κυβέρνηση δεν βγαίνει ανοικτά και πεί ότι, να μπλοκάρουμε την ενταξιακή της Τουρκίας μέχρι να κάνει κάτι για όλα αυτά η Τουρκία, ο κ. Μάρκος Κυπριανού είπε: «Το θέμα τώρα είναι είτε να προχωρήσει η ενταξιακή διαπραγμάτευση ελεύθερα ή να μπλοκάρουμε τα πάντα, πόσο σίγουροι θα είμαστε, όμως, ότι αν μπλοκάρουμε τα πάντα στην ενταξιακή της πορεία θα μας λύσει το πρόβλημα, δεν είμαι τόσο σίγουρος».

Απομονωμένος ο Τ.Σ. Στρο

Εις απάντηση «σε ερώτηση» αν πιστεύει ότι υπήρχε κάτι παραπάνω στην επιστολή του πρώην Υπ. Εξωτερικών της Βρετανίας Τζακ Στρό στους Τάιμς (8.11.2010) περί διχοτομήσεως, ο κ. Κυπριανού είπε ότι δεν πιστεύει ότι υπήρξε, και ότι εξ όσων γνωρίζει, η βρετανική κυβέρ-

νηση δεν υποστηρίζει διχοτόμηση, κανένας δεν υποστηρίζει την διχοτόμηση, όμως, πρόσθεσε η αναφορά ήταν κάτι που λήφθηκε υπόψη και παρακολουθείται η κατάσταση.

Αγνοούμενοι

«Ζητούμε από όλες τις κυβερνήσεις όχι μόνο την βρετανική να πείσουν την Τουρκία να δώσει πληροφορίες για τους αγνοούμενους μας για τους οποίους έχουμε τεκμηριωμένες πληροφορίες ότι βρίσκονταν ζωντανοί στην Τουρκία μετά την εισβολή, αλλά δυστυχώς δεν ανταποκρίνεται», ήταν η απάντηση του κ. Κυπριανού για το θέμα των αγνοουμένων.

Παρεμβάσεις

Ο δήμαρχος Μόρφου κ. Πίττας αντικρούοντας ισχυρισμό της Βρετανο-τουρκάλας Βαρόνης Hussein Ece, η οποία επικαλέστηκε δήλωση του Α. Γκιούλ ότι το θέμα είναι μεταξύ Κυπρίων και όχι της Τουρκίας και πως δεν πρέπει να μιλάμε για την Τουρκία, αλλά για τους Κύπριους, κατήγγειλε ότι όταν πρόσφατα στην γιορτή του Αγίου Μάμα προσπάθησε να πάει στο κατεχόμενο σπίτι του, οι έποικοι που το καπνίζουν δεν τον άφησαν ούτε φωτογραφία να βγάλει του σπιτιού του, «είναι αυτό πρόβλημα μεταξύ μας και των Τουρκοκυπρίων η με τους έποικους; » αναρωτήθηκε.

Ο δε πρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγγλίας κ. Μιχάλης Έλληνας με παρέμβασή απαντώντας έμμεσα στη Βαρόνη Ece, τόνισε ότι δεν είμαστε τόσο άσχετοι και αφελείς που να πιστεύουμε ή να δεχόμαστε την προπαγάνδα του Τούρκου Αμπντούλχ Χιούλ ότι, τάχα, υποστηρίζει τη λύση που θα εξεύρουν οι δύο ηγέτες. Τα κατεχόμενα εξαρτώνται πλήρως από την Τουρκία και η πολιτική για το Κυπριακό καθορίζεται εξ ολοκλήρου από το Εθνικό Συμβούλιο Ασφαλείας της Τουρκίας.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΤΩΝ ΥΠΕΞ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟΥ

ΧΕΪΓΚ: «Όχι στην αλλαγή της διαδικασίας των συνομιλιών»

ΣΤΗΡΙΞΗ στην παρούσα μορφή των συνομιλιών για το Κυπριακό, χωρίς αλλαγή της διαδικασίας (που επίμονα ζητούν οι Τούρκοι), εξέφρασε ο υπουργός Εξωτερικών της Βρετανίας, Γουίλιαμ Χέιγκ, κατά τη συνάντηση που είχε την Τρίτη στο Λονδίνο με τον Κύπριο ομόλογό του, Μάρκο Κυπριανού.

Ο κ. Χέιγκ απέρριψε κατηγορηματικά τη θέση Τζακ Στρο για λύση διχοτόμησης της Κύπρου, λέγοντας ότι η κυβέρνηση σή του δεν υιοθετεί τέτοιες απόψεις.

Η συνάντηση του κ. Κυπριανού με τον Βρετανό Υπουργό Εξωτερικών πραγματοποιήθηκε στα πλαίσια των τακτικών επαφών των δύο αξιωματούχων και διήρκεσε μία και πλέον ώρα.

Σε δηλώσεις του μετά τη συνάντηση ο Μάρκος Κυπριανού χαρακτήρισε τη συνάντηση «πολύ χρήσιμη και φιλική», υπενθυμίζοντας ότι το Ηνωμένο Βασίλειο είναι μόνιμο μέλος του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και εταίρος της Κύπρου

στην ΕΕ και πρόσθεσε ότι «η Μεγάλη Βρετανία έχει ένα ιδιαίτερο ρόλο στο Κυπριακό».

Σε ερώτηση σχετικά με τις εκτιμήσεις της βρετανικής πλευράς σε ό,τι αφορά την πρόσφατη συνάντηση των ηγετών των δύο κοινοτήτων στη Νέα Υόρκη, ο κ. Κυπριανού είπε ότι «είναι γνωστή η βρετανική θέση. Υποστηρίζει τις συνομιλίες, υποστηρίζει αυτή τη μορφή συνομιλιών με στόχο τη διζωνική δικαιοδοτική ομοσπονδία».

Συνέχισε λέγοντας ότι «η χρονική συγκυρία ήταν καλή, μετά και τη συνάντηση της Νέας Υόρκης».

Πρόσθεσε ότι σύντομα θα εισέλθουμε στην επόμενη φάση των συνομιλιών, ενώ ταυτόχρονα πλησιάζει ο Δεκέμβριος, οπότε θα συζητηθεί ξανά η ενταξιακή πορεία της Τουρκίας.

«Η συνάντηση σήμερα μας βοήθησε να ανταλλάξουμε απόψεις πάνω σε αυτό», είπε, για να προσθέσει ότι «είναι γνωστή η θέση της Βρετανίας ότι υποστηρίζει την ένταξη της Τουρκίας, βεβαίως αφού εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της. Αυτό ισχύει βέβαια

και για την Κυπριακή Δημοκρατία».

Σε ερώτηση για τον βρετανικό ρόλο σε αυτή τη κρίσιμη περίοδο σε σχέση με τις συνομιλίες, ο κ. Κυπριανού είπε ότι «δεν μπορεί να αμφισβητήσει κανένας ότι η Βρετανία διαδραματίζει ένα σημαντικό ρόλο».

«Να μην ξεχνάμε ότι σε μερικές εβδομάδες θα τεθεί το νέο ψήφισμα για την ανανέωση της ειρηνευτικής δύναμης του ΟΗΕ στην Κύπρο, όπου παραδοσιακά το Ηνωμένο Βασίλειο έχει το ρόλο του συντάκτη του προσχεδίου του ψηφίσματος», ανέφερε, και πρόσθεσε παράλληλα ότι «ελπίζουμε ότι με τις επαφές και τις συνομιλίες θα υπάρξει μια θετική προσέγγιση και θα αποφευχθούν οποιαδήποτε προβλήματα που μπορούν να δημιουργηθούν για οποιαδήποτε πλευρά».

«Βλέπουμε μια προθυμία από τη βρετανική κυβέρνηση να συμβάλει στο όλο θέμα και ακριβώς πρέπει να εργαζόμαστε για να εξασφαλίσουμε ότι αυτή η συμβολή θα είναι θετική», δήλωσε.

Ο Υπουργός Εξωτερικών είπε ότι με αυτές τις συναντήσεις δι-

δετα η δυνατότητα να ενημερώνεται ο Βρετανός Υπουργός Εξωτερικών από πρώτο χέρι, δηλαδή από την κυπριακή κυβέρνηση, για την πορεία των συνομιλιών και για τα προβλήματα που παρουσιάζονται, καθώς επίσης και για τις θέσεις της Ε/κ πλευράς.

Όπως είπε, συζητούνται και άλλα θέματα κοινού ενδιαφέροντος, όπως η ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, θέματα που αφορούν την ΕΕ και την περιοχή μας, όπως το Μεσανατολικό και θέματα που αφορούν το Ιράν.

«Είχαμε την ευκαιρία για μια πο ενδελεχή ανταλλαγή απόψεων για όλα αυτά τα θέματα», ανέφερε ο Μάρκος Κυπριανού.

Από κυπριακής πλευράς μαζί με τον Υπουργό Εξωτερικών παρευρέθησαν στη συνάντηση ο Υπατος Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας στο Λονδίνο, Αλέξανδρος Ζήνων, ο Αναπληρωτής Υπατος Αρμοστής Γιώργος Χριστοφίδης και ο Σύμβουλος του Υπουργού, Ελπιδοφόρος Οικονόμου.

Καβγάς μεταξύ Σαρκοζί - Γκιουλ στο ΝΑΤΟ για Κύπρο και Ιράν

Καβγά με αφορμή και την Κύπρο φέρονται να είχαν κατά τη σύνοδο ΝΑΤΟ-ΕΕ στη Λισαβόνα, ο Πρόεδρος της Τουρκίας, Αμπντούλχ Γκιουλ και ο Πρόεδρος της Γαλλίας, Νικολά Σαρκοζί.

Σύμφωνα με την τουρκική εφημερίδα «Χουριέτ», ο πρώτος καβγάς προέκυψε όταν την πρώτη μέρα της Συνόδου συζητήθηκε το πυραυλικό σύστημα, με τη Γαλλία να θέλει να χαρακτηριστούν



κύριες περιοχές κινδύνου για την προέλευση απειλών το Ιράν και η Μέση Ανατολή.

«Για ποιο πράγμα μιλάτε εσείς; Εδώ λαμβάνονται μέτρα εναντίον μιας ικανότητας (μιας χώρας να προβεί σε επίθεση), όχι μιας χώρας. Αύριο μπορεί να βγει μια άλλη χώρα και να αλλάξουν οι υφιστάμενες. Όποιοι έχει αυτά τα συστήματα (βαλλιστικών πυραύλων), (το πυραυλικό σύστημα του ΝΑΤΟ) πρέπει να τον θεωρεί σαν απειλή, πρέπει να υπάρχει γενική κάλυψη (των χωρών που έχουν βαλλιστικά συστήματα). Γίνεται το Ιράν και η Μέση Ανατολή; Βγάλε τα αυτά από το μυαλό σας. Δεν είναι για να ικανοποιηθεί η Τουρκία, είναι μια κατάσταση που έτσι πρέπει (να γίνει)», δήλωσε ο Τούρκος Πρόεδρος.

Ο δεύτερος καβγάς με τον Γάλλο Πρόεδρο έγινε, σύμφωνα πάντα με το δημοσίευμα της «Χουριέτ», για την Κύπρο.

Η Τουρκία αντιτίθεντο στο να ωφεληθεί η ΕΕ, της οποίας μέλος είναι οι Ε/κ – όπως αναφέρεται – να χρησιμοποιήσει τις στρατιωτικές και αμυντικές ικανότητες του ΝΑΤΟ. Τότε έλαβε το λόγο ο κ. Σαρκοζί, τονίζοντας ότι η Κύπρος είναι πλήρες μέλος της ΕΕ.

«Εμείς, και τα 27 μέλη, είμαστε μια οικογένεια. Υπάρχουν αξίες. Πρέπει να ενεργούμε με βάση αυτό και αυτό είναι μια πραγματικότητα». Τη θέση Σαρκοζί, προστίθεται, υπερασπίστηκε και η Γερμανίδα Καγκελάρια, Άγκελα Μέρκελ.

Λαμβάνοντας το λόγο, ο Τούρκος Πρόεδρος είπε ότι οι Ε/κ – όπως αναφέρθηκε μιλώντας για την Κυπριακή Δημοκρατία – είναι μέλος της ΕΕ και αυτό είναι μια πραγματικότητα, προσθέτοντας όμως ότι «υπάρχουν και άλλες πραγματικότητες».

«Για παράδειγμα, οι Ε/κ δεν εκπροσωπούν ολόκληρο το νησί. Εκεί υπάρχει ένα άλλο πρόβλημα. Υπάρχουν υποσχέσεις που δεν κρατήθηκαν. Και αυτά είναι πραγματικότητες. Μιλάτε πολύ σωστά και σέβομαι τις αρχές. Τότε, το 2002 ενώ οι Ε/κ δεν ήταν μέλος, παραβιάζοντας την αρχή «αν δεν λύσετε τα προβλήματα δεν μπορείτε να γίνετε μέλος» γιατί τους κάνατε πλήρες μέλος το 2004; Αυτή την αρχή δεν μπορέσατε να την θυμηθείτε τότε;» κατέληξε ο κ. Γκιουλ.

Ο Τούρκος Πρόεδρος μίλησε και για την πολιτική της χώρας του στην περιοχή, λέγοντας πως δεν ανησυχούν από την πυραυλική πολιτική του Ιράν, για να σημειώσει ότι «άλλο οι πύραυλοι, άλλο το ζήτημα των πυρηνικών. Κάθε χώρα λαμβάνει μέτρα ανάλογα με τους κινδύνους που δέχεται».

Η «Χουριέτ» αναφέρει επίσης ότι ο Τούρκος Πρόεδρος είχε συνάντηση 10 λεπτών με τον Αμερικανό ομόλογό του, Μπαράκ Ομπάμα, και όπως δήλωσε ο κ. Γκιουλ συζητήσαν για την τρομοκρατία, θέματα της Συνόδου και τις σχέσεις ΝΑΤΟ-ΕΕ. Φέρεται να διατύπωσε παράπονο γιατί από τον περασμένο Ιούλιο, λόγω αντιδράσεων στο Κογκρέσο, η Ουάσινγκτον δεν έχει διορίσει νέο Πρέσβη στην Αγκυρα. Ο Τούρκος Πρόεδρος εξέφρασε την ελπίδα ότι σύντομα η αμερικανική κυβέρνηση θα λύσει το θέμα.

Εξάλλου, η συνάντηση του κ. Γκιουλ με τον Πρόεδρο της Ρωσίας, Ντιμίτρι Μεντβένεβ, δεν έγινε λόγω βεβαρημένου προγράμματος και των δυο, όπως σημειώνεται στο δημοσίευμα της τουρκικής εφημερίδας.

Καθοριστικό για την Ελλάδα το ραντεβού του Μαρτίου με την Τρόικα

Η Τρόικα έφυγε, οι «πονοκέφαλοι» στην ελληνική κυβέρνηση μένουν. Μπορεί την Τρίτη (23/11) οι εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (-ΕΚΤ) και του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) να έδωσαν το «πράσινο φως» για την εκταμίευση της τρίτης δόσης, ύψους 9 δις ευρώ, από τον μηχανισμό στήριξης της ελληνικής οικονομίας, ωστόσο, εκτός από τις ξεκάθαρες πιέσεις που ασκούνται στην κυβέρνηση για να επιταχύνει –πολύ– τους ρυθμούς υλοποίησης των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων, οι Π. Τόμσεν (ΔΝΤ), Σ. Ντερούζ (Ευρωπαϊκή Επιτροπή) και Ντ. Μπλανκ (ΕΚΤ), φέρονται να εκφράζουν προβληματισμό για τον συντονισμό της ελληνικής κυβέρνησης, αλλά και για την αντίληψη που ορισμένα στελέχη έχουν σχετικά με τις διαπραγματεύσεις με την τρόικα για την πρόοδο εκτέλεσης του Μνημονίου.

Τον ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Μιλώντας στην κρατική τηλεόραση, ο Π. Τόμσεν δήλωσε ξεκάθαρα ότι το Μάρτιο που θα επισκεφθεί την Ελλάδα, επιθυμεί να δει συ-

γκεκριμένα μέτρα και όχι σχεδιασμούς, τονίζοντας ότι αν τα μέτρα αυτά δεν προχωρήσουν ταχέως, το πρόγραμμα δεν θα μπορεί να είναι διατηρήσιμο.

Σύμφωνα με πληροφορίες που μετέδωσε την Τρίτη (23/11) ο Αθηναϊκός τηλεοπτικός σταθμός «MEGA CHANNEL», τα στελέχη της Τρόικας εξέφρασαν δυσανεξία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο κάποιοι υπουργοί αντιμετώπισαν τις συζητήσεις, σημειώνοντας ότι φάνηκαν σαν να επιθυμούν να επαναδιαπραγματευτούν το Μνημόνιο ή μείζονες παραμέτρους και ρυθμίσεις που αυτό περιλαμβάνει.

Οι εκπρόσωποι της Τρόικας επιθυμούν ο ίδιος ο Έλληνας πρωθυπουργός Γ. Παπανδρέου να αναλάβει τον συντονισμό, καθώς και να αναβαθμιστεί ο ρόλος του υπουργού Οικονομικών Γ. Παπακωνσταντίνου. Πληροφορίες αναφέρουν ότι υπάρχουν και υπουργοί της κυβέρνησης, οι οποίοι εκφράζουν δυσανεξία σχετικά με τον τρόπο που συνάδελφοί τους διαχειρίστηκαν τη διαδικασία διαπραγματεύσεων με την τρόικα, εμφανιζόμενοι ως «σκληροί διαπραγματευτές» και παρουσάζοντας τις όποιες παρεμβάσεις γίνονται στο Μνημόνιο, ως προσωπικές τους επιτυχίες, ενώ οι ίδιοι απλώς ακολουθούν κατά γράμμα τα όσα προβλέπει η δανειοδοτική συμφωνία μεταξύ Ευρωπαϊκής Επιτροπής – ΔΝΤ και Ελλάδος.

Από εκεί και πέρα, οι εκπρόσωποι της Τρόικας έχουν ξεκαθαρίσει στην ελληνική κυβέρνηση ότι η εκταμίευση της τέταρτης δόσης του δανείου θα εξαρτηθεί από την αξιολόγηση που θα γίνει στην πρόοδο του προγράμματος τον Μάρτιο του 2011 και η οποία θα εξαρτηθεί από την επιτάχυνση του προγράμματος των διαρθρωτικών αλλαγών, αφού τα εισπρακτικά μέτρα μέσω περικοπών αποδοχών και αυξήσεων φόρων έχουν εξαντλήσει την αποτελεσματικότητά τους.

Ανοιχτό το ενδεχόμενο επιμήκυνσης του χρόνου αποπληρωμής του δανείου της Ελλάδας από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το ΔΝΤ

ή, εναλλακτικά, το ενδεχόμενο αναχρηματοδότησής του, άφησαν οι εκπρόσωποι της Τρόικας στην καθιερωμένη συνέντευξη Τύπου (23/11), με την οποία κλείνει η ανά τρίμηνο διαδικασία αξιολόγησης της πορείας εφαρμογής του Μνημονίου. Πάντως, το ενδεχόμενο αυτό δεν άρεσε ιδιαίτερα στις αγορές, καθώς το spread του ελληνικού δεκαετούς ομολόγου αναφοράς του Δημοσίου ανέβηκε στις 939 μονάδες βάσης, έναντι του αντίστοιχου γερμανικού τίτλου.

Οι εκπρόσωποι της Τρόικας υπογράμμισαν ότι από τούδε πρέπει να εφαρμοστεί ένα «φιλόδοξο χρονοδιάγραμμα» για τις επόμενες μεταρρυθμίσεις, που μεταξύ άλλων αφορούν στην ευθυγράμμιση των μισθών με την παραγωγικότητα, στο επίπεδο επιχείρησης μέσω αλλαγών των συστημάτων συλλογικών διαπραγματεύσεων και διατησίας, στο άνοιγμα της πρόσβασης σε υπηρεσίες, εμπόριο και επαγγέλματα και στο «ξεκλείδωμα» του δυναμικού της ελληνικής βιομηχανίας, μέσω της μείωσης της γραφειοκρατίας και των φραγμών εισόδου στην αγορά.

Οι εκπρόσωποι της Τρόικας τόνισαν ότι υπάρχει άμεση ανάγκη εξυγίανσης του τομέα της Υγείας και των Δημόσιων Επιχειρήσεων και Οργανισμών (ΔΕΚΟ) και εστίασαν στην αναδιοργάνωση του φοροεισπρακτικού μηχανισμού, ενώ χαρακτήρισαν «υπεράριθμο» τον αριθμό των δημοσίων υπαλλήλων.

Σε ερώτηση για το αν θα υπάρξουν απολύσεις σε ΔΕΚΟ και Δημόσιο, οι εκπρόσωποι της Τρόικας παρέπεμψαν στην ελληνική κυβέρνηση, ενώ σχετικά με την αγορά εργασίας σημείωσαν ότι θα απαιτηθούν βελτιώσεις που θα επιτρέψουν μεγαλύτερη ευελιξία και θα αποτρέψουν την αυτόματη επέκταση των συλλογικών συμβάσεων σε όσους δεν μετέχουν στις συλλογικές διαπραγματεύσεις. Πάντως, διαβεβαίωσαν ότι οι κατώτοι μισθοί δεν θα επηρεαστούν από τις επιχειρησιακές συμβάσεις.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522

fax: 020 8343 7524

email: michael@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA OF LONDON LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 60

ΚΥΠΡΟΣ £ 80

ΕΛΛΑΔΑ £ 80

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 80



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

2-25 Νοεμβρίου 2010

● Έκθεση Τέχνης ζωγράφου Φαίδωνος Κωνσταντινίδη «Εκφράσεις Φωτός»

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο
16-18 Paddington Street,
London W1
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7487 5060
Είσοδος ελεύθερα

26 Νοεμβρίου 2010
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● «Variety Show» υπέρ του Ραδιομαραθωνίου από το «Operations Dept» της Μαρφίν Λαϊκής Τράπεζας

ΤΟΠΟΣ: The Compton School,
Summers Lane, London N12
8.15 μ.μ.
ΩΡΑ: 8.15 μ.μ.
ΕΙΣΟΔΟΣ: £5
(παιδιά κάτω των 12 ετών δωρεάν)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8920 1028
(Στέλλα Χαχολιάδη)

27 Νοεμβρίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road, Off Wightman Rd,
Haringey, London N8 0DZ
ΩΡΑ: 6.30 μ.μ.

ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

28 Νοεμβρίου 2010
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Διάλεξη για την ένδοξη επέτειο του ΟΧΙ: «Η Κατοχή, η πείνα και η γενοκτονία των Εβραίων της Ελλάδας κατά το 1941-44»

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Δρ Κλεάρχος Κυριακίδης,
Senior Lecturer, School of Law
University of Hertordshire
ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο
16-18 Paddington Street,
London W1
ΩΡΑ: 6.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 286 220,
k.a.kyriakides@herts.ac.uk

Η εκδήλωση είναι αφιερωμένη στους Έλληνες Εβραίους, που έπεσαν στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Θα ακολουθήσει συναυλία με ρεμπέτικα και λαϊκά τραγούδια της δεκαετίας 30-40 με την «Οδύσσεια Κλασική Λαϊκή Ορχήστρα»

4 Δεκεμβρίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove
Wood Green, London N22
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £23 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 873 730 (Γιάννης Χρονιάς)
020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας)

020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αποδήμων Μαρωνιτών

ΤΟΠΟΣ: The Regency Banqueting Suite,
113 Bruce Grove,
Tottenham, London N17 6UB
7.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 432 690 (Μαρία Κόκκινου)

5 Δεκεμβρίου 2010
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Διαγωνισμός Πιλόττας υπέρ του Ραδιομαραθωνίου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, N. Finchley, N12
9.30 π.μ.
ΩΡΑ: 9.30 π.μ.
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ: £25 λίρες το άτομο
(συμπεριλαμβάνονται μια πίτα σουβλάκι και αναψυκτικό)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07906 315 757 (Ντίνος Αγαθοκλέους,
Operations Dept. Marfin Λαϊκής)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Δημοκρατικού Συναγερμού (ΔΗΣΥ) Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: The Emerald Suite,
North London Business Park,
Oakleigh Road South
London N11 1GN
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 9770

8 Δεκεμβρίου 2010
(ΤΕΤΑΡΤΗ)

● Εκλογική Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road (off Wightman Rd)
London, N4
ΩΡΑ: 13.30 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Πρακτικά προηγούμενης Γ.Σ.
2) Αναφορά Πεπραγμένων
3) Οικονομικοί Λογαριασμοί 2009-10
4) Εκλογή μελών νέας Επιτροπής
5) Ορισμός ορκωτών ελεγκτών
6) Διάφορα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

12 Δεκεμβρίου 2010
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Συνεστίαση Ελληνοκυπριακού Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομένων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, London N22
ΩΡΑ: 5.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07723 069 879

18 Δεκεμβρίου 2010
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Χριστουγεννιάτικη χοροεσπερίδα ΑΚΕΛ Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Regency Banqueting Suite,
113 Bruce Grove,
London N17 6UR
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 0751

Θα παραστεί ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ

16 Ιανουαρίου 2011
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● Κοπή βασιλόπιτας Οργάνωσης Συγγενών Κυπρίων Αγνοουμένων ΗΒ

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτική Αίθουσα εκκλησίας
Αποστόλου Βαρνάβα,
Wood Green
ΩΡΑ: Μετά τη Θεία Λειτουργία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8805 6939
Θα παραστεί ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου,
Γιώργος Γεωργίου

5 Φεβρουαρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706
Θα παραστεί ο Πρόεδρος της Βουλής
και πρόεδρος του κόμματος, **Μάριος Καρογιάν**

20 Φεβρουαρίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Αποκριάτικος Χορός Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: The Compton School,
Summers Lane, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8447 8188

5 Μαρτίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: London Hilton Metropole
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037,
07711 663 929

18 Ιουνίου 2011
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αγίου Ανδρονίκου

ΤΟΠΟΣ: «Emerald Suite»,
North London Business Park,
Oakleigh South, London N11
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £20
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07770520 714, 07904 450 066



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ
(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733
www.aspris.co.uk

Τώρα η «Ε» και on line!
Διαβάστε μας κάθε εβδομάδα
στην οθόνη σας...
www.eleftheria.co.uk

ΑΠΟΨΗ

Απαραίτητη η ενότητα
Ελλάδας - Κύπρου

Συνέχεια από σελ. 1

Ο ΜΩΣ, ΑΥΤΗ την ύστατη στιγμή, πρέπει να επιστρατεύσουμε δυνάμεις, να ξεδιπλώσουμε αρετές και να αντιληφθούμε ότι είμαστε όλοι στο ίδιο καράβι, του οποίου το βούλιαγμα θα παρασύρει τους πάντες, όχι μόνο τους καπετάνιους.

ΜΕ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥΣ του Προέδρου Χριστόφια διαφωνήσαμε πολλές φορές. Όχι από αντιπολιτευτική διάθεση, ούτε από οποιαδήποτε σύνδρομο. Απλώς, αξιολογούμε διαφορετικά ορισμένα πράγματα, που δυστυχώς η εξέλιξη τους φαίνεται να μας δικαιώνει. Λόγου χάριν, η έναρξη των συνομιλιών χωρίς εξεύρεση κοινής βάσης. Ο κ. Χριστόφιας δεν έπρεπε να προσέλθει στον διάλογο, ούτε να «συρθεί» σ' αυτόν από τη ρητορική και τις πιέσεις Αναστασιάδη και άλλων περιθωριακών τύπων στην Κύπρο. Διότι, ένα αδιέξοδο επί συνομιλιών σαθρής βάσεως εγκυμονεί περισσότερους κινδύνους απ' ό,τι η στασιμότητα ή η παρατεταμένη προπαρασκευή έμμεσων ή διά αντιπροσώπων συνομιλιών. Και φαίνεται σήμερα καθαρά η εκστρατεία για διχοτόμηση με τη δικαιολογία της αποτυχίας των συνομιλιών. Αύριο, ο κ. Χριστόφιας και η Ε/κ πλευρά θα κατηγορηθούν ανοικτά ότι δεν θέλουν λύση...

ΩΣ ΕΚ ΤΟΥΤΟΥ, σ' αυτό το κρισιμότατο στάδιο δεν χωρούν «δικαιωμένοι» και «αδικαιώτοι». Επιβάλλεται ν' αντιμετωπιστούν οι εξελίξεις με σιδερένια ενότητα και ομοψυχία. Πρώτιστη αναγκαιότητα είναι η αραγής ενότητα μεταξύ Ελλάδας και Κύπρου και ο κοινός σχεδιασμός βραχυπρόθεσμων και μεσοπρόθεσμων δράσεων. Αυτή η ενότητα φαίνεται να επιτυγχάνεται σε ένα αρκετά μεγάλο βαθμό.

Η ΑΛΛΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΑΤΗ παράμετρος είναι η ενότητα στο εσωτερικό της Κύπρου. Πρόεδρος, κυβέρνηση και πολιτικά κόμματα πρέπει να βρουν ΑΜΕΣΩΣ γλώσσα κοινής συνεννόησης. Οι προσωπικές και κομματικές ατζέντες πρέπει να παραμεριστούν. Δεν υπάρχει καμία δικαιολογία από κανέναν. Τη μεγαλύτερη, φυσικά, ευθύνη γι' αυτή την πολυποθούμενη ενότητα φέρει ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας. Και αναμένουμε από τον κ. Χριστόφια να προβεί σε συγκεκριμένα βήματα. Ο κόσμος θα κρίνει τις πράξεις του, καθώς και των άλλων πολιτικών. Χρόνος καθυστέρησης δεν υπάρχει.

«Ε»



ΜΑΡΚΟΣ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ:

Άλαν, ξέρεις κανέναν πολιτικό στη Βρετανία «πικράντερον», «κιστισμένον», κομπλεξικό, να τον... εργοδοτήσουμε να τα βάλει με την Τουρκία;

ALAN (MEALE):

Ξέρω έναν, αλλά είναι πολύ... ακριβός. Δεν... πουλιέται φτηνά. Θα απαιτηθεί ο μισός προϋπολογισμός του κράτους σας για να τον εργοδοτήσετε!

Αυτή είναι η πραγματική κατάσταση στην Ελλάδα...

▲ Η φωτογραφία δίπλα αποτυπώνει μόνο μια πτυχή της πραγματικότητας στην Ελλάδα. Η άλλη, η μεγάλη πτυχή, είναι η κλειψιά από το κράτος.

Όπως είπε και ο πρώην υπουργός Οικονομικών της Ελλάδας, ο σοβαρός και ακέραιος Αλέκος Παπαδόπουλος, το 30% του σημερινού ελληνικού κράτους είναι περιττό (ίσως και άχρηστο, λέμε εμείς).

Ο κ. Παπαδόπουλος για να ορθοποδήσει το κράτος, προτείνει αποκρατικοποίηση των δημοσίων επιχειρήσεων, που κατά κανόνα ζημιώνουν δισεκατομμύρια και εισηγείται επιπλέον:

«... άμεση κατάργηση τμημάτων πανεπιστημίων και ΤΕΙ, δημοτικών επιχειρήσεων, ατροφικών νομικών προσώπων Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου, αέργων διπλωματικών αντιπροσωπειών, στρατοπέδων, συγχώνευση Μητροπόλεων, κατάργηση απολιθωμένων κρατικών υπηρεσιών, αποκεντρωμένων υπηρεσιών και Γενικών Γραμματειών διαφόρων υπουργείων.

«... Περιορισμό του μεγάλου αριθμού στρατηγών, ναυάρχων, πτεράρχων και ταξίαρχων των Ενόπλων Δυνάμεων και των Σωμάτων Ασφαλείας, περιορισμό του πολυάριθμου διδακτικού προσωπικού με αύξηση των ωρών διδασκαλίας, δραστική περικοπή κατά 70% τουλάχιστον των πολυάριθμων Γενικών Διευθυντών και Διευθυντών υπουργείων και οργανισμών, δραστική μείωση του μεγάλου αριθμού των αντιπροέδρων των Ανωτάτων Δικαστηρίων και, τέλος, εξορθολογισμό ή κατάργηση των άλλων πολυάριθμων αφανών δημοσίων καταλυμάτων, τα οποία περιθάλπουν χρόνια τώρα τον κρατικό ανορθολογισμό...»

Αν τα... μισά από τα πιο πάνω γίνουν, τότε η Ελλάδα θα είναι μια πλούσια χώρα, χωρίς εξαρτήσεις και χαμένη εθνική αξιοπρέπεια.

HPA



Greek Management

...και αυτή είναι η πραγματική κατάσταση στη Βρετανία!



Είναι δυνατόν!

Κι όμως, όσοι έχουν αυτοκίνητο, ξέρουν! Αν μπορούσαν οι «φαγάνες» των δημαρχείων, θα έδιναν «parking ticket» και στους... πεθαμένους. Προς το παρόν περιορίζονται στις νεκροφόρες. Τόση βλακεία!!!

HPA

YVA
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

www.yvasolicitors.com

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Το ΡΙΚ απέτυχε και πάλι



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Ξαναγράψαμε για την αθλιότητα που παρατηρείται σε μια συγκεκριμένη εκπομπή του ΡΙΚ. Είπαμε για την μεροληπτική και μονόπλευρη παρουσίαση ιστορικών γεγονότων από την εκπομπή της Ειρήνης Χαρολαμπίδου, που ολοφάνερα ακολουθεί μια γραμμή παραπληροφόρησης και παραμυθιάσματος του Κύπριου πολίτη. Δυστυχώς, σε αυτόν τον τόπο που του έλαχε η μοίρα να κυβερνάται εκτός ελαχίστων εξαιρέσεων, από ανίκανους και απαίδευστους κομματάρχες και ένα κατεστημένο διευθυντών και υψηλών στελεχών, που μοναδική του έγνοια έχει να απομυζά τον ιδρώτα του κυπριακού λαού σε παχυλούς μισθούς και απολαβές, καμιά φωνή και καμιά διαμαρτυρία δεν πιάνει τόπο.

Η εν λόγω κυρία, λοιπόν, συνεχίζει ανενόχλητη να παρουσιάζει την παρωδία συζητήσεων σ το πρόγραμμα της ακολουθώντας την γνωστή της πεπατημένη γραμμή, της παραπληροφόρησης και κομματικής θεώρησης ιστορικών γεγονότων.

Η συνταγή της είναι απλή. Αποφασίζει εκ των προτέρων ποιο συμπέρασμα θα πρέπει να βγάλουν οι θεατές της εκπομπής της, διαλέγει τους προσκεκλημένους της με βάση αυτό το κριτήριο, καλύπτει πίσω από το κάλεσμα και ενός αντίθετου προς την προαποφασισμένη γραμμή της εκπομπής και συνεχίζει το «ευάρεστο» έργο της άγριας παραπληροφόρησης και κακοποίησης της αλήθειας.

Η τακτική της κατά την διάρκεια της εκπομπής είναι δοκιμασμένη. Δίνει εύκολα και μεροληπτικά τον λόγο σε αυτούς από τους συνομιλητές που συμφωνούν μαζί της και τους αφήνει να τεκμηριώσουν ανεμπόδιστοι τις δικές τους θέσεις χωρίς διακοπές. Αφαιρεί κατά το δοκούν και αδιάκριτα τον λόγο από αυτόν που καλόπιστα δέχτηκε την πρόσκλησή της να πάρει μέρος στο πρόγραμμα της αλλά έχει την αντίθετη άποψη. Συνήθως του αφαιρεί τον λόγο προτού ο καλεσμένος προλάβει να τεκμηριώσει πλήρως την άποψη του η του δίνει πολύ λιγότερο χρόνο από όλους τους άλλους για να εκφραστεί. Επιπλέον, πολλές φορές τελειώνει αντιδενοντολογικά τον διακόπτει και δεν τον αφήνει να τελειώσει, προφασίζόμενη πως δήθεν τα λεγόμενα του είναι έξω από τα όρια του προκαθορισμένου θέματος συζήτησης.

Τρανταχτό παράδειγμα της συγκεκριμένης τακτικής αυτής της κυρίας που το παίζει... μεγάλη δημοσιογράφος χωρίς να φαίνεται να έχει και τα απαραίτητα προσόντα, ήταν, δυστυχώς, εκτός από την πρόσφατη περίπτωση του προέδρου της «Κίνησης για Ελευθερία και Δικαιοσύνη στην Κύπρο», κυρίου Πάνου Ιωαννίδη και η προχθεσινή μεταχείριση που έτυχε από αυτήν ο υποστράτηγος εν αποστρατεία κύριος Αχιλλείδης. Ενώ λοιπόν οι λοιποί προσκεκλημένοι της είχαν όλο τον χρόνο να εκφράσουν τις απόψεις τους για τα γεγονότα της Κοφίνου το 1967 και να υποστηρίξουν την άποψη, πως μοναδικός φταίχτης για ό,τι έγινε την εποχή εκείνη ήταν η Χούντα και πως καμιά ευθύνη δεν είχε η κυπριακή ηγεσία, ο εν λόγω Στρατηγός που ήταν γνώστης των γεγονότων από πρώτο χέρι και έλαβε μέρος στις επιχειρήσεις εκείνες, δεν είχε την ευκαιρία να δώσει την μαρτυρία του ανεμπόδιστα όπως έπρεπε. Στο πιο κρίσιμο σημείο της αναφοράς του, όταν θα έλεγε τι του είπε ο τότε Πρόεδρος της Κύπρου Αρχιεπίσκοπος Μακάριος για τα γεγονότα, η εν λόγω μέγιστη δημοσιογράφος του αφαίρεσε τον λόγο!

Αποτέλεσμα, ο Κύπριος πολίτης να στερηθεί μια σημαντική μαρτυρία από πρώτο χέρι και να μάθει κάτι περισσότερο για τα γεγονότα της εποχής εκείνης που τόσο επηρέασαν την μετέπειτα εξέλιξη του Κυπριακού.

Το ΡΙΚ, δυστυχώς, με τα λεφτά του Κύπριου φορολογούμενου για ακόμα μια φορά απέτυχε στο καθήκον του που είναι η ανεξάρτητη και αντικειμενική πληροφόρηση του Κύπριου πολίτη.

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟ ΟΡΓΑΝΩΣΑΝ «ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ» ΚΑΙ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΤΗΣ «ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗΣ»

Κ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ: «Η ελευθερία δεν χαρίζεται, αλλά κερδίζεται»

Το φλογερό παράδειγμα της νέας γενιάς της Ελλάδας του 1973 που όρθωσε το ανάστημά της απέναντι στα τανκς και τα πολυβόλα της χούντας, συμβολίζει και επικυρώνει την αδόμαστη θέληση αλλά και το δικαίωμα

λυτχευό ήταν και θα είναι πάντα ένα ζωντανό κάλεσμα για ελευθερία, δημοκρατία και εθνική ανεξαρτησία. Η ελευθερία δεν χαρίζεται αλλά κερδίζεται μέσα από ακατάπαυστους αγώνες και ηρωικές θυσίες. Και για τον

λατιού οδηγούν στην πτώση της κυβέρνησης Καραμανλή, οπότε ανεβαίνει στην εξουσία ο Γιώργος Παπανδρέου με τη στήριξη της ΕΔΑ. Στην εκδήλωση, που διοργανώθηκε από την εφημερίδα «Παροικιακή» σε συνεργασία με



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

κάθε ελεύθερου ανθρώπου να αγωνίζεται ενάντια στην αυθαιρεσία και την καταπίεση.

Αυτό είναι το κύριο δίδαγμα από τον ηρωικό αγώνα του Πολυτεχνείου όπως το κατέθεσε ο διεθνούς εμβέλειας Κύπριος καθηγητής Εμβρυολογίας, Κύπριος Νικολαΐδης, κύριος ομιλητής σε εκδήλωση Μνήμης και Τιμής στο Λονδίνο, για τους αγωνιστές που έδωσαν τη ζωή τους στην ιστορική εκείνη εξέγερση.

«Έστω και αν αυτή αθέλητα οδήγησε στην κατάληψη της εξουσίας από τους προδότες που κατέστρεψαν την Κύπρο», είπε ο κ. Νικολαΐδης. «Το μήνυμα που εκπέμπει εκείνος ο αγώνας δεν καταργείται, δεν καίγεται. Το Πο-

κυπριακό λαό, ο αγώνας τελειώνει μόνο με την αποχώρηση του στρατού κατοχής και την επανένωση της Κύπρου, του λαού και των θεσμών. Μιας Κύπρου ελεύθερης και δημοκρατικής χωρίς ξένους στρατούς και κηδεμόνες», τόνισε.

Ο ομιλητής έκαμε μια αναδρομή στις δραματικές εξελίξεις που προηγήθηκαν κάτω από τη βαριά σκιά του ψυχρού πολέμου με τον εμφύλιο στην Ελλάδα και τη διαδοχή δεξιών κυβερνήσεων κάτω από την καθοδήγηση της CIA. Το 1963 η δολοφονία Γρηγόρη Λαμπράκη. Η λαϊκή κατακραυγή και οι αποκαλύψεις για την εμπλοκή της Αστυνομίας και του Πα-

τη φοιτητική οργάνωση ΔΗΚΦΑ Προοδευτική και πραγματοποιήθηκε στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, στο βόρειο Λονδίνο, μίλησε η ιστορικός, δημοσιογράφος, Λυδία Γεωργιάδου, κάνοντας μια χρονολογική, στάδιο κατά στάδιο, παρουσίαση των εξελίξεων.

Χαιρετισμό απήθυνε ο πρόεδρος της Προοδευτικής, Μάριος Σαμμάς και ο Ανδρέας Μηνά απήγγειλε ποίημα του Γιάννη Ρίτσου.

Πριν από το πρόγραμμα, με τελετάρχη τον Διευθυντή της «Παροικιακής», Πάμπο Χαρολάμπους, έγινε προβολή ταινίας ντοκυμαντέρ που παρουσίασε αρκετές από τις εφιαλτικές σελίδες εκείνων των ημερών.

Εκστρατεία διαφώτισης ξένων συμφοιτητών από το ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών



Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Η διεθνοποίηση του κυπριακού προβλήματος ήταν ανέκαθεν ένας από τους πιο βασικούς στόχους του Κινήματός μας. Και ποτέ δεν μείναμε στα λόγια.

Αυτό το αποδείξαμε με την περσινή πρωτοβουλία μας, για αποστολή του βιβλίου-ντοκουμέντου «Αιματηρή Αλήθεια - Bloody Truth» στις βιβλιοθήκες των Βρετανικών Πανεπιστημίων.

Το γεγονός ότι το ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου εδράζεται στο Ηνωμένο Βασίλειο, μάς δίνει την ευχέρεια να προσεγγίσουμε και να ενημερώσουμε πολίτες από όλες τις χώρες του κόσμου για το εθνικό μας πρόβλημα, παρουσιάζοντας το στην πραγματική του διάσταση, δηλαδή ως πρόβλημα εισβολής και κατοχής.

Γι' αυτό αποφασίσαμε φέτος να ξεκινήσουμε μια εκστρατεία διαφώτισης των ξένων συμφοιτητών μας για το Κυπριακό, συμβάλλοντας έτσι στην έμπρακτη διεθνοποίησή του.

Η αρχή πραγματοποιήθηκε την Παρασκευή, 19 Νοεμβρίου 2010, στο Central Lancashire University, στην πόλη Preston, όπου μέλη της «Επιτροπής Βορείου Ηνωμένου Βασιλείου» του ΜΕΤΩΠΟΥ, διένησαν ενημερωτικά φυλλάδια στους ξένους συμφοιτητές τους, μέσω των οποίων γνωστοποιούσαν τα γεγονότα της εισβολής και της συνεχιζόμενης κατοχής, ενώ παράλληλα απαντούσαν σε διευκρινιστικές ερωτήσεις.

Η πρωτοβουλία αυτή αποτελεί ένδειξη ότι οι νέοι της Κύπρου αγαπούν την πατρίδα τους και χωρίς τις κομματικές εξαρτήσεις, μπορούν να αγωνίζονται για την απελευθέρωση και δικαιοσύνη της.

Ο αγώνας του ΜΕΤΩΠΟΥ δεν λαμβάνει χώρο μόνο όταν υπάρχουν κάμερες.

Ο αγώνας μας είναι καθημερινός και ασταμάτητος. Θα αγωνιζόμαστε μέχρις ότου επιστρέψουμε με ελεύθεροι στη γη μας.

Γραφείο Τύπου

ΜΕΤΩΠΟ Κυπρίων Φοιτητών Ην.Βασιλείου

IT Support & Websites
Nurture your business with strong IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

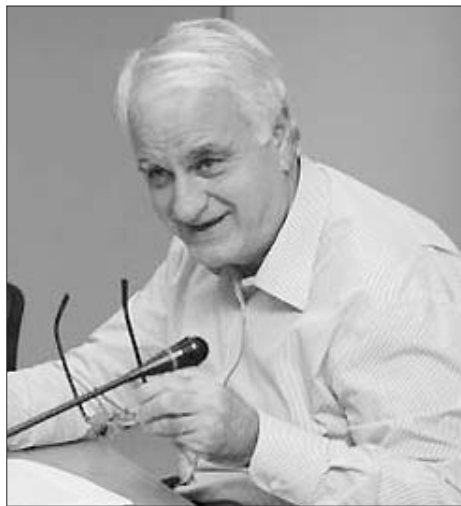
Efficient & Effective IT Services
Swift Digital Solutions

Ο υπουργός Ναυτιλίας της Ελλάδας στο Λονδίνο

Το Λονδίνο επισκέπτεται από χθες Τετάρτη ο υπουργός Θαλασσίων Υποθέσεων, Νήσων και Ναυτιλίας, **Γιάννης Διαμαντίδης**. Ο υπουργός έχει, μεταξύ άλλων, σειρά επαφών με διεθνείς φορείς για τη Ναυτιλία και θα πραγματοποιήσει ενημερωτική συνάντηση με Έλληνες και ξένους δημοσιογράφους αύριο Παρασκευή.

Χθες Τετάρτη, ο κ. Διαμαντίδης συναντήθηκε με τα μέλη του Greek Shipping Cooperation Committee, ενώ είχε συνάντηση και με τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας, κ.κ. **Γρηγόριο**. Το απόγευμα συμμετείχε στο Maritime Business Forum στο London Shipping Law Centre.

Σήμερα Πέμπτη, το πρωί ο κ. Διαμαντίδης συναντάται με τον Γ.Γ. του IMO, **Ευθ. Μητρόπουλο** και το απόγευμα θα συναντήσει τον Βρετανό υφυπουργό Ναυτιλίας, **Mike Penning**.



Η παρουσίαση της έκδοσης «Faces of Cyprus» στην Κύπρο

Λάβαμε από το PIK το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Πραγματοποιήθηκε την Τρίτη, 16 Νοεμβρίου 2010, στη Δημοσιογραφική Εστία Λευκωσίας, παρουσίαση της έκδοσης «**Faces of Cyprus**» του συνεργάτη κινηματογραφιστή του PIK στο Λονδίνο **Δώρου Παρτασίδη**, που συνδιοργάνωσαν το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου και η Ένωση Συντακτών Κύπρου.

Καλωσόρισμα απηύθυναν ο Γενικός Διευθυντής του PIK κ. **Θέμης Θεμιστοκλέους** και ο Πρόεδρος της Ένωσης Συντακτών κ. **Ανδρέας**

Καννάουρος, οι οποίοι αναφέρθηκαν στην προσωπικότητα και το έργο του κ. Παρτασίδη.

Στη συνέχεια έγινε η παρουσίαση του βιβλίου «**Faces of Cyprus**» από τον συγγραφέα-ιστορικό κ. **Αντρο Παυλίδη**.

Στο πλαίσιο της εκδήλωσης απηύθυναν χαιρετισμό ο κ. **Μάκης Συμεού**, Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του PIK και ο κ. **Γιώργος Παπακυριακού**, Ανώτερος Λειτουργός του Γ.Τ.Π., εκ μέρους του Κυβερνητικού Εκπροσώπου.

Σε αντιφώνησή του, ο δημιουργός του βιβλίου κ. Παρτασίδης τόνισε ότι «*το να μάθεις τη φωτογραφία είναι εύκολο, το να πετύχεις καλή φωτογραφία απαιτεί γνώση, χρόνο, υπομονή, φυσικά αντοχή και πάνω από όλα συναίσθημα για το υποκείμενό σου*».

Μέσα από την έκδοση, συνέχισε, παρουσιάζονται στοιχεία της καθημερινής ζωής, οι πραγματικοί άνθρωποι της Κύπρου που μόχθησαν για τον τόπο μας. Όλα μαζί βοηθούν να δοθεί μια αίσθηση της μοναδικής ιστορίας του Κύπριου ανθρώπου. Λέγουν, κατέληξε, ότι «*μια φωτογραφία αξίζει χίλιες λέξεις. Το συμπέρασμα από τη δική μου ζωή είναι ότι χίλιες φωτογραφίες αξίζουν μια λέξη: Κύπρος*».

Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν ο Χωρεπίσκοπος Αρσινόης εκπρόσωποι Κομμάτων, άλλοι επίσημοι, το Διοικητικό Συμβούλιο, η Διεύθυνση, εκπρόσωποι των Συντεχνιών καθώς και πρώην αξιωματούχοι και λειτουργοί του PIK, η οικογένεια και φίλοι του Δώρου Παρτασίδη.



ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Μουσείο Καβάφη η Οικία Κωλέττη στην Πλάκα

Το Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού, και το Σπουδαστήριο Νέου Ελληνισμού, με ιδιαίτερη χαρά ανακοινώνουν την ολοκλήρωση της πρώτης φάσης της μετατροπής της **Οικίας Κωλέττη** (στην οδό Πολυγνώτου 13, στην Πλάκα) σε **Μουσείο Καβάφη**.

Η λεγόμενη Οικία Κωλέττη είναι ένα μοναδικό διατηρητέο κτήριο του 19ου αιώνα, το οποίο χρειάζονταν εκτεταμένες εργασίες αποκαταστάσεως. Το Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού, εκτιμώντας την ιδιαιτερότητα και την τοποθεσία του κτηρίου, παρεχώρησε την χρήση του στο Σπουδαστήριο Νέου Ελληνισμού, προκειμένου να αποκατασταθεί το κτήριο και να στεγαστεί εκεί το Μουσείο Καβάφη.

Το Σπουδαστήριο Νέου Ελληνισμού, το οποίο διαχειρίζεται το Αρχείο Καβάφη, έκανε όλες τις σχετικές μελέτες για την σωστή αποκατάσταση του κτηρίου και την μετατροπή του σε σύγχρονο μουσείο, δίχως να αλλοιωθεί η διατηρητέα φυσιογνωμία της Οικίας Κωλέττη. Οι μελέτες αυτές εγκρίθηκαν από τις αρμόδιες υπηρεσίες.

Το Αρχείο Καβάφη είναι όλα τα κατάλοιπα του ποιητή, τα οποία είχε διαφυλάξει ο κληρονόμος του, **Αλέκος Σεγκόπουλος**. Περιλαμβάνει χειρόγραφα ποιημάτων και πεζών, σημειώσεις, αλληλογραφία, φωτογραφίες, αντικείμενα (όπως το πραγματικό γραφείο του ποιητή), και την σωζόμενη βιβλιοθήκη του.

Το Μουσείο Καβάφη, εκτός από τον παραδοσιακό εκθεσιακό χώρο στο ισόγειο, θα διαθέτει και αίθουσα multimedia και πωλητήριο, ενώ στον όροφο του κτηρίου θα στεγαστεί το Ερευνητικό Κέντρο του Μουσείου, με το αρχαιολογικό υλικό,



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

που δεν θα εκτίθεται, εργαστήριο συντήρησης, βιβλιοθήκη και θέσεις εργασίας ερευνητών.

Το Μουσείο Καβάφη, το οποίο θα πλαισιώνεται από δίγλωσσο διαδικτυακό τόπο, θα αποτελέσει διεθνές σημείο αναφοράς για την ποίηση και την προσωπικότητα του Κ. Π. Καβάφη, που είναι από τους πλέον γνωστούς Έλληνες του 20ού αι., και θα αποτελέσει έναν ακόμη πόλο έλξης για τους σύγχρονους φιλέλληνες και τους φιλότεχνους.

Οι εργασίες αποκατάστασης του κτηρίου της Οικίας Κωλέττη αναμένεται να ξεκινήσουν σύντομα και να ολοκληρωθούν με την γενναϊόδωρη χορηγία του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, το οποίο θα συνδράμει και τα πρώτα χρόνια λειτουργίας του Μουσείου Καβάφη.

ΑΛΛΗΛΩΝ ΓΡΑΦΗ:

Έκθεση : Ανιχνεύοντας τον Ελληνισμό της Καπαδοκίας

Έκθεση με φωτογραφίες και κειμήλια από την Καπαδοκία, που έφεραν οι πρόσφυγες, όταν ήλθαν στην μητέρα Ελλάδα, το 1924, ως... «ανταλλάξιμοι πληθυσμοί», σύμφωνα με την Συνθήκη της Λωζάννης διοργάνωσαν η «Πανελλήνια Ένωση Καπαδοκικών Σωματείων» και η «Οικουμενική Ομοσπονδία Κωνσταντινουπολιτών» με την υποστήριξη της «Τεχνόπολης» του Δήμου Αθηναίων. Κεντρικό στοιχείο της έκθεσης, ο άνθρωπος και τα δημιουργήματά του, στην περιοχή που δεν γέννησε μόνον ωραία λόγια, αλλά και ανήσυχα πνεύματα, όπως αυτά διαμορφώθηκαν μέσα από την ιερότητα και το μυστήριο του ευλογημένου τόπου, με το εξωπραγματικό τοπίο, όπως το λάξευσε η καλλιτέχνης φύση. Ενός τόπου, της Καπαδοκίας, που το ταξίδι και η επίσκεψη σ' αυτόν γίνεται προσκύνημα, με το πρώτο βήμα του ταξιδιώτη στα χώματά της. Ενός τόπου, άγνωστου στους πολλούς, που ο επισκέπτης μπορεί να τον ανιχνεύσει μέσα από τα εκθέματα, που μαρτυρούν την ζωή, τον πολιτισμό, την παράδοση ανθρώπων, που ξεριζώθηκαν από προγονικές εστίες αιώνων.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

ΟΜΙΛΙΑ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Βάση λύσης του Κυπριακού είναι τα Ψηφίσματα του Σ.Α. και οι αρχές της Ε.Ε.

Πέραν του κεντρικού δια-
χρονικού καθήκοντος της δια-
φώτισης σε ευρωπαϊκό επί-
πεδο για τις θέσεις της ελλη-
νοκυπριακής πλευράς σε σχέ-
ση με τη λύση του Κυπριακού,
οι Κύπριοι ευρωβουλευτές εί-
χαν φέτος και τρεις άλλους
βασικούς στόχους: την απο-

ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΓΙΩΝ ΡΑΦΑΗΛ, ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗΣ ΓΙΑ ΑΠΟΚΤΗΣΗ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

τές, είπε ο κ. Τριανταφυλλίδης,
διαδραμάτισαν ξεχωριστό ρόλο
εντός των ομάδων τους με απο-
τέλεσμα να πείσουν για το απεκ-
μηρίωτο της πρότασης του Κα-

Επιτροπή για την ενταξιακή πο-
ρεία της Τουρκίας και η οποία
θα συζητηθεί από το Ευρωπαϊκό
Συμβούλιο για να εγκριθεί τον
ερχόμενο μήνα, επαναβεβαι-

του σώματος είναι η κινητοποίη-
ση των Κυπρίων του βορείου
Εμφίλντ και σε συνέχεια η εκ-
στρατεία για την εξεύρεση ατων
αναγκαίων πόρων για την αγο-



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο πρόεδρος της κοινότητας, Κυριάκος Πιτσιελής (όρθιος) απευθύνει χαιρετισμό. Δίπλα του καθήμενος ο ευρωβουλευτής Κυριάκος Τριανταφυλλίδης.

τροπή έγκρισης του Κανονι-
σμού για το απευθείας εμπό-
ριο, τη χρηματοδοτική στήρι-
ξη του έργου που επιτελείται
για το θέμα των αγνοουμένων
και τις επείγουσες εκθέσεις αξιολό-
γησης της ενταξιακής πορείας
της Τουρκίας.

Οι τοποθετήσεις αυτές ανή-
κουν στον ευρωβουλευτή του
ΑΚΕΛ, Κυριάκο Τριανταφυλλί-
δη, σε ομιλία του στην εκδή-
λωση που διοργάνωσε η Ελλη-
νορθόδοξη Κοινότητα Αγίων
Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης
στο Λονδίνο.

Όλοι οι Κύπριοι ευρωβουλευ-

νονισμού το οποίο συνιστά ένα
σοβαρό θετικό βήμα για την
απόρριψη του Κανονισμού.

Παράλληλα, καταβλήθηκε
ιδιαίτερη προσπάθεια για συ-
μπεριλήψη στον Προϋπολογι-
σμό της Ευρωπαϊκής Ενωσης
κονδυλίου 3 εκατομμυρίων ευ-
ρώ για τη Διερευνητική Επιτρο-
πή για τους Αγνοούμενους. Χω-
ρίς το ποσό αυτό όχι μόνο δεν
θα μπορούσε να επισπεύσει τις
εργασίες της η ΔΕΑ αλλά θα
αμφισβητείτο και η εκπλήρω-
ση της αποστολής της.

Επίσης, η έκθεση που ετοι-
μάστηκε από την Ευρωπαϊκή

ώνει σαφώς ότι βάση λύσης
του Κυπριακού είναι τα ψηφί-
σματα του Συμβουλίου Ασφα-
λείας και οι αρχές της Ευρω-
παϊκής Ένωσης.

Ο ρόλος των ευρωβουλευ-
τών θα είναι καταλυτικός για
τη διαμόρφωση της έκθεσης
που το Ευρωκοινοβούλιο θα
ετοιμάσει σχετικά με το έγγρα-
φο.

Σε χαιρετισμό του στην εκ-
δήλωση, που έγινε στην αίθου-
σα δεξιώσεων Pennridge, ο πρό-
εδρος της Επιτροπής της νέ-
ας εκκλησίας, Κυριάκος Πιτσι-
ελής, είπε ότι πρώτος στόχος

ρά ιδιόκτητης εκκλησίας.

Στον δικό του χαιρετισμό ο
Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος διε-
μήνευσε την ικανοποίηση του
για την οργάνωση της κοινότη-
τας και την προσπάθεια για
απόκτηση ιδιόκτητης εκκλη-
σίας.

«Σας συγχάριουμε για την
πρωτοβουλία σας αυτή η οποία
συμβάλλει θετικά στις απώτε-
ρες προσπάθειες σας για την
απόκτηση δικού σας ευκλείου
οίκου και βοηθητικών χώρων
για τις γενικότερες ανάγκες
της νεοσύστατης αυτής κοινότη-
τος μας», είπε.

Η ετήσια Χοροε

Με μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο το βράδυ η ετήσια Χοροεσπερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ, στο ξενοδοχείο Royal National του κεντρικού Λονδίνου.

Γύρω στα 500 άτομα είχαν την ευκαιρία να περάσουν μια θαυμάσια βραδιά, με μουσική, χορό και διασκέδαση, ενώ παράλληλα χειροκρότησαν θερμά τους μαθητές του σχολείου που παρουσίασαν ελληνικούς και κυπριακούς χορούς.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Τα παιδιά, ηλικίας 4 έως 17 ετών, όλα ντυμένα με κατάλληλες παραδοσιακές ενδυμασίες και σε ωραίους σχηματισμούς, έδωσαν τον καλύτερο εαυτό τους και εκτέλεσαν άψογα τους χορούς που διδάχτηκαν.

Το πρόγραμμα άρχισε με είσοδο όλων των μαθητών - χορευτών (περίπου 100 παιδιά) στην αίθουσα της εκδήλωσης, εκτελώντας ομαδικό παραδοσιακό χορό. Στη συνέχεια, διάφορα χορευτικά συγκροτήματα παρουσίασαν ξεχωριστά χορούς από την Κρήτη, τη Ρόδο, τη Μυτιλήνη, την Κύπρο και την κεντρική Ελλάδα.



Κυπριακός Συριτός

Τους παρευρεθέντες καλωσόρισε ο νέος πρόεδρος της Επιτροπής Γονέων του Φίνσλεϋ, Γιώργος Μιχαήλ, ο οποίος αναφέρθηκε στο έργο του σχολείου, τονίζοντας ότι εκτός από την εκμάθηση της γλώσσας, καλλιεργείται στους μαθητές η εθνική, πολιτιστική και θρησκευτική μας ταυτότητα, η οποία εμπλουτίζει και την ευρύτερη αγγλική κοινωνία.

Ο κ. Μιχαήλ ευχαρίστησε τα υπουργεία Παιδείας της Ελλάδας και της Κύπρου για την πολύτιμη βοήθειά τους στην παροικιακή εκπαίδευση.



Ο Δήμαρχος Μόρφου, Χαράλαμπος Πίττας, απευθύνει χαιρετισμό.

Στους χαιρετισμούς τους, τόσο ο Γενικός Πρόεδρος Γιώργος Γεωργίου όσο και ο Δήμαρχος Μόρφου Χαράλαμπος Πίττας εξέφρασαν αισθήματα συγκίνησης για το έργο που επιτελείται στο σχολείο και επαίνεσαν τα στελέχη και τους μαθητές του για την όλη δουλειά τους.

Στα πλαίσια της χοροεσπερίδας κυκλοφόρησε πλούσιο αναμνηστικό περιοδικό με τις δραστηριότητες του σχολείου και διαφημιστικά μηνύματα.

Στην κλήρωση κέρδισαν οι ακόλουθοι αριθμοί: 05159, 0318, 2358, 05295, 07767, 1916, 0247, 07846, 4765, 4325, 07521, 3685, 2576, 4876, 06065, 3572, 3090.

Τελετάρχης της βραδιάς ήταν ο διευθυντής του Φίνσλεϋ, Μιχάλης Έλληνας.



Το χορευτικό συγκρότημα γονέων

Το νέο Δ.Σ. Πελοποννησίων Μεγάλης Βρετανίας

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Πραγματοποιήθηκε την Πέμπτη 18η Νοεμβρίου τ.έ. η ετήσια Γ.Σ. της Εταιρείας Πελοποννησίων Μεγ. Βρετανίας στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου. Στην Γ.Σ. αυτή, κι αφού το απερχόμενο Δ.Σ. κατέθεσε τον απολογισμό του έργου του, έγιναν σύμφωνα και με το Καταστατικό της

υπηρετήσε με εξαιρετική επιτυχία και με μεγάλη αφοσίωση από την ίδια αυτή θέση την Εταιρεία και κατά την προηγούμενη τριετία.

Σύμφωνα με το Καταστατικό ο / η Πρόεδρος έχει δικαίωμα να παραμείνει στη θέση του / της για δύο συνεχόμενες θητείες.

Αναπληρωματική: Μόσχα Biszko

Τους νέους Συμβούλους συνεχάρη ο Ιδρυτής της Εταιρείας Πρωτοπρ. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας, ο οποίος ευχήθηκε καλή δύναμη και ευδωχή των ωραίων πατριωτικών και πολιτιστικών έργων και δραστηριοτήτων της Εταιρείας για την νέα τριετία.



Εταιρείας οι καθιερωμένες αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Δ.Σ.

Το νέο Δ.Σ. απαρτίζεται από 9 τακτικά μέλη και δύο αναπληρωματικά, τα περισσότερα των οποίων είναι νέα μέλη με ενθουσιασμό και διάθεση να εργαστούν και να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους προς όφελος της Εταιρείας και γενικότερα της φιλογενούς Ομογένειάς μας.

Πρόεδρος αναδείχθηκε παμψηφεί η κα. Ντίνια Σταματελοπούλου - Κολοκυθά, απόγονος του ήρωα της Ελληνικής Επανάστασης 1821 Νικηταρά, η οποία

Τα υπόλοιπα μέλη του Δ.Σ. έχουν ως εξής:

Αντιπρόεδρος Α': Εβίτα Γιάννη
Αντιπρόεδρος Β': Σωτηρία Κατσαρού
Γραμματέας: Γεώργιος Παλλικαράς
Ταμίας: Δρ. Εύα Γκενάκου
Βοηθός Γραμματέα: Δρ. Κατερίνα Μπουραντά
Βοηθός Ταμίας: Βασίλης Ζαρίφης
Δημόσιες Σχέσεις: Θεοδόσης Ζαΐμης
Δημόσιες Σχέσεις: Βασιλική Τσολακίδου
Αναπληρωματικός: Ιωάννης Τσαγκαλάκης

Το νέο Δ.Σ. έχει να επιληφθεί άμεσα μιας σημαντικής εκδήλωσης, που οργανώνει την Παρασκευή 26 Νοεμβρίου τ.έ. στις 6.30 μ.μ. στο Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου (Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS), όπου θα ομιλήσει ο Καθ. Paul A. Cartledge, διακεκριμένος Καθηγητής των Κλασικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο του Κέϊμπριτζ, με θέμα: «Sparta and Persia; from the Battle of Marathon (490 BC) to the Peace of Antalcidas (368 BC)».

Θα ακολουθήσει δεξίωση.

σπερίδα του Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



Το 100μελές ορευτικό συγκρότημα του σχολείου. Μπροστά οι δασκάλες χορού, Άννα Λεωνίδου και Ιωάννα Μηνά.



Τσάρικος



ΔΕΞΙΑ: Ο πρόεδρος της Επιτροπής Γονέων, Γιώργος Μιχαήλ, απευθύνει χαιρετισμό στη χοροσπερίδα



Πεντοζάλης



Λαϊκό ζεϊμπέκικο



Ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου, Γιώργος Γεωργίου, απευθύνει χαιρετισμό



Ροδίτικος

Εθνικό Μνημόσυνο Κυριάκου Μάτση στην Κοινότητα Αγίου Ραφαήλ - Ένφιλντ

Τελέστηκε την περασμένη Κυριακή στην Ελληνορθόδοξη Κοινότητα των Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης του Ένφιλντ, Εθνικό Μνημόσυνο του ήρωα της ΕΟΚΑ, **Κυριάκου Μάτση**.

Του μνημοσύνου, καθώς και της προηγούμενης Θείας Λειτουργίας της εορτής των Εισοδίων της Θεοτόκου, προέστη ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κ.κ. **Γρηγόριος**.

Παρών στο μνημόσυνο ήταν και ο αδελφός του ήρωα, πρώην πρόεδρος του ΔΗΣΥ και ευρωβουλευτής, **Γιάννης Μάτσης**.

Τον επιμνημόσυνο λόγο εκφώνησε

ο βουλευτής του ΔΗΣΥ, **Κυριάκος Χατζηγιάννης**, ο οποίος αναφέρθηκε στη ζωή και τη δράση του Κυριάκου Μάτση ως ηγετικού στελέχους της ΕΟΚΑ, καθώς και στην ηρωική του θυσία.

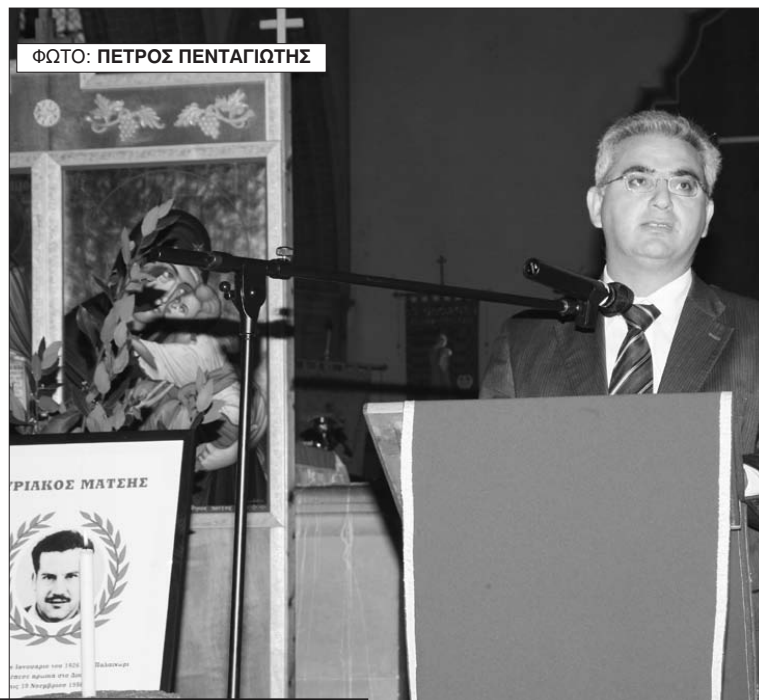
Καταλήγοντας στην ομιλία του ο κ. Χατζηγιάννης είπε:

«...Η δράση και τα έργα του Μάτση μιλούν από μόνα τους. Πρωτοπόρος σε όλα του τα βήματα, έδωσε το στίγμα και το μέτρο των εθνικών μας προσανατολισμών...

«...Ιδιαίτερα στη σημερινή εποχή, όπου το ηθικό έχει μααραθεί, οι αξίες έχουν αλλάξει και η ελπίδα νοσεί, ο

έντιμος αγωνιστικός βίος του Μάτση αποτελεί μοναδικό φάρο για την πολιτική μας πορεία...

«...Σήμερα θα πρέπει να φέρουμε στη σκέψη μας την αγωνιστικότητα του Μάτση. Σήμερα, πιο πολύ παρά ποτέ, που η οικονομική κρίση κατάστα-ση Ελλάδας και Κύπρου προκαλεί φόβο και απαισιοδοξία για την πορεία του εθνικού μας θέματος. Ειδικά σήμερα χρειαζόμαστε αυτή τη δύναμη και το πείσωμά του ήρωά μας, που τα οικονομικά προβλήματα της χώρας μας μάς καθιστούν πολύ πιο ευάλωτους σε πιέσεις...



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο βουλευτής του ΔΗΣΥ, Κυριάκος Χατζηγιάννης εκφωνεί τον επιμνημόσυνο λόγο

ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Του μνημοσύνου προηγήθηκε η Αρχιερατική Θεία Λειτουργία για τα Εισόδια της Θεοτόκου, της οποίας προέστη ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων, κ.κ. Γρηγόριος

«...Εμάς σήμερα η πατρίδα δεν μας καλεί να δώσουμε τη ζωή μας παρά μόνο λιγοστές οικονομικές θυσίες και θα πρέπει να το πράξουμε όλοι μαζί, χωρίς καμιά δεύτερη σκέψη...»

Εισαγωγική ομιλία έκανε ο πρόεδρος της Εκκλησιαστικής Επιτροπής, **Κυριάκος Πιτσιελή**, που ευχαρίστησε όλους όσους παρέστησαν στο μνημόσυνο.

Ακολούθησε κατάθεση στεφάνων από τον Γενικό Πρόξενο της Κύπρου, **Γιώργο Γεωργίου**, τον πρόεδρο των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων, **Κύπρo Νικόλα**, τους εκπροσώπους των παραρτημάτων των κυπριακών κομμάτων, Κυπρίους Δημοτικούς Συμβούλους του Ένφιλντ και από αντιπροσώπους διαφόρων παροικιακών οργανώσεων.



Η Χιακή Ομοσπονδία Νέας Υόρκης βράβευσε τον Φίλιπ Κρίστοφερ

Παλαίμαχοι του κυπριακού αγώνα μαζί με εκπροσώπους της νεότερης γενιάς των Ελληνοαμερικανών βρέθηκαν μαζί στο Χιώτικο Σπίτι, στην τελετή απονομής του 31ου Ομήρειου Βραβείου της Χιακής Ομοσπονδίας, στον πρόεδρο της ΠΣΕΚΑ και του Παγκυπρίου Συνδέσμου Αμερικής, Φίλιπ Κρίστοφερ.

Ήταν η μαζικότερη εκδήλωση της Χιακής Ομοσπονδίας τα τελευταία χρόνια, απόδειξη της εκτίμησης σ' έναν αγωνιστή των ελληνικών εθνικών θεμάτων, ο οποίος μαζί με τον αείμνηστο ιδρυτή της χιακής οργάνωσης, **Καπετάν Γιώργη Λιβανό**, συμμετείχε στη δημιουργία του λόμπι για τα εθνικά μας θέματα στην Ουάσιγκτον, αμέσως μετά την τουρκική εισβολή.

Ο παρουσιαστής της βραδιάς, **Ματθαίος Μυρώνης** έκανε σύντομη αναφορά στο ιστορικό της Χιακής Ομοσπονδίας, η οποία ιδρύθηκε αμέσως μετά την τουρκική εισβολή στην Κύπρο.

Ο συμπρόεδρος της οργανωτικής επιτροπής, **Νικόλαος Ράλλης**, είπε ότι στο «Ομήρειο Βραβείο» είναι ενσωματωμένες οι ιδέες της ελευθερίας, της δικαιοσύνης και της φιλίας, στις οποίες ο **Φίλιπ Κρίστοφερ** είναι πρωταθλητής, χάρη στους αγώνες του για τον Ελληνισμό και τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Ο νεοεκλεγείς πολιτειακός γερουσιαστής, **Μιχάλης Γιάνναρης**, χαρακτήρισε μέντορά του τον Φίλιπ Κρίστοφερ, στο πλευρό του οποίου εργάστηκε στα πρώτα του βήματα, στην προεκλογική εκστρατεία του **Μιχάλη Δουκάκη** και τον ευχαρίστησε για όλη

τη βοήθεια που του πρόσφερε στην πολιτική του σταδιοδρομία.

«Ήταν εκεί από την αρχή και σε κάθε μου βήμα», είπε, επιδίδοντάς του παράλληλα ειδική τιμητική διακήρυξη της Πολιτειακής Βουλής Νέας Υόρκης.

Η διάδοχος του κ. Γιάνναρη στην πολιτειακή βουλή, **Αρσέβιλα Σιμοτά**, χαρακτήρισε τον τιμώμενο ασυμβίβαστο αγωνιστή για την Κύπρο, μνημονεύοντας παράλληλα τη συνδρομή που προσφέρει σε κάθε Ελληνοαμερικανό που δοκιμάζεται στον πολιτικό στίβο.

Χαιρετισμό απηύθυνε κι η νεοεκλεγείσα πολιτειακή βουλευτής Νέας Υόρκης, **Νικόλ Μαλλιωτάκη**, υποσχόμενη παράλληλα πως στη Βουλή θα είναι μία ισχυρή φωνή υπέρ των συμφερόντων της ελληνοαμερικανικής κοινότητας.

Χαιρετισμό επίσης απηύθυναν, ο ελεγκτής του Δήμου Νέας Υόρκης, **Τζον Λιου** κι ο νεοεκλεγείς πολιτειακός γερουσιαστής, **Τόνι Αβέλα**.

Με συγκινητικά λόγια μίλησε για το θείο του και ίνδαλμά του, ο ύπατος πρόεδρος της ΑΧΕΠΑ, **Νίκος Καρακώστας**, επισημαίνοντας ιδιαίτερα τη δέσμευση του Φίλιπ Κρίστοφερ για αγώνα μέχρι την τελική δικαίωση της Κύπρου.

Η Γενική Πρόεδρος της Κύπρου, **Κούλα Σοφιανού**, ανέφερε ότι για την ίδια κι όλους τους νεαρούς Ακολούθους του κυπριακού υπουργείου Εξωτερικών, ο Φίλιπ Κρίστοφερ ήταν ο ήρωας τους, με τους αγώνες του για την Κύπρο στην Ουάσιγκτον.

Στην κοινή πορεία της Κύπρου και της Χίου, δύο

νησιά που αντιμετωπίζουν κοινές προκλήσεις, αναφέρθηκε η Γενική Πρόεδρος της Ελλάδας, πρέσβυς **Αγνη Μπαλά**, μνημονεύοντας ιδιαίτερα τους αγώνες και το πάθος του Φίλιπ Κρίστοφερ για την Κύπρο.

Μεγάλο άνδρα στον οποίο αρμόζει όσο σε κανέναν άλλο το Ομήρειο Βραβείο, αποκάλεσε τον Φίλιπ Κρίστοφερ, ο βουλευτής **Τζον Σαρμπάνης**.

«Είναι ένας μεγάλος Κύπριος που κουβαλά στην καρδιά του το όνειρο, ότι μία μέρα το νησί του θα είναι ελεύθερο. Είναι επίσης ένας μεγάλος Αμερικανός γιατί εγείρει στην Ουάσιγκτον πειστικά πως είναι προς το συμφέρον των ΗΠΑ μία ελεύθερη Κύπρος. Ο Φίλιπ Κρίστοφερ έχει πείσει όλους πως αυτό δεν είναι όνειρο, μα μόνο μία πραγματικότητα η οποία καθυστέρησε να έλθει. Κι όταν θα το διαβάσουμε μια μέρα στις εφημερίδες, θα μπορούμε να λέμε ότι μας το είχε πει ο Φίλιπ Κρίστοφερ».

Το σεβασμό και θαυμασμό του προς τον τιμώμενο εξέφρασε ο πρώην γερουσιαστής **Πολ Σαρμπάνης**, ο οποίος τόνισε ότι σε κανένα άλλον δεν αξίζει το βραβείο όσο σ' αυτό.

Ο κ. Σαρμπάνης αναφέρθηκε στους αγώνες για την Κύπρο αμέσως μετά την εισβολή, όταν ο κ. Κρίστοφερ παρά τα 26 του χρόνια επιδείκνυε μεγάλη αφοσίωση και δυναμισμό στην προώθηση της ατζέντας μας για την Κύπρο.

«Μας κατηγορούν ότι είμαστε ελληνικό λόμπι. Όμως εμείς είμαστε ένα αμερικανικό λόμπι, το οποίο αγωνίζεται για καθοριστικές αμερικανικές αρχές και ιδανικά. Και στον αγώνα αυτό, από την αρχή

ηγείται ο Φίλιπ Κρίστοφερ. Κι αυτό το αποδεικνύουν τα μηνύματα που έχουν στείλει τόσα πολλά μέλη του Κογκρέσου».

Επιδίδοντας το βραβείο, ο πρόεδρος της Χιακής Ομοσπονδίας, **Βαγγέλης Καββάδας**, είπε πως χρειαζόμαστε ως Ελληνισμός ηγέτες όπως τον Φίλιπ Κρίστοφερ και το βραβείο αποτελεί επιβράβευση των αγώνων του, οι οποίοι συνεχίζονται, αφού το 37% της Κύπρου παραμένει ακόμη υπό κατοχή.

Συγκινημένος ο κ. Κρίστοφερ αναπόλησε τους αγώνες για την Κύπρο, αμέσως μετά την εισβολή, μαζί κι αυτούς που έφυγαν πριν δουν τη δικαίωση, ενώ απέτισε φόρο τιμής σ' όσους συνεχίζουν τον αγώνα, ενώ επισήμανε ότι τα τραγικά γεγονότα της Κύπρου ένωσαν τον Ελληνισμό.

«Για χρόνια προσπαθούμε να πείσουμε την αμερικανική κυβέρνηση πως πρέπει να εφαρμοστούν και στην Κύπρο τα ανθρώπινα δικαιώματα, οι ελευθερίες κι οι κανόνες του δικαίου».

Είπε ότι αποδέχεται το βραβείο στο όνομα των αιμνήστων γονέων του, οι οποίοι «πέθαναν με το όνειρο της επιστροφής στην Κερύνεια» κι όλων όσοι «με τους αγώνες τους κάνουν τη διαφορά».

Ο πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ και του Παγκυπρίου υπογράμμισε πως με παρόμοιες εκδηλώσεις και με την ενότητα προωθείται ο Ελληνισμός, ενώ εξήρε τη Χιακή Ομοσπονδία για τους αγώνες και το έργο της.

Καταλήγοντας τόνισε ότι δεν πρέπει να ξεχάσουμε πως προορισμός μας είναι η Κερύνεια.

Πέμπτη 25 Νοεμβρίου 2010

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Νέα συνάντηση με τον Γ.Γ. του ΟΗΕ τον Ιανουάριο στη Γενεύη

Νέα συνάντηση τον ερχόμενο Ιανουάριο στη Γενεύη, θα έχουν ο ΓΓ του ΟΗΕ με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τον Τουρκοκύπριο ηγέτη, όπως ανακοίνωσε μετά το τέλος της τριμερούς συνάντησης στην έδρα των ΗΕ στη Νέα Υόρκη ο Μπαν Γκι-μουν, η οποία διήρκεσε δύομιση περίπου ώρες.

Σύμφωνα με τον ΓΓ του ΟΗΕ, έγινε μια εποικοδομητική ανταλλαγή απόψεων στα θέματα που αφορούν τη Διακυβέρνηση και το Διαμοιρασμό Εξουσιών, Οικονομία, ΕΕ, Περιουσιακό, Εδαφικό και Ασφάλεια.

Όταν επισκέφθηκε, συνέχισε, το νησί νωρίτερα φέτος, μπορούσε να αισθανθεί την ελπίδα και τις προσδοκίες και στις δύο πλευρές για μια διευθέτηση που θα μπορούσε επιτέλους να επανενώσει την Κύπρο. Είχε γίνει πραγματική πρόοδος στις συνομιλίες, πρόσθεσε.

Αυτή η αίσθηση της προσδοκίας έχει χαθεί, ωστόσο, οι συνομιλίες συνεχίστηκαν σε όλη την υπόλοιπη περίοδο του χρόνου χωρίς σαφή πρόοδο ή ένα σαφές τέλος, σημείωσε. Γι' αυτό, είπε, προσκάλεσε τους ηγέτες σε συνάντηση. «Οι ειρηνευτικές συνομιλίες στην Κύπρο έχουν να μοιμέντονται και χρειάζονται μια ώθηση, εάν οι δύο πλευρές πρόκειται να επιτύχουν μια διευθέτηση όσο ακόμα υπάρχει χρόνος και η πολιτική ευκαιρία».

Μόνο οι ηγέτες, επεσήμανε ο ΓΓ του ΟΗΕ, μπορούν να δώσουν αυτή την ώθηση. Τα ΗΕ μπορούν να τους στηρίξουν, όπως έχουν κάνει μέσω της δουλειάς του Ειδικού του Συμβούλου και της ομάδας του. «Αλλά μόνο οι ηγέτες μπορούν να φτάσουν σε μια λύση», τόνισε στη δήλωσή του ο κ. Μπαν.

Έκανε σαφές και στους δύο ηγέτες, είπε, ότι τα ΗΕ σέβονται αυτές τις συνομιλίες ως κυπριακής ιδιοκτησίας διαδικασία. «Είναι ακριβώς γι' αυτό το λόγο που περιμένουμε ότι οι κυπριακές πλευρές θα αναλάβουν τις ευθύνες τους να οδηγήσουν αυτή τη διαδικασία σε μια λύση. Ο λαός της Κύπρου και η διεθνής κοινότητα επιθυμούν μια λύση, όχι ατέρμονες συζητήσεις».

Βασίζόμενος στη συζήτηση τους, πρόσθεσε, πιστεύει ότι οι δύο ηγέτες το κατάλαβαν αυτό και εξέφρασε την ελπίδα πως η συνάντηση βοήθησε στο να δοθεί νέα δυναμική στη διαδικασία. Και οι δύο ηγέτες, είπε ο Μπαν Γκι-μουν, του ανέφεραν ότι αναγνωρίζουν την ανάγκη να κινηθούν πιο γρήγορα και αποφασιστικά ώστε να φτάσουν σε μια συμφωνία. «Σοβαρές διαφορές υπάρχουν, αλλά και οι δύο ηγέτες εξέφρασαν τη δέσμευσή τους να εργαστούν μαζί, ως εταίροι, προς αυτό το στόχο. Πρέπει επίσης να σημειώσω ότι το να προβάλλονται θετικά μηνύματα είναι ζωτικής σημασίας



εάν οποιαδήποτε συμφωνία πρόκειται να την εμπιστευτούν και να αγκαλιασθεί από το αντίστοιχο κοινό σε δημοψηφίσματα».

Ο ΓΓ του ΟΗΕ δήλωσε επίσης ότι οι δύο ηγέτες συμφώνησαν να εντείνουν τις επαφές τους τις επόμενες εβδομάδες ώστε να θεσπίσουν ένα πρακτικό σχέδιο για να ξεπεράσουν τα σημεία διαφωνίας που υπολείπονται. «Συμφωνήσαμε να συναντηθούμε ξανά στο τέλος Ιανουαρίου, του χρόνου, στη Γενεύη». Στο μεταξύ, πρόσθεσε, οι ηγέτες θα προσδιορίσουν τις περαιτέρω συγκλίσεις και τα βασικά θέματα που πρέπει ακόμη να επιλυθούν σε όλα τα κεφάλαια. Αυτό, με τη σειρά του, σημείωσε, θα βοηθήσει τα ΗΕ να καθορίσουν τα δικά τους επόμενα βήματα.

Η έκθεση προς το ΣΑ αργότερα αυτό το μήνα, ανέφερε ο Μπαν Γκι-μουν, θα περιέχει μια αξιολόγηση των συνομιλιών και υποσχέθηκε – όπως είπε – στους ηγέτες ότι αυτή η έκθεση θα είναι ειλικρινής και δίκαιη. Η συνάντηση, πρόσθεσε, βοήθησε στο να ενημερωθεί γι' αυτή την έκθεση και θα παραμένει σε στενή επαφή με τον Ειδικό του Συμβούλου, Αλεξάντερ Ντάουνερ τις επόμενες ημέρες.

Επικαλούμενος την «ευαίσθητη φύση των συζητήσεων», ο ΓΓ του ΟΗΕ είπε ότι συμφώνησαν πως δεν θα δεχθούν ερωτήσεις. Δίπλα από τον Μπαν Γκι-μουν κατά την ανάγνωση της δήλωσής του παρίσταντο ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και ο Τ/κ ηγέτης, οι οποίοι μετά το πέρας της έκαναν χειραψία ενώπιον των δημοσιογράφων (φωτό).

Ικανοποίηση Χριστόφια

Ικανοποιημένος από τα αποτελέσματα της κοινής συνάντησης της Νέας Υόρκης, αλλά και τη δήλωση που ανέγνωσε ο κ. Μπαν, δήλωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, μιλώντας αργά το βράδυ της Πέμ-

πτης στους δημοσιογράφους.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «ερχόμουν στη Νέα Υόρκη βομβαρδισμένος από ένα σωρό εικασίες και από πολλή καταστροφολογία» και «φεύγω από τη Νέα Υόρκη πολύ ικανοποιημένος από το αποτέλεσμα αυτής της συνάντησης».

«Τίποτε από τις εικασίες δεν έχει λάβει χώρα. Δεν υπάρχουν ούτε χρονοδιαγράμματα, δεν υπάρχει απειλή από οποιονδήποτε, δεν υπάρχει και οποιαδήποτε πρόθεση από τον Γενικό Γραμματέα να ασκήσει πιέσεις. Το ανακοινωθέν του είναι ξεκάθαρο, κατά τη δική μου τουλάχιστον εκτίμηση και τον τρόπο που το διαβάσω», είπε και πρόσθεσε: «Μα θα μου πείτε, ο Γενικός Γραμματέας έχει καθορίσει νέα συνάντηση. Και 100 συναντήσεις να καθορίσει ο Γενικός Γραμματέας, θα είμαι παρών. Θέλω αυτό να το εμπεδώσουμε στο τέλος της ημέρας. Θα αρνηθούμε στον Γενικό Γραμματέα συνάντηση; Αλλά ξέρω πολύ καλά τί διημιόθη στο τέλος της συνάντησης, γι' αυτό λέω αυτά που λέω».

«Εμείς θέλουμε λύση στο Κυπριακό, δεν θέλουμε συνομιλίες χάριν των συνομιλιών. Αυτό είναι καλά γνωστόν, εν πάση περιπτώσει. Και θα κάνουμε ό,τι είναι δυνατό για να σπάσουμε το αδιέξοδο. Μακάρι να το καταφέρουμε», είπε.

Ο κ. Χριστόφιας συναντήθηκε και με τους Μόνιμους Αντιπροσώπους της Γαλλίας, της Ρωσίας, της Κίνας, της Βρετανίας, αλλά και της Ελλάδας, τους οποίους ενημέρωσε για τη συνάντηση, αλλά κι ενόψει των επικείμενων εκθέσεων του Γενικού Γραμματέα για τις καλές του υπηρεσίες και την ΟΥΝΦΙΚΥΠ, και το ψήφισμα του Δεκεμβρίου.



βούλιο Ασφαλείας, καθώς και η Γενική Συνέλευση (του ΟΗΕ) εξέδωσαν κατά καιρούς ισχυρά ψηφίσματα που καλούν την κατοχική δύναμη να αποσύρει τα στρατεύματα και τους εποίκους και να αποκαταστήσει τα ανθρώπινα δικαιώματα σ' όλη την Κύπρο, χωρίς όμως οποιαδήποτε θετική ανταπόκριση μέχρι σήμερα, από αυτή».

ΛΕΥΚΩΘΕΑ

Μετά από 31 χρόνια φεύγει από την Ένωση Συντακτών ο Ανδρέας Καννάουρος

ΑΚΕΡΑΙΟΣ ΚΑΙ ΑΔΕΚΑΣΤΟΣ ΩΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ, ΕΝΤΙΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΛΙΚΡΙΝΗΣ ΩΣ ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ

Ο δημοσιογράφος που έκανε το όνομά του συνώνυμο με τη συνδικαλιστική οργάνωση των εκπροσώπων της «τέταρτης εξουσίας», το αποφάσισε και μετά από 31 χρόνια, εγκαταλείπει την Ένωση Συντακτών Κύπρου.

Ο Ανδρέας Καννάουρος, δεν υπέβαλε υποψηφιότητα για την προεδρία της ΕΣΚ και έτσι, άφησε το πεδίο ελεύθερο για να διεκδικήσουν την ανώτατη και ευαίσθητη θέση της ηγεσίας των δημοσιογράφων τρεις άλλοι συνάδελφοι, οι Αντώνης Μακρίδης, Κορνήλιος Χατζηκώστας και Ανδρούλα Γεωργιάδου. Οι δύο πρώτοι προέρχονται από ιδιωτικά έντυπα ΜΜΕ και σε περίπτωση εκλογής τους αναμένεται ότι θα εργοδοτηθούν πλήρως από την ΕΣΚ, ενώ η τρίτη εργοδοτείται από το ΡΙΚ και σε περίπτωση εκλογής της θα συνεχίσει να εργάζεται στο ημικρατικό κανάλι.

Ο Ανδρέας Καννάουρος γεννήθηκε στις 17 Ιανουαρίου 1932 στην Πέγεια. Τέλειωσε το Κολλέγιο Πάφου και σπούδασε για ένα ακαδημαϊκό έτος στην Ανωτάτη Σχολή Οικονομικών και Εμπορικών Επιστημών. Αρχισε την καριέρα του ως δημοσιογράφος το τέλος του 1952. Εργάστηκε ως αρχισυντάκτης της εφημερίδας «Χαρανή» από το 1968 έως το 1987 και του «Εμπρός» από το τέλος του 1987 έως τις αρχές του 1990.

Υπήρξε ιδρυτικό μέλος της Ένωσης Συντακτών Κύπρου (1959) και κατά περιόδους την υπηρέτησε ως Αντιπρόεδρος και ως Γενικός Γραμματέας.

Το 1979 εξελέγη στην προεδρία της ΕΣΚ, θέση την οποία κατείχε μέχρι και σήμερα.

Ταυτόχρονα είναι πρόεδρος και της Συμβουλευτικής Επιτροπής Ραδιοφωνίας-Τηλεόρασης της Κύπρου.

Κατά διαστήματα συμμετείχε σε αρκετά διεθνή και περιφερειακά συνέδρια δημοσιογράφων, ενώ έγραψε σωρεία άρθρων, αναλύσεων, ερευνών και μελετών για την κυπριακή και τη διεθνή πολιτική επικαιρότητα και για οικονομικά, κοινωνικά και άλλα θέματα.

Είναι παντρεμένος και έχει δύο θυγατέρες και μίαν εγγονή.

Ο Ανδρέας Καννάουρος δεν υπήρξε απλώς ο επί δεκαετίες αδιαφισητέτος Πρόεδρος της Ένωσης Συντακτών. Ήταν ο καθρέφτης του καλού ονόματος της «τέταρτης εξουσίας», άνθρωπος ακεραίος και αδέκαστος, έντιμος και ειλικρινής στη δράση και στις απόψεις του, ο επαγγελματίας που ενέπνεε σεβασμό και ήθος.

Παρά την υψηλή θέση που κατείχε για τόσα χρόνια, δεν βρέθηκε ποτέ στη δίνη κανενός σκανδάλου, ουδείς τόλμησε να ρίξει πάνω του υποψίες για «συναλλαγές» και παρατυπίες. Έχει έμφυτη την ευγένεια, τον χαρακτηρίζει οξυδερκεία και είναι άνθρωπος της ουσίας και των πράξεων.

Ανταρσία στις Κεντρικές Φυλακές Λευκωσίας

Συμπλοκές και τραυματισμοί με φόντο τη Θεία Λειτουργία σημειώθηκαν την Κυριακή το πρωί στις Κεντρικές Φυλακές.

Ενώ ο ιερέας στο εκκλησάκι του σωφρονιστικού ιδρύματος τελούσε τη Θεία Λειτουργία στην παρουσία φυλακισμένων απο τις πτέρυγες 5 και 8, σαράντα περίπου ομογενείς απο τη Γεωργία επιχείρησαν να εισέλθουν παράνομα στο χώρο.

Σύμφωνα με πληροφορίες, στόχος των ομογενών ήταν να εισέλθουν στο εκκλησάκι, όχι για να παρακολουθήσουν τη Θεία Λειτουργία αλλά για να ανταλλάξουν «αγαθά», σίγουρα όχι του Θεού, όπως διάφορες φαρμακευτικές ουσίες με άλλους κρατούμενους...

Οι δεσμοφύλακες τους συγκράτησαν και τότε στράφηκαν ο ένας εναντίον του άλλου.

Κάποιοι μετέφεραν ξυριστικές λεπίδες που χρησιμοποιούν για την περιποίηση του προσώπου τους και με αυτά τραυμάτισαν άλλους ομογενείς.

Η Διεύθυνση των φυλακών έκλεισε αμέσως τις πτέρυγες 1 και 2, ενώ απο τις συμπλοκές τραυματίστηκαν ελαφρά 12 ομογενείς.

Οι 12 ομογενείς οι οποίοι τέθηκαν σε απομόνωση εξήγγειλαν απεργία πείνας.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΠΡΟΣ Γ.Γ. ΤΟΥ ΟΗΕ:

«Ο ΟΗΕ επέτρεψε πόλεμο εναντίον άλλου εισβολέα»

Επιστολή προς τον Γ.Γ του ΟΗΕ Μπαν Γκι Μούν απέστειλε ο Αρχιεπίσκοπος Χρυσόστομος με αφορμή τη συνάντησή του με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και τον Τ/κ ηγέτη

Στην επιστολή, η οποία εστάλη στις 13 Νοεμβρίου και δόθηκε αργότερα στη δημοσιότητα, υπενθυμίζει ότι οποιαδήποτε προσπάθεια εκ μέρους των ΗΕ για εξεύρεση της μέσης απόστασης μεταξύ θύματος και θύτη θα αντιβαίνει προς τις αρχές του ΟΗΕ.

«Αν σε άλλες περιπτώσεις, όπως το Ιράκ, ο Οργανισμός του οποίου προέβλεπε επέτρεψε πόλεμο εναντίον χώρας που εισέβαλε σε άλ-

λη, είναι πολύ να τη ζητήσουμε κι εμείς αποκατάσταση των κατά τον ίδιο τρόπο παραβιασθέντων δικαιωμάτων μας;» διερωτάται.

Ακόμα ο Αρχιεπίσκοπος ζητά από τον ΓΓ του ΟΗΕ να υπερασπιστεί και να προασπιστεί τις αρχές του διεθνούς οργανισμού και να συμβάλει στην αποκατάσταση των δικαιωμάτων του κυπριακού λαού, που παραβιάστηκαν με την τουρκική εισβολή.

«Θα αποτελεί σχήμα οξύμωρο», προσθέτει, «αν ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ διαμεσολαβεί προκειμένου να επιτευχθούν εκπαιδεύσεις στις αρχές του ΟΗΕ».

Ο Αρχιεπίσκοπος κάνει αναφο-

ρά και στην καταπάτηση των αρχών, πάνω στις οποίες στηρίζεται ο ΟΗΕ από την Τουρκία κατά την εισβολή του 1974, και τον εποικισμό των κατεχομένων, από τον οποίο, όπως γράφει, υποφέρουν Ε/κ και Τ/κ.

Προσθέτει ότι λόγω της στρατιωτικής υπεροχής της κατοχικής δύναμης, η Ε/κ πλευρά αναγκάστηκε να δεχθεί τη δικονομική ομοσπονδία και συμπληρώνει ότι παρά την παραχώρηση δικαιωμάτων προς τους Τ/κ, η κατοχική δύναμη «εμμένει στις απαράδεκτες θέσεις της, που αποσκοπούν στην τουρκοποίηση ολόκληρης της Κύπρου».

Αναφέρει, επίσης, ότι «το Συμ-



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

ΣΥΝΕΧΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΕΠΙΒΑΛΜΕΙ Η ΤΡΟΪΚΑ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Η διαχείριση του πιο σκληρού προϋπολογισμού

Το δυσκολότερο, πιο επαχθή και πιο κρίσιμο προϋπολογισμό στη νεότερη ιστορία του ελληνικού κράτους, καλείται να υλοποιήσει το 2011 η κυβέρνηση του Γιώργου Παπανδρέου και, όπως εκτιμούν έμπειροι πολιτικοί αναλυτές, «από το αποτέλεσμα της εφαρμογής του θα κριθεί η πορεία της κυβέρνησης, αλλά και η διάσωση ή μη της οικονομίας της Ελλάδος».

Ωστόσο, το ζητούμενο για τον πρωθυπουργό δεν είναι απλώς «να του βγουν» οι αριθμοί και τα μεγέθη. «Το εμπόδιο που θα πρέπει να ξεπεράσει με επιτυχία, αφορά την πολιτική διαχείριση των όσων προβλέπει ο προϋπολογισμός και αυτό είναι το σημείο-κλειδί, που εκτός των άλλων, θα καθορίσει το αν η δέσμευση περί καθαρής τριετίας θα γίνει πράξη».

Πολιτική ανατροπή

Μια πιο σοβαρή ελληνική ηγεσία θα επενθύνιζε στην Γερμανίδα καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ ότι μεγάλο μέρος του δημόσιου χρέους της Ελλάδος οφείλεται στις κοπίνες που έστησαν γερμανικές πολυεθνικές με διεφθαρμένους Έλληνες πολιτικούς. Τα παραδείγματα αφθονούν και η αναφορά και μόνο των πρωταγωνιστών των γερμανικού κομπιναδορισμού θα εξέθετε ανεπανόρθωτα τους περισσότερους χορηγούς της Α. Μέρκελ και του Χριστιανοδημοκρατικού Κόμματος, στο οποίο ανήκει.

Μέσα στη χιτλερική της μεγαλομανία και στη χονερική της μιζέρια, η καγκελάρια της Γερμανίας Α. Μέρκελ μετατρέπεται σε οικονομική και πολιτική απειλή για χώρες όπως η Ελλάδα, η Ιρλανδία, η Πορτογαλία και η Ισπανία, αλλά και για την ίδια την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η προσευχή του Ε. Μπαγίς

Προερχόμενος από την Αθήνα (19/11) όπου είχε διάφορες συναντήσεις, ο Τούρκος υπουργός για ευρωπαϊκές υποθέσεις και πολύ στενός συνεργάτης του Τούρκου πρωθυπουργού Εγκεμέν Μπαγίς, έφτασε στις Βρυξέλλες, όπου δήλωσε στην εφημερίδα «Χουριέτ»: «Αναγκάστηκα να πετάξω για τις Βρυξέλλες από την Αθήνα, επειδή σ' αυτή τη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν έχει δοθεί η άδεια κατασκευής τζαμιού, ώστε να μπορέσω να κάνω την προσευχή μου».

Ο σκωπτικός τόνος των δηλώσεων του Ε. Μπαγίς είναι προφανής. Όπως προφανής και η προσπάθεια της Τουρκίας, που τα τελευταία χρόνια όλο και περισσότερο εμφανίζεται ως προστάτιδα δύναμη όλων των μουσουλμάνων που ζουν στην Ελλάδα...

Επιτέλους τζαμί!

Φτάσαμε, λοιπόν, στο σημείο να εγκαλεί η Άγκυρα την Αθήνα για έλλειψη σεβασμού των θρησκευτικών ελευθεριών και δικαιωμάτων, επειδή είναι πράγματι, η μοναδική πρωτεύουσα που δεν έχει τζαμί. Μετά τη μαζική προσευχή μουσουλμάνων στα Προπύλαια του Πανεπιστημίου Αθηνών, επιταχύνονται οι διαδικασίες για την έναρξη της ανέγερσης του μουσουλμανικού τεμένους στον Βοτανικό Αθηνών. Τις επόμενες ημέρες θα παραδοθεί στην Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου από το Πολεμικό Ναυτικό η έκταση των 16 στρεμμάτων, όπου έχει προβλεφθεί να χτιστεί το τέμενος. Στις αρχές του νέου χρόνου θα προκηρυχθεί ο διεθνής αρχιτεκτονικός διαγωνισμός και η ανέγερση του τεμένους θα αρχίσει εντός του 2011.

Πρόσκληση στους Έλληνες πολίτες

Από τον Απρίλιο, πριν από την υπογραφή του Μνημονίου, ο Μίκης Θεοδωράκης δήλωνε στους φίλους του ότι είναι αγανακτισμένος. Τους καλούσε μάλιστα να αναλάβουν πρωτοβουλία για ένα κίνημα αντίστασης και λύτρωσης, όπως το αποκαλούσε.

Το κίνημα τελικά θα λέγεται «Κίνημα Ανεξάρτητων Πολιτών». Θα ανακοινωθεί από τον ίδιο τον Μίκη Θεοδωράκη, την Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου, στο ίδρυμα Μιχάλη Κακογιάννη, στην Αθήνα. Δεν πρόκειται για κόμμα. Θα είναι ένα πατριωτικό προσκλητήριο προς τους Έλληνες πολίτες.

Δεν αποκλείεται, όμως, ο Μίκης να απευθυνθεί και στους πολιτικούς. Οι πρώτες προσκλήσεις που απεστάλησαν ηλεκτρονικά, πήγαν σε όλο το πολιτικό φάσμα και στους ανεξάρτητους βουλευτές. Μετά τις πρόσφατες τοπικές εκλογές, ο Μίκης Θεοδωράκης έκανε την τελευταία σφυγμομέτρηση. Μίλησε με τον Μανώλη Γλέζο, με τον εκδότη Π. Κυριακίδη, επισκέφθηκε τον ηθοποιό Στέφανο Ληναίο, συνομίλησε με εκπροσώπους των κινημάτων που δηλώνουν πολιτική ανυπακοή. Όλοι τον ενθάρρυναν να βγει μπροστά.

Το γεγονός ότι ολοκληρώθηκε το νέο βιβλίο για τη ζωή του «Μίκης Θεοδωράκης 85 χρόνια. Άξιον Εστί», λειτούργησε καταλυτικά. Το βιβλίο, που έχει την υπογραφή του δημοσιογράφου Τ. Μαλούχου, θα παρουσιάσει, σήμερα Πέμπτη (25/11), στο ίδρυμα Μιχάλη Κακογιάννη, ο γνωστός ακαδημαϊκός Βασίλης Μαρκεζίνης.

«Αιώνιοι φοιτητές» - μιάσμα...

Έπρεπε να έρθει αυτή η φοβερή κρίση στην Ελλάδα, για να βγαίνουν στη φόρα μία-μία, όλες οι πληγές της χρεοκοπημένης Ελλάδος.

Σύμφωνα με επίσημη απογραφή, οι «αιώνιοι φοιτητές», οι φοιτητές δηλαδή που παραμένουν φοιτητές και 10 και 15 χρόνια στα ελληνικά Πανεπιστήμια, ξεπερνούν τους 300.000!!!

[Πεντακάσιες χιλιάδες Έλληνες «συνταξιούχοι-μαϊμούδες», 1,5 εκατομμύριο δημόσιοι και αργόμιοθοι υπάλληλοι, ε, να μην έχουμε και 300 χιλιάδες «αιώνιους φοιτητές»:]

Φ. Χαρ.

Προϋπολογισμός με το μήνα

Τα μέτρα που περιλαμβάνονται στον προϋπολογισμό του 2011, που κατέθηκε την Πέμπτη (18/11) στην Ελληνική Βουλή, σε συνδυασμό με όσα έχουν ήδη ληφθεί, επιβαρύνουν το ίδιο ασφυκτικό κλίμα στην ελληνική οικονομία. Η Ελλάδα αντιμετωπίζει τη μεγαλύτερη ύφεση στην Ευρωπαϊκή Ένωση και επιβαρύνεται με τεράστιο δημοσιονομικό έλλειμμα και χρέος. —Η τιμή του πετρελαίου θέρμανσης θα αναρριχηθεί στην πρώτη θέση στην Ευρώπη, η ακρίβεια καλπάζει, ενώ οι μισθοί μειώνονται.

—Ραγδαία επιδείνωση όλων των οικονομικών παραμέτρων που αφορούν την καθημερινότητα του Έλληνα πολίτη προκαλεί η συνταγή του Μνημονίου. Ο Έλληνας είναι ο μόνος Ευρωπαίος που υφίσταται τόσο μεγάλη μείωση αποδοχών και φορτώθηκε τη μεγαλύτερη ακρίβεια στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στα ύψη βρίσκονται και οι ασφαλιστικές εισφορές, που τελικά οδηγούν σε χαμηλές συντάξεις.

Πρωταθλητές οι Έλληνες στην ύφεση, ενώ ακολουπάνε οροφή στην ανεργία...

Μια μικρή φράση στον Προϋπολογισμό που κατέθεσε στη Βουλή ο υπουργός Οικονομικών Γιώργος Παπακωνσταντίνου, αποδεικνύει ότι τίποτε δεν είναι δεδομένο στην εκτέλεσή του. Αναφέρεται στις 17 εταιρείες και φορείς του Δημοσίου που εντάχθηκαν στο έλλειμμα, με συνέπεια την καταγίδα νέων μέτρων και καθιστά σαφές ότι η ελληνική κυβέρνηση οδεύει στα τυφλά.

Ρητά γράφεται ότι «δεν κατέστη δυνατόν να έχουμε αξιόπιστα οικονομικά στοιχεία» για το 2010 και εκτιμήσεις για το 2011. Αυτό εξηγεί γιατί οι υπουργοί την προηγούμενη εβδομάδα στο ECOFIN αποφάνθηκαν ότι ακόμα και σήμερα υπάρχουν «κενά στις ικανότητες των ελληνικών Αρχών να παράγουν αξιόπιστα δημοσιονομικά στοιχεία».

Η αλήθεια είναι ότι τα στοιχεία για όλο το ευρύτερο Δημόσιο φτάνουν με φάξ στο Γενικό Λογιστήριο του Κράτους. Ένας στους τρεις δεν ανταποκρίνεται στην υποχρέωσή του, διατηρώντας «αφανή» και το 2010 ελλείμματα



και ληξιπρόθεσμες οφειλές.

Το πολυδιαφημισμένο Ολοκληρωμένο Πληροφοριακό Σύστημα Ηλεκτρονικής Διασύνδεσης του Δημοσίου δεν μνημονεύεται πλέον καν με χρονοδιάγραμμα στους στόχους περιστολής δαπανών στον ευρύτερο δημόσιο τομέα, αρχής γενομένης από τον Ιανουάριο, βάζοντας στο στόχαστρο τις Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμούς (ΔΕΚΟ). Στο επίκεντρο βρίσκεται ο Οργανισμός Σιδηροδρόμων Ελλάδος (ΟΣΕ) και η ΤΡΑΙΝΟΣΕ, λόγω των μεγάλων ελλειμμάτων τους, αλλά και υπόλοιπες μεταφορικές ΔΕΚΟ.

Η Τρόικα επιβάλλει συνεχή παρακολούθηση:

—Εργασιακό: Η Τρόικα παραμένει αμετακίνητη στην πλήρη άρση των κλαδικών συμβάσεων.

«Αφού το υπογράψατε τον Αύγουστο, γιατί δεν το υλοποιείτε; Άλλη φορά να ξέρετε τι υπογράφετε», απάντησε μέλος της αποστολής στην αρμόδια υπουργό Εργασίας Λούκα Κατσέλη.

—ΔΕΚΟ (Δημόσιες Επιχειρήσεις και Οργανισμοί): Αναζητούνται οι προϋποθέσεις και οι όροι περιστολής των ελλειμμάτων στις Δημόσιες Επιχειρήσεις με μεγάλα ελλείμματα, στο πρότυπο του ΟΣΕ (Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος). Η ελληνική πλευρά επιθυμεί να δοθεί το περιθώριο για άμεση μεν, αλλά επιμέρους προσέγγιση σε κάθε ΔΕΚΟ, ανάλογα με τα ειδικά της χαρακτηριστικά, σε συνεργασία με διοίκηση και εργαζόμενους.

Η πλευρά των επιτηρητών, σύμφωνα με πληροφορίες, επιμένει στον καθορισμό συγκεκρι-

μένων σχεδίων, ει δυνατόν οριζοντίων, για να διασφαλιστεί ότι δεν θα υπάρχουν καθυστερήσεις.

—Κλειστά Επαγγέλματα: Αρμόδιοι υπυργοί φέρεται να επιθυμούσαν «ελαστικοποίηση» των όρων που έχουν ήδη τεθεί (κατάργηση ελάχιστων αμοιβών, γεωγραφικών και άλλων εμποδίων, περιθωρίου κέρδους) στα επαγγέλματα των φαρμακοποιών, νομικών, συμβολαιογράφων, λογιστών κλπ., που πρέπει να απελευθερωθούν έως το τέλος Δεκεμβρίου.

—Μεταρρυθμίσεις για την τόνωση της Ελληνικής Οικονομίας και την πάταξη της φοροδιαφυγής. Έντονη δυσανεξία εκφράστηκε από τους εκπροσώπους της Τρόικας για τις πολύμηνες καθυστερήσεις στην κατάθεση του νομοσχεδίου για τις αλλαγές στον εισπρακτικό μηχανισμό, τον αναπτυξιακό νόμο, αλλά και την απλοποίηση της σύστασης νέων υπηρεσιών.

—Προϋπολογισμός «μορίων»: Τις πιο ισχυρές ενστάσεις έχει η Τρόικα για τη δυνατότητα της κυβέρνησης να πετύχει τους στόχους. Δηλαδή να μην αυξηθεί και άλλο το έλλειμμα του 2010 (πάνω από τα 21,9 δις ευρώ) και να περιοριστεί βάσει προϋπολογισμού στα 17 δις Ευρώ το 2011. Στελέχη της αμφισβητούν ότι η ελληνική κυβέρνηση είναι σε θέση να τα καταφέρει.

Έτσι, επιστρατεύει τον προϋπολογισμό των «δωδεκατημορίων». Ουσιαστικά, το 2010, η ελληνική κυβέρνηση θα υλοποιήσει 12 προϋπολογισμούς, έναν κάθε μήνα. Κάθε απόκλιση, ακόμα και στα τέλη Ιανουαρίου, θα συνεπάγεται «τα αναγκαία διαρθρωτικά μέτρα».

Το χαρτί της συναίνεσης θα παίξει ο Παπανδρέου

Θα ζητήσει συναντήσεις με τους πολιτικούς αρχηγούς

συνεργάτης του Γιώργου Παπανδρέου.

Να σημειωθεί ότι —σύμφωνα με ασφαλείς πληροφορίες μου— στις κατ' ιδίαν συναντήσεις που θα

πραγματοποιηθούν, θα κληθούν και ο Φώτης Κουβέλης και η Ντόρα Μπακογιάννη, που αν και επικρίνουν την πολιτική της κυβέρνησης, εντούτοις εμφανίζονται πιο

διαλλακτικοί απέναντί της, όπως και ο Γιώργος Καρατζαφέρης του ΛΑΟΣ, σε σχέση με την αντίστοιχη στάση της Νέας Δημοκρατίας, του ΚΚΕ και του ΣΥΡΙΖΑ.

«Όχι» Α. Σαμαρά στις «δυνάμεις που στηρίζουν το Μνημόνιο»

Το πρώτο «όχι» δέχτηκε ο Έλληνας πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου έναντι της εκπεφρασμένης του πρόθεσης να ζητήσει διαδοχικές συναντήσεις με τους αρχηγούς των πολιτικών κομμάτων της αντιπολίτευσης, σε μια προσπάθεια εξεύρεσης ενός μίνιμουμ συναίνεσης, σχετικά με την ακολουθούμενη οικονομική πολιτική.

Συγκεκριμένα, ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας Αντώνης Σαμαράς, σε συνέντευξή του στην «Καθημερινή της Κυριακής» (21/11), ξεκαθάρισε ότι «έχω ήδη "καθίσει στο τραπέζι" περισσότερες από μία φορές. Ας μην κρυβόμαστε. Κάθε συνεννόηση προϋποθέτει και ορισμένα ελάχιστα. Τα οποία σήμερα δεν τα βλέπω. Εκτός αν ως "συνεννόηση", η κυβέρνηση εννοεί την προσχώρησή μας στις δικές της θέσεις. Κι αυτό, βέβαια, δεν μπορεί να γίνει...».

Παράλληλα, ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας τόνισε ότι το κόμμα του δεν θα στηρίξει «πολιτικές μαζικών απολύσεων», λέγοντας ότι «οι μαζικές απολύσεις του Δημοσίου είναι λάθος πολιτική. Η μείωση του Δημοσίου μπορεί να γίνει πλέον με πιο πρόσφορες τακτικές, όπως το μέτρο πρόσληψης ενός για κάθε πέντε που συνταξιοδοτούνται για τα επόμενα χρόνια».

Σχολιάζοντας την συνέντευξη του Αντώνη Σαμαρά, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Γ. Πεταλωτής υπογράμμισε ότι «η επανάληψη της εύκολης και ανέξοδης αντιμνημονιακής ρητορικής και των δήθεν εύκολων και μαγικών λύσεων, έχει πλέον κουράσει».

ΝΕΟ «ΕΛΣΙΝΚΙ» ΕΙΣΗΓΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ Ο ΕΛΛΗΝΑΣ ΥΠΕΞ

Δ. ΔΡΟΥΤΣΑΣ: «Να σταματήσει η Άγκυρα τη φάρσα θεάτρου»

Τη διεξαγωγή Συνόδου Κορυφής ΕΕ-Τουρκίας στα τέλη Ιουνίου ή το φθινόπωρο του 2011, μετά τις εκλογές στην Τουρκία στις αρχές Ιουνίου, πρότεινε στις Βρυξέλλες, ο Έλληνας υπουργός Εξωτερικών Δημήτρης Δρούτσας στη διάρκεια ομιλίας του στο Κέντρο Ευρωπαϊκής Πολιτικής.

Όπως ανέφερε ο υπουργός Εξωτερικών, στόχος αυτής της Συνόδου θα πρέπει να είναι η υιοθέτηση μιας πολιτικής διακήρυξης, η οποία θα καθορίζει έναν «*νέο οδικό χάρτη*» για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας. Ένα «*νέο Ελσίνκι*», με *σαφή χρονοδιαγράμματα* και *ημερομηνίες στόχους*, στα οποία θα καθορίζονται επακριβώς ποιές είναι οι υποχρεώσεις της Τουρκίας και σε τι χρονικά όρια θα πρέπει να εκπληρωθούν, ανέφερε χαρακτηριστικά ο κ. Δρούτσας.

Σύμφωνα με τον υπουργό Εξωτερικών, σε αυτή τη Σύνοδο θα πρέπει να συζητηθεί και το θέμα της ημερομηνίας ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τις διαδικασίες επικύρωσης μιας τέτοιας απόφασης σε κράτη μέλη της ΕΕ και την Τουρκία.

Γι' αυτήν την πρόταση της Ελλάδας, ο υπουργός Εξωτερικών ανέφερε ότι θα ενημερώσει τον Ούγγρο ομόλογό στη Βουδαπέστη, εν όψει της ανάληψης της προεδρίας της ΕΕ από την Ουγγαρία την 1η Ιανουαρίου 2011, ενώ συζητήσεις θα γίνουν και με την Πολωνία, που θα ασκεί την προεδρία της ΕΕ το δεύτερο εξάμηνο του 2011.

Σε ό,τι αφορά το Κυπριακό, ο κ. Δρούτσας προειδοποίησε ότι η «*φάρσα θεάτρου*», *από την πλευρά της Τουρκίας, θα πρέπει να σταματήσει και θα πρέπει η Άγκυρα – εφόσον επιθυμεί να προχωρήσει – να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της.*

Σημείωσε, ακόμη, *πως αν τα ζητήματα της εφαρμογής του Πρωτοκόλλου και των άλλων υποχρεώσεων της Τουρκίας δεν έχουν επιλυθεί μέχρι τον Ιούνιο του 2011, τότε η Τουρκία διατρέχει τον κίνδυνο να δει την ενταξιακή της πορεία να παγώνει.*

«*Τα πράγματα είναι τόσο απλά και δεν υπάρχει κανένας λόγος να κρύβεται κανείς πίσω*



από το Κυπριακό», είπε ο κ. Δρούτσας, ο οποίος εξέφρασε ακόμη την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι από την πλευρά της Τουρκίας επαναλαμβάνεται η θέση περί δύο κρατών και δύο λαών στην Κύπρο, σε μια διαδικασία υπό τον ΟΗΕ, η οποία ήδη γνωρίζει προβλήματα για την προοπτική επίτευξης λύσης.

Ο υπουργός Εξωτερικών τόνισε ακόμη ότι η κατοχή της Κύπρου και η διατήρηση του casus belli εναντίον της Ελλάδας εκ μέρους της Τουρκίας, δεν είναι συμβατή με τις ευρωπαϊκές αρχές.

Αναφερόμενος στην ενταξιακή πορεία των Δυτικών Βαλκανίων, ο κ. Δρούτσας, είπε ότι στόχος της ελληνικής προεδρίας της ΕΕ το 2014, είναι να συγκαλέσει μια Σύνοδο Κορυφής ΕΕ-Δυτικών Βαλκανίων, ως «*Θεσσαλονίκη II*», με σκοπό να υιοθετηθεί μια πολιτική διακήρυξη, η οποία θα καθορίζει σαφείς, φιλόδοξους και ρεαλιστικούς στόχους με τα απαιτούμενα βήματα προόδου, για την ολοκλήρωση της ενταξιακής διαδικασίας των χωρών αυτών.

Απαντώντας σε ερώτηση για το θέμα της ονομασίας της ΠΓΔΜ, ο υπουργός επανέλαβε ότι πάγια θέση της Ελλάδας είναι η εξεύρεση κοινά αποδεκτής λύσης με γεωγραφικό προσδιορισμό για όλες τις χρήσεις, τονίζοντας πως πρόκειται για μια ειλικρινή και αντικειμενική προσέγγιση.

Σημείωσε, παράλληλα, ότι όταν εξευρεθεί λύση στο θέμα της ονομασίας, η Ελλάδα θα σταθεί στο πλευρό της ΠΓΔΜ στην ευρωπαϊκή της πορεία.

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση, ο κ. Δρούτσας, τόνισε ότι δεν απαιτείται συμπληρωματική διαμεσολαβητική προσπάθεια από την πλευρά της ΕΕ – πέραν από την ήδη υπάρχουσα στο πλαίσιο του ΟΗΕ – και επεσήμανε την ιδιαίτερη σημασία των συναντήσεων μεταξύ των πρωθυπουργών των δύο χωρών για τη βελτίωση του κλίματος στην προσπάθεια δημιουργίας αμοιβαίας εμπιστοσύνης.

Τουρκία: Σταθερή η θέση μας

Η θέση της Τουρκίας για το άνοιγμα των λιμανιών στην Κυπριακή Δημοκρατία είναι δεδομένη, ξεκαθάρισε ο υπουργός Εξωτερικών, **Αχμέτ Νταβούτογλου**: «*Πρέπει να υλοποιηθούν και οι δεσμεύσεις της ΕΕ προς τους Τουρκοκύπριους. Θεωρούμε πως το γεγονός ότι οι σχέσεις μας με την ΕΕ, που έχουν τόσο στρατηγική προοπτική, φαίνεται να κολλάνε σε ένα τέτοιο θέμα, σημαίνει μεγάλη έλλειψη στρατηγικού οράματος*».

Ο ίδιος χαρακτήρισε λάθος από πλευράς Βρυξελλών το να προβάλλουν το Κυπριακό ως πολιτικό εμπόδιο.

«ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΗ ΣΥΜΜΑΧΙΑ» ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΝΤΟΡΑΣ ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

Ιδρυτική διακήρυξη με αιχμές προς τη Νέα Δημοκρατία

Και το όνομα αυτού «*Δημοκρατική Συμμαχία*». Έτσι βαπτίστηκε το νέο κόμμα που ίδρυσε η Ντόρα Μπακογιάννη, την ιδρυτική διακήρυξη του οποίου έκανε την Κυριακή (21/11) σε ειδική εκδήλωση στο Θέατρο του Badminton Αθηνών, ενώπιον περίπου 5.000 πολιτών. Σύμβολό του έχει ένα δέντρο ελιάς σε μπλε και πορτοκαλί φόντο.

Το ιδρυτικό συνέδριο του «ανεξάρτητου συμμετοχικού δημοκρατικού κινήματος», όπως η ίδια περιέγραψε τον πολιτικό σχηματισμό του οποίου ηγείται, θα γίνει έως τον ερχόμενο Μάρτιο. Η Ντόρα Μπακογιάννη είπε ότι «*δημιουργούμε σήμερα ένα πανελλήνιο κίνημα υπεύθυνων πολιτών. Ένα ανεξάρτητο συμμετοχικό δημοκρατικό κίνημα. Όχι άλλο ένα κόμμα*», και τοποθέτησε το πολιτικό του στίγμα στο κέντρο.



Σε μία εξομολογητική στιγμή της ομιλίας της, η Ντ. Μπακογιάννη τόνισε ότι: «*Έχω κι εγώ αλλάξει, διότι με άλλαξε η ζωή*».

Ξέρω πολύ καλά πώς είναι να πέφτεις και να πρέπει να σηκωθείς», ενώ για το Μνημόνιο ανέφερε ότι «*διαφωνούσα και διαφωνώ με πάρα πολλά από τα μέτρα και τις ρυθμίσεις του Μνημονίου, αλλά εκείνη την ώρα, τον περασμένο Μάιο, το δίλημμα ήταν αδυσώπητο για όλους: Ή έγκριση του μηχανισμού στήριξης ή άμεση χρεωκοπία*».

Στο πλαίσιο αυτό, άφησε σαφείς αιχμές εναντίον της ηγεσίας της Νέας Δημοκρατίας, λέγοντας ότι όσοι κρύβουν από τον ελληνικό λαό αυτό το δίλημμα και *δημαγωγούν, κάνουν τεράστια ζημιά στους Έλληνες και υπογραμμίζοντας ότι «η επιλογή να αρνηθείς την ψήφο σωτηρίας της Ελλάδας για να μην επωμιστείς το πολιτικό κόστος που σου αναλογεί, είναι ο ορισμός του πιο ακραίου και ανεύθυνου λαϊκισμού. Εγώ δεν πρόκειται ποτέ να το κάνω*».

Παρόντες στην εκδήλωση ήταν οι ανεξάρτητοι βουλευτές Χρ. Μαρκογιαννάκης και Κ. Κιλιτλής, ο ανεξάρτητος ευρωβουλευτής Θ. Σκυλακάκης, οι πρώην βουλευτές και υπουργοί της Νέας Δημοκρατίας Γ. Καλός και Γ. Παπαγεωργίου κ.άλλοι.

Ανοιχτή διαφωνία Λούκας Κατσέλη

Έντονη αμηχανία στην ελληνική κυβέρνηση προκάλεσε άρθρο-«φωτιά» της υπουργού Εργασίας **Λούκας Κατσέλη**, στο οποίο ουσιαστικά αμφισβητεί ευθέως το σύνολο της πολιτικής του Μνημονίου. Αρξάμενη από τις διαπραγματεύσεις με την τρόικα για τις εργασιακές σχέσεις, η Λ. Κατσέλη, στην ουσία προσθέτει άλλον έναν προβληματισμό σχετικά με την αποτελεσματικότητα του Μνημονίου για τη δημοσιονομική «θεραπεία» της Ελλάδας.

Συγκεκριμένα, η Λούκα Κατσέλη υπογραμμίζει στο άρθρο της στο «*Βήμα της Κυριακής*» (21/11) ότι «*όλα τα στοιχεία τα οποία χρησιμοποιούν οι αναλυτές, δείχνουν ότι η Ελλάδα υστερεί ως προς την ανταγωνιστικότητα σχετικά με τις άλλες χώρες, ακόμη και με όρους συνολικού κόστους εργασίας. Το εργατικό κόστος, δηλαδή, εμφανίζεται να έχει αυξηθεί τα τελευταία χρόνια πιο γρήγορα σε σχέση με άλλες χώρες από τη μέση παραγωγικότητα της εργασίας*» και ότι «*τα στοιχεία αυτά οδηγούν πολλούς αναλυτές στο συμπέρασμα ότι χρειάζεται περικοπή μισθών στον ιδιωτικό τομέα και αλλαγή του θεσμικού πλαισίου που διέπει τη λειτουργία της αγοράς εργασίας, όπως, μεταξύ άλλων, αλλαγές στο καθεστώς των συλλογικών διαπραγματεύσεων, ώστε να ανακτηθεί η χαμένη ανταγωνιστικότητα της οικονομίας*».

Ωστόσο, η υπουργός Εργασίας τονίζει ότι «*Για να προτείνει κάποιος το σωστό φάρμακο και τη δοσολογία της θεραπείας χρειάζεται πρώτα να κάνει σωστή διάγνωση. Όπως έχει αποδειχθεί συχνά, η χορήγηση λάθος φαρμάκου μπορεί να αποβεί μοιραία*».

...και η «μοναξιά» του Γιώργου Παπακωνσταντίνου

Σύμφωνα με πληροφορίες μου από το κυβερνών κόμμα, τα δύο άρθρα σε κυριακάτικα φύλλα (21/11) Αθηναϊκών εφημερίδων από κορυφαία στελέχη της κυβέρνησης και του ΠΑΣΟΚ, αποτυπώνουν όχι μόνο το άγχος των στελεχών αυτών, αλλά και πολύ περισσότερων για την τελική επίδραση του Μνημονίου στην Ελλάδα, όπως και την αποστασιοποίησή τους από τον υπουργό Οικονομικών **Γιώργο Παπακωνσταντίνου** και την τακτική που ακολουθεί έναντι της Τρόικας.

Οι ίδιες πληροφορίες αναφέρουν ότι το μεγαλύτερο μέρος των μελών του Υπουργικού Συμβουλίου εκφράζει ανησυχία για τις επερχόμενες παρεμβάσεις στις ΔΕΚΟ και τον αντίκτυπο που αυτές θα έχουν συνολικά στους Έλληνες πολίτες, αλλά και στην εκλογική βάση του ΠΑΣΟΚ.

Σε γενικές γραμμές, οι υπάρχουσες πληροφορίες από το κυβερνητικό «μέτωπο», αναφέρουν ότι ο Γιώργος Παπακωνσταντίνου δεν χαίρει της υποστήριξης που θα επιθυμούσε από τα υπόλοιπα μέλη της κυβέρνησης, γεγονός που κάνει δύσκολη την επίτευξη των στόχων που τίθενται για την ελληνική οικονομία.

«Καλλικράτης» και στο Δημόσιο

Ομάδα δράσης σε κορυφαίο κυβερνητικό επίπεδο συγκροτείται προκειμένου να επιταχυνθεί η διαδικασία μείωσης του αριθμού των υπηρεσιών, συμβουλίων, επιτροπών και φορέων του δημόσιου τομέα, με καταργήσεις και συγχωνεύσεις τέτοιων οργανισμών, όπως προκύπτει από έγγραφο του αντιπροέδρου της κυβέρνησης, **Θεόδωρου Πάγκαλου**.

Η ομάδα θα αποτελείται από το Γραφείο του Αντιπροέδρου της Κυβέρνησης, το Γραφείο του υπουργού Εσωτερικών, του υπουργού Οικονομικών, του υπουργού Επικρατείας και του Γενικού Γραμματέα της κυβέρνησης.

Στο έγγραφό του, ο κ. Πάγκαλος αναφέρει ότι μετά την ολοκλήρωση της πρώτης φάσης του προγράμματος μείωσης των οργανισμών του Δημοσίου «*κατέστη εμφανές ότι η επιτάχυνση και εμβάθυνση της όλης διαδικασίας εξαρτάται και ως εκ τούτου θα πρέπει να συνδεθεί με την γενικότερη πολιτική για την αναδιοργάνωση του κράτους*».

«*Στόχος είναι ένας «Καλλικρά-*

της του Κράτους»», αναφέρει χαρακτηριστικά ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης.

Το έγγραφο εξέδωσε ο κ. Πάγκαλος μετά τη συνεδρίαση της αρμόδιας Διευρηγικής Γνωμοδοτικής Επιτροπής, η οποία αποφάσισε την κατάργηση των ΑΓΡΟΤΗΜΑ ΑΕ και ΟΠΕΠ ΑΕ, οι οποίες χαρακτηρίζονται στο έγγραφο ως οχήματα πληθώρας παράνομων προσλήψεων.

Στην ΟΠΕΠ, όπως αναφέρεται, «*μόνο το χρονικό διάστημα Ιουλίου - Σεπτεμβρίου 2009 προσλήφθηκαν, ανατίως, περισσότερα από 170 άτομα, με αποτέλεσμα να εκτοξευθεί το κόστος μισθοδοσίας από 250.000 ευρώ τον Ιούνιο του 2009 σε 600.000 ευρώ το μήνα Σεπτέμβριο του 2009. Σημειώνεται ότι κάποιοι από τους νεοπροσληφθέντες ελάμβαναν 4.000, ή ακόμα 5.000 ευρώ μηνιαίας*».

Από το Δεκέμβριο, τουλάχιστον 40 Οργανισμοί και ΑΕ του Δημοσίου οδηγούνται σε κατάργηση, συγχώνευση ή εκκαθάριση. Αυτό θα είναι μόνο το πρώτο κύμα, καθώς η Αντιπροεδρία της κυβέρνη-

σης επεξεργάζεται την κατάργηση και δεκάδων άλλων παρόμοιων φορέων από το νέο έτος.

Ανάμεσα στους φορείς που καταργούνται ή οι αρμοδιότητές τους μεταφέρονται σε άλλο δημόσιο φορέα, είναι μεταξύ άλλων: το Ινστιτούτο Μεταναστευτικής Πολιτικής, το Ταμείο Αντιμετώπισης Εκτάκτων Αναγκών του υπουργείου Οικονομικών, το Εθνικό Κέντρο Ερευνών Υγείας, καθώς και 51 τοπικά κέντρα αγροτικής ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τις ίδιες πληροφορίες, σε εκκαθάριση μπαίνουν οι εταιρείες: Πολεοδομίας και Στέγασης του υπουργείου Περιβάλλοντος, Ολυμπιακό Χωριό 2004 και η ΑΓΡΟΓΗ. Ειδικά για την τελευταία, απολύονται 260 υπάλληλοι που είχαν προσληφθεί πριν από τις εκλογές του 2009.

Εξάλλου, την Τρίτη εισήχθη στην Ολομέλεια της Βουλής το νομοσχέδιο του υπουργείου Εσωτερικών, με το οποίο ανοίγει ο δρόμος για μετακινήσεις προσωπικού σε άλλους φορείς του Δημοσίου όπου υπάρχουν κενά και ανάγκες.

Όσοι θεωρηθούν υπεράριθμοι,

θα μεταταγούν σε κενές οργανικές θέσεις, αντίστοιχες της ειδικότητας που υπηρετούν. Εάν αυτές δεν υπάρχουν, τότε η τοποθέτησή τους θα γίνεται σε παραπλήσιες με την ειδικότητά τους θέσεις και θα αμείβονται με τους μισθούς που λάμβαναν στις υπηρεσίες από τις οποίες μετατάσσονται. Όσοι αρνηθούν τη μετάταξή τους, θα απολύονται χωρίς αποζημίωση.

Οι υπάλληλοι δεν θα μετακινούνται έξω από τα γεωγραφικά όρια των νομών στους οποίους εργάζονται και κατοικούν, υπό την προϋπόθεση όμως ότι θα υπάρχουν κενές οργανικές θέσεις στις υπό μετάταξη υπηρεσίες. Διαφορετικά, θα μπορούν να μετακινηθούν ακόμη και εκτός των ορίων των νομών με βάση κανόνες που θα έχουν σχέση με την οικογενειακή κατάσταση.

Αντίστοιχες διαδικασίες θα εφαρμοστούν στους περίπου 4.000 εργαζόμενους στον ΟΣΕ και τις αστικές συγκοινωνίες που θα μετακινηθούν σε άλλες υπηρεσίες του Δημοσίου.

Τον Απρίλιο ο γάμος του πρίγκιπα Γουίλιαμ και της Κέιτ Μίντλετον

Στις 29 Απριλίου 2011, ημέρα Παρασκευή, θα γίνει ο γάμος του πρίγκιπα της Βρετανίας **Γουίλιαμ** και της **Κέιτ Μίντλετον**, ανακοινώθηκε την Τρίτη από το γραφείο του πρίγκιπα. Ο γάμος θα γίνει στο Αββαείο του Ουέστμινστερ.

Ο πρωθυπουργός ανακοίνωσε λίγο αργότερα ότι η ημέρα του γάμου θα είναι δημόσια αργία (bank holiday).



Τον Πρίγκιπα Γουίλιαμ αντί του Κάρολου θέλουν στο θρόνο οι Βρετανοί

Το επόμενο βασιλικό ζεύγος στη Βρετανία θα πρέπει να είναι ο **Γουίλιαμ** και η αρραβωνιαστικιά του **Κάτεριν Μίντλετον** και όχι ο **Κάρολος** και η **Καμίλα**, σύμφωνα με δύο δημοσκοπήσεις που δημοσιοποιήθηκαν μετά την ανακοίνωση των αρραβώνων του Γουίλιαμ.

Οι Βρετανοί φαίνεται να θεωρούν πως ο 62χρονος Κάρολος δεν μπορεί να φέρει «φρέσκο αέρα» στο Στέμμα, ενώ δεν τον βοηθά ούτε και η χαμηλή δημοφιλία της συζύγου του Καμίλα.

Η δημοσκόπηση της εταιρείας ICM που δημοσιεύεται στην εφημερίδα «**News of the World**» έδειξε ότι το 64% των Βρετανών θέλουν να διαδεχτεί τη βασίλισσα **Ελισάβετ** ο Γουίλιαμ, ενώ στη δημοσκόπηση του ινστιτούτου **YouGov**, οι περισσότεροι από τους ερωτηθέντες συμφώνησαν πως ο 27χρονος πρίγκιπας θα γίνει καλύτερος βασιλιάς από τον πατέρα του, τον 62χρονο Κάρολο.

Στην πρώτη δημοσκόπηση ούτε ένας στους πέντε δεν επιθυμεί να περάσει το στέμμα στον Κάρολο και την Καμίλα, ενώ στη δεύτερη το 44% πιστεύει ότι ο Κάρολος θα πρέπει να ανοίξει τον δρόμο για το θρόνο στο γιο του.

Ορισμένοι θεωρούν τον Κάρολο πολύ μεγάλο για να φέρει νέο αέρα στη μοναρχία εάν διαδεχθεί τελικά τη μητέρα του, την στιμμή που η δημοτικότητα της συζύγου του Καμίλα δεν μπορεί να συγκριθεί με εκείνη της **Νταϊάνα**.

Βρετανοί ιστορικοί και συγγραφείς υπέρ της διδασκαλίας των αρχαίων ελληνικών και λατινικών στα αγγλικά σχολεία

Εκστρατεία για την επιστροφή των αρχαίων ελληνικών και των λατινικών στα βρετανικά σχολεία, ξεκίνησαν συγγραφείς, ηθοποιοί και ιστορικοί στη Βρετανία.

Επικεφαλής της εκστρατείας είναι η ιστορικός, συγγραφέας και παρουσιάστρια ιστορικών εκπομπών, **Μπέττανι Χιουγκς**.

Σύμφωνα με δημοσίευμα της εφημερίδας «**Sunday Times**», την ένθερμη υποστήριξή τους στο εγχείρημα έχουν εκφράσει, μεταξύ άλλων, ο δήμαρχος του Λονδίνου, **Μπόρις Τζόνσον**, ο θεατρικός συγγραφέας **Τομ Στόπαρντ**, ο συγγραφέας αστυνομικών μυθιστορημάτων, **Κόλιν Ντέξτερ** και η ηθοποιός **Τζοάνα Λάμλεϊ**.

«Όλοι τους δηλώνουν ευεργετημένοι από την εκμάθηση κλασικών γλωσσών στο σχολείο», αναφέρεται στο δημοσίευμα της βρετανικής εφημερίδας.

«Με έκαναν αυτό που είμαι», δηλώνει ο Μπόρις Τζόνσον.

«Ένα από τα καλύτερα πράγματα που μου συνέβησαν είναι ότι υποχρεώθηκα να κάνω λατινικά από 11 χρόνων και αρχαία ελληνικά από 12», λέει ο Κόλιν Ντέξτερ. Ο ίδιος διδάξε αρχαία ελληνικά και λατινικά πριν γίνει επιτυχημένος συγγραφέας.

Η Μπέττανι Χιουγκς, η οποία έχει παρουσιάσει στη βρετανική τηλεόραση ντοκιμαντέρ για την αρχαία Σπάρτη, τον βασιλιά Μίνωα και την Ωραία Ελένη, επισημαίνει ότι υπάρχει αυξημένο ενδιαφέρον για τις γλώσσες αυτές. «Κάθε βδομάδα λαμβάνω περισσότερα από 150 μηνύματα στο ηλεκτρονικό μου ταχυδρομείο από ανθρώπους που μου γράφουν: "Αγαπούσα πάντοτε τις κλασικές γλώσσες. Πού μπορώ να απευθυνθώ για να κάνω μαθήματα;"». Ξέρουμε ότι υπάρχει πολλή όρεξη», εξηγεί.

Η Βρετανίδα παρουσιάστρια και ιστορικός δημιούργησε μια ειδική ιστοσελίδα στη διεύθυνση www.classicsforall.com.

Τα σχολεία που θέλουν να συνεργαστούν με καθηγητές αρχαίων ελληνικών ή λατινικών μπορούν να αναζητήσουν εκεί το προσωπικό, αλλά και κατάλληλα βιβλία. Χορηγοί - λάτρεις των κλασικών σπουδών, έχουν ήδη ενισχύσει την εκστρατεία με 250.000 στερλίνες, ενώ στόχος είναι να συγκεντρώνεται αυτό το ποσόν κάθε χρόνο.

Οι υπεύθυνοι της εκστρατείας φιλοδοξούν να εισάγουν τα αρχαία ελληνικά και τα λατινικά στην διδασκαλία όλη 100 δημόσιων σχολείων έως το 2020. Μάλιστα, σκοπεύουν να συναντηθούν με τον υπουργό Παιδείας, **Νικ Γκιμπ**, προκειμένου να τον πείσουν να συμπεριλάβει τη διδασκαλία των δυο γλωσσών στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα της χώρας.

Σήμερα στη Βρετανία, μόνο στο 16% των δημόσιων σχολείων διδάσκεται μια από τις δυο γλώσσες. Στα λεγόμενα «ανεξάρτητα» σχολεία, το ποσοστό αυτό ανεβαίνει στο 70%. Κάθε χρόνο συνταξιοδοτούνται 60 καθηγητές κλασικών γλωσσών, αλλά το υπουργείο Παιδείας προσλαμβάνει μόλις 27, δημιουργώντας έτσι ένα κενό που είναι δύσκολο να καλυφθεί. Παράλληλα, οι γονείς που ζητούν να διδαχθούν τα παιδιά τους αρχαία ελληνικά ή λατινικά αυξάνονται διαρκώς.

Σύμφωνα με έρευνα που επικαλείται η Μπέττανι Χιουγκς, οι μαθητές που έχουν διδαχθεί κλασικές γλώσσες απορροφώνται πιο εύκολα στην ενήλικη ζωή τους, από την αγορά εργασίας.

Εξάλλου, αμερικανική μελέτη έχει δείξει ότι οι μαθητές που διδάσκονται λατινικά παρουσιάζουν καλύτερες επιδόσεις στα αγγλικά, τα μαθηματικά, ενώ μαθαίνουν πιο εύκολα άλλες ξένες γλώσσες.

Το μνημόνιο για διάσωση της Ιρλανδίας φέρνει εκλογές

Ο Πρωθυπουργός της Ιρλανδίας Μπράιαν Κόουν σε δηλώσεις του μετά από συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου, τονίζει ότι δεν πρόκειται να διαλύσει άμεσα το Κοινοβούλιο, παρά τις πιέσεις της αντιπολίτευσης, αλλά θα το πράξει την Πρωτοχρονιά και επιμένει ότι θα εργαστεί για την έγκριση του σχεδίου σωτηρίας.

Ο ίδιος είναι αποφασισμένος να περάσει τον προϋπολογισμό πρωτοφανούς λιτότητας, πρόσθεσε, και να διαπραγματευτεί με το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

«Πρόθεσή μου είναι να ολοκληρωθεί η διαδικασία του προϋπολογισμού με την εφαρμογή της απαραίτητης νομοθεσίας την επόμενη χρονιά και στη συνέχεια να προχωρήσω στη διάλυση του κοινοβουλίου για να επιτρέψω στους ανθρώπους να αποφασίσουν σε ποιον θέλουν να εμπιστευθούν την ευθύνη της διακυβέρνησης στη δύσκολη εποχή που έρχεται», δήλωσε ο Κόουν (φωτό).

Στη συνέχεια, διευκρίνισε ότι αφού θα έχει τεθεί σε ισχύ δια νόμου ο προϋπολογισμός την 1η Ιανουαρίου, θα ζητήσει τη διάλυση του Κοινοβουλίου. Μέχρι να ολοκληρωθούν οι σχετικές διαδικασίες θα χρειαστούν αρκετές εβδομάδες, σημειώνουν οι «**Irish Times**», που εκτιμούν ότι οι εκλογές θα γίνουν τον Φεβρουάριο ή τον Μάρτιο.

«Τα συμφέροντα του εκλογικού σώματος, όλου του λαού, δεν θα εξυπηρετηθούν με την καθυστέρηση ή ακόμα χειρότερα με το να αμφισβητηθούν τα βήματα που χρειάζονται για να διασφαλίσουμε το οικονομικό και το χρηματοπιστωτικό μας μέλλον», υπογράμμισε ο πρωθυπουργός.

Η ψηφοφορία για τον προϋπολογισμό, που προβλέπει περικοπές έξι δισεκατομμυρίων ευρώ, προγραμματίζεται για τις 7 Δεκεμβρίου.

«Πιστεύουμε ότι όλα τα μέλη του κοινοβουλίου έχουν το ξεκάθαρο καθήκον να επιτρέψουν την υιοθέτηση αυτών των μέτρων σε αυτές τις ιδιαίτερες και σοβαρές συνθήκες στις οποίες βρισκόμαστε», πρόσθεσε ζητώ-



ντας με το τρόπο αυτό την στήριξη, που στις παρούσες περιστάσεις δεν είναι καθόλου δεδομένη.

Νωρίτερα τη Δευτέρα, οι Πράσινοι, που συμμετέχουν με έξι βουλευτές στην κυβερνητική πλειοψηφία, ανακοίνωσαν ότι θα επιδιώξουν να αποσύρουν την στήριξη στην κυβέρνηση και να προκαλέσουν πρόωρες εκλογές τον Ιανουάριο μετά την έγκριση του σχεδίου διάσωσης.

Ωστόσο, τα άλλα κόμματα της αντιπολίτευσης τάσσονταν υπέρ των άμεσων εκλογών.

Εγκρίθηκε από την Ε.Ε.

το σχέδιο διάσωσης της Ιρλανδίας

Με την έγκριση του αιτήματος της Ιρλανδίας για ένταξη στο μηχανισμό στήριξης ολοκληρώθηκε αργά το βράδυ της Κυριακής η τηλεδιάσκεψη των υπουργών Οικονομικών του Eurogroup. Το κοινό ανακοινωθέν για την έγκριση του αιτήματος της Ιρλανδίας φέρει τις «υπογραφές» τόσο των 15 χωρών μελών της Ευρωζώνης, όσο και του Ecofin. Για το ζήτημα ενημερώθηκαν οι χώρες της G7, ενώ την ικανοποίησή του για την απόφαση της ΕΕ εξέφρασε ο επικεφαλής του ΔΝΤ, **Ντομίνικ Στρος Καν**.

Ο αρμόδιος Επίτροπος Όλι Ρεν ανακοίνωσε πως η απόφαση αφορά τριετές πρόγραμμα στήριξης και το ύψος του δανείου θα αποφασιστεί στα τέλη του μήνα. Σύμφωνα με ανώτατη πηγή της ΕΕ, το ύψος της οικονομικής στήριξης από την ΕΕ και το ΔΝΤ θα κυμαίνεται μεταξύ 80 και 90 δισ. ευρώ.

Σύμφωνα με τις ανακοινώσεις του Όλι Ρεν, το πακέτο στήριξης θα αφορά τόσο τον τραπεζικό τομέα, όσο και την κάλυψη των αναγκών της γενικής κυβέρνησης. Το ανακοινωθέν επισημαίνει πως στόχο αποτελεί να επιστρέψει η Ιρλανδία σε έλλειμμα κάτω του 3% του ΑΕΠ το 2014.

Μετά την ανακοίνωση της απόφασης του Eurogroup και του Ecofin, ο υπουργός Οικονομικών της Γερμανίας, **Βόλφγκανγκ Σόμπλε**, δήλωσε ότι η Ιρλανδία πρέπει να αποδείξει ότι η βοήθεια της ΕΕ και του ΔΝΤ είναι απαραίτητη για να προστατευθεί η σταθερότητα του ευρώ, εάν θέλει να επωφεληθεί από το μηχανισμό.

Σύμφωνα με τον αρμόδιο Επίτροπο, το κλιμάκιο Κομισιόν και του ΔΝΤ, που βρίσκεται στο Δουβλίνο θα συντάξει το κείμενο του Μημονίου, έως το τέλος του μήνα, για ένα πρόγραμμα ενίσχυσης τριετούς διάρκειας.

Σύμφωνα με το ανακοινωθέν, εκτός του μηχανισμού στήριξης, ενδεχομένως συζητηθούν διμερή δάνεια, που θα διαπραγματευθούν από τις χώρες - μέλη της ΕΕ. Ήδη, η Βρετανία και η Σουηδία έχουν εκφράσει την προθυμία τους να εξετάσουν το ενδεχόμενο σύναψης διμερών δανείων με την Ιρλανδία.

Νωρίτερα, το Λονδίνο είχε ανακοινώσει την ετοιμότητά του να στηρίζει την Ιρλανδία, καθώς η βιωσιμότητα της οικονομίας της είναι προς όφελος της Βρετανίας. Όπως δήλωσε ο Βρετανός υπουργός Οικονομικών, η βρετανική κυβέρνηση θα συμμετάσχει ενεργά στις διαπραγματεύσεις για το μέγεθος της οικονομικής στήριξης που θα παρασχεθεί στο Δουβλίνο από τον μηχανισμό στήριξης.

Ο Κάμερον επιμένει για αποχώρηση από το Αφγανιστάν το 2015

Ο πρωθυπουργός της Βρετανίας, **Ντέιβιντ Κάμερον**, υπερασπίστηκε με πάθος την απόφασή του να αποσύρει το 2015 τα βρετανικά στρατεύματα από το Αφγανιστάν, τονίζοντας ότι ήρθε ο καιρός να κάνουν περισσότερα οι εταίροι της Βρετανίας στο ΝΑΤΟ.

Ο Κάμερον (στη φωτό με τον Πρόεδρο **Ομπάμα** στη σύνοδο του ΝΑΤΟ), είπε ότι η διορία για την αποχώρησή του μεγαλύτερου μέρους των 10.000 Βρετανών στρατιωτών από το Αφγανιστάν παραμένει σταθερή, μολονότι ακόμη και μετά το 2015 το Λον-

δίνο θα συνεχίσει να δίνει οικονομική αρωγή και να βοηθά στην εκπαίδευση των Αφγανών στρατιωτών.

«Έως το 2015 θα έχουμε δραματίσει τεράστιο ρόλο, θα έχουμε συμβάλει τα μέγιστα, θα έχουμε κάνει τεράστιες θυσίες για ένα καλύτερο, ασφαλέστερο και ισχυρότερο Αφγανιστάν και πιστεύω ότι η βρετανική κοινή γνώμη δικαιούται να γνωρίζει ότι υπάρχει ένα τέλος σε όλα αυτά», είπε ο Βρετανός πρωθυπουργός.

Η Βρετανία διατηρεί τη δεύτερη σε μέγεθος δύναμη στο Αφγα-

νιστάν, μετά τις ΗΠΑ. Εκτιμάται ότι 344 Βρετανοί στρατιώτες έχουν σκοτωθεί στη χώρα αυτή από το 2001, πολλοί εκ των οποίων σε σκληρές μάχες με τους Ταλιμπάν στη νότια επαρχία Χελμάντ.

«Αν δείτε το τίμημα που πληρώσαμε και τα θύματα που είχαμε, νομίζω ότι μπορούμε να κρατήσουμε ψηλά το κεφάλι στο ΝΑΤΟ και να πούμε ότι παίζουμε μεγάλο ρόλο στην προσπάθεια βελτίωσης αυτής της χώρας. Και νομίζω ότι τα άλλα μέλη του ΝΑΤΟ το σέβονται και το κατανοούν», πρόσθεσε ο Κάμερον.





Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2
8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους**

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

PAPANDREOU: "The Cyprus Problem is a high priority of the Greek foreign policy"

"The Cyprus problem is a high priority of the Greek foreign policy," the Prime Minister of Greece Mr George Papandreou stressed yesterday, after talks in Athens with the President of the Republic Mr Demetris Christofias, underlining at the same time that without the solution of the Cyprus problem the relations between Greece and Turkey cannot be fully normalized.

The Cyprus problem will be solved when Turkey decides to comply with UN resolutions, international and European law, Cyprus President Demetris Christofias has stressed, addressing the Hellenic Parliament during a special ceremony to mark the 50th anniversary of the independence of the Republic of Cyprus.

Mr Papandreou further said that if there is willingness and prudence on the part of the Turkish Cypriot side and Turkey, things can and must move on and reiterated the unwavering support of Greece in the efforts made by President Christofias for the solution of the Cyprus problem.

For his part, the President of the Republic expressed gratitude towards Greece for its selfless, complete and continuous support, stressing that for Cyprus this support is very valuable and sends messages to the international community and to Cyprus.

Christofias noted that those in the international arena, including Cyprus' EU partners, who do not feel at ease because the Cyprus problem remains unsolved for so long, must turn to Turkey and exert their influence with a view to change Turkish policy and pave the way for a settlement.

The President assured that the Greek Cypriot side will work until the end of January "hard and with good will to have positive results that will be presented to the UN Secretary General" at their planned meeting in Geneva.

He expressed the gratitude of the people of Cyprus to the government, the political leader-



ship and the people of Greece "for the steadfast and comprehensive support they provide to Cyprus", and referred to the excellent bilateral relations, cooperation and coordination, assuring that Nicosia will continue working to enhance these ties. On the Cyprus problem, he underlined that there is no chance of accepting that we are inevitably being led to a solution of two states and stressed that the Greek Cypriot side has no intention of imposing its will on the Turkish Cypriot community.

He also pointed out that the "essence of the Cyprus problem is the invasion, the occupation and the colonization and that we and the UN Secretary General are guided on the basis of the mandate given to the Secretary General by the Security Council as well as on the basis set by the Security Council". On the issue of convening an international conference, President Christofias said: "the international conference must be really international, with the participation of the permanent members of the UN Security Council, of

course the guarantor powers, the Republic of Cyprus and the two communities. It should be convened, when we are close to solving the internal aspects of the Cyprus problem, by the Secretary General, by the UN Security Council.

The Secretary General is well aware of this and this is why he said nothing about a five party or a four party conference. The position of the Secretary General is that the issue of possibly convening an international conference will be discussed between us, if and when the conditions exist".

Referring to the New York meeting, the President said that the invitation of the Secretary General for a meeting in Geneva does not denote strict timeframes, and reiterated that the solution of the Cyprus problem must be a solution of bizonal, bicomunal federation with political equality as defined by the UN resolutions for a single state with a single sovereignty, a single citizenship and a single international personality.

M. KYPRIANOU IN LONDON FOR A MEETING WITH THE BRITISH FOREIGN SECRETARY W. HAGUE

Britain supports the present form of talks

The Minister of Foreign Affairs Mr Markos Kyprianou had a meeting, yesterday, in London with his British counterpart Mr William Hague. In his opening statement, after the meeting, Mr Kyprianou said: "I had a very useful and friendly meeting with my counterpart, the British Foreign Secretary, in the framework of our regular contacts. The United Kingdom is a permanent member of the UN Security Council, a member state of the EU and has a special role in the Cyprus problem, so these meetings give the opportunity to the Cyprus Government to brief the British Minister first hand on the course of the talks, the problems and the positions of our side, but also to discuss other issues of common interest such as Turkey's accession course, and issues concerning the EU and our region, such as the Middle East problem and issues concerning Iraq. I



Photo by P. Pentayiotis

had the chance for a detailed exchange of views on all these issues".

Asked whether there was a comment by the British side, in view of the fact that the meeting took place at a time between the New York meeting and the forthcoming one in Geneva, Mr Kyprianou said: "Of course, the British position is known; UK supports the talks, it supports this form of talks and of course, the

aim for a bizonal, bicomunal federation. Indeed, the timing was good because the meeting in New York preceded, we will now enter the next stage of the talks, but at the same time, December is approaching when the issues concerning Turkey and its accession to the EU will be discussed again. Therefore, this helped us to exchange views. The position of the United Kingdom is

known, it supports Turkey's accession provided that it will fulfill its obligations. This also stands in the case for the Republic of Cyprus as well".

Invited to make an assessment on Britain's role at this critical period, Mr Kyprianou said: "No-one can doubt that UK plays an important role. Let's not forget that in few weeks, in December, the new resolution on the renewal of the mandate of the UN peacekeeping force will be issued, and, traditionally, the UK has the responsibility to prepare the draft for it. We hope that with the contacts and discussions there will be a positive approach and that any provisions, which would create problems for both sides, will be avoided. But, we can see a willingness by the British Government to contribute. Indeed, we need to work to ensure that this contribution will be positive".

THE CYPRUS HIGH COMMISSIONER RESPONDS TO THE FINANCIAL TIMES ARTICLE

"No one is blocking Turkey's path to the EU but itself"

From Mr Alexandros N. Zenon.

Sir, While you are absolutely right in concluding that the two-state solution is not the ideal one for Cyprus and that it would be an additional – I say insurmountable – obstacle in Turkey's European course ("Cyprus endgame", Editorial, November 13), your analysis, in a rather simplistic way, fails to identify the reasons behind the lack of progress in the negotiations.

Let me remind you that, while the proposals made by President Demetris Christofias are within the framework for a solution, agreed by the two communities and the UN Security Council resolutions, the same cannot be said for the Turkish Cypriot side and the proposals of its leader, Dervis Eroglu, who, as you correctly note, is in favour of a two-state solution. Interestingly enough, as Turkish Cypriot leaders have admitted in the recent past, these proposals are drafted in Ankara. Yes, "it is easy to sound in favour of a solution ... you can train a parrot in a pet shop to say that"; you do not seem, however, in this case, to realise who the parrots are.

Contrary to your claims, Cyprus has always adopted a constructive attitude on Turkey's accession to the European Union. And this despite the fact that Turkey still does not recognise the Republic of Cyprus and maintains a 40,000-strong occupation army on its territory.

The decision though to freeze a number of chapters in Turkey's accession negotiations, taken unanimously by all member states, including the UK, is due to Turkey's refusal to fulfil its obligations vis-à-vis the EU and its member states. For much less, other applicant countries were not given even candidate status.

In other words, no one is blocking Turkey's path to the EU but itself; but, instead of calling on Turkey to implement its European obligations, in order to advance its accession prospects, you present the Greek Cypriots as the ones who have stalled the process. That is simply not only untrue but also counter-productive.

Regrettably, but not unsurprisingly, your publication once more demonstrates a dubious consistency when dealing with Cyprus which, finally, pays lip service to the cause of the reunification of Cyprus and, consequently, to that of Turkey's European aspirations.

Alexandros N. Zenon,
High Commissioner for the Republic of Cyprus

DR GEORGE CHRISTOFINIS TO THE FINANCIAL TIMES:

"Turkey has reneged on its EU commitments"

Dear Sir,

In your editorial, "Cyprus endgame" refers to the Cyprus problem now in the 37th year and that it has not been resolved. One may ask what happened? On the 15 July 1974 a military coup led by Greek Junta officers and EOKA B supporters seized power in Cyprus. President Makarios survived and fled to London.

On the 20 July 1974 Turkish troops invaded Cyprus and occupied 37% of the area of the island and embarked on a policy of ethnic cleansing. They uprooted 180,000 people from their homes and their property and their occupations.

Despite the numerous resolutions on Cyprus adopted by the Security Council of the United Nations calling for the withdrawal of all foreign forces the return of the refugees to their homes and calling on all states to respect the sovereignty territorial integrity and independence of the Republic of Cyprus, Turkey is not complying with these resolutions.

Further you state: 'It is imperative to show Ankara that the EU will not be hostage to the Greek Cypriots for ever'. This is far from the truth. It is because Turkey has reneged on its commitment in July 2005 to extend the customs union to the Republic of Cyprus that the European Council in December 2006 decided to block the opening of eight negotiating chapters. The Cypriots yearn for a viable solution based on UN resolutions.

Yours sincerely
G. Christofinis

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to **Letters to the Editor, English Section, Eleftheria Greek Newspaper, 757 High Road, North Finchley, London, N12 8LD** or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to **020 8343 7524**. Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published). We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

CYPRUS

Reports: Turkey mulls opening ports to Cyprus

State radio reported the proposal also includes the proposal to open direct trade with the north – a condition which is strongly opposed by the republic of Cyprus. The European Commission is reported to have proposed opening two chapters in Turkey's EU accession negotiations in exchange for the agreement that Ankara opens one of its ports and airspace to Cypriot shipping and aviation. A report on Cyprus state radio cited a Turkish television channel as reporting that the Commission promised that the energy and justice chapters would be opened – providing the port of Istanbul was opened to Cyprus shipping and airspace opened to Cypriot traffic by the first week in December.

The report also stated that President Christofias will allow for Turkey negotiations to proceed unhindered, by not exercising his veto right. The Turkish government is reported to have accepted the proposals on the condition that international flights are allowed to fly into the occupied areas of Cyprus. State radio reported the proposal also includes the proposal to open direct trade with the north – a condition which is strongly opposed by the republic of Cyprus.

Cyprus police swoop on illegal gambling

It is estimated that Illegal gambling costs the Cyprus economy a €2.5 billion a year as authorities grapple with ways of controlling the activity. Police in Larnaca have conducted a massive overnight swoop on illegal gambling in the city. Officers seized cheques with the value of €105,000, €4000 in cash, 57 computers, dice, playing cards and other evidence. Police also said they had confiscated an unlicensed gun during the 6-hour operation. Officers also seized a safety deposit box, which they will open once the owner has been located. It is estimated that Illegal gambling costs the Cyprus economy a €2.5 billion a year as authorities grapple with ways of controlling the activity.

HOUSE COMMONS – YOUNG – CYPRUS ISSUE

Leader of the House of Commons Sir George Young has expressed his support for a just and lasting settlement of the Cyprus problem. The issue was brought up by Conservative MP David Burrowes (Enfield, Southgate) who called for a statement from the British government following a meeting in New York between the UN Secretary-General and the leaders of the Greek Cypriot and the Turkish Cypriot communities. Burrowes expressed his support for a "just and lasting settlement that will reunite the island of Cyprus". Replying to Burrowes, the Leader of the House of Commons said that the government supports a just and lasting settlement

GREECE

Aegean impasse, Turkish PM rebuffs reports of a breakthrough in talks

Turkish Prime Minister Recep Tayyip Erdogan yesterday denied reports that progress has been made between Greek and Turkish diplomats on the thorny issue of the delineation of the continental shelf. "There has been no agreement on the issue of the 12 miles," Erdogan said, referring to Ankara's longstanding objections to Greece extending its territorial waters in the Aegean to 12 nautical miles. "The talks are continuing," Erdogan said. "When an agreement is reached, both sides will make a joint statement, but there is nothing yet," the Turkish PM added. Meanwhile Turkish Foreign Minister Ahmet Davutoglu said that "notable progress" had been made in exploratory talks between Greek and Turkish officials.

“Troika”: Greece meeting goals

Representatives of the EU-ECB-IMF "troika" on Tuesday morning emphasised here that the Greek government is more-or-less continuing to follow a closely watched economic readjustment programme, stressing that criteria with an end of September deadline have been met. The eagerly expected press conference by the troika officials offered insight on how well Athens is meeting obligations under an EU-ECB-IMF memorandum signed in May to commence a 110-billion-euro bailout for the debt- and deficit-plagued east Mediterranean country. Despite whatever challenges remaining, representatives referred to significant progress made so far in meeting goals, which have included drastic cuts in state spending and fiscal reform, a joint statement read.

DROUTSAS: “A new Helsinki for Turkey”

Speech of the Greek Minister of Foreign Affairs Mr Dimitris Droutsas at the European Policy Centre (EPC): A new European agreement on the Balkans and Turkey: Greece's role

The Greek Foreign Minister Mr Dimitris Droutsas delivered a speech yesterday at the European Policy Center in Brussels on A new European agreement on the Balkans and Turkey: Greece's role, during which he made reference to Turkey's accession process and to the Cyprus issue.

On Turkey's European perspective, Mr Droutsas proposed the idea of an EU-Turkey Summit Meeting in late June or autumn next year, the purpose of which would be to adopt a political declaration that would set out a new roadmap for Turkish accession. A new Helsinki, with clearly defined timeframes and target dates, designating precisely what Turkey's obligations are and the pace at which they must be met. And a specific date for Turkey's accession to the EU assuming, of course, the relevant ratifications are forthcoming from the member states and Turkey,



he said.

The dithering of certain Member States, the delays and shortfalls in Turkey's reform process as well as Turkey's refusal to meet its obligations towards the Republic of Cyprus and the EU 27 are stifling the accession process,

he said, and stressed that Turkey is the most gravely ill patient in the enlargement process and there is precious little hope of recovery.

Greece can today play the role of catalyst, ending the farce so that this ailing process can again become a living political process, he added.

On the Cyprus issue Mr Droutsas underlined that if Turkey really wants to move ahead, it needs to meet all its obligations. In the final analysis, we are talking about relations with a country a reunified Cyprus that will be a partner tomorrow, because it is obvious that as long as there are occupation troops on the island, Turkey cannot become a member.

So I think that if the Protocol issue and the matter of Turkey's other obligations have not been resolved by June, Turkey runs the danger that the accession process will be frozen until these situations are resolved. That is simply how it is, so there is no point in anyone hiding behind the Cyprus issue.

M. KYPRIANOU at the EU General Affairs and Foreign Affairs Councils

The Minister of Foreign Affairs, Mr Markos Kyprianou, participated in the meetings of the EU General Affairs and Foreign Affairs Councils which were held yesterday in Brussels.

The Foreign Affairs Council dealt with the preparation of the EU-Africa, EU-India, EU-Russia and OSCE Summits. The Ministers also discussed EU relations with strategic partners as well as the situation in Burma-Myanmar, Iran and Iraq. The EU High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, Mrs

Catherine Ashton, reviewed the latest developments in Sudan and the EU contribution to the referendum that will take place for the independence of Southern Sudan. The EU will send a group of electoral observers that will also include participation by Cyprus.

During the working lunch, the Ministers exchanged views on current developments in the Middle East and the situation in Lebanon. In his intervention, Minister Kyprianou noted the importance of achieving progress

in the peace process in the Middle East. He expressed Cyprus's support of US efforts to resume talks and underlined the need for a more active EU involvement in the region. He also reiterated the joint proposal of Cyprus and Greece to channel humanitarian aid to Gaza by sea and expressed the readiness of the Cyprus Government to implement this as soon as the parties involved give their consent. The General Affairs Council dealt, inter alia, with the preparation of the forthcoming European Council to be



held in Brussels on December 16-17.

Leader of House of Commons expresses support for just and lasting settlement

David Burrowes calls for a statement from the Government following today's talks taking place in New York between the UN Secretary-General and the leaders of the Turkish Cypriot and Greek Cypriot communities. He expresses his support for a 'just and lasting settlement that will reunite the island of Cyprus'.

Mr David Burrowes (Enfield, Southgate) (Con): May we have a statement following the important talks taking place in New York today between the UN Secretary-General and the leaders of the Turkish Cypriot and Greek Cypriot communities? Will the Leader of the House join me in expressing his support for a just and lasting settlement that will reunite

the island of Cyprus, which for so many years has been blighted by occupation and division?

Sir George Young: This is an issue of great concern to my hon. Friend's constituents in Southgate, and he has raised it on several occasions. There was a debate on 16 November, which was replied to by my hon. Friend the Minister for Europe. The Government support a just and lasting settlement. That was an important manifesto commitment and a priority recognised in the coalition's programme for government. Only a united island, within the European Union, will provide the long-term peace and security that all Cypriots deserve.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Annual Dinner and Dance of Finchley Greek School

With great success and enthusiasm last Saturday night was realised the annual Dinner and Dance of the Independent Finchley Greek School, at the Royal National hotel in Central London.

Approximately 500 hundred people had a

students- dancers (around 100) in the room, dancing a traditional team dance. Later on, different dancing groups have been presented dances from Crete, Rhodes, Lesvos, Cyprus and central Greece.

The new president of the parents commit-

valuable help.

In their greetings, the General Consul George Georgiou and the Mayor of Morphou Charalambos Pittas expressed their deepest feelings for the work has been made in the school and praised the committee and the



chance to enjoy a wonderful night with music and dancing. The students of the school have presented traditional Greek and Cypriot dances.

The children aged 4 to 17 years old, dressed with the appropriate traditional costumes, tried their best and accomplished with perfection the dances they have been taught conquering everyone's clap.

The event started with the entry of all the

tee of Finchley George Michael had welcomed the attendees.

The president referred to the schools accomplishments paying special attention in the learning of our language, which promotes in the students the national, cultural and religious identity that enriches the wider English society.

Mr Michael had also thanked the Greek and Cypriot Ministries of Education for their

students for their excellence.

For the Dinner and Dance a magazine was realised containing the school activities and advertisements.

For the lucky draws the winning numbers are: 05159, 0318, 2358, 05295, 07767, 0247, 07846, 4765, 4325, 07521, 3658, 2576, 4876, 06065, 3572, 3090.

Coordinator of the night was the school's headmaster Michael Ellinas.



William and Kate name wedding day

Prince William and Kate Middleton have named the day - Friday, April 29, next year at Westminster Abbey.

St James's Palace said their wedding - including the costs of the church service, music, flowers, decorations reception and honeymoon - would be paid for by the Royal family and the Middleton family. The public will pay for associated costs like security. Jamie Lowther-Pinkerton, private secretary to Prince William, said the couple chose Westminster Abbey for its "staggering beauty", 1,000-year Royal history and intimacy despite its size. He told reporters in a briefing at St James's Palace: "The venue has long associations with the Royal family - it is in many ways the Royal family's church - and of course with Prince William personally."

The abbey was also the venue of William's mother's funeral. As a 15-year-old boy the Prince walked behind the coffin of Diana, Princess of Wales as it was led to the imposing church in September 1997. Mr Lowther-Pinkerton said William and Miss Middleton were "completely over the moon" about their engagement: "I've never seen two happier people, which is absolutely fabulous to work in that sort of environment." "They're now getting stuck into organising their wedding. They are very much in charge of the arrangements for the big day. They're giving us and the Household office very firm direction indeed." William has requested that as far as possible members of the armed forces involved in the wedding should be drawn from those already on ceremonial duties to ensure personnel are not taken off operations or training.



Spurs belongs in north London, says Edmonton MP Andy Love

SPURS fans in Edmonton will be robbed of their history, the buzz and the pride that comes with having a Premiership football club in your community if a proposed move to Stratford goes ahead, MP Andy Love has said.

The Labour MP is among a group of north east London politicians who are backing a campaign started by fans urging Tottenham Hotspur bosses to stay true to the club's north London roots and redevelop their home stadium in Northumberland Park.

Following crisis meetings with Spurs chairman Daniel Levy, Mr Love and Tottenham MP David Lammy have grown increasingly worried that a bid to win a lease on the Olympic Stadium, in Stratford, is the likely outcome - unless fans step in to fight for their club.

The Edmonton MP said: "This is not a political issue. It is a football issue. I know that there are fans in my constituency who are worried about this. There is a magic to the name Tottenham Hotspur. Tottenham is its home."

ARCHWAY

SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items
To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



BBQ
£320
inc VAT



Fax 020 8365 9670

020 8365 0760

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com

British Campaign to Include Ancient Greek & Latin in School System

A huge campaign aiming at the restitution of ancient Greek and Latin languages in British Schools began in Great Britain. Historian, writer and TV presenter Bettany Hughes leads the campaign. According to the Sunday

Times, London's Mayor Boris Johnson, writer Tom Stoppard and actress Joanna Lumley support the campaign.

They declared how much they have gained from the knowledge of classical languages. "These languages made me exactly what I am today," stated Johnson. As Hughes underlines, there are many people who are interested in

learning these languages. The movie '300' topped the box office. Every week many people send me e-mails asking me where they can learn these classic languages, she notes. The British historian has created a special website dedicated to this effort: www.classicsforall.com. This week the campaign's representatives will meet with the Minister of Education Nick Gibb to discuss the inclusion of Greek and Latin languages in school programs.

According to a research conducted by Hughes, children that have learned these languages at school have better career opportunities. "It's a tragedy, with the Greek meaning, to deprive kids from learning these languages," Hughes claimed.

Haringey officer wins national award

Anti-Social Behaviour Officer Tatlyn Carby has won a national award for her work in combating anti-social behaviour in the borough.

She was presented the Tim Winter award at the SLCNG (Social Landlords Crime and Nuisance Group) awards ceremony.

The award is for exceptional performance by an employee of a SLCNG member organisation in tackling anti-social behaviour and making a real and sustained difference to an individual community. Her biggest success was action she took to eradicate problems caused by street drinking outside Morrison's supermarket on Wood Green High Road.

Cllr Bernice Vanier, Cabinet Member for Community Safety and Cohesion, said: Her work had a significant impact on the area. Since obtaining Anti-Social Behaviour Orders against the drinkers, for the first time in many years the area has been clear of any street drinkers. Local people are not being intimidated and subject threatening behaviour. The award is well deserved.

Peddalling ahead with new cycle schemes in Haringey

Haringey residents will have an opportunity to increase their pedal power with the introduction of even more cycling schemes in the borough.

The council will be implementing a cycle scheme along a 3.2km stretch from Highgate tube station north-eastwards to Alexandra Park, terminating at the Penstock footpath north of New River Village.

Where shared footpaths are involved the council will introduce measures to reduce the cyclists' speeds, ensuring the paths are safe for all users. As part of the Wood Green Station Access scheme, Advance Stop Lines will be introduced at the junction of High Road N22/Lordship Lane/Station Road to increase the safety of cyclists at the junction. Along the Wood Green Corridor an advisory cycle lane will be introduced, starting on High Road N22 at its junction with Station Road, heading north to Bounds Green Road.

The council is also introducing a programme of cycle training focused on schools in the borough as well as working with Hackney and Islington Councils to provide specialist cycle training in Finsbury Park. An additional 65 cycle stands will also be introduced borough wide to ensure that cyclists always have somewhere to park the bikes.

Tottenham properties back in use

Two properties in Tottenham have been brought back into use after help from Haringey Council. Empty property grants were awarded to the properties. One house in Bruce Castle Road was boarded up following a fire. While the owner was in hospital, it was taken over by squatters who emptied the contents of the house into the garden. A neighbour's fence almost collapsed under the weight of the discarded materials.

The owner then had to take court action to get them out of the property. He decided that he wanted to move, so housing officers at Haringey Council put him in touch with a developer who bought the house from him and carried out extensive improvement work.

Because the owner was very ill the council facilitated all these arrangements for the owner. It's now home to a family through the Notting Hill Housing Association.

The second property in Birkbeck Road had been empty for a few years and was bought by developers. Financial problems meant that renovation work couldn't be completed. Part of the



roof was missing and scaffolding meant that intruders were constantly getting access. An empty property grant allowed the work to be completed, providing three flats.

Cllr John Bevan, Cabinet Member for Housing, said: "Empty properties can be a blight in a street.

"One of the conditions of the empty property grant is that the house or flat is offered to families on the council's waiting list.

"So this action has not only brought much-needed housing back into use, it has helped local communities as well."



1st Scheme Action Day for Older Haringey Residents

Twin sisters Faith Blaber and Emily Hardman, 79 made the most of a relaxing head, neck and shoulder massage at Homes for Haringey's 1st Scheme Action Day dedicated to Supported Housing residents.

They were joined at the half day event by Cllr John Bevan, Cabinet Member for Housing Services, and almost 30 residents from the William Atkinson and William Rainbird Supporting Housing schemes in North Tottenham.

As part of their special day, residents were treated to a special Cream Tea brunch followed by a cooking demonstration at William Rainbird House on 11 November.

A number of representatives including Breyer who are carrying out Decent Homes improvements across supported housing properties, Northumberland Park Safer Neighbourhood team, Resident Involvement and two NHS teams -

Healthy Eating and National Cancer Screening hosted information stalls and displays. The majority of residents - men and women al-

LCD TV with Freeview and a Phillips music system. Homes for Haringey's Resident Involvement team also supported the event and consult-

ties at their scheme and have access to local neighbourhood resources such as services provided by the NHS team. This event was also a great opportunity for residents to meet with Breyer contractors and find out everything they need to know about Decent Homes works."

During the event, staff from the repairs and parks teams carried out on the spot repairs work within the scheme and pruned shrubs in the communal garden.

William Atkinson Resident, Emily, said: "Today has been a real treat. I have had an excellent lunch and a really nice day socialising with my neighbours and friends. I felt pampered by revitalising hand and head massage, and also found a lot of useful information tips about security and safety issues from the Safer Neighbourhood team."



so took advantage of the free pampering treatments.

Breyer treated residents to a sumptuous lunch and also sponsored the prize draw of a HD ready

ed on how to set up a Residents Association.

Cllr Bevan, praised the event, adding: "It is important that older residents feel involved with activi-

Empty Properties up for auction in Haringey

Haringey Council is selling two more empty homes in Tottenham High Road and Park View Road N17 to bring the properties back into use.

Both these properties have been vacant for over 11 years and debts to Haringey Council total almost 15,000. The auction is taking place on December 6. The council has already sold four properties in this way and two are already occupied.

The council works with the empty property owners to bring their properties back into use and as a last resort enforcement action is taken. One form of enforcement action is the enforced sale process where vacant prop-

erties with debt are sold to bring them back into occupation and to raise revenue to the council. The council has identified 27 vacant properties with a total debt of 167,000.

Two letting schemes, the Home Finders Scheme and the Private Sector Lettings Scheme, are also offered to landlords by the council.

Haringey Council's Empty Homes Officer Anoma Amarajeewa can be contacted on 020 8489 4214. For information about the auction go to www.mchughandco.com

EVENTS

Sparta and Persia

Friday 26 November 2010 [18:30] Venue: Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, W1U 5AS Details: Sparta and Persia; from the Battle of Marathon (490BCE) to the Peace of Antalcidas (368BCE) Lecture in English by Professor Paul A Cartledge, Cambridge. Free entry. For further information and bookings call 07910 216082 or email evitayianni6_greece@yahoo.gr. Organised by the Peloponnesian Association of Great Britain.

Rebetiko Odyssey Xmass Jam Session

Monday 6th December 2010 [20:00] Venue: Horseshoe pub, 24 Clerkenwell Close, London EC1R 0AG. Details: The Rebetiko Odyssey Xmass Jam Session. Entry is free, so whether it's to jam with us or just to listen over a drink or two, everyone's invited. For more details email andy@rebetikoodysseyband.com.

To advertise with
"ELEFThERIA"

call: 0208 343 7524

To read our newspaper online
visit: www.Eleftheria.co.uk

Coffee Corner

FASOLADA

Ingredients:

1 Cup haricot beans soaked in 3 cups water
1 Carrot, chopped
250 ml Tomato puree
1/2 Red cap-sicum, finely chopped
1 Large zuc-chini, finely chopped
3 Celery, finely chopped
1 Large onion, chopped
5 Cloves garlic, crushed
1/2 Cup parsley, chopped
1 Cup cabbage, shredded
1 tsp Dried oregano
2 Massel vegetable stock cubes and black pepper
2.5 Liters cold wa-ter
1/4 Cup extra virgin olive oil
Salt to taste

Method:

Soak beans overnight in 3 cups water and rinse beans after soak-ing, do not re-use

bles properly.

Place celery, carrot, onion, zuc-chini, capsicum and cabbage in the pot.

Simmer soup for about 30 minutes, and then add tomato, pars-ley, garlic, pepper and stock cubes to it.

Stock cubes and tomato are added to-wards the end of the cooking because these tend to tough-en the beans.

Simmer for a fur-ther 2 hours or till beans are tender.

Combine olive oil and oregano with it at the end of cook-ing to the pot or drizzle olive oil on the surface of the soup once served in the bowls.

If the soups too chunky or too watery, blend the soup with a hand blender for a couple of seconds to thicken it.



Did you know?

Tomato is world's most popular fruit The tomato is the world's most popular fruit. And yes, just like the brinjal and the pumpkin, botan-ically speaking it is a fruit, not a vegetable. More than 60 mil-lion tons of tomatoes are pro-duced per year, 16 million tons more than the second most popular fruit, the banana. Ap-ples are the third most popu-lar (36 million tons), then or-anges (34 million tons) and watermelons (22 million tons). Tomatoes were first culti-vated in 700 AD by Aztecs and Incas. Explorers re-turning from Mexico introduced the tomato into Europe, where it was first mentioned in 1556. The French called it "the ap-ple of love," the Germans "the apple of paradise."

Tomatoes are rich in vita-mins A and C and fiber, and are cholesterol free. An average size tomato (148 gram, or 5 oz) boasts only 35 calories. Furthermore, new medical research suggests that the consumption of ly-copene – the stuff that makes tomatoes red – may prevent cancer. Lycopene is part of the family of pigments called carotenoids, which are natu-al compounds that create the colors of fruits and vegetables. For example, beta carotene is the orange pigment in carrots. As with essential amino acids, they are not produced by the human body. Lycopene us the most powerful antioxidant in the carotenoid family and, with vitamins C and E, protect us from the free radicals that de-grade many parts of the body.



Just for laughs!

Hee! Hee! Ha! Ha! Hee! Hee! Ha! Ha! Hee! Hee! Ha! Ha! Hee! Hee! Ha! Ha!

A new pastor was visiting the homes of his parishioners. At one house it seemed obvious that someone was at home, but no answer came to his repeated knocks at the door. Therefore, he took out a card and wrote "Revelation 3:20" on the back of it and stuck it in the door. When the of-fering was processed the following Sunday, he found that his card had been returned. Added to it was this cryptic mes-sage, Genesis 3:10." Reaching for his Bible to check out the citation, he broke up in gales of laughter. Revelation 3:20 begins "Behold, I stand at the door and knock." Gen-esis 3:10 reads, "I heard your voice in the garden and I was afraid, for I was naked."

S U D
K
O U

Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

S U D
K
O U

PREVIOUS WEEK

>>

		6	3					5
					5			2
3				8				
9								
		5			4	3	6	7
	8			5	6		4	
				4				1
				1	9		7	6
5	9			7		4	2	



Famous Quotes

A child of five would understand this. Send someone to fetch a child of five.
Groucho Marx

A dog is the only thing on earth that loves you more than you love yourself.
Josh Billings

A government that robs Peter to pay Paul can always depend on the support of Paul.
George Bernard Shaw

Strange but True

A three-year-old boy using a metal detector for the first time has unearthed a gold pendant estimated to be worth over 2.5m.

James Hyatt made the discovery while out with his father and grandfather in Hockley, Essex.

He had only been scanning the soil for a mat-ter of minutes when it started beeping.

The trio, from Billericay, started digging and just eight inches deep, they saw a glint and found what they now know to be a 500-year-old gold pendant.

Dad Jason, 34, said: "James got a buzz af-ter just five minutes. We saw a glint eight in-ches down and gently pulled the object out. We dug into the mud. There was gold there. We didn't have a map - only pirates have treasure maps."

An inquest has declared the reliquary trea-sure trove and it could be bought for millions by an interested institution, including the British Museum.

Proceeds will be split with the family and the owner of the field where the pendant was found.

Meanwhile archaeologists in west London say they have discovered an entire Roman land-scape beneath the surface of a listed estate. The find at Syon Park includes a Roman road, set-tlement and Roman burials which have been lying undiscovered just half a metre below the ground for nearly two thousand years.

The remains were found during excavations by Museum of London Archaeology ahead of construction of a new hotel due to open in the grounds in 2011. Jo Lyon, senior archaeol-ogist at Museum of London Archaeology said, "We were extremely fortunate to discover such a comprehensive repertoire of Roman finds and features so close to the surface.

More research is currently being carried out by the museum but the hotel is hoping to dis-play some of the artefacts to guests when it opens next year.

James, who is now four, said: "I was holding the detector and it went beep, beep, beep. "Then we dug into the mud. There was gold

fly to larnaca from just
£64
one way



up to 8 flights per week from luton

up to 9 flights per week from gatwick

flights

holidays

hotels

+ more

monarch.co.uk

call 08719 40 50 40

Conditions apply



**Home and Away
Estates**



**1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

"Your home is where our heart is"

**LANDLORDS
WANTED!**

**Properties for
professional
tenants Only!**

CALL NOW

020 8371 2999

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Η έκθεση «Αλυσοδεμένο» της Λιάνας Παττίχη

Η έκθεση «Αλυσοδεμένο» της Λιάνας Παττίχη

Πραγματοποιήθηκε την περασμένη Πέμπτη, 11 Νοεμβρίου, με μεγάλη επιτυχία το preview της έκθεσης Σύγχρονου Κοσμήματος «Αλυσοδεμένο» της δημιουργού **Λιάνας Παττίχη**.

Την κατάμεστη από κόσμο εκδήλωση στο Ελληνικό Κέντρο στο κεντρικό Λονδίνο, τίμησε με την παρουσία του, μεταξύ άλλων, ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου **Γιώργος Γεωργίου**, ο οποίος συνεχάρη τη δημιουργό για την εξαιρετική παρουσίαση αυτής της πρωτότυπης μορφής τέχνης και της ευχήθηκε ακόμα περισσότερες δημιουργίες στο μέλλον, με «έργα που τιμούν την ίδια και την καταγωγή της», όπως είπε.

Σε σύντομο χαιρετισμό της, η δημιουργός ευχαρίστησε όλους τους παρόντες, που αφήφισαν τον βροχερό καιρό για να παρευρεθούν σ' αυτή την πολύ σημαντική για την ίδια εκδήλωση και ιδιαίτερα τον ιδιοκτήτη της Γκαλερί που την εκπροσωπεί στις Ηνωμένες Πολιτείες, **Charon Kransen**, της «**Charon**



ΠΑΝΩ: Στιγμιότυπο από το άνοιγμα της έκθεσης

ΑΡΙΣΤΕΡΑ:

Η Λιάνα Παττίχη με τον Γενικό Πρόξενο της Κύπρου στο Λονδίνο, Γιώργο Γεωργίου.



Kransen Arts New York», ο οποίος ήρθε από τη Νέα Υόρκη ειδικά για να παρευρεθεί στην Έκθεση.

Η Λιάνα Παττίχη εξέφρασε, επίσης, θερμές ευχαριστίες σε όλους στο Ελληνικό Κέντρο για τη συμπαράστασή τους στην υλοποίηση αυτής της Έκθεσης και στην Τράπεζα Πειραιώς για τη σημαντική χορηγία προς την εκτύπωση του βιβλίου που συνοδεύει την Έκθεση.

Το βιβλίο διατίθεται προς πώληση. Όσοι ενδιαφέρονται, παρακαλούνται να τηλεφωνούν στο **07831 265 943** ή ν' αφήσουν μήνυμα στο lianapattichis@aol.com.

Could you foster for Enfield?

020 8379 2831

fostering@enfield.gov.uk

Fostering is a way of offering children and young people a home while their own family is unable to look after them. Enfield are looking to recruit new and existing foster carers to care for Enfield's children.

To find out more phone, email or come along on:

Thursday 2nd December
5.00pm - 8.00pm
Community House
311 Fore Street
Edmonton, N9 0PZ

How to find us

Edmonton Green Rail (8 minute walk)

Buses - 102, 144, 149, 192, 259, 279, 349, 491



Images inspired by looked after children in Enfield



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Προς νέα Άλωση;

«Το δε την Πόλιν σοι δύναι ούτ' εμου εστί ουδ' ονδενός ετέρου των αυτή οικούντων», είχε αντιτάξει τότε ο υπερασπιστής της Πόλης Κωνσταντίνος Παλαιολόγος στους πολιορκητές Τούρκους.

Αλλά δυστυχώς η Πόλη τελικώς εάλω. Και χάθηκε, κατά ένα συνήθη για τα ελληνικά / ρωμεία δεδομένα τρόπο, με προδοσία.

ΤΟΥ Α. ΦΡΥΔΑ
τ. Δημάρχου Μόρφου

Σήμερα, μετά πάροδο πέντε αιώνων και πλέον, η πατρίδα μας (και το έθνος ολάκερο) βουλιάζει όλο και βαθύτερα σε μια απελπιστική σήψη, στα πλοκάμια των νεότευκτων κατακτητών. Μόνο που αυτή τη φορά έχει εξαλειφθεί σχεδόν κάθε ίχνος αντίστασης, με προεξάρχουσα, και «λαμπρό» παράδειγμα, τη σημερινή διοικούσα συνεξουσία.

Οι ειλικρινείς μαχητές – που αρνούνται να πορεύονται την πορεία εθνικής αποτανοποίησης λαού και κράτους, που έχει σχεδιαστεί και λειτουργεί από ημέτερους και ξένους συνυπηρέτες της οφθαλμοφανούς νεοθωμανικής κατακτητικής βουλίας – μειώνονται ολοένα και περισσότερο. Ενώ, ταυτόχρονα, οι ριψάσπιδες τείνουν να μας αποξενώσουν και από τις ίδιες τις εθνικές μας καταβολές και να μας καταποντίσουν σε ατύμηνια βάθη εθνικής συνειδησιακής ανυπαρξίας. Την ίδια ακριβώς περίοδο που λάλοι καιροσκόποι διασύρουν την ιστορική και εθνική μας παράδοση, με αυθαίρετες προσφορές στον κατακτητή και διεθνιστικές κορώνες. (Με το ζόρι Άλωση;)

Για να συνεδητοποιήσουμε το δράμα της εποχής μας, πρέπει να σπάσουμε τις πανοπλίες της βλακείας που μας φοράνε. Πρέπει να απελευθερωθούμε από την τυραννία των απλουστεύσεων και την αλλοϊκότητα της σκέψης (αν θέλουμε να αποδώσουμε στους «δαρητές» των προσφορών δόσιν αφελείας, ή ημιμάθειας περί τα πάτρια). Πρέπει να αναζητήσουμε τα πραγματικά βαθύτερα αίτια του δράματος που ζούμε, της φαιδρότητας και της επικίνδυνης ανοησίας και τους πρωτόλειους χειρισμούς στους οποίους επιδιόμεθα, με χυδαίες υποκλίσεις και ψοφοδεείς αναλύσεις που αφήνουν τον Τούρκο αλώβητο στην πορεία εξανδραποδισμού μας. Η υπόθεση Ντάουνερ και η κάλυψη του από ΑΚΕΛ – ΔΗΣΥ στο σκάνδαλο των διαφροών, αποκαλύπτει και επιβεβαιώνει! Μα...

Υ.Γ.: «Όστις ετέρονος δέδοικεν, δούλος ων λέληθεν». Όποιος – δηλαδή – φοβάται τον εχθρό, καταντά δούλος του. «Σκολίες ατραπούς μηχανεύμενος» (σκολίες ατραπούς: μπερδεμένα, ασαφή, σκοτεινά μονοπάτια - ακολουθών), όπως και στη Ν. Υόρκη και τις χαζοχαρούμενες κομματικοποιημένες αναλύσεις του Κυβ. Εκπροσώπου.

Την ίδια ακριβώς στιγμή που οι δύο «αυτού εξοχότητες» (πρόεδροι), έπλασαν κουλουράκια με τα δυο τους χεράκια και με τον Μπαν Γκι (Ανάν) να σφραγίζει τις «προεδρίες δύο ψευδοκρατιδίων» τελικά, εν Κύπρω.

ΟΙ ΒΡΕΤΑΝΟΙ ΔΙΑΨΕΥΔΟΥΝ ΤΟΝ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΓΙΑ ΚΟΙΝΗ ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

«Οι Τούρκοι εργάζονταν για τη διχοτόμηση από το 1957»

Νέα βρετανικά έγγραφα αναφέρονται και αυτά στις δραστηριότητες των Τουρκοκυπρίων τα δύσκολα χρόνια της περιόδου 1957-1963 και φωτίζουν ακόμα πιο καλά για τα τουρκικά σχέδια εις βάρος των Ελληνοκυπρίων στην Κύπρο, τα εγκλήματά τους και τα σχέδιά τους.

Μετά την έναρξη του αγώνα της ΕΟΚΑ 1955-59 την 1η Απριλίου 1955, για Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα, οι Τουρκοκύπριοι με την καθοδήγηση της Αγκυρας, η οποία αφού εξασφάλισε μυστική συμφωνία με την αγγλική κυβέρνηση το Δεκέμβριο του 1956 ότι η διχοτόμηση δεν θα αποκλείεται σε τελική λύση με ξεχωριστή αυτοδιάθεση στη μειονότητα του 18% επί ίσης βάσης με την ελληνική πλειοψηφία του 82%, άρχισαν να ετοιμάζουν το έδαφος.

Στόχος τους: να αποδείξουν στον έξω κόσμο ότι οι δύο κοινότητες δεν μπορούν να ζήσουν μαζί γι' αυτό η διχοτόμηση ήταν η μόνη λύση και στα πλαίσια αυτά άρχισαν αδιάστακτα να πυρπολούν, να λεηλατούν, να ανατινάσσουν δικούς τους θρησκευτικούς χώρους και να δολοφονούν αδιάστακτα και Τουρκοκύπριους εκτός από Ελληνοκυπρίους για να ενισχύσουν τους απάνθρωπους αυτούς ισχυρισμούς τους. (Αναλυτικότερα βλέπε «Αιματηρή Αλήθεια»).

Τα έγγραφα στα οποία θα αναφερθούμε σήμερα στην πλειοψηφία τους δεν είναι τα συνηθισμένα του Υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας, ή τα τότε έγγραφα του Γρ. Αποικιών κ.ά., τη δημοσίευση των οποίων εγκαίνιασαμε πρώτοι στη «Σημερινή» από το 1989. Αλλά, τα περισσότερα είναι εμπιστευτικές αστυνομικές εκθέσεις του Σπέσιαλ Μπραντς (Special Branch) που ετοιμάζονταν και εκδίδονταν από το Αρχηγείο της Αστυνομίας και τα κατά τόπους παραρτήματά του, στις διάφορες πόλεις της Κύπρου, και τις μυστικές υπηρεσίες. (Intelligence).

Το περιεχόμενο των εγγράφων, για ακόμα μια φορά, καταρρίπτει τον ανυπόστατο και ανιστόρητο ισχυρισμό που προβάλλει συχνά ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, περί «κοινών αγώνων Ε/κ και Τ/κ για ανεξαρτησία» (άρθρο Σάββα Ιακωβίδη «Σημερινή», 10 Οκτωβρίου 2010). Επίσης αντικρούει και τις ξενοκίνητες και ξενοπληρωμένες διαστρευλώσεις των ιστορικών γεγονότων στην Κύπρο που ανέλαβαν να μετατρέψουν κιόλας σε αρχείο ιστορίας για μας, κάποιιο ξένο στον ίδιο τον τόπο μας. (παράρτημα ΠΠΟ Νορβηγίας στη Λευκωσία).

Το σκηνικό το 1957: Στην Κύπρο ο αγώνας της ΕΟΚΑ συνεχιζόταν για Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα. Στο Λονδίνο είχαν ήδη ετοιμαστεί διάφορα σχέδια διχοτόμησης της Κύπρου (που ξεκίνησαν από τον Ιούνιο του 1956). Τον Δεκέμβριο 1956 ο Υπ. Αποικιών και η τουρκική κυβέρνηση είχαν ήδη μυστικά συμφωνήσει σε συνάντηση στην Κωνσταντινούπολη στις 16 Δεκεμβρίου 1956 σε όλα όσα απαιτούσε η Τουρκία σύμφωνα με τους σχεδιασμούς του Νιχάτ Ερίμ, για διχοτόμηση, στο δρόμο για ανάκτηση ολόκληρης της Κύπρου. Και ουσιαστικά η δήλωση της βρετανικής κυβέρνησης που ανακοινώθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 1956 με την επισημοποίηση των προτάσεων Ράτκλιφ, η υπόσχεση δηλαδή της Βρετανίας για διχοτόμηση και ξεχωριστή αυτοδιάθεση στη μειονότητα του 18% σε τελική λύση, είχε γραφτεί στα μέτρα της Τουρκίας στην Κωνσταντινούπολη!

Διχοτόμηση ο στόχος

Έκθεση του Special Branch ημερ. 3 Μαΐ-

ου 1957, αναφέρεται στις αντιδράσεις των Τούρκων τόσο στην Τουρκία όσο και στην Κύπρο σε σχέση με την απελευθέρωση του Μακαρίου (από τις Σεύχέλλες). Οι Τούρκοι, καταγράφει η έκθεση, τόνιζαν ότι ήσαν εκείνοι που στάθηκαν στο πλευρό των Βρετανών εναντίον της «τρομοκρατίας» (δηλαδή της ΕΟΚΑ 1955-59). «Συνεχίζουν να υποστηρίζουν την πολιτική τους για διχοτόμηση ισχυριζόμενοι ότι έχουν το ίδιο δικαίωμα να καθορίζουν το μέλλον της κοινότητάς τους όπως και οι Ελληνοκύπριοι. Η κατάσταση δεν καλυτερεύει», γράφει η έκθεση και συνεχίζει: «Ο Κουτσίους και ο Καϊμάκ βρίσκονται ακόμα στην Τουρκία. Ο Κουτσίους φαίνεται ικανοποιημένος με την υποστήριξη που βρήκε εκεί για τους Τουρκοκύπριους, και σε μήνυμά του προς τους Τούρκους της Κύπρου στην εφημερίδα του «Χαλκίν Σεσί», 24.4.1957, τους κάλεσε να μην ανησυχούν».

Οι Τούρκοι της Κύπρου προτιμούν διχοτόμηση

Στις 7 Μαΐου 1957 η βρετανική εφημερίδα «Ντέιλι Τέλεγραφ», με άρθρο της με τίτλο «Η διχοτόμηση κερδίζει έδαφος ως λύση», έγραψε μεταξύ άλλων ότι οι Τούρκοι της Κύπρου προχωρούν προς διχοτόμηση στο νησί. Τους υποστηρίζει η τουρκική κυβέρνηση. «Ο Δρ Φ. Κουτσίους, ηγέτης του κόμματος «Η Κύπρος είναι τουρκική», έγραψε από την Τουρκία στην αγγλόφωνη εφημερίδα «Χαλκίν Σεσί», τα εξής: «Είναι ο φόβος της επιβολής και διάκρισης από την ελληνική κοινότητα που μας εμποδίζει να δεχτούμε οποιαδήποτε λύση που δεν θα περιλαμβάνει ίσα δικαιώματα για μας. Τα δικαιώματα για μας μόνο με διχοτόμηση μπορούμε να έχουμε»...»

(Ο Δρ Φ. Κουτσίους ανέλαβε αργότερα ως Αντιπρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας).

«Η Κύπρος είναι τουρκική»

Σε άλλη έκθεση Μαΐου 1957, αναφέρεται ότι στις 22 Μαΐου, σε συνεδρία της Κυπριακής Ομοσπονδίας Τουρκικών Οργανώσεων, πρόεδρος της οποίας ήταν ο Φαϊζ Καϊμάκ, μίλησε ο Δρ Φαζίλ Κουτσίους, πρόεδρος του κόμματος «Η Κύπρος είναι τουρκική», και έδωσε λεπτομέρειες για την επίσκεψή του στην Τουρκία. Άλλη συνεδρία έγινε στις 26 Μαΐου και πάλιν ο Δρ Κουτσίους εξήγησε τις δραστηριότητές του στην Τουρκία. Ανακοίνωσε ότι η διχοτόμηση του νησιού ήταν η μεγαλύτερη υποχώρηση που μπορούσαν να κάνουν, τουρκική κυβέρνηση και Τουρκοκύπριοι, σε μια προσπάθεια να λύσουν το Κυπριακό. Η συνεδρία ενέκρινε ομόφωνα τη δήλωση του Κουτσίους και του έδωσε πλήρη εξουσιοδότηση να αντιπροσωπεύει την τουρκική κοινότητα.

Στις 19 Μαΐου 1957, η τουρκική κοινότητα γιόρτασε την 38η επέτειο του φεστιβάλ Νέων «με την ευκαιρία της άφιξης του Κεμάλ Ατατούρκ στη Σαμσουντα» (Ημέρα που ξεκίνησε και η γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου).

Στις 24 Μαΐου 1957, στη Λεμεσό, κυκλοφόρησαν φυλλάδια στην τουρκική, που φαίνονταν να είχαν εκδοθεί από την ΒΟΛΚΑΝ, προειδοποιώντας την ΕΟΚΑ να μην ενοχλήσει τους Τούρκους.

«Θέλουμε διχοτόμηση»

Μετά από συνάντηση στις 2 Ιουνίου 1957 στα κεντρικά γραφεία της οργάνωσης «Η Κύπρος είναι τουρκική» όλοι οι Τούρκοι δημοτικοί σύμβουλοι, εξαιρουμένου του Ιχσάν Αλί στην Πάφο και εκείνων στη Λεύκα, όπου οι Τουρκοκύπριοι ήσαν πλειοψηφία, παραιτήθηκαν. Το έκαναν, σημειώνει η έκθεση, ως

διαμαρτυρία ισχυριζόμενοι ότι οι Ελληνοκύπριοι δημοτικοί σύμβουλοι παραγνώριζαν τα τουρκικά δικαιώματα για πολιτικούς λόγους.

Στις 4 Ιουνίου 1957 η «Χαλκίν Σεσί» χαρακτήρισε την ενέργεια των Τούρκων δημοτικών συμβούλων ως την καλύτερη απάντηση και ότι δεν υπήρχε καλύτερη λύση στο πρόβλημα από τη διχοτόμηση. Στην ίδια γραμμή ήταν και η δήλωση του Δρα Φαζίλ Κουτσίους στις 9 Ιουνίου, όταν μίλησε στην ετήσια συνέλευση του παραρτήματος «Η Κύπρος είναι τουρκική» στη Λάρνακα.

Στις 14 Ιουνίου 1957, ο Δρ Φαζίλ Κουτσίους έφυγε για την Τουρκία. Περίπου 500 άτομα μαζεύτηκαν έξω από το σπίτι του «αυθόρμητα» διαδηλώνοντας με πανό

«Θέλουμε διχοτόμηση», «120.000 Τούρκοι είναι μαζί σου», «Να ζήσεις Δρ Κουτσίους». Ο Κουτσίους τούς είπε ότι πάει στην Τουρκία με πρόσκληση της τουρκικής κυβέρνησης και ήταν σίγουρος ότι θα επέστρεφε με καλά νέα για το μέλλον της τουρκικής κοινότητας. Θα ενημέρωνε την τουρκική κυβέρνηση ότι οι Τουρκοκύπριοι ήθελαν διχοτόμηση και μόνο διχοτόμηση.

Στην τελευταία παράγραφο της έκθεσης αυτής, που υπέγραψε ο Α. F. Thomson, Chief Superintendent for Assistant Chief Constable, Special Branch, στις 18 Ιουνίου 1957, γράφει:

«Πληροφορία που ελήφθη, και πιστεύεται είναι έγκυρη, τονίζει τη δυνατή πιθανότητα να έχει διευθετηθεί η λαθραία εισαγωγή όπλων για χρήση από τη ΒΟΛΚΑΝ μέσω του λιμανιού της Λάρνακας».

(ΒΟΛΚΑΝ: Τουρκοκυπριακή παράνομη τρομοκρατική οργάνωση που ιδρύθηκε μετά την ΕΟΚΑ. Ενώ, όμως, η ΕΟΚΑ είχε κηρυχθεί από την πρώτη μέρα παράνομη τρομοκρατική οργάνωση η «Βολκάν» όχι μόνο δεν κηρύχθηκε παράνομη από τους αποικιοκράτες, αλλά μέλη της στελέχωναν την επικουρική αστυνομία που ήταν υπό τις διαταγές των Αγγλων).

Χωριστή αυτοδιάθεση

Σε έκθεση Αυγούστου 1957, ο πρόεδρος του κόμματος «Η Κύπρος είναι τουρκική» Δρ Φαζίλ Κουτσίους (και μετέπειτα αντιπρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας), επισκέφθηκε την Πόλη Χρυσοχούς στις 4 Αυγούστου 1957, και έτυχε ενθουσιώδους υποδοχής, με Τουρκοκύπριους να φωνάζουν «Θέλουμε διχοτόμηση». Απευθυνόμενος στον κόσμο, ο Δρ Κουτσίους είπε ότι μαζεύτηκαν εκεί για να δείξουν στον έξω κόσμο ότι ο ισχυρισμός των Τουρκοκυπρίων ήταν δικαιολογημένος. Ότι τα δικαιώματά τους παραβιάζονταν στο παρελθόν, ότι το χρωστούσαν στην Αυτού Εξοχότητα τον κυβερνήτη που έδειξε τόση μεγάλη κατανόηση για την αποκατάσταση πολλών τέτοιων δικαιωμάτων των Τούρκων και έκλεισε την ομιλία του τονίζοντας ότι αν η αρχή της αυτοδιαθέσεως δινόταν στους Ελληνοκύπριους έπρεπε να ισχύει το ίδιο και για τους Τουρκοκύπριους και αυτό σήμαινε μόνο διχοτόμηση στο νησί.

Στις 11 Αυγούστου 1957, συνεχίζει η ίδια έκθεση, σε συνέδριο του κόμματος «Η Κύπρος είναι τουρκική» στη Λευκωσία, όπου παρευρέθηκαν 232 μέλη απ' όλη τη νήσο, υιοθετήθηκε ομόφωνα ψήφισμα ότι η μόνη αποδεκτή λύση ήταν η διχοτόμηση. Και ότι αν χρειαζόταν, θα έστελλαν και «αποστολή διαφώτισης» στα Ηνωμένα Έθνη.

Φανούλα Αργυρού
Συγγραφέας/Ερευνήτρια



New Year's Eve featuring DJ Andreas Michaelides
only £55 person

• Wedding Receptions • Engagement Parties
• Christening Celebrations or any other
Special Occasion...

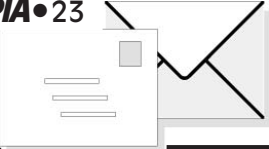
Our professional and helpful team are on hand to
make your special day complete!

Packages include

• Seven Course Meal or Fork Buffet
• Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic
beverages • Chair Covers



470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk



ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΣΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΕΡΜΗ ΤΣΙΑΤΙΝΗ ΣΤΟΝ ΒΑΣΙΛΗ ΚΩΣΤΗ

Πικρές αλήθειες...

Κύριε Διευθυντά,

Η τελευταία μακροσκελής επιστολή του κ. Κωστή ήταν κατά το πλείστον εκτός θέματος.

Τα περισσότερα γραφόμενα εκ της επιστολής αναφέρονται σε πράγματα άσχετα με το θέμα: δηλαδή, Κατύν - Ρωσία - Πολωνία - Ιστορία.

Τι έχει να κάνει η «σφαγή Κατύν» με το «σήμερα, που η δύσμοιρη ανθρωπότητα ζει ξανά σε συνθήκες κοινωνικο-οικονομικού μεσαίωνα», «υπερπαραγωγή προϊόντων» κ.λπ. Τι έχει να κάνει η «σφαγή Κατύν» με Ιράκ και Αφγανιστάν;

Παραπιπτόντως, δεν «στόλισα» τον κ. Κωστή – όπως ισχυρίζεται – με κανένα επίθετο. Δεν του έδωσα χαρακτηρισμούς. Δεν πιστεύω ότι κατέχω την απόλυτη αλήθεια. Απεναντίας, βάζω τον εαυτό μου σε μαθητευόμενη κλίμακα. Διαφωνώ, όμως, με τον κ. Κωστή στο θέμα «Katyn massacre».

Διερωτήθηκε ο κ. Κωστή πώς μπορεί να ισχυρίζομαι ότι «οι δολοφόνοι παραδέχτηκαν ενοχή, έστω και εάν παρέμειναν ατιμώρητοι». Πράγματι, οι Στάλιν, Μπέρια και Καλίνιν δεν ήταν μεταξύ μας το 1990 για να παραδεχτούν ενοχή.

Στις 9 Σεπτεμβρίου έγραψα (χωρίς να πάρω απάντηση), ότι «ο Dimitri Tokarev ήταν ο αρχηγός του εκτελεστικού αποσπάσματος και δήλωσε στη ρωσική τηλεόραση την περηφάνια του, διότι οι εκτελεσθέντες ήταν “class enemies of the People”...» Η έρευνα που ακολουθήσε από τη Σοβιετική Ένωση το 1990 και αργότερα από τη Ρωσική Ομοσπονδία επιβεβαίωσαν τη σοβιετική ευθύνη.

Δεν καταλογίστηκαν ποινές, με την πρόφαση ότι οι πραγματικοί ένοχοι (ηθικοί αυτουργοί) δεν ευρίσκοντο εν ζωή!

Ο κ. Κωστή αναφέρεται συχνά στο γεγονός ότι το 1943 οι Αγγλοαμερικανοί συμφώνησαν ότι ένοχοι ήταν οι Γερμανοί. Δεν μπορούσαν να κάνουν τίποτε άλλο, διότι ο κοινός εχθρός (ευτυχώς) ήταν η Ναζιστική Γερμανία. Από τη δική τους σκοπιά, οι Πολωνοί ουδέποτε αποδέχτηκαν αυτή την εκδοχή, από το 1939 μέχρι σήμερα.

Αναφέρεται ο κ. Κωστή στο προσωπικό ημερολόγιο του Γκαίμπελς (αρχηγού ναζιστικής προπαγάνδας) και λέγει ότι ο Γκαίμπελς έγραψε πως το έγκλημα διαπράχθηκε από τους Γερμανούς. Η πραγματικότητα είναι ότι ο Γκαίμπελς δεν έγραψε κάτι τέτοιο. Έγραψε ότι η ανεύρεση των σκοτωμένων ήταν χρυσή ευκαιρία για προπαγάνδα. Κάτι εντελώς διαφορετικό.

Μιλά ο κ. Κωστή για προπαγανδιστικά φιλμς και ντοκυμανταίρ των Αγγλοαμερικανών για Ιράκ και Αφγανιστάν. Τα εγκλήματα αυτά είναι πάμπολλα και ως Έλληνες τα ζήσαμε και τα ζούμε, αλλά το θέμα μας παραμένει η σφαγή του Κατύν.

Ο κ. Κωστή πιστεύει ότι έχουμε πρόβλημα επικοινωνίας. Απολύτως ορθός ο κ. Κωστή. Εγώ πιστεύω ότι ο «αρθρογράφος» έχει καθήκον (όχι υποχρέωση) να απαντήσει στα επιχειρήματα και ερωτήσεις του «επιστολογράφου» και όχι από την αρχή να βάζει όρους στον επιστολογράφο. Ο κ. Κωστή θεωρεί αυτόν τον ρόλο «άχαρον». Αντιλαμβάνομαι φυσικά ότι ο μονόλογος είναι «εύκολη δουλειά». Στο σημείο τώρα της «συμφωνίας» του Αυγούστου 1939 μεταξύ Σοβιετικής Ένωσης και Γερμανίας – έχει δικαιο (στις λέξεις) ο κ. Κωστή ότι υπογράφηκε από τους υπουργούς Εξωτερικών (παρουσία του Στάλιν) και όχι από τις αρχές Ασφαλείας.

Ο τίτλος ήταν πράγματι «Συμφωνία μη Επίθεσης». Σημασία όμως δεν έχει ο τίτλος, αλλά το περιεχόμενο. Το περιεχόμενο της συμφωνίας υλοποιήθηκε σε λίγες μέρες με την εισβολή των δύο συμμάχων στην Πολωνία.

Κατά τον κ. Κωστή η συμφωνία του 1939 ήταν σωτήρια για όλη την ανθρωπότητα! Ο κ. Κωστή να το αναφέρει αυτό στους πρώτους Πολωνούς που θα συναντήσει!

Στρατιωτικές γνώσεις δεν έχω, αλλά η κοινή λογική λέει ότι αυτή η «συμφωνία» στοίχισε ακριβά στη Σοβιετική Ένωση και σε όλη την ανθρωπότητα. Τα εδάφη τα οποία κατέλαβε τότε διά της εισβολής η Σοβιετική Ένωση ανήκουν σήμερα στη Ρωσία.

Γράφω από τις αρχές Σεπτεμβρίου για την

εισβολή της Σοβιετικής Ένωσης και περιμένω ακόμη τον κ. Κωστή να απαντήσει εάν αυτό είναι μόνο στη φαντασία μου (τη δική μου και ολόκληρου του κόσμου!).

Τώρα, όμως, για πρώτη φορά ο κ. Κωστή κατέγραψε και τον Πούτιν στους παραχαράκτες της Ιστορίας!

Παραχαράκτες της Ιστορίας, λοιπόν, όσοι δεν συμφωνούν με τον κ. Κωστή;

Γκορμπατσώφ, Πέλτσιν, Πούτιν, είναι η «-νέα καπιταλιστική τάξη» της Ρωσίας! Απουσιάζει ο Πρόεδρος Μεντβέντεφ, αλλά ίσως θα έρθει κι αυτού η σειρά του.

Το «έγκλημα» των ανωτέρω ήταν ότι αρνήθηκαν να παραμείνουν εγκλωβισμένοι στην «ιδεολογία» τους.

Κάθε προσπάθεια του κ. Κωστή τείνει να πείσει ότι κάθε έγγραφο που ενοχοποιεί τη Σοβιετική Ένωση, είναι πλαστό. Εδώ, νομίζω, δεν χρειάζεται κανείς να είναι «ιχνηλάτης» της Ιστορίας για να αντικρύσει τα ακόλουθα γεγονότα καταφατικά:

- 1) Συμφωνία Γερμανίας - Σοβιετικής Ένωσης
- 2) Εισβολή μαζί Γερμανίας - Σοβιετικής Ένωσης.
- 3) Ομολογία - κομπασμός του αρχιδολοφόνου στη ρωσική τηλεόραση.
- 4) Διαμελισμός της Πολωνίας μεταξύ των εισβολέων, Γερμανίας και Σοβιετικής Ένωσης.

Και αυτός ο «άπιστος Θωμάς» δεν θα μπορούσε να αγνοήσει τα ανωτέρω.

Τέλος, απολογούμαι στους πάντες για τη «-μακροχρόνιο αντιπαράθεση» μεταξύ κ. Κωστή και του γράφοντος. Εάν ο κ. Κωστή είχε την καλοσύνη να απαντήσει στην πρώτη μου επιστολή, το θέμα θα είχε λήξει.

Τολμώ να πω ότι ιδεολογικές, αλλά και κομματικές προκαταλήψεις, δεν είναι ο καλύτερος σύμβουλος σε θέματα Ιστορίας, ασχέτως της χώρας στην οποία αναφέρονται.

Ερμής Τσιατίνης
York

13 Νοεμβρίου 2010

Η Σοβιετική Ένωση ΕΙΣΕΒΑΛΕ στην Πολωνία στις 17 Σεπτέμβρη 1939!

Κύριε Διευθυντά,

Με ένα ακόμη άρθρο του, ο κ. Κωστή δεν τιμά την Ιστορία στο θέμα των γεγονότων της περιόδου 1939 - Πολωνία. Παίζοντας με τις λέξεις, προσπαθεί να πείσει ότι το 1939 δεν έγινε εισβολή από την Σοβιετική Ένωση στην Πολωνία, αλλά «κατάληψη».

Κατά τον κ. Κωστή, αφού δεν υπήρχε νόμιμη κυβέρνηση στην Πολωνία – ένεκα της εισβολής και νίκης της Γερμανίας – δικαιωματικά και νόμιμα ο Κόκκινος Στρατός πήρε την Ανατολική Πολωνία και την κατέστησε, μέχρι και σήμερα, μέρουςτης Ρωσίας.

Σ' αυτή την κατάληψη, πράγματι, ο Κόκκινος Στρατός βρήκε ελάχιστη αντίσταση. Από τη μια οι Γερμανοί και από την άλλη οι Σοβιετικοί... Περισσότεροι από 450.000 Πολωνοί στρατιώτες και αστυνομικοί συνελήφθησαν αιχμάλωτοι.

Από αυτούς, 125.000 παρεδόθησαν στην NKVD (ρωσικές δυνάμεις Ασφαλείας, μετέπειτα KGB) και οι υπόλοιποι αφέθησαν ελεύθεροι. Οι περισσότεροι εξ αυτών ΔΕΝ επέζησαν!

Όλοι στάλθηκαν σε στρατόπεδα συγκεντρώσεως στη Δυτική Ρωσία. Από πολωνικές μελέτες, στο Kozelsk 5.000 Ostashkov 6.000 και Starobedsk 4.000. Υπήρχαν ακόμη και πολλά άλλα στρατόπεδα για διαφορετικές εθνότητες. Υπήρχε κίνδυνος, σύμφωνα με τον κ. Κωστή, ότι εάν δεν «κατελάμβανε» τις περιοχές αυτές η Ρωσία, τότε οι γερμανικές δυνάμεις θα προχωρούσαν μέχρι εκεί και ήταν επικίνδυνο για τη Ρωσία!

Ναι, αλλά τότε ήταν 1939 και η συμμαχία Γερμανίας - Σοβιετικής Ένωσης ήταν θαυμάσια. Οι σιδηροδρομικές γραμμές σε ολόκληρη τη Σοβιετική Ένωση ήταν απασχολημένες με την τροφοδοσία των Γερμανών με κάθε είδους εφόδια. Χρειάστηκαν ακόμη 21 μήνες για να τα... «χαλάσουν».

Δικαιολογεί την αρπαγή αυτή ο κ. Κωστή με το ότι υπήρχε «κενό» και λέγει ότι οι περιοχές αυτές κατοικούντο από Λευκορώσους και Ουκρανούς κυρίως και συνεπώς δικαιολογείτο η ρωσοποίηση των εδαφών αυτών μέχρι σήμερα! Περιέργη λογική, αλλά θα το αφήσω για μετά.

Μα είναι δυνατόν ο κ. Κωστή να μην ξέρει πόσο οι Λευκορώσοι και οι Ουκρανοί «λατρεύουν» τους Ρώσους και τότε και τώρα; Κατά τον κ. Κωστή, λοιπόν, όταν δεν υπάρχει σταθερή κυβέρνηση και υπάρχει επίσης μια μειονότητας πολιτών από άλλο έθνος, τότε δικαιολογείται κάποιος να κάνει εισβολή, να σκοτώσει, να πάρει αιχμάλωτους και να κατέχει τον τόπο επ' άπειρον!

Παρουσιάζει και άλλους ισχυρισμούς ο κ. Κωστή, σύμφωνα με τους οποίους ο διαμελισμός της Πολωνίας έγινε χωρίς εισβολή! Δεν κήρυξε, λέγει, τον πόλεμο στη Σοβιετική Ένωση η πολωνική κυβέρνηση.

Η εξόριστη πολωνική κυβέρνηση – οι «εμγκρέδες», όπως αρέσκειται να τους αποκαλεί ο κ. Κωστή – δεν ήταν σε θέση να πολεμήσουν τη Γερμανία και τώρα θα αντιμετωπίζουν και τη Σοβιετική Ένωση; Με τα λόγια δεν γίνεται πόλεμος.

Επικαλείται ο κ. Κωστή το γεγονός ότι η Γαλλία, η Βρετανία κ.λπ. δεν κήρυξαν τον πόλεμο – το 1939 – στη Σοβιετική Ένωση. Πράγματι, οι Πολωνοί δεν το έξεχασαν αυτό. Αλλά, κατά τον κ. Κωστή, αυτό αποδεικνύει ότι ΔΕΝ έγινε εισβολή! ΕΛΕΟΣ, κ. Κωστή!

Μετά τον πόλεμο, μάλλον προτού ακόμα τελειώσει, Σοβιετική Ένωση, ΗΠΑ και Βρετανία συμφώνησαν στη «μοιρασιά» και πήραν ο καθένας τα δικά του. Αυτό δεν ήταν δικαιοσύνη (Yalta Conference, 1944, όπου η Ελλάδα παραδίδεται στους Δυτικούς).

Οι λόγοι, λοιπόν, που κατά τον κ. Κωστή δεν υπήρξε εισβολή και η διχοτόμηση της Πολωνίας – μέχρι σήμερα – είναι δικαιολογημένη, είναι ότι δεν υπήρχε τότε κυβέρνηση και ότι οι σύμμαχοί της δεν έσωσαν.

Λυπούμαι, αλλά όλοι οι ισχυρισμοί στο άρθρο δεν είναι μελετημένοι νομικά ή ηθικά και μου θυμίζουν τον τόπο που γεννήθηκα και εξηγούμαι:

1) Η Τουρκία ισχυρίζεται ότι ήρθε στην Κύπρο για να φέρει ειρήνη και να επιβάλει την τάξη, διότι δεν υπήρχε κυβέρνηση!

2) Η Τουρκία ισχυρίζεται ότι υπήρχε μειονότητα άλλου έθνους (Τούρκοι), που χρειάζονταν προστασία (όπως οι Λευκορώσοι και οι Ουκρανοί)...

3) Η Τουρκία ισχυρίζεται ακόμη ότι ένεκα της γεωγραφικής της θέσης, δεν αισθάνεται ασφαλής χωρίς παρουσία στην Κύπρο...

Παρόμοιο λόγο έδωσε ο κ. Κωστή για την κατάληψη της Ανατολικής Πολωνίας.

4) Η Κυπριακή Δημοκρατία έχει Συνθήκη Εγγυήσεως (Ελλάδα, Τουρκία, Βρετανία), αλλά η μόνη που θα μπορούσε να βοηθήσει, η Βρετανία, δεν θα το κάμει ποτέ.

Μήπως θα πούμε, λοιπόν, ότι αφού οι σύμμαχοί μας Βρετανία - Ελλάδα δεν μας έσωσαν τότε, δεν υπήρξε εισβολή, όπως ισχυρίζεται ο κ. Κωστή για την Πολωνία;

Για μας όλους, συμπεριλαμβανομένου του κ. Κωστή, υπήρξε εισβολή στην Κύπρο, ακριβώς όπως υπήρξε και στην Πολωνία!

Η νομιμοποίηση της διχοτόμησης οποιασδήποτε χώρας δεν εξαρτάται από την ικανότητα της χώρας να βρει συμμάχους να διώξει τον κατακτητή.

Κάτι τέτοιο σημαίνει υποστήριξη του «νόμου της ζούγκλας».

Πιστεύω ότι ο καθορισμός της έννοιας της εισβολής δεν μπορεί να καθορίζεται σύμφωνα με τη χώρα στην οποία αναφέρεται και τις πολιτικές ή άλλες πεποιθήσεις.

Ερμής Τσιατίνης
York – 20 Νοεμβρίου 2010

Μην αποσύρεις τίποτα

Άσε τους, κύριε Πρόεδρε, όλους να φωνασκούν.

Είπαμεν ότι προσεχώς τον Μάστορα θα δούσιν.

Στάθου βράχος αλύγιστος, θα γράψεις Ιστορία,

αφού το εκατόρθωσες τζιαι χάραξες πορεία.

Μην αποσύρεις τίποτα, το επιτάσσει η μοίρα,

γιατί θα'ρθούν ανάποδα, εν να της κακομοίρας.

Βάστα γερά τον πούντον σου τζιαι μην αλλάξεις γνώμη,

τζι' εκ των υστέρων ούλλοι τους θα ζητούν συγγνώμη.

Κερδίσαμεν τις εκλογές με χίλιους τόσους κόπους,

αγνόα τούς ανίδεους, τους δύστροπους ανθρώπους.

Με την πολλήν σου σύνεση τζιαι με την ανθρωπιά σου,

με τις αρχές που κουβαλάς που παππογεννικά σου,

κατάφερες τζιαι έπεισες το τι επιθυμούμεν,

κάνοντας τόσες προσφορές τη λύση για να βρούμεν.

Μια λύση που θα διαρκεί, ν' αντέξει εις τον χρόνο,

να αισθανόμαστε καλά, χωρίς βραχνά ή πόνο.

Λύση που νάν' ξεκάθαρη, χωρίς παρερμηνείες,

μην ξεφутρώσουν ύστερα κακά τζιι' Ερινύες.

Σου εύχομαι ολόψυχα στο έργο σου ν' αντέξεις,

με του Θεού τη φώτιση καλά να ξεμπερδέψεις.

Να μας προσφέρεις τη χαράν που χρόνια καρτερούμεν

τζιαι θα σου πω από καρκιάς: «Δημήτρη, ευχαριστούμε».

Ανδρέας Χριστοφί

Απορία; Ερεύνα...

Τα βήματά μου κουρασμένα, βαριά και ταλαιπωρημένα.

Θαμπά τα χρώματα της νιότης, θαρρώ πως φθείρουν το κορμί μου.

Ποθώ τον αυθορμητισμό της, τον αποφεύγει η λογική μου.

Σ' ερειπωμένα μονοπάτια ό,τι είχα και όσα περιμένα.

Το ριζικό, το πεπρωμένο...

Λειώνουν στα χρόνια, όπως τα χιόνια,

σβήνοντας τις μικροχαρές μου.

Το παρελθόν με υστερινά του, φιλοσοφούν τις συμφορές μου.

Κι ενώ βαδίζω σε αχνάρια, από δειλούς κι από λιοντάρια,

για της ζωής την ιστορία βλέπω να ψάχνει η Απορία.

Πού'ν' ο Θεός; Εμπρός ή πίσω; Ζητώ – μου λέει – να τον γνωρίζω!

Μέσ' τη γαλήνη νοιώθω χαμένη. Πού'ν' ο Θεός; Τι μου μηνά;

Τις νύχτες που η χλωμή σελήνη σκορπά τ' ασήμι στα σκοτεινά...

Σκέφτομαι: Κι εγώ μια μέρα θα γίνω στάχτη,

μα για την ώρα είμαι σε αδράχτι που με γυρνά.

Ποιο είν' το τέλος μου δεν γνωρίζω, και εάν το εύρω, δεν το ορίζω...

Μέσ' τη σιγή την παθιασμένη, η απόγνωση κουρελιασμένη,

δειλά - δειλά της με σηκώνει, φέρνει το δικίο μου, το δώνει...

Στα μονοπάτια που συχνάζεις, το θες κι εσύ που με διαβάξεις,

μέσα σ' αχνάρια μυριάδων άλλων,

μικρών - δειλών - σοφών μεγάλων.

Η ελπίδα σέρνει το κορμί μας και συντροφεύει τη ζωή μας.

Η χίμαιρα στα σκαλοπάτια λαζεύει νέα μονοπάτια,

σε φθίρει δίχως να το ξέρεις, κι αν είσαι ΑΠΛΟΣ, δεν υποφέρεις.

Το «πίστευε και μη ερεύνα» πρέπει με πρώτη ευκαιρία

να χαραχτεί στα μονοπάτια, να το προσέξει η Απορία.

Μερσίνη McFarland



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Τα πετρέλαια και η Κύπρος

Μάιος του 1956. Στην Ελλάδα υπάρχει η κυβέρνηση Κ. Καραμανλή, ο οποίος αγωνίζεται απεγνωσμένα να κατασιγάσει τα οργισμένα συλλαλητήρια της Αθήνας. Οι Άγγλοι απαγχονίζουν τους Μ. Καραολή και Α. Δημητρίου. Ξεσπούν διαδηλώσεις στην Αθήνα με τρεις νεκρούς και εκατοντάδες τραυματίες. Η Ασφάλεια κάνει δεκάδες συλλήψεις αριστερών, τους οποίους εκτοπίζει ή ξαναεκτοπίζει στον Αϊ-Στράτη.

Οι Άγγλοι υπερασπίζονται λυσσώδως τα αποικιακά τους «δικαιώματα», τα οποία συνδέονται άρρητα και με τα πετρέλαια, όπως κυνικότατα δήλωσε ο υπουργός τους των Εξωτερικών στη Βουλή των Κοινοτήτων, λέγοντας και τα εξής: «Απώλεια της Κύπρου, σημαίνει και απώλεια ορισμένων εγκαταστάσεων δια την προστασίαν του ανεφοδιασμού μας εις πετρέλαια και απώλεια των πετρελαίων σημαίνει ανεργίαν και λιμόν εις Βρετανίαν» (βλ. τις δηλώσεις του στον Αθηνναϊκό Τύπο της 2/6/1956, στον οποίο παραπέμπει ο Τ. Τρίκκας στο έργο: «ΕΔΑ (1951-1967)», τόμ. Α', εκδ. "Θεμέλιο", 2009, σελ. 331).

Στην εποχή του Πλάτωνος οι πόλεμοι, γράφει ο φιλόσοφος, γίνονταν για τα χωράφια και τις βοσκές (βλ. «Πολιτεία», Βιβλίον Β').

Στην εποχή μας γίνονται για τα πετρέλαια, τις πρώτες ύλες της βιομηχανίας και προσεχώς για το νερό.

Τα περί ιδεωδών και αρχών είναι παραμύθια της Χαλιμάς σ' Ανατολή και Δύση.

Πολίτης
Παναγιώτης Παπαγαυφάλλου
Α' Αντιπρόεδρος
Επιτροπής Ενημερώσεως για τα Εθνικά Θέματα

Κάτω στη δροσερή πηγή

Ένα ξύπνημα απ' τη λήθη, είναι χρέος και τιμή.
Ένα μνημόσυνο στους λεβέντες που μυρώσανε τη γη!
Ευπόλητη περπάτησα στ' άγρια μονοπάτια.
Στα κακοτράχαλα βουνά, με της ψυχής τα μάτια!
Στον Πενταδάχτυλο ψηλά, στις Ρήγιανες τα κάστρα.
Εις τις αθέατες σπηλιές, που ζούνε τα ελάφια!
Κι αντάμωσα εκεί ψηλά, περήφανη Λαφίνα,
πά' στις απόκρημνες πλαγιές, π' ανθίζουνε τα κρίνα!

Είδα κουφάρια άταφα... στο χώμα σκορπισμένα,
κι αμέτρητα κυκλάμινα, στα βράχια ριζωμένα!
Τις γλάστρες αν τους χάριζες...
θα τις περιφρονούσαν οι ρίζες.
Τα λουλούδια τους στο αίμα κολυπούσαν.
Στήριγμα και παρηγοριά.
Στο βράχο βρήκαν σιγουριά και δεν θα τα προδώσει.
Ανοιξε τις αγκάλες του, συμπόνιοι να τους δώσει.
Στου βράχου τη βαθιά ρωγμή, κυκλάμινα και κρίνα.
Κάτω στη δροσερή πηγή πλανιέται η Λαφίνα!

Σ' αυτά τα γάργαρα νερά... νέοι πολλοί συχνάζουν.
Έχουν αγγελικά φτερά, μ' ανθρώπους δεν μοιάζουν.
Και της Λαφίνας η καρδιά εδώ στριφογυρίζει.
Τον νέο ψάχνει π' αγαπά, μα δεν τον αντικρύζει.
Μικρή Λαφίνα στα βουνά... Κι όμως, κάποτε, ήταν κοπελιά
και στην Κερύνεια ζούσε...
Μα... ο καλός της χάθηκε εκεί που πολεμούσε.

Και από τότε άλλαξε η κόρη τη μορφή της.
Μαζί με τα κυκλάμινα ένωσε τη ζωή της.
Εις τα ματώβρεχτα βουνά, σαν οπτασία, σαν σκιά,
για πάντα θα πλανιέται.
Εκεί είν' η αγάπη της και δεν την απαρνιέται!
Τ' αδελφια της που χάθηκαν, κουφάρια αγιασμένα.
Μαζί με τα κυκλάμινα στα βράχια ριζωμένα.
Μέσ' το γαλάζιο του ουρανού! Δαφνοστεφανωμένα.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Ομοιότητες Ράιαν - Μακμάχον και λάθος «άλογα» της ομογένειας Αμερικής...

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ
Ποία προβολή ποίου
προβλήματος; Αποδοχή της
παταγώδους αποτυχίας τους

Σε ερώτηση «ποιες είναι οι δραστηριότητες της Ομοσπονδίας Αποδήμων Αμερικής» στην ίδια συνέντευξη στη «Χαραυγή», ο κ. Π. Παπανικολάου απάντησε: «...Το μεγαλύτερο χρόνο και τους περισσότερους πόρους της Ομοσπονδίας τους διαθέτουμε για την προβολή και προώθηση του κυπριακού προβλήματος. Υπάρχει μια συνεχής επαφή και συχνές επισκέψεις στην Ουάσιγκτον για συναντήσεις με Γερουσιαστές και βουλευτές και αξιωματούχους της αμερικανικής κυβέρνησης, οι οποίοι ασχολούνται με το Κυπριακό...»

Γράφει η
ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ
Ερευνήτρια-Συγγραφέας



Σε άλλη ερώτηση αν οι παρεμβάσεις αυτές έχουν τα ανάλογα αποτελέσματα αποκάλυψε χαρακτηριστικά: «...Το Κυπριακό είναι ένα πρόβλημα που δεν το χειρίζεται ούτε ο Πρόεδρος (Αμερικής) ούτε ο αντιπρόεδρος, ούτε ο/η Υπουργός Εξωτερικών. Είναι θέμα μικρής σημασίας για την Αμερική. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα το Κυπριακό να καταλήγει στα χέρια τεχνοκρατών του Στέιτ Ντιπάρτμεντ!»

Πα το κατάπτυστο μήνυμα της Χίλαρυ Κλίντον που μετέφεραν μαζί τους οι εξ Αμερικής Απόδημοι μας τον περασμένο Αύγουστο στο Συνέδριο τους, και για το οποίο επικρίθηκε η κα Κλίντον αναφανδόν στην Κύπρο ο κ. Παπανικολάου είπε: «...Γνωρίζοντας ότι έχει ένα πολυάσχολο και βεβαρυνμένο πρόγραμμα, είναι θετικό ότι βρήκε το χρόνο να στείλει αυτό το μήνυμα... είναι θετικό που αναφέρεται στα 50χρονα της Κυπριακής Δημοκρατίας...στο σημείο στο οποίο μιλά για λύση του Κυπριακού, όπου θα απαιτηθούν «σκληρές» αποφάσεις, πιστεύω ότι δεν υπάρχει πολιτικός που σκέφτεται ρεαλιστικά και επιζητεί λύση του Κυπριακού, ο οποίος δεν γνωρίζει ότι για να επιλυθεί το Κυπριακό θα πρέπει να ληφθούν «σκληρές» αποφάσεις...».

Ο κ. Πανίκος Παπανικολάου ουσιαστικά έκανε μια προβολή της πολιτικής Χριστόφιας (την οποία υποστηρίζει) με τις «γενναίες προσφορές» άνευ εξουσιοδοτήσεως από το λαό προς τους Τούρκους, τις οποίες επικροτεί η κα Χίλαρυ Κλίντον και η οποία ουσιαστικά, όπως και το Λονδίνο και η Τουρκία δεν είναι ικανοποιημένες και απαιτούν και άλλες («σκληρές») αποφάσεις!

Ο κ. Παπανικολάου υποστηρίζει την γραμμή Χίλαρυ Κλίντον και της είναι και... ευγνώμων ενδεικτικά που βρήκε η καμμένη τον καιρό να στείλει το εν λόγω αμίμητο μήνυμα μέσω των ιδίων!

Σιγά τα κάστανα να μην καούν...

Γιατί τόσο σημασία
στις οργανώσεις Αμερικής;

Όμως, το σημαντικότερο είναι ότι με τις δηλώσεις του, ο κ. Π. Παπανικολάου, επιβεβαιώνει την παταγώδη αποτυχία τους στις ΗΠΑ. Ότι στην πραγματικότητα για το Κυπριακό, παρά τις, όπως λέει ο ίδιος, συχνές επαφές με γερουσιαστές, βουλευτές και βάλε, δεν καταφεραν τίποτα! Αδिका ξοδεύονται, γιατί το Κυπριακό δεν ενδιαφέρει την αμερικανική κυβέρνηση από τον Πρόεδρο μέχρι τον τελευταίο περιθωριακό τεχνοκράτη του Στέιτ Ντε-

πάρτμεντ! Πα να μην τους ενδιαφέρει όμως, ευθύνη φέρουν οι ίδιοι.

Πατί το Στέιτ Ντιπάρτμεντ, όντως, δεν έχει δική του πολιτική στο Κυπριακό ακολουθεί τις καθοδηγήσεις του Λονδίνου που έχει το απάνω χέρι στο θέμα αυτό ως «κοινοπολιτειακό ζήτημα», όμως θα μπορούσαν οι δικοί μας εκεί να ξεσηκώσουν θύελλες αν ήθελαν και δούλευαν σωστά.

Πατί ένας από τους κυριότερους λόγους που το Λονδίνο διατηρεί αυτή τη σκληρή και πάγια φιλοτουρκική πολιτική, είναι γιατί έχει για συμπαραστάτη στο πλευρό του την συνάνεση της Ουάσιγκτον. Π' αυτό, αν υπάρχει ποτέ πιθανότητα αλλαγής ή επηρεασμού της πολιτικής του Λονδίνου, αυτό δεν θα επιτευχθεί στην Βρετανία από τις πιέσεις των ομογενών, αλλά άμεσα μέσω της Ουάσιγκτον. Και την ευθύνη για την μη επίτευξη του στόχου αυτού φέρουν αποκλειστικά οι ηγεσίες των ομογενών Αμερικής.

Όπως το 1957, όταν το Στέιτ Ντιπάρτμεντ (υπό άλλες συνθήκες) και από μόνο του ΑΠΕΡ-ΡΥΠΕ τα διχοτομικά σχέδια του Λονδίνου, όταν το τελευταίο τα έστειλε για ενημέρωση, αναμένοντας την αποδοχή τους και αυτά επέστρεψαν πίσω για τον κάλαθο των αχρήστων, με την αυστηρή απάντηση ότι η Αμερική ΔΕΝ ΔΕΧΕΤΑΙ την διχοτόμηση του νησιού, (όπως έγινε και το 1964...), έτσι και τώρα μπορούσαν οι ομογενείς να κάνουν πολλά προς αυτή την κατεύθυνση. Τόσο οι «ηγεσίες» της Ελληνοκυπριακής ομογένειας όσο και της Ελλαδικής. Αμφότερες έχουν τις δυνατότητες να πείσουν την Αμερική να αποσύρει την υποστηρίξη της στα σχέδια του Λονδίνου/Άγκυρας, αλλά, απέτυχαν και εγκατέλειψαν την απειλευθέρωση της Κύπρου στα δόντια της ρατσιστικής διζωνικής δικαιοδικής ομοσπονδίας προς ικανοποίηση του Λονδίνου και της Άγκυρας... Στα πλαίσια αυτά εγκατέλειψαν και τους αδελφούς τους πρόσφυγες.

Πότε π.χ. κάλεσαν στην Νέα Υόρκη, όπως κάνουμε στο Λονδίνο, πολιτικούς αντιδιζωνικούς, την Αδούλωτη Κερύνεια, σε ανοικτές συγκεντρώσεις να πάει ο κόσμος να ακούσει, να μάθει, να ρωτήσει να ενημερωθεί, δικηγόρους, δημοσιογράφους, που καθημερινά μιλούν, γράφουν και εξηγούν στην Κύπρο και στην Ελλάδα για τα τεκταινόμενα, για το Περιουσιακό, για την διζωνική;

Όχι για την αποδοχή της, αλλά για τους λόγους που την απέρριψε το 76%. Όπως τους Χρίστο Κληρίδη, Λουκή Λουκαΐδη, Ανδρέα Αγγελίδη, Ελένη Θεοχάρους, Δρα Γιάννο Χαραλαμπίδη, Σάββα Ιακωβίδη, Κώστα Βενιζέλο, Αριστο Μιχαηλίδη, Λάζαρο Μαύρο, τον καθηγητή Νεοκλή Σαρχή από την Αθήνα να εξηγήσει για την τουρκική πολιτική;

Μήπως γνωρίζουν για το βιβλίο του Τούρκου υπ. Εξωτερικών Α. Νταβούτογλου «-Στρατηγικό βάθος», που κυκλοφόρησε στα τουρκικά το 2002 και με πρωτοβουλία του καθηγητή του Πανεπιστημίου Πειραιώς Δρ. Παναγιώτη Ήφαιστου μεταφράστηκε και στα ελληνικά και κυκλοφόρησε για ευρύτερη ενημέρωση φέτος;

Το Κυπριακό Κέντρο Ερευνών με διευθυντή τον Χρίστο Ιακώβου διοργάνωσε πολλά ανοικτά σεμινάρια στην Κύπρο για ενημέρωση. Στο βιβλίο που από το 2002 ο Νταβούτογλου έγραψε ότι «και κανέναν Τούρκο να μην υπήρχε στην Κύπρο, η Τουρκία έπρεπε να δημιουργήσει θέμα...»...

Πού πάνε τελικά και πώς ξοδεύονται τα λεφτά της Κυπριακής Δημοκρατίας;

«Τα πεταμένα λεφτά και το γινάτι
Χριστόφια

«...Μα τι παγνίδια παίζονται γύρω από την ανανέωση του συμβολαίου της εταιρείας που έναντι ενάμισι εκατομμυρίου δολαρίων προωθεί (τρόπος του λέγειν) τα συμφέροντα της Κύπρου στο εξωτερικό; Πληροφορούμαι ότι ασκούνται πιέσεις αλλά ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας αντιστέκεται...

Πάντως η εν λόγω εταιρεία που καυχιέται ότι ανοίγει πόρτες στην Ουάσιγκτον δεν κατάφερε να εξασφαλίσει ούτε ένα (αξιόλογο) ραντεβού του κ. Χριστόφια στην αμερικανική πρωτεύουσα. Και γι' αυτό πρέπει να ελεχθεί... Με την ευκαιρία: Ποιος πάνσοφος είχε την ιδέα της έκθεσης στο Σμισθόνια; Και γιατί;»

Πεταμένα λεφτά
- ανύπαρκτο «λόμπυ»

Η εταιρεία στην οποία αναφέρεται το πιο πάνω σημείωμα που παίρνει το ενάμισι εκατομμύριο δολάρια είναι η **Patton Boggs, L.L.P.** Με μια σύντομη έρευνα βρίσκει ένας ότι στο Διοικητικό της Συμβούλιο προσβύει ο ελληνοκυπριακής καταγωγής **Clay Constantinou** και, σύμφωνα με τα στοιχεία που προσφέρει το Υπ. Δικαιοσύνης των Ηνωμένων Πολιτειών, αυτή είναι η εταιρεία που είναι καταχωρημένη ως η εταιρεία για λόμπυ (θού Κύριε!) στις ΗΠΑ υπέρ της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Αν αληθεύει ότι πράγματι ο Πρόεδρος Χριστόφιας έκατσε γινάτι να μην τους ανανεώσει το συμβόλαιο (δεν ξέρουμε το αποτέλεσμα), θα πρέπει να είναι το ...δεύτερο σωστό πράγμα που κάνει στην προεδρική του καριέρα! Το πρώτο ήταν που δεν επέτρεψε στα τουρκικά σχέδια να χρησιμοποιήσουν την Κυπριακή Δημοκρατία στην πορεία της διαβόητης «Φλοτίλα» για την Γάζα. Και τον επαινήσαμε γι' αυτό.

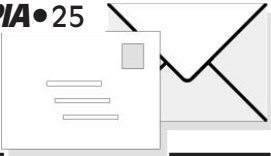
Πατί και παρότι ο ίδιος ο Πρόεδρος φέρει άμεσα τις δικές του ευθύνες για το ρεζίλημα τόσο του ίδιου όσο και όλης της Κύπρου με την ομιλία του στο «Brookings Institute», και τις αρλούμπες που πέταξε, τις μεγαλύτερες, ασήκωτες ευθύνες φέρουν και όσοι στις ΗΠΑ πληρώνονται από το κυπριακό συμφέροντα!

Και ένα από αυτά, εφόσον τίποτα άλλο άξιο λόγου δεν κάνουν, ήταν τουλάχιστον να προστάτευαν την αξιοπρέπεια του Προέδρου της χώρας που τους χρηματοδοτεί. Μεριμνώντας ούτως ώστε ο Πρόεδρος Χριστόφιας να είχε μια καθώς πρέπει γραπτή ομιλία στα ελληνικά με μεταφραστική, ή, αν μη τι άλλο, μια γραπτή στα αγγλικά ομιλία εξετασμένη από κάθε πλευρά και λεπτομέρεια. Ήταν το λιγότερο που αναμενόταν από όλους εκείνους τους αλαζόνες, υπερόπτες αυτο-διαφημιζόμενους και κατά φαντασία «λομπίστες» στην Ουάσιγκτον DC...

Πολύ απλό και τραγικό βέβαια. Το μόνο που προωθούν οι εκεί «ηγέτες» είναι την τουρκοβρετανική διζωνική Δικαιοδική Ομοσπονδία, ακολουθώντας πιστά την εκάστοτε κυβέρνηση της Κύπρου.

Κάτι που δεν ενοχλεί ούτε την Τουρκία ούτε την αμερικανική πολιτική (η οποία δεν έχει δική της πολιτική έναντι του Κυπριακού αλλά πάντοτε ακολουθεί και καθοδηγείται από το Φόρεϊν Όφισ του Λονδίνου) άρα όλοι ευχαριστημένοι και ικανοποιημένοι, περιλαμβανομένων και των Τούρκων.

Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Ο Χάρυ Κλυν σχολιάζει...

Χάρυ Κλυν: Άκρως αποκαλυπτικός με τον δικό του ξεχωριστό τρόπο σχολιάζει την σημερινή ζοφερή κατάσταση στην μητέρα Ελλάδα. Ας τον απολαύσουμε:

Οι πολιτικοί, ασχέτως κόμματος, δεν θεωρούν τον εαυτό τους ένα κομμάτι της Ελλάδας, γιατί θεωρούν την Ελλάδα ένα κομμάτι του εαυτού τους! Δεν ήρθαν οι εταίροι μας για να μας ελέγξουν. Για να ξεσηκώσουν το σχέδιο ήρθαν. Όλοι θέλουν να κλέψουν, αλλά δεν ξέρουν τον τρόπο...

ο ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ

Εκπαιδευτικός
στον Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Έτσι και συνεχίσει για κανένα χρόνο ακόμα τη βιόλα της λπότητας και της άγριας φορολόγησης ο Γ.Α.Π(απακωνοταντίνου), βλέπω να ληστεύουμε τους Αλβανούς. Τα φτηνά χέρια δίνουν ακριβό ξύλο!

Ποιος υπαρκτός σοσιαλισμός. Η Ελλάδα έχει την παγκόσμια πρωτοτυπία. Είναι η μοναδική χώρα στην οποία εφαρμόζεται ο ανύπαρκτος σοσιαλισμός.

Αισχροκέρδεια, κλεψιά και τω Θεώ δόξα. Η γυναίκα μου νομίζει πως μισό κιλό φέτα ζυγίζει τριακόσια γραμμάρια! Στο σπίτι δεν τρώμε. Κατεβάζουμε τις μπριζόλες από το Ίντερνετ. Στην κόρη μου, που μένει στην Αγγλία, στέλαμε μια σπανακόπιτα με e-mail.

Ούτε κενό εξουσίας, ούτε κενό οικονομίας. ΚΕΝΟ ΛΑΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ. Αυτή η κυβέρνηση έχει πρόβλημα για κάθε λύση. Όσο πάει και παχαίνει το φιλαράκι μου ο Πάγκαλος. Τις προάλλες στο λεωφορείο, ευγενικός σηκώθηκε και παραχώρησε τη θέση του σε 4 κυρίες... Σε όλα τα ασανσέρ που υπάρχουν στο υπουργείο έχουν κρεμάσει ταμπέλες: ΑΤΟΜΑ 5, ΠΑΓΚΑΛΟΣ ΕΝΑΣ.

Αν σκεφτεί κανείς πόσο στοίχισε στον Αδάμ και στην Εύα ένα μήλο, τα φρούτα σήμερα είναι πάμφθηνα. Οι μόνοι που έχουν μετρητό σήμερα, είναι οι ζητιάνοι.

Τις προάλλες πήγα σε ένα διαγνωστικό κέντρο για τσεκ απ και το πρώτο πράγμα που μου εξετάσανε ήταν το πορτοφόλι μου!

Μην πετάτε άσκοπα τα λεφτά σας από δω κι από κει, φυλάξτε τα. Ίσως κάποτε πάρουν αξία.

Στον καιρό που ζούμε το πιο εύκολο πράγμα είναι να βγάλεις λεφτά. Και το πιο δύσκολο να ζήσεις με αυτά που βγάζεις. Από εγκληματικότητα, αφήστε το καλύτερα. Παλιά φωνάζαμε, «Αστυνομία, Βοήθεια», τώρα φωνάζουμε «βοήθεια, Αστυνομία».

Υπάρχουν πολιτικοί που δεν τους άλλαξαν χαρακτήρα τα βουλευτικά και τα υπουργικά. Καραγκιόζηδες ήταν και καραγκιόζηδες παρέμειναν...

Ο άνθρωπος μπορεί να ζήσει χωρίς οξυγόνο κάποια λεπτά, χωρίς νερό μέρες, χωρίς τροφή εβδομάδες και χωρίς ηθικούς φραγμούς μια ολόκληρη ζωή. Το έλεγα και δεν με πίστευε κανένας, η χώρα δεν κινδυνεύει από τους συνήθεις υπόπτους, κινδυνεύει από τους συνήθεις πρωθυπουργούς!

Καλά έκανε ο Γ.Α.Π. και πήγε στις Ινδίες... Το άσχημο είναι που θα ξαναγυρίσει...

Ελλάδα, η χώρα των δύο ταχυτήτων... Νεκρά και όπισθεν! Αν οι Έλληνες θέλουν να έχουν αυτά που δεν έχουν, πρέπει να κάνουν αυτά που δεν κάνουν... Όταν λέμε ακρίβεια. Να φανταστείτε εμείς το ψυγείο μας το κάναμε παπουτσόηκη!

Οι επιχειρήσεις βουλιάζουν. Τα ξενοδοχεία τώρα κλέβουν πετσέτες από τους πελάτες. Ο μόνος τρόπος να μειωθεί η ατμοσφαιρική ρύπανση είναι να κάνουν οι πολιτικοί λιγότερες δηλώσεις.

Μόνο στην Ελλάδα μπορούσε να συμβεί: 5100 δημόσιοι υπάλληλοι στην κρατική τηλεόραση χωρίς καν να υπάρχει κρατική τηλεόραση. Δημόσιες Υπηρεσίες: Τόσο πολύς κόσμος που προσφέρει τόσα λίγα, ζητώντας διπλάσιο μισθό για να κάνει την δουλειά του ακόμα χειρότερα.

Κύριε Παπανδρέου, κύριε Σαμαρά, από τα κόμματα σας αρχίσετε τον πόλεμο κατά της διαφθοράς, αυτά είναι που κυβερνούν τριάντα χρόνια τώρα.

Άνθρωπος πάνω από 60 κιλά, μπαίνει πια στο πόθεν έσχες. Παπακωνοταντίνου: Εξυπνότερος του Αϊνστάιν. Τον Αϊνστάιν βρεθήκανε και δέκα άνθρωποι που τον καταλάβανε, αυτόν δεν τον κατάλαβε ακόμα κανείς. Επιστήμονες της NASA, προκειμένου να μελετήσουν τα όρια ανοχής του ανθρώπου, ζήτησαν δείγμα Έλληνα συνταξιούχου.

Η Ελλάδα ποτέ δεν πεθαίνει. Ξέρετε πόσο κοστίζει μία κηδεία σήμερα; Θα ήθελα να σας πω την ιστορία για τους 40 κλέφτες, αλλά προφανώς δεν σας ενδιαφέρει η πολιτική...

Μακάριοι όσοι υπόσχονται πολλά και θυμούνται λίγα... Το οργανωμένο έγκλημα έχει διαφορετικά ονόματα από χώρα σε χώρα. Στην Αμερική ονομάζεται ΜΑΦΙΑ, στην Ιταλία ΚΑΜΟΡΑ και στην Ελλάδα ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ!

Μακάριοι όσοι υπόσχονται πολλά και θυμούνται λίγα... Καιρός να καταλάβουμε, ότι το μόνο που έχει μείνει όρθιο σ' αυτόν τον τόπο είναι τα ερπετά. Εμείς χρωστάμε, οι επιχειρήσεις χρωστώνε, το κράτος χρωστάει. Τελικά που πήγαν τα λεφτά ρε παιδιά;... Υ.Γ.: Σάπια: Το πιο επιτυχημένο μέσο για να ακουστούν οι πιο μεγάλες αλήθειες... για τις οποίες φυσικά κανένας μας δεν πρέπει να είναι περήφανος.

«Η олиγορία των δημοσίων υπαλλήλων και το... φαγοπότι των υψηλά αμειβομένων που κατάντησε... πολιτιστική παράδοση»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Βοηθός Γενικός Εισαγγελέας, αποστομώνοντας τις «κακές γλώσσες», είπε ότι απλά έστειλε μια νομότυπη αίτηση στον κύριο διευθυντή των Ιατρικών Υπηρεσιών και έλαβε μια νομότυπη επιταγή 17 χιλιάδων ευρώ! Τα είπε πολύ ωραία και απέρριττα ο κύριος Βοηθός Γενικός, αλλά όσοι από εμάς έτυχε να έχουμε υποθέσεις με το κυπριακό Δημόσιο, αποκτήσαμε διαφορετική πείρα.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας έπρεπε να έχει πάρει τόσα διπλώματα ευρεσιτεχνίας όσος είναι ο αριθμός των υπουργών του και των διευθυντών των υπουργείων.

Είναι σύνηθες φαινόμενο να κάνετε μια αίτηση σε Δημαρχείο ή Υπουργείο, για παράδειγμα για μια άδεια οικοδομής ή τίτλο ιδιοκτησίας. Πληρώνετε και ένα σεβαστό ποσό για επιτάχυνση των διαδικασιών (που κατάντησε καθυστέρηση) και περιμένετε μήνες και χρόνια, όταν έχετε την ατυχία να μην έχετε «μέσα». Φανταστείτε πόσα εκατομμύρια ευρώ θα κέρδιζε το κυπριακό κράτος αν έδινε τους τίτλους ιδιοκτησίας σε μήνες αντί για χρόνια.

Και δεν φτάνει η ταλαιπωρία σας, ακούτε τους κυρίους Συλικιώτη και Σταυράκη να σας περιπαίζουν ότι όλο καλυτέρευσαν και επιταχύνθηκαν...

Αποδείχτηκε πέραν πάσης αμφιβολίας ότι τα σκάνδαλα των περασμένων λίγων ημερών ήταν μόνο ένα πολύ μικρό μέρος της «κορυφής του παγόβουνου», που ως γνωστόν πολύ μικρό μέρος του φαίνεται στην επιφάνεια της θάλασσας.

Τώρα, ακούμε για διπλές, τριπλές και τετραπλές συντάξεις «χαμηλά» αμειβομένων βουλευτών, υπουργών και ανωτέρων κυβερνητικών υπαλλήλων. Ποιος έτρεξε αμέσως να τις δικαιολογήσει; Ο κ. Λαμάρης του ΑΚΕΛ!

Όσοι θυμούνται, άκουσαν τον Δημήτρη Χριστόφια να λέει ότι θέλει να γίνει Πρόεδρος της Δημοκρατίας, επειδή η λύση πρέπει να δο-

θεί εδώ και τώρα, δεν μπορεί να περιμένει περισσότερο, διότι θα εδραιωθεί η διχοτόμηση. Τώρα ο ίδιος λέει καθημερινά ότι δεν θέλει να επιβληθεί κάποια ημερομηνία λύσης του Κυπριακού. Με άλλα λόγια, δεν έλεγε την αλήθεια όταν έλεγε ότι το Κυπριακό πρέπει να λυθεί, εδώ και τώρα. Απλούςτατα, ήθελε να γίνει Πρόεδρος και να βολέψει τους δικούς του ανθρώπους σε παχυλές και «λιπαρές» θέσεις του Δημοσίου.

Σε συνέντευξή του πρόσφατα στο ΡΙΚ, ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ, Άντρος Κυπριανού, όταν τον ρώτησαν γιατί το κόμμα του και η κυβέρνησή δεν προσπαθεί να σταματήσει όλο το «φαγοπότι» που γίνεται από τους... «χαμηλά» αμειβόμενους του Δημοσίου, απάντησε ότι αυτά βρίσκονται στην Κύπρο εδώ και πολλά χρόνια και έχουν κατακτηθεί, τρόπο νινά, μέρο της κυπριακής πολιτιστικής παράδοσης και, ως γνωστόν, αυτός και το κόμμα του σέβονται τον πολιτισμό και την παράδοση του τόπου...

Θα προσέξατε ότι και ο Νίκος Αναστασιάδης, που δεν μπορούσε να ανεχτεί τον Τάσσο, επειδή δεν προσπαθούσε να λύσει το Κυπριακό γρηγορότερα, τώρα έχει γίνει χαμηλών τόνων, μειλίχια και ανεκτικός. Τόσο μάλιστα, που εκπρόσωποί του συναντήθηκαν με το ΑΚΕΛ και αποφάσισαν να αυξήσουν τους βουλευτές και τους υπαλλήλους της Βουλής, προφανώς για να... ελαττώσουν τις δημόσιες δαπάνες, αλλά τους εμπόδισαν τα άλλα κόμματα.

Τώρα, γίνεται πολύς θόρυβος επειδή η Τουρκία αρνείται να αναγνωρίσει την Κυπριακή Δημοκρατία και της απαγορεύει να χρησιμοποιεί τον τουρκικό εναέριο χώρο και τα λιμάνια της. Προφανώς, η Τουρκία, βλέποντας την κυπριακή κυβέρνηση με την πολιτική της να οδηγεί στη λύση της Κυπριακής Δημοκρατίας, δεν βιάζεται, επειδή είναι βέβαιη ότι ο ταρινός Πρόεδρος με τους χειρισμούς του θα τη διαλύσει οπωσδήποτε και σύντομα.

Διατελώ

Ζαννέττος Χριστοφόρου

Στρο, Χάνεϊ, Ντάουνερ... Ψευτιές και διαστρεβλώσεις των φιλότουρκων...

Κύριε Διευθυντά,

Τις τελευταίες μέρες, στην έξαρση των προσπαθειών, αφενός της Τουρκίας να εξασφαλίσει τις προσδοκίες της περί δύο κρατών, δύο δημοκρατιών, δύο λαών στην Κύπρο και αφετέρου τις παράλληλες ενέργειες του Αλεξάντερ Ντάουνερ να φέρει εις πέρας την αποστολή του για διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας (βιοι παράλληλοι και στοχευμένοι), ξεπετάχτηκαν στο προσκήνιο για ενίσχυση των προσπαθειών και δύο εκ των κυρίων πρωταγωνιστών! Ο Σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ και ο Τζάκ Στρό.

(Για τον Τζάκ Στρό ο συνάδελφός του βουλευτής του ιδίου Κόμματος, κ. Άλαν Μιλ στην ομιλία του στην Βουλή των Κοινοτήτων που έγινε για το Κυπριακό στις 16 Νοεμβρίου 2010, επικρίνοντάς τον υπονόησε ότι πιθανόν να πληρώθηκε για να γράψει το προκλητικό του άρθρο στους «**Τάιμς**» του Λονδίνου στις 8 Νοεμβρίου...)

Το άρθρο του Τζάκ Στρό ακολούθησε ο «αρχιτέκτονας» του απορριφθέντος Σχεδίου Ανάν, σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ. Με δηλώσεις στις 18/11/2010 στον τηλεοπτικό αραβικό σταθμό «**Al Tzazira**», (ο οποίος πρόβαλε το θέμα με τίτλο «Καιρός για επίσημη διχοτόμηση») κατηγόρησε τους Ελληνοκύπριους ότι εμποδίζουν την ένταξη της Τουρκίας, το απευθείας εμπόριο με τα κατεχόμενα, και πως παρότι με τις «συμφωνίες» του 1977 και 1979 δέχθηκε την διζωνική, τη απορρίψαμε με το Σχέδιο Ανάν που ενσωμάτωσε ακριβώς όλα όσα δέχθηκε ο Μακάριος το 1977 με τον Ντενκτάς!

Ερωτηθείς από τον δημοσιογράφο αν το Σχέδιο Ανάν ισοδυναμούσε με διχοτόμηση, είπε επί λέξει ο σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ: «No, it certainly was not partition. It was a plan to give effect to the only document the two sides ever agreed to in the high level agreements of 1977 and 1978 (σημ.η δεύτερη κατευθυντήρια μεταξύ Κυπριανού/Ντεκτάς ήταν το 1979 και όχι το 1978), when they agreed that Cyprus should be reconstructed on the basis of a bizonal bicomunal federation. Previously it had been a unitary state with special provisions for the Turkish minority. Archbishop Makarios and Mr. Denktash agreed that there should be a bizonal bicomunal federation. The Annan Plan was a comprehensive plan to give effect to that agreement. It was rejected by the Greek Cypriots and was agreed by the Turkish Cypriots...»

Μετάφραση: «Οχι, σίγουρα δεν ήταν διχοτόμηση. Ήταν ένα σχέδιο που υλοποιούσε το μόνο έγγραφο που δέχθηκαν ποτέ οι δυο πλευρές στις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου 1977 και 1978, όταν συμφωνήσαν οι Κύπριος να ανοικοδομηθεί στη βάση μιας διζωνικής δικαιοδικής ομοσπονδίας. Προηγουμένως ήταν ένα ενιαίο κράτος με ειδικές πρόνοιες για την τουρκική μειονότητα. Ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος και ο κ. Ντενκτάς συμφώνησαν όπως γίνει μια διζωνική δικαιοδική ομοσπονδία. Το Σχέδιο Ανάν ήταν ένα συνολικό σχέδιο υλοποιώντας στη πράξη τη συμφωνία εκείνη. Απερρίφθη από τους Ελληνοκύπριους και υποστηρίχτηκε από τους Τουρκοκύπριους...».

Ο σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ εισηγήθηκε τροποποιήσεις στο Σχέδιο Ανάν για να μπορέσει να εφαρμοστεί η διζωνική...

Επιβεβαίωσε, όμως, ότι όντως ο λαός με το 76% απέρριψε τη Δ.Δ.Ο.

Ο σερ Ντέιβιντ Χάνεϊ, όμως, πρόβαλε ψευτιές και διαστρεβλώσεις, όπως κάνουν και πολλοί δικοί μας, δυστυχώς, προς όφελος των Τούρκων (και βεβαίως των Βρετανών), ότι ο Μακάριος το 1977 δέχθηκε διζωνική, όταν ξεκάθαρα οι κατευθυντήριες 1977 και 1979 σε καμία παράγραφο δεν αναφέρουν την λέξη διζωνική. Το 1979 η τότε κυπριακή κυβέρνηση προέβη σε έντονες δηλώσεις απορρίπτοντας κατηγορηματικά κάτι τέτοιο. (Βλέπε Βρετανικά Έγγραφα, «**Σημερινή**», Δεκέμβριος 2009/Ιανουάριος 2010). Ο Χάνεϊ ερμήνευσε ότι με τις κατευθυντήριες εκείνες ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος είχε συμφωνήσει στην ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ της Κυπριακής Δημοκρατίας, δηλαδή στην διάλυση της και την εφαρμογή του... εκτρώματος Ανάν (Χάνεϊ), πράγμα που εμείς οι Ελληνοκύπριοι απορρίψαμε!

Ο Χάνεϊ στο θέμα τού απευθείας εμπορίου εκφράστηκε στην ίδια γραμμή με τον Τζακ Στρο, ο οποίος «κιστισμένος» (δανείζομαι την λέξη από τον συνάδελφο Λ. Μαύρο) από το ΟΧΙ της 24.4.2004 σε ευρεία σύσκεψη στο Φόρεϊν Όφισ, στις 26 Απριλίου 2004, ως υπ. Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας, έβαλε μπροστά την πολιτική υπόσχεση προς τους Τουρκοκύπριους να μάς εκδικηθεί, με προώθηση τού απευθείας εμπορίου με τα κατεχόμενα μέσω της Ε.Ε.

Στις 19.11.2010 με επιστολή του στους «**Φαϊνάνσιαλ Τάιμς**», ο Χάνεϊ τόλμησε να επιτεθεί και του Υπ. Αρμιοστή της Κ.Δ. στο Λονδίνο για την δι-

κή του επιστολή στις 18 Νοεμβρίου 2010, όταν έκανε το λάθος να υπογράψει ως «πρόεδρος του Συνδέσμου Ηνωμένων Εθνών, Ηνωμένου Βασιλείου» (διατηρεί τη θέση αυτή από το 2006).

Ο Χάνεϊ υποστήριξε, όπως και στον «**Αλ Τζαζίρα**», ότι είναι προς το συμφέρον της Κύπρου η τουρκική ένταξη και κατηγόρησε την Κύπρο για το μπλοκάρισμα πολλών κεφαλαίων της τουρκικής ενταξιακής διαδικασίας.

«Με τα ΗΕ να προσπαθούν να βρουν λύση, πρέπει να σταματήσει η ίδια πολιτική των τελευταίων 35 χρόνων, και να δοθεί στα ΗΕ η υποστήριξη που χρειάζονται αν είναι να γίνουν οι υποχωρήσεις που χρειάζονται στα κύρια θέματα του θέματος για να επιτευχθεί συμφωνία», έγραψε.

Ο λόρδος Ντέιβιντ Χάνεϊ, υπογράφων ως πρόεδρος του Συνδέσμου Η.Ε. Η.Β., φανέρωσε ότι τα Ηνωμένα Έθνη απαιτούν παράλογες υποχωρήσεις όταν γράφει ότι πρέπει να σταματήσει η πολιτική των περασμένων 35 χρόνων, δηλαδή η απαίτησή μας για επιστροφή των προσφύγων, αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων και εποίκων.

Η επιστολή Χάνεϊ εναντίον του Υπ. Αρμιοστή της Κύπρου είναι αντιδεοντολογική και εγειρείται θέμα τάξης, αφότου ένας άνθρωπος στην υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών επιτίθεται στον εκπρόσωπο μιας χώρας-μέλους του Οργανισμού για να υποστηρίξει όχι το δίκαιο, αλλά τα τουρκικά συμφέροντα.

Η διασύνδεση μεταξύ προσπαθειών Ντάουνερ, Χάνεϊ και Στρο είναι εμφανέστατη. Και οι τρεις, συντονισμένα, προωθούν τις απαράδεκτες προσπάθειες της Γραμματείας των Ηνωμένων Εθνών να επιβάλουν το απορριφθέν Σχέδιο Ανάν με ελαφρές τροποποιήσεις προς όφελος των τουρκικών επιδιώξεων και συμφερόντων.

Πέραν τούτων να προσθέσουμε και την δυσφορία μεταξύ μελών του Βρετανικού Κοινοβουλίου στην πιθανότητα ο Τζακ Στρο και ο Πίτερ Μάντελσον να ιδρύσουν εταιρεία Δημοσίων Σχέσεων. Διερωτώνται πολλοί βουλευτές κατά πόσον αυτό είναι ηθικά σωστό, όταν αμφότεροι υπήρξαν υπουργοί κυβερνήσεων αναμεμιγμένων με τον πόλεμο στο Ιράκ. Τι καλύτερο παράδειγμα... ικανότητας από τον Στρό στην εξασφάλιση της Τουρκίας ως του πρώτου και καλύτερου πελάτη!

Φανούλα Αργυρού
Ερευνήτρια/συγγραφέας

43 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΥΓΕΡΗ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑ ΤΟΥ ΤΣΕ ΓΚΕΒΑΡΑ

«Νεκρός κι αν έπεσες, σε τίποτα το φως σου δεν λιγόστεψε...»

Η σημερινή διαδρομή είναι αφιερωμένη στο μεγάλο Αργεντινό γιατρό και διεθνιστή επαναστάτη Ερνέστο Γκεβάρρα, που οι Κουβανοί αποκαλούν χαϊδευτικά Τσε, η σύντομη, αλλά ένδοξη ζωή του οποίου υποτάχτηκε στα πανανθρώπινα ιδανικά της λευτεριάς, της δημοκρατίας και της κοινωνικής δικαιοσύνης.



**Γράφει ο
ΒΑΣΙΛΗΣ
ΚΩΣΤΗΣ**

Ο μεγάλος γιος της Λατινικής Αμερικής, **Τσε**, έπεσε νεκρός, από τα δολοφονικά βόλια της αμερικανόδουλης βολιβιανής χούντας, στις 9 του Οκτώβρη 1967, σε ηλικία μόλις 39 χρόνων, χωρίς να θυσιάσει τίποτα από τις ελπίδες των «κολασμένων» της γης για ένα δίκαιο κόσμο. Εκτελέστηκε άνανδρα και ύπουλα την επομένη του τραυματισμού και της σύλληψής του σε συμπλοκή με το βολιβιανό στρατό στο φαράγγι του Πιούρο.

Οκτώ χρόνια πριν, η φάλαγγα του Τσε είχε εισέλθει νικηφόρα στην Αβάνα, την πρωτεύουσα της Κούβας, ύστερα από την τελική, ιστορική νίκη των επαναστατών στη μάχη της Σάντα Κλάρα.

Στις 15 του Οκτώβρη 1967, έξι δηλαδή μέρες μετά τη στυγερή δολοφονία, ο βετεράνος της Κουβανικής Επανάστασης, **Νικολάς Γκιγιέν**, αποχαρτίρησε τον **Κομαντάντε Τσε Γκεβάρρα**, που είχε αποκτήσει την κουβανική υπηκοότητα το 1959, με ένα συγκινητικό ποίημα, στίχοι του οποίου παρατίθενται παρακάτω:

*Νεκρός κι αν έπεσες
Σε τίποτε το φως σου δεν λιγόστεψε.
Ένα πύρινο άτι ανακρατάει
το παρτιζάνικο όραμά σου ψηλά,
στον αέρα ανάμεσα και τα σύννεφα της
Σιέρρα.*

*Κι αν τη φωνή σου έχασες, δεν σώπασες.
Κι αν σε πυρπόλησαν,
σ' έθαψαν στο χώμα,
σε καταχώνιασαν σε νεκροταφεία,
σε μαύρους λόγγους και σ' αγριότοπους
ερημικούς,
να σε αφανίσουν δεν θα το δυνηθούν,
Κομαντάντε Τσε!
Σταυραδερφέ!*

*Χασκογελάει η Βόρεια Αμερική,
γεμάτα ευφροσύνη τα δόντια της. Ξάφνου
όμως
συνταράζεται στην κλίνη πάνω των δολ-
λαρίων της,
το γέλιο πετρώνει – μάσκα ασάλευτη –
έτσι, καθώς το μεταλλίνο σκήνωμά σου
ανορθώνεται ψηλά, σκορπίζεται και διαμοι-
ράζεται
στους ανυπομονετους αντάρτες,
έτσι καθώς, βαρυντηγμένο από τους
μισθοφόρους, τ' όνομά σου
φωτομανάει στην αμερικάνικη σκοτεινιά –
ίδιο αοτέρι κρεμάμενο
καταμεσής σ' ένα όργιο.
Εσύ Γκεβάρρα τόξερε,
μα από ντροπαλωσύνη δεν το φανέρωνες,
για να μη μιλήσεις για τον εαυτό σου, δεν
τόλεγες
Κομαντάντε Τσε!
Σταυραδερφέ!*

*Τώρα βρίσκεσαι όπου γης. Στον Ινδιάνο,
που από όνειρα είναι καμωμένος και χαλκό.
Και στο Μαύρο,
πούχει ξεσηκωθεί φουσκωμένη ανθρωπο-
θάλασσα,
και στον πετρελαιοεργάτη, στο δουλεπτή*

*του νίτρου,
στην τρομερή ερημιά της μπανάνας,
στους απέραντους κάμπους με τους κρυ-
ψώνες,
στη ζάχαρη, στ' αλάτι, στις φυτείες καφέ,
παντού εσύ –
ένα κινούμενο αιμάτινο άγαλμα, έτσι όπως
έπεσες
ζωντανός, έτσι όπως δεν σε ήθελαν,
Κομαντάντε Τσε!
Σταυραδερφέ!*

Ο Ερνέστο Γκεβάρρα ντε λα Σέρνα, ο επικός **Καπετάνιος (Κομαντάντε) Τσε** της πανανθρώπινης λευτεριάς και του σοσιαλισμού, γεννήθηκε στο Ροζάριο της Αργεντινής στις 14 του Ιουνίου του 1928 και ήταν το πρώτο από τέσσερα παιδιά του αρχιτέκτονα **Ερνέστο Γκεβάρρα Λιντς**, οι γενεαλογικές ρίζες του οποίου κατέληγαν στην Ιρλανδία, και της **Σέλια ντε λα Σέρνα**.

Σε ηλικία 19 χρόνων, ο Τσε γράφτηκε στην Ιατρική Σχολή του Μπουένος Αϊρες (πρωτεύουσα της Αργεντινής). Κατά τη διάρκεια των σπουδών του, δούλεψε στο λεπροκομείο του Σαν Φρανσίσκο ντε Σανάρ, στα ορεινά της Κόρδοβα και ταξίδεψε σε έξι χώρες της Λατινικής Αμερικής με μοτοσικλέτα και ωτοστόπ, μαζι με το φίλο του, **Αλμπέρτο Γκρανάδο**.

Το 1953, πήρε το πτυχίο του στην Ιατρική και ακολούθησε δεύτερο μεγάλο ταξίδι του στη Λατινική Αμερική με κατάληξη τη Γουατεμάλα. Στο διάστημα της παραμονής του στη χώρα αυτή, απέρριψε πρόταση για ένταξη στο Κόμμα Εργασίας σαν προϋπόθεση για εργασιακή του «τακτοποίηση». Συμμετείχε, ωστόσο, στην ένοπλη Πολιτοφυλακή της Κομμουνιστικής Νεολαίας Γουατεμάλας, που αντιστάθηκε στην εισβολή μισθοφόρων της αμερικανικής ΣΙΑ, οι οποίοι ανέτρεψαν την προοδευτική κυβέρνηση Αρμπενς.

Το 1954, ο Τσε αναγκάστηκε να εγκαταλείψει τη Γουατεμάλα και να βρεθεί στην Πόλη του Μεξικού, όπου τον επόμενο χρόνο γνωρίστηκε με τον εξόριστο **Φιντέλ Κάστρο**. Στις 18 Αυγούστου 1955, ο Τσε παντρεύτηκε την 30χρονη Περουβιανή **Έλντα Γκαντέα Ακόστα** και το 1956 γεννήθηκε η κόρη τους **Ιλντίτα**.

Στο Μεξικό ξεκίνησαν προετοιμασίες για ανταρτοπόλεμο στην Κούβα, κάτω από την καθοδήγηση του Κάστρο. Η θαλαμηγός «**Γκράνμα**», που μετέφερε 82 μαχητές στην Κούβα, μεταξύ των οποίων οι Γκεβάρρα και Κάστρο, αποδεκατίστηκε από το στρατό του Μπατίστα στις 5 Δεκέμβρη 1956. Είκοσι δύο επιζήσαντες κατέφυγαν στη Σιέρα Μάεστρα και αναδιοργανώθηκαν.

Το 1957 σημειώθηκαν οι πρώτες νίκες των ανταρτών-μαχητών της Κουβανικής Επανάστασης, η οποία, με την αποφασιστική συμβολή του Τσε, στην πορεία έθεσε στόχο ριζοσπαστικότερο από τον αρχικό στόχο της ανατροπής του καθεστώτος Μπατίστα και της αντικατάστασής του με αστικοδημοκρατικό, έθεσε στόχο την κοινωνική απελευθέρωση των εργατών και των φτωχότερων αγροτών με την εγκαθίδρυση σοσιαλιστικού συστήματος. Στις σκληρές μάχες του 1957 αναγνωρίστηκε ο ηγετικός ρόλος του Τσε, γεγονός που οδήγησε στο φυσιολογικό προβιβασμό του σε Κομαντάντε. Ο Τσε ανέλαβε τη διοίκηση της Δεύτερης Επαναστατικής Φάλαγγας.

Τον Ιούλη του 1958 οι αντάρτες-επαναστάτες πέρασαν στην επίθεση και η φάλαγγα του Τσε διέσχισε την ανατολική Κούβα και κατέφυγε στα βουνά Εσκμπρέ. Το Δεκέμβρη του ίδιου χρόνου, επιτεύχθηκε η τελική, ιστορική νίκη των επαναστατικών δυνάμεων στη μάχη της Σάντα Κλάρα, που εξανάγκασε τον ξενοκίνητο δικτάτορα **Μπατίστα** σε φυγή την 1η Γενάρη 1959.

Στις 2 Γενάρη 1959, η φάλαγγα του Ερνέστο Τσε Γκεβάρρα εισέρχεται νικηφόρα στην Αβάνα, την πρωτεύουσα της Κούβας. Αμέσως μετά ο Τσε αναλαμβάνει διοικητής της Στρατιωτικής Ακαδημίας και οργανώνει τις δίκες των βασιανιστών του παλιού καθεστώτος.



Ο Τσε Γκεβάρρα με τον Φιντέλ Κάστρο στην Κούβα

Παρατίθενται παρακάτω, υπό μορφή χρονολογικών σημειώσεων, τα κυριότερα «στιγμιότυπα» της ζωής και της αγωνιστικής, επαναστατικής δράσης του Τσε στην ιστορική διαδρομή που ακολούθησε από εδώ μέχρι την άνανδρη δολοφονία του τον Οκτώβρη του 1967.

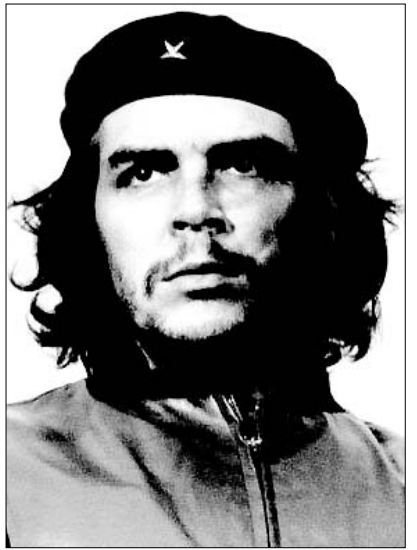
Το 1959, ο Τσε παίρνει διαζύγιο από την Έλντα, την πρώτη γυναίκα του, και προχωρεί σε δεύτερο γάμο, με την Αλέιδα **Μαρτς**, στέλεχος της Επανάστασης την εποχή του αντάρτικου στη Σάντα Κλάρα. Την ίδια χρονιά πραγματοποιεί διεθνή περιοδεία για τη δημιουργία δεσμών ανάμεσα στην Κούβα και το Κίνημα των Αδεσμεύτων, αναλαμβάνει πρωταγωνιστικό ρόλο στην Αγροτική Μεταρρύθμιση και τίθεται επικεφαλής της Εθνικής Τράπεζας.

Το 1960, τη χρονιά που έρχεται στον κόσμο το δεύτερο παιδί του, η Αλέιδα, και εκδίδεται το βιβλίο του «**Ο Ανταρτοπόλεμος**», ο Τσε επισκέπτεται σοσιαλιστικές χώρες. Στις 6 Αυγούστου 1960, η επαναστατική εξουσία εθνικοποιεί τις αμερικανικές εταιρείες θέτοντας την Κούβα στο στόχαστρο του αμερικανικού ιμπεριαλισμού. Ένα χρόνο αργότερα η Κούβα, με επικεφαλής τους Κάστρο – Τσε, αποκρούει απόβαση μισθοφόρων της CIA στον Κόλπο των Χοίρων. Η αντίδραση δεν καταθέτει τα όπλα.

1962: Εκδίωξη της Κούβας από τον Οργανισμό Αμερικανικών Κρατών και επιβολή πλήρους εμπορικού αποκλει-

σμού εις βάρος της από τις ΗΠΑ. Γέννηση του **Καμίλο**, τρίτου παιδιού του Τσε. Ο Τσε λίγους μήνες μετά θα υπογράψει Συμφωνία οικονομικής συνεργασίας με τη Σοβιετική Ένωση. Ξεσπά η γνωστή κρίση με τους σοβιετικούς πυραύλους που είναι εγκατεστημένοι σε κουβανικό έδαφος. Οι πυράυλοι αποσύρονται.

Τον Απρίλη του 1963 φυλακίζεται, στην Αργεντινή, η μητέρα του Τσε ύστερα από επίσκεψή της στην Κούβα. Δύο μήνες αργότερα γεννιέται η Σέλια, το τέταρτο παιδί του Τσε. Τον Σεπτέμβρη του ίδιου χρόνου, ο Τσε υποστηρίζει την αναγκαιότητα του ένοπλου αγώνα σε παναμερικανική κλίμακα. Ψηφίζονται ριζοσπαστικότεροι νόμοι για την αγρο-



πόλεμο σε παναμερικανική κλίμακα, γίνονται ύστερα από ανταλλαγή απόψεων και με τον Κάστρο.

Στις 11 Μάρτη 1967 ο βολιβιανός στρατός ανακαλύπτει την παρουσία των ανταρτών και έξι μέρες μετά καταλαμβάνει τη βάση του Νακαχουασού. Ο Εθνικοαπελευθερωτικός Στρατός (ELN) του Τσε εγκαταλείπει τη βάση, όχι όμως και τη μάχη.

Στις 20 Απρίλη 1967 επιβεβαιώνεται και επισήμως η παρουσία του Τσε στη Βολιβία. Ο Τσε και οι αντάρτες του ELN πολεμούν κάτω από άνισες συνθήκες. Στις 8 Οκτώβρη 1967, ο Τσε τραυματίζεται και συλλαμβάνεται σε συμπλοκή με το βολιβιανό στρατό στο φαράγγι του Πιούρο. Εκτελείται άνανδρα και ύπουλα την επομένη, 9 Οκτώβρη 1967, με διαταγή της βολιβιανής χούντας και τις ευλογίες των αμερικάνων ιμπεριαλιστών πατρώνων της.

Ο Τσε έφυγε από τη ζωή πολύ νωρίς, αλλά θα ζει αιώνια στις καρδιές όλων των τίμιων ανθρώπων του πλανήτη, στην καρδιά του κάθε ελεύθερου και δημοκρατικά σκεπτόμενου ανθρώπου που δεν βολεύεται με το άδικο.

Ξέρω ότι υπάρχουν επαναστάτες και σίγουρα σ' αυτούς δεν περιλαμβάνονται οι κάθε λογής σοσιαλδημοκράτες, ρεφορμιστές και πασιφιστές του «σφάξε με αγά μου ν' αγιάσω», που δεν συμφωνούν με κάποιες από τις αντιλήψεις του Τσε γύρω από τη νέα κοινωνία, τις στρατηγικές, τις τακτικές, και τις επιλογές του, ιδιαίτερα σε ζητήματα που αφορούν στις μορφές πάλης.

Ωστόσο, δεν πρέπει να υπάρχει επαναστάτης που να μη συμφωνεί με τα πανίσχυρα ιδανικά του Τσε, τα οποία εύστοχα διατύπωσε και στο τελευταίο γράμμα του, που έστειλε στα παιδιά του: «...**Αν έρθει μέρα που θα διαβάσετε αυτό μου το γράμμα, θα πει πως ο πατέρας σας έχει φύγει από κοντά σας... Ο πατέρας σας είναι ένας άνθρωπος, που ενεργεί όπως σκέπτεται. Και που σίγουρα έμεινε πάντα πιστός στις πεποιθήσεις του... Προπάντων να κρατήσετε μέσα σας την ικανότητα να αισθάνεστε πολύ βαθιά κάθε αδικία, που διαπράττεται εναντίον οποιουδήποτε, σ' οποιοδήποτε σημείο κι αν είναι του κόσμου... Αυτή είναι η πιο ωραία αρετή ενός επαναστάτη...**»

Το χτύπημα λοιπόν της αδικίας, αδιάφορο για το πού γίνεται η αδικία, από ποιον και για ποιον, ήταν η μόνη αγωγή του Τσε, που καθοδηγούσε, ως το τέλος, την πορεία της ζωής του.

Ο Τσε μιλούσε ισπανικά και γαλλικά. Απο μικρός διάβαζε με πάθος τους μοντέρνους, για την εποχή του, ποιητές – Μπωντιέ, Βερλέν, Γκαίτε, Νερούντα κ.ά. Μελέτησε τα έργα των Σπένγκλερ, Φρόντ, Μαρξ, Λένιν κ.ά. και άφησε πίσω του πλούσιο συγγραφικό υλικό, γραμμένο μέσα στη φωτιά του αγώνα. Αυτό που ιδιαίτερα συγκινεί είναι ότι ο Τσε έκανε την ιατρική του εξάσκηση και ειδικευση σε λεπροκομείο.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΜΕ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Έκθεση για την Αμμόχωστο στη Βουλή των Ελλήνων στην Αθήνα

Τα εγκαίνια της φωτογραφικής έκθεσης με τίτλο «Αμμόχωστος - Μία πόλη φάντασμα», πραγματοποίησε την Τρίτη στον εκθεσιακό χώρο της Βουλής των Ελλήνων, ο Πρόεδρος του Σώματος, Φίλιππος Πετσάλινικος και ο δήμαρχος του κατεχόμενου Δήμου, Αλέξης Γαλανός, ενώ την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας και ο Έλληνας ομόλογος του Κάρλος Παπούλιας.

Ανοίγοντας την έκθεση, ο Πρόεδρος της Βουλής των Ελλήνων χαρακτήρισε την Αμμόχωστο «σύμβολο των αγώνων για την επανένωση του νησιού που αποτυπώνει με τον πλέον παραστατικό τρόπο το τραύμα του ξεριζωμού, αλλά και ταυτόχρονα την αγωνία και την ελπίδα και της δημιουργικής επιστροφής», προσθέτοντας ότι «οι μνήμες του διωγμού και της εποχής πριν από αυτόν σε πλήρη αντίθεση μεταξύ τους παραμένουν ζωντανές...»

«...Το όνειρο των ξεριζωμένων της Κύπρου αλλά και του εξωτερικού κατοίκων της Αμμοχώστου να επιστρέψουν στην πατρίδα, στα σπίτια, στη γειτονιά τους το όνειρο αυτό δεν έχει ξεθωιάσει με το πέρασμα του χρόνου. Η έκθεση αυτή που φιλοξενούμε σήμερα εδώ



χάρη στην αμεσότητα του φωτογραφικού φακού μας μεταφέρει όχι μόνο εικόνες, από το τοπίο της κατεχόμενης πόλης φαντάσματος, αλλά ταυτόχρονα η έκθεση αυτή εκτιμώ ότι εκφράζει και τα συναισθήματα ενός ολόκληρου λαού. Ενώ λαού που διατηρεί με συμπαραστάτες όλους εμάς, ολόκληρο τον Ελληνισμό αμέριστη και ασίγαστη την επιθυμία για εξεύρεση λύσης στο πρόβλημα του και αποκατάστασης της δικαιοσύνης».

Ο Δήμαρχος Αμμοχώστου, Αλέξης Γαλανός από την πλευρά του ευχαρίστησε την Ελληνική Βουλή για την φιλοξενία της έκθεσης για την Αμμόχωστο, «την πόλη φάντασμα, τη μεγαλύτερη προσφυγική πόλη της Κύπρου. Την πόλη που», όπως είπε, «πολλοί ποιητές ύμνησαν, της θαλασσοφίλητης Αμμοχώστου, της θυγατέρας της Σαλαμίνας. Της πρώην Κωνσταντίας. Της πόλης σύμβολο, του αγώνα ολόκληρου του λαού μας όλων των προσφύγων μας, των πόθων μας των πόθων του ελληνισμού της Κύπρου για αποκατάσταση και επιστροφή».



«Μια πόλη», είπε ο Α. Γαλανός, «που ζει και μας καρτερεί και εμείς αγωνιζόμαστε για αυτή. Η Αμμόχωστος σήμερα έχει την εξής ιδιαιτερότητα και για αυτό υπάρχει προτεραιότητα: Κατέχεται αποκλειστικά από τουρκικά στρατεύματα. μεγάλο μέρος της Αμμοχώστου, άλλο μέρος της Αμμοχώστου έχει επικοινωνία».

Ο Δήμαρχος Αμμοχώστου, επεσήμανε ότι «η πόλη αυτή είναι ακατοίκητη, έρημη, καταστρέφεται καθημερινά».

Ευχαριστούμε την κ. Αλίκη Ελευθερίου από το Γραφείο Τύπου της Βουλής των Ελλήνων για το φωτογραφικό υλικό

Δ. ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Πολύ ακριβή η υποστήριξη της Ελλάδας»

Την ευγνωμοσύνη της κυπριακής κυβέρνησης και του κυπριακού λαού για την πλήρη και ανιδιοτελή υποστήριξη της Ελλάδας στον αγώνα της Κύπρου, εξέφρασε ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφιας, χαρακτηρίζοντας αυτή την υποστήριξη «πολύ ακριβή».

Μιλώντας μετά από συνάντηση που είχε την Τρίτη στην Αθήνα με τον Έλληνα πρωθυπουργό, Γιώργο Παπανδρέου, ο κ. Χριστόφιας τόνισε ότι δεν υπάρχει πιθανότητα να δεχθεί ότι μοιραία οδηγούμαστε στα δύο κράτη, ενώ ξεκαθάρισε ότι η ε/κ πλευρά δεν έχει πρόθεση να επιβάλει τη θέληση της πάνω στην τουρκοκυπριακή κοινότητα.

Ο κ. Παπανδρέου στις δηλώσεις του τόνισε ότι «προσδοκούμε μια λύση δίκαιη, βιώσιμη, λειτουργική, που θα τερματίσει την παράνομη τουρκική κατοχή και τον εθνικισμό και θα αποδεσμεύσει την Κύπρο από ξεπερασμένα σχήματα εγγυήσεων. Στόχος παραμένει πάντα μια διζωνική δικαιοδική ομοσπονδία με πολιτική ισότητα, όπως αυτή καθορίζεται στις σχετικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας του Ο.Η.Ε. Ενα κράτος με μία κυριαρχία, μία ιθαγένεια, μία διεθνή προσωπικότητα στη βάση των αρχών και αξιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με πλήρη εφαρμογή του κοινοτικού κεκτημένου».

Επανελάβε ότι «το Κυπριακό αποτελεί κορυφαία προτεραιότητα της ελληνικής εξωτερικής πολιτικής. Χωρίς την επίλυσή του δεν μπορούν να εξομαλυνθούν πλήρως οι ελληνοτουρκικές σχέσεις. Σας διαβεβαιώνω και πάλι για την αμέριστη υποστήριξή μας. Ελπίζω ότι οι προσπάθειες και οι πρωτοβουλίες σας θα οδηγήσουν τελικά στη διαμόρφωση μιας λύσης που θα εγγυάται την ασφάλεια, την ευημερία όλων ανεξαιρέτως των κατοίκων της Κύπρου, των οποίων τα δικαιώματα θα γίνονται σεβαστά και θα προστατεύονται έναντι όλων, μέσα στη μεγάλη ευρωπαϊκή οικογένεια».



Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι ενημέρωσε πλήρως τον φίλο κ. Πρωθυπουργό για την τελευταία συνάντησή στη Νέα Υόρκη. «Πολλοί την ονομάζουν 'τριμερή' συνάντηση. Ξαναέγινε συνάντηση μεταξύ του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, του Τ/κ ηγέτη και του ΓΓ των ΗΕ στην Κύπρο πριν από ενάμιση χρόνο, ίσως και περισσότερο. Δεν ονομάστηκε "τριμερές". Γιατί το λέω; Γιατί με τη λέξη "τριμερές" γίνονται συνειρμοί περί τετραμερούς, πενταμερούς κ.λ.π. και ακούγονται ψήφιοι ότι και ο Γ.Γ. μάλιστα έχει ήδη εισηγηθεί τετραμερή ή και πενταμερή. Αυτήν την εισήγηση την έκανε ο κ. Εργόλου στη διάρκεια της συνάντησής. Δεν έγινε αποδεκτή ασφαλώς ούτε από εμάς, ούτε και από τον Γ.Γ. του ΟΗΕ. Τα λέω αυτά για να ξεκαθαρίσουμε τα πράγματα, διότι κάποτε διερωτώμαι όταν ακούω ή διαβάζω ορισμένα πράγματα αν ήμουν εγώ εκεί, στη συνάντησή με το Γ.Γ. και τον κ. Εργόλου, διάψαλτα ακούω πράγματα που δεν ελέχθησαν, που δεν υπήρξαν. Ο Γ.Γ. μας κάλεσε, έκανε μια γενική αναφορά στην πορεία των συνομιλιών μέχρι σήμερα, στις διάφορες συγκλίσεις και αποκλίσεις στα διάφορα κεφάλαια και μας είπε τι απομένει να συζητήσουμε. Φρονώ ότι η εκτίμηση αν-

τή του ΓΓ ήταν αντικειμενική».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας τόνισε ότι «η ουσία του Κυπριακού είναι η εισβολή, η κατοχή και ο εθνικισμός και ότι καθοδηγούμαστε και εμείς και ο ΓΓ με βάση τους όρους εντολής που έχει δώσει το ΣΑ στο ΓΓ, αλλά και στη βάση την οποία έχει ορίσει το ΣΑ».

Αναφερόμενος στην πρόσκληση του ΓΓ του ΟΗΕ για συνάντηση στη Γενεύη, «αφού θα πραγματοποιήσουμε αρκετές συναντήσεις με τον κ. Εργόλου στο μεσοδιάστημα, δεν σημαίνει στενά χρονοδιαγράμματα, δεν είναι χρονοδιαγράμματα. Διότι δεν έχουμε μπροστά μας, όπως στο περσινό παρελθόν, οποιοδήποτε σχέδιο λύσης για να απαντήσουμε αν το δεχόμαστε ή όχι, και δεν έχει καμία εξουσιοδότηση ο ΓΓ να προβεί σε επιδιαιτίσια. Αυτά πρέπει να είναι ξεκάθαρα ενώπιον όλων».

Απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με τις προοπτικές που ανοίγονται μετά τη συνάντηση στη Νέα Υόρκη, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέφερε ότι «πρέπει να διερωτηθεί κανένας, έχοντας υπόψη και τις σκληρές θέσεις του κ. Εργόλου πάνω στο περιουσιακό που οδηγούν ουσιαστικά σε αδιέξοδο, γιατί επιμένει πολύ σύντομα να έχουμε κατάληξη. Ποια θα είναι η κατάληξη; Η κατάληξη θα είναι το αδιέξοδο; Θέλει αδιέξοδο ο κ. Εργόλου; Είναι ένα μεγάλο ερώτημα. Και γιατί πιθανόν το θέλει το αδιέξοδο; Μήπως μαζί με την Τουρκία σχεδιάζει την προώθηση αναγνώρισης δεύτερου κράτους στην Κύπρο; Αυτά είναι ερωτήματα τα οποία πρέπει να απαντήσει και ο διεθνής παράγοντας».

Εμείς, σημείωσε, τα απαντούμε και λέμε ότι «δεν υπάρχει πιθανότητα να δεχτούμε ότι μοιραία οδηγούμαστε στα δύο κράτη. Διότι η λεγόμενη Τουρκική Δημοκρατία της Βόρειας Κύπρου είναι μόρφωμα παράνομο, καταδικασμένο ομόφωνα από το Συμβούλιο Ασφαλείας, από τη διεθνή κοινότητα και δεν πρόκειται να αποδεχθούμε να αναγνωριστεί με κανέναν τρόπο».

Μήνυμα Χριστόφια προς στην Τουρκία από το Ελληνικό Κοινοβούλιο

Σαφές μήνυμα προς την Τουρκία έστειλε από το βήμα της Βουλής των Ελλήνων, την Τρίτη (23/11), ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, στο πλαίσιο της ομιλίας που πραγματοποίησε στην Ολομέλεια, με αφορμή τη συμπλήρωση 50 χρόνων από την ανακήρυξη της ανεξαρτησίας της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Για πρώτη φορά πρόεδρος της Κύπρου πραγματοποίησε ομιλία στην ολομέλεια του Ελληνικού Κοινοβουλίου.

Ο Δημήτρης Χριστόφιας, αφού αναφέρθηκε στην ιστορική ευθύνη της Τουρκίας, λέγοντας πως είναι «ασήκωτες οι ευθύνες της Τουρκίας και όλων συνωμότησαν κατά της Κύπρου για την τραγωδία του 1974», διαμήνυσε πως ο δρόμος της Τουρκίας προς την Ευρώπη περνά από την Κύπρο.

«Η λύση», είπε «δεν μπορεί παρά να περιέχει το στοιχείο του συμβιβασμού. Συμβιβασμός με τους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας, όχι με την Κατοχή».

Προϋπόθεση για τη λύση, είναι η ανταπόκριση της Τουρκίας και της τουρκοκυπριακής ηγεσίας,



η οποία δυστυχώς μέχρι σήμερα δεν υπάρχει», συνέχισε και παράλληλα ζήτησε την αλληλεγγύη των Ευρωπαίων εταίρων προς την Κύπρο και την Ελλάδα. «Αντί να στηρίζουν τις παράλογες θέσεις της τουρκικής πλευράς και να επιχειρούν να ασκήσουν πιέσεις στην ελληνοκυπριακή πλευρά», είπε και προειδοποίησε ότι «δεν είμαστε καλός αγωγός πιέσεων».

Στη συνέχεια αναφέρθηκε στη συνάντησή της Νέας Υόρκης, στις 18 Νοεμβρίου, όπου επιβεβαιώθηκε από τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ ότι η διαδικασία είναι κυπριακή ιδιοκτησίας και καθοδήγησης και ότι δεν τίθεται θέμα επιδιαι-

σίας ούτε αυστηρών χρονοδιαγραμμάτων. «Δείξαμε δημιουργική στάση και ζητήσαμε να συζητηθούν άμεσα το περιουσιακό, το εδαφικό και το θέμα των εποίκων, γιατί είναι στενά συνδεδεμένα», τόνισε.

«...Η λύση δεν μπορεί παρά να περιέχει το στοιχείο του συμβιβασμού. Συμβιβασμός με τους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας, όχι με την Κατοχή», διευκρίνισε.

Ταυτόχρονα, «η λύση πρέπει να προνοεί την αποχώρηση των κατοχικών στρατευμάτων, τον τερματισμό του εθνικισμού, τον τερματισμό της όποις ξένης εξάρτησης, την αποκατάσταση της

ενότητας του κράτους, των θεσμών, της οικονομίας και του λαού, καθώς και την κατοχύρωση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των βασικών ελευθεριών όλων των Κυπρίων. Χωρίς αυτά τα στοιχεία δεν νοείται λειτουργική και βιώσιμη λύση του Κυπριακού», πρόσθεσε.

Ο Δημήτρης Χριστόφιας εξέφρασε τη σημασία της ενότητας για την επίτευξη του εθνικού στόχου και αναφερόμενος στο άριστο επίπεδο των σχέσεων και συντονισμού ανάμεσα στην Αθήνα και τη Λευκωσία, είπε ότι «η ενότητα Κύπρου και Ελλάδος είναι γεγονός. Η ενότητα στο εσωτερικό μέτωπο είναι ζητούμενο. Είναι απαραίτητη για να ελευθερώσουμε και να επανενώσουμε τη χώρα μας».

Κύπρος και Ελλάδα, σημείωσε, «συνδέονται με ακατάλυτους αδελφικούς δεσμούς που πάνε πολύ πίσω στους αιώνες. Κοινοί δεσμοί, κοινή ιστορία, κοινός πολιτισμός, κοινοί αγώνες, κοινές θυσίες για τα πιο υψηλά ιδανικά», προσθέτοντας ότι μεταφέρει την ειλικρινή ευγνωμοσύνη του κυπριακού λαού προς την Κυβέρνηση, τον πολιτικό κόσμο και το λαό της Ελλάδας «για τη σθεναρή και ολόπλευρη υποστήριξη που παρέχετε στην υπόθεση της Κύπρου».



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Σώμα ή σάρκα;

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Τα πράγματα, όμως, δεν είναι τόσο εύκολα για το θέμα μας όσο φαίνονται. Από τις πρώτες γραμμές του κατά Ιωάννη Ευαγγελίου, διαβάζουμε «και ο Λόγος σαρξ εγένετο και εσκήνωσεν εν ημίν» (Ιω.1.14).

Και σε ένα άλλο χωρίο του ίδιου Ευαγγελίου διαβάζουμε: «εάν μη φάγητε την σάρκα του υιού του ανθρώπου και πίνετε αυτού το αίμα, ουκ έχετε ζωήν εν εαυτοίς» (Ιω. 6.53). Και προχωρεί, ως εάν να θέλει όχι απλώς να τονίσει, αλλά για να μην υπάρξει καμιά αμφιβολία στο μυαλό κανενός για τον πιο πάνω λόγο Του: «ο τρώγων μου την σάρκα και πίνων μου το αίμα έχει ζωήν αιώνιον, καγώ αναστήσω αυτόν τη εσχάτη ημέρα. Η γαρ σαρξ μου αληθής εστιν βρώσις και το αίμα μου αληθής εστιν πόσις. Ο τρώγων μου την σάρκα και πίνων μου το αίμα εν εμοί μένει καγώ εν αυτώ» (Ιω. 6.54-56).

Ας δούμε, όμως, καθεμιά από αυτές τις δυο λέξεις πώς χρησιμοποιούνται στα διάφορα σημεία της Αγίας Γραφής.

Ας αρχίσουμε από τη λέξη **σώμα**.

Το αγιαστικό έργο του Αγίου Πνεύματος ενάνει τους χριστιανούς μεταξύ τους, αλλά και με το Χριστό, εις ένα σώμα: Α Κορ. 12.13 Ρωμ. 6.3, Γαλ. 3.27, Το σώμα διαφέρει από τη σκιά Κολ. 2.17, Ρωμ. 6.6, Ρωμ. 7.24, Α Κορ. 15.44. Οι τελετές του νόμου είναι προεικονίσεις που πραγματοποιήθηκαν στο πρόσωπο του Ιησού Χριστού. «Το σώμα της αμαρτίας» (Ρωμ. 6.6) που ονομάζεται και «το σώμα του θανάτου» (Ρωμ. 7.24) αντιπροσωπεύει το φυσικό σώμα που βρίσκεται υπό τον έλεγχο της παλιάς φύσης. Αν ο χριστιανός δεν ζει κάτω από τη δύναμη του Αγίου Πνεύματος, θα βιώνει τη θορόα του παλαιού ανθρώπου, η οποία δυστυχώς δεν εξαφανίζεται με την πίστη. Ο Απόστολος Παύλος μιλά για **φυσικό σώμα** σε αντίθεση προς το **πνευματικό σώμα** (Α Κορ. 15.44). Το πνευματικό σώμα είναι το μελλοντικό λαμπερό σώμα της δόξας που δεν θα υπόκειται πια στην αμαρτία και στο θάνατο. Το σώμα που θάβεται είναι φυσικό και υπόκειται σε αποσύνθεση. Το αναστημένο σώμα είναι πνευματικό και δεν θα υπόκειται στους φυσικούς νόμους και στην αμαρτία.

Όσον αφορά τη λέξη **σάρκα**.

Σάρκα είναι ολόκληρο το ζωικό βασίλειο, άνθρωπος και ζώο (Γεν. 6.13,17,19, 7.16,21 8.17, Ματθ. 24.22, Α Πέτρ. 1.24). Σάρκα είναι και το ζωντανό σώμα και του ζώου και του ανθρώπου (Γεν. 41.2, 19, Ιώβ 33.21, Α Κορ. 15.39) σε αντιπαράθεση προς άλλα μέρη του σώματος, όπως είναι τα κόκαλα (Λουκ. 24.39). Σάρκα επίσης είναι το κρέας (Έξ. 16.12, Λευ. 7.19, Αριθ. 11.4, 14). Η λέξη σάρκα επίσης χρησιμοποιείται σε αντιπαράθεση προς το πνεύμα (Ιώβ 14.22 19.26, Παρ. 14.30, Ησ. 10.18). Επίσης η φράση **σάρκα και αίμα** χρησιμοποιείται για να δηλώσει τον όλον άνθρωπο ή το σύνολο του ζώου. Η ίδια φράση χρησιμοποιείται και για να δηλώσει την πτωτική τάση του ανθρώπου (Ματθ. 16.17).

Η σάρκα χρησιμοποιείται για να εκφράσει και την όλη φύση του ανθρώπου ή τον άνθρωπο (Γεν. 2.23, Ματθ. 19.5,6 Α Κορ. 6.16, Εφεσ. 5.25-31, Κολ. 1.22, Εβρ. 5.7 και 10.20). Η ίδια λέξη δηλώνει και τη φυσική προέλευση ή σχέση. Εκφράζει επίσης την αισθησιακή φύση του ανθρώπου, δηλ. την ζωική του φύση, τη σεξουαλική επιθυμία (Ιω. 1.13) που οδηγεί στην αμαρτία (Ματθ. 26.41, Μάρκ. 14.38). Χρησιμοποιείται επίσης για να εκφράσει απλώς τη γήινη φύση του ανθρώπου μακριά από τη θεία επιρροή και άρα με την τάση προς την αμαρτία και την αντίθεση προς το θείο θέλημα. Σάρκα είναι ότι έχει σχέση με τις ανθρώπινες αδυναμίες και ροπές προς το κακό γενικά (Ρωμ. 8.3 και 5.6, Β Κορ. 7.5, Γαλ. 5.16, Εφεσ. 2.3)

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Απολυτίκιον
«Την πανεύφημον νύμφη
Χριστού υμνήσωμεν,
Αικατερίνην την θείαν και
πολιούχον Σινά, την βοήθειαν
ημών και αντίληψιν· όπι εφίμωσε
λαμπρώς τους κομψούς των ασε-
βών του πνεύματος τη μάχαιρα·
και νυν ως μάρτυς στεφθείσα,
αιτείται πάσι το μέγα έλεος»

Καταγωγή
Αγίας Αικατερίνης

Η Αγία Αικατερίνη εγεννήθη με-
ταξύ των ετών 285-287 μ.Χ.
στη μεγάλη πόλη της Αιγύ-
πτου Αλεξάνδρεια, η οποία ήταν
τότε ελληνικότατη.

Είχε καταγωγική βασιλική. Ήταν απόγονος των Πτολεμαίων, βασιλέων της Αιγύπτου. Ο πατέρας της ονομαζόταν Κώνστας και διορίσθη από τη Ρωμαϊκή Αυτοκρατορία τοπάρχης στην Κύπρο. Αργότερα μετατέθηκε στην Αλεξάνδρεια και στην Κύπρο παρέμεινε ο αδελφός του.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

Μετά το θάνατο τού πατέρα της, η Αικατερίνη πήγε στον θείο της στην Κύπρο. Όταν ο θεός της έμαθε ότι συμπαιούσε τη χριστιανική θρησκεία, την έκλεισε στη φυλακή, αρχικά στη Σαλαμίνα και ακολούθως στην Πάφο. Αργότερα, την έστειλε στην Αλεξάνδρεια.

Ήταν μοναχοκόρη και επομένως μοναδική κληρονόμος της μεγάλης πατρικής περιουσίας. Μορφώθηκε πολύ στο ελληνικό και λατινικό πνεύμα. Σπούδασε Φιλολογία, Φιλοσοφία και Ρητορική. Επίσης, μελέτησε την Ιατρική Επιστήμη και διάβασε Ιπποκράτη και Γαληνό. Έμαθε πολλές γλώσσες. Τόση δε ήταν η εξυπνάδα της Αικατερίνης, που πολλοί έμεναν κατά-πληκτοι όταν την άκουγαν να ομιλεί.

Ο χαρακτήρας
της Αικατερίνης

Στα 18 της χρόνια η Αικατερίνη γνώριζε τέλεια την ελληνική και ρωμαϊκή επιστήμη. Πλην τούτου, το κάλλος, η ομορφιά, η ευγένεια και το σεμνό τού χαρακτήρα της τράβηξαν την προσοχή πολλών πλουσίων, αρχόντων, στρατιωτικών και αξιωματούχων, που τη ζητούσαν σε γάμο. Η απάντησή της ήταν ότι δεν ήθελε να παντρευτεί, ήθελε να ζήσει μόνη και παρθένα.

Η μητέρα της και οι συγγενείς της την πίεζαν να παντρευτεί. Είναι κρίμα – της έλεγαν – τόσο όμορφη που είσαι, με τέτοια μόρφωση, τόσο πλούτο και οικογενειακή δόξα, να παραμείνεις ανύπανδρη.

Όταν η μητέρα της αντελήφθη ότι δεν πρόκειται να πείσει την Αικατερίνη να παντρευτεί και επειδή ήταν κρυφή χριστιανή, εσκέφθη να οδηγήσει την κόρη της σε έναν άγιο ερημί-

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ, 25 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ



τη, που ζούσε σε μια σπηλιά έξω από την Αλεξάνδρεια.

Ο ασκητής, μόλις την είδε και γνώρισε τον άδολο χαρακτήρα της, εσκέφθηκε να την εκλύσει στον Χριστό, τον πάνσοφο, ισχυρότατο και παντογνώστη. Η Αικατερίνη έμεινε εκστατική και ζητούσε να μάθει πιο πολλά. Όταν άκουσε από τον ασκητή περισσότερα για τον Σωτήρα Χριστό, η τρυφερή καρδιά της πλημμύρισε από αγάπη και αφοσίωση σ' Αυτόν. Από τη στιγμή εκείνη πίστευε το εγκόσμιο δεν την ενδιέφερε, διότι αντελήφθη τη ματαιότητα του κόσμου. Βαπτίστηκε από τον άγιο ασκητή και από τη στιγμή εκείνη ρίχνεται στη μελέτη του θείου λόγου, όπως ακριβώς κάνει το διασημένο ελάφι όταν συναντήσει νερό. Ο ασκητής της δώρισε και την εικόνα της Παναγίας.

Μια παράδοση λέγει τα εξής: Όταν η Αικατερίνη επείσθηκε σπύτι της με την εικόνα της Παναγίας και το Θείο Βρέφος στην αγκαλιά της, κλείστηκε στο δωμάτιό της και άφησε εντολή να μη την ενοχλήσει κανένας. Εκεί προσευχόταν συνεχώς. Τα μεσάνυχτα, κουρασμένη, αποκοιμήθηκε. Στον ύπνο της είδε την Παναγία και τον Χριστό. Έβλεπε το πρόσωπο της Παναγίας, όχι όμως και τού Χριστού. Τελικά, η Παναγία παρακάλεσε τον Υίο Θεός να δώσει δαχτυλίδι στην Αικατερίνη.

Πράγματι, ο Δεσπότης Χριστός έβαλε στο δάχτυλο τής Αικατερίνης ένα ωραίο δαχτυλίδι και της είπε:

«Ιδού σήμερα σε λαμβάνω ως νύμφη μου. Διατήρησε αυτήν την συμφωνία και να μη λάβης άλλον νομφίον επίγειο». Με τους λόγους του Κυρίου στο μυαλό της εξύπνησε και είδε πράγματι στο δεξί της χέρι ότι φορούσε δαχτυλίδι. Από τη στιγμή εκείνη παραδόθηκε ψυχή τε και σώματι στον Χριστό. Προσπαθούσε να κάνει πολλές και καλές χριστιανικές πράξεις και να ζει σύμφωνα με το Λόγο τού Κυρίου.

Η Αικατερίνη έγινε υπόδειγμα χριστιανής παρθένου. Επιδόθηκε ολόμυχα στη διάδοση της χριστιανικής θρησκείας. Με την ευλαττία της και το παράδειγμά της τράβηξε πολλούς συμπολίτες της, όχι μόνον απλούς πολίτες, αλλά και διανοούμενους, στην Πίστη τού Χριστού. Για χάρη τού Ευαγγελίου δεν λογάριζε κινδύνους. Περιφερόταν ακούραστη όχι μόνο στην πόλη της Αλεξάνδρειας, αλλά και σε όλα τα γύρω μέρη, για να κηρύξει τον χριστιανισμό.

Ο διωγμός κατά
των Χριστιανών

Την εποχή εκείνη, αρχές του τετάρτου μ.Χ. αιώνα, κυβερνήτης της Αιγύπτου ήταν ο Μαξιμίνος, ο οποίος άρχισε μεγάλο διωγμό εναντίον των χριστιανών. Σε ένα μήνα κατέσφαξε 180.000 χριστιανούς. Εξέδωσε διάταγμα ότι θα γίνει μεγάλη γιορτή των ειδωλολατρών και έπρεπε όλοι από παντού να πάνε στην Αλεξάνδρεια

να προσφέρουν θυσία στους θεούς των ειδωλολατρών. Όποιος δεν παρίστατο, θα επιμωρείτο σκληρά. Ο ίδιος θυσίασε 130 ταύρους.

Σ' αυτήν την τελετή πήγε και η Αικατερίνη για να ελέγξει την πλάνη των ειδώλων. Εκεί, με θάρρος κήρυξε την Αληθινή Πίστη, τον Χριστιανισμό που ιδρυτής του είναι ο ίδιος ο Εσταυρωμένος για τη σωτηρία των ανθρώπων Ιησούς Χριστός. Αυτός που δεν χρειάζεται θυσίες ζώων. Θέλει μόνο να τηρούμε το Νόμο και να φυλάττουμε τις Εντολές Του. Μάταια προσπαθούσαν να την αναχαϊτίσουν, απειλώντας τη με βασανιστήρια.

Ο Μαξιμίνος έμεινε κατάπληκτος μπροστά στην ακατάβλητη ευλαττία της και εκάλεσε 150 σοφούς και ρήτορες της ειδωλολατρείας να την αποστομώσουν. Η Αικατερίνη, όμως, με τη ζωντανή πίστη της, όχι μόνον τους αποστόμωσε όλους, αλλά τους έπεισε να γίνουν χριστιανοί. Η αλλαγή αυτή εξόργισε τον Μαξιμίνo, που έδωσε διαταγή όσοι δέχτηκαν τον Χριστιανισμό να καούν ζωντανοί.

Μαρτυρικό τέλος της Αγίας

Ο Μαξιμίνος, όταν αντελήφθη ότι δεν μπορούσε με απειλές να αλλοιώσει την πίστη της Αικατερίνης, χρησιμοποίησε κολακείες και μεγάλες υποσχέσεις. Ούτε αυτά επέφεραν αλλαγή στην Αγία. Τότε άρχισαν τα μαρτύρια.

Αφού με υποσχέσεις, τεχνάσματα και απειλές προσεπάθησε να πείσει την Αικατερίνη να θυσιάσει στα είδωλα και δεν το κατόρθωσε, τότε διέταξε να τη βασανίσουν σκληρά.

Δώδεκα μερόνυχτα ήταν φυλακισμένη, χωρίς τροφή και νερό. Τη χτυπούσαν με σκληρά βούκεντρα και το αίμα έτρεχε ποτάμι. Έπειτα, την έβαλαν σε τροχούς με μαχαίρια. Η Αικατερίνη έλεγε συνεχώς «Τα πάντα σκύβαλα (σκουπίδια) ηγούμαι (νομίζω) ίνα τον Χριστόν κερδίσω» (Φιλίπ. γ'8).

Λέγεται ότι στη φυλακή την επεσκέφθησαν η σύζυγος του επάρχου και ο στρατηγός Πορφυρίωνας. Αμφότεροι προσπάθησαν να αλλάξουν την εις Χριστόν πίστη της, αλλά συνέβη το αντίθετο. Εδέχθησαν και οι δύο τη χριστιανική πίστη. Εξοργισμένος τότε ο τύραννος διέταξε να την αποκεφαλίσουν.

Η Αικατερίνη άκουσε την προσταγή με χαρά. Ήτο τότε 20 ετών, την 25η Νοεμβρίου 307 μ.Χ. Από το λαιμό της έτρεξε γάλα αντί αίματος.

Το τίμιο παρθενικό λείψανο της Αικατερίνης παρέλαβαν άγγελοι και το μετέφεραν από την Αλεξάνδρεια εις τόπον άβατον, στο Όρος Σινά, το Θεοβάδιστον Όρος.

Εκεί το τοποθέτησαν σε μια κορυφή του βουνού, όπου έμεινε επί έτη. Ανεκαλύφθη αργότερα και μετεφέρθη στο μοναστήρι της Αγίας Αικατερίνης, το οποίο εκτίσθη τον 6ο αιώνα επ' ονόματι της Αγίας, από τον αυτοκράτορα Ιουστινιανό.

Εκεί όπου ήταν το λείψανο τής Αγίας, υπάρχει μέχρι σήμερα το αποτύπωμα του σώματός της.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

Ο Δήμαρχος της Μόρφου στην Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:
Την Κυριακή 21η Νοεμβρίου τ.έ. επεσκέφθησαν την Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος στο Haprow ΒΔ Λονδίνου ο Δήμαρχος της κατεχόμενης πόλης Μόρφου, κ. **Χαράλαμπος Πίττας**, συνοδευόμενος από μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου και της Ένωσης Αποδήμων Περιφέρειας Μόρφου.

Στο τέλος της Θείας Λειτουργίας τελέστηκε κατ' αρχάς Εθνικό Μνημόσυνο υπέρ πάντων των πεσόντων της Περιφέ-

ομίλησε με συγκίνηση και έμπνευση για τους πεσόντες ήρωες, που θυσιάστηκαν για να ποτίσουν με το αίμα τους το δένδρο της Ελευθερίας. Αναφέρθηκε επίσης και στους αγνοούμενους αδελφούς μας, και στον πόνο που φέρνει στις οικογένειες και στο Έθνος η απουσία τους.

Στο τέλος της ομιλίας του προσέφερε στον Πρόεδρο της Κοινότητας κ. **Παντελή Δημοσθένους** χάρμα που έφερε ειδικά από την κατεχόμενη Μόρφου, ενώ στον Ιερ. Προϊστάμενο Πρωτοπρ. **Αναστάσιο**

Ομογενών της περιοχής του ΒΔ Λονδίνου, ιδιαίτερα της νέας γενεάς, την κατεχόμενη Πατρίδα, για την οποία ελπίζουμε και προσευχόμεθα γρήγορα να αναπνεύσει τον αέρα της Ελευθερίας και της Εθνικής και Εκκλησιαστικής Λύτρωσης.

Κατόπιν οι Αρχοντες της Κοινότητας δεξιώθηκαν τον Δήμαρχο και τη συνοδεία του και στη συνέχεια τους ξενάγησαν στο νεόδμητο Ιερό Ναό Αγ. Παντελεήμονος, η ανέγερση του οποίου ολο-



ρειας Μόρφου, κατά το 1964 και κατά την βάρβαρη τουρκική εισβολή του 1974, καθώς επίσης και Δέηση υπέρ ανευρέσεως και επιστροφής των Αγνοουμένων της Μόρφου.

Μετά τις Ιερές αυτές Ακολουθίες έλαβε τον λόγο ο Δήμαρχος Μόρφου, ο οποίος

Δ. Σαλαπάτα προσέφερε μια εικόνα του Αγίου Μάμα, Προστάτη και Πολιούχου της πόλεως Μόρφου.

Αυτοί οι δύο πολύτιμοι θησαυροί θα παραμείνουν στον Ι.Ν. Αγ. Παντελεήμονος ως σημαντικά θυμητήρια, τα οποία θα φέρνουν πάντα στη μνήμη όλων των

κληρώνεται στους προσεχείς μήνες. Όλοι έμειναν έκθαμβοι με το μεγαλειώδες αυτό έργο και θαύμασαν την πιστότητα στις Παραδόσεις που επιδεικνύει η φιλογενής Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος, ευχόμενοι σύντομη και επιτυχή αποπεράτωση του ιερού αυτού και ιστορικού έργου.

Επικρίσεις στην Τουρκία για Οικουμενικό Πατριαρχείο και Χάλη στην έκθεση του Στέιτ Ντιπάρτμεντ

Αναφορά στα προβλήματα που αντιμετωπίζει το Οικουμενικό Πατριαρχείο κάνει για άλλη μια φορά η έκθεση του Στέιτ Ντιπάρτμεντ για τις θρησκευτικές ελευθερίες.

Η έκθεση κάνει λόγο για το ότι δεν υπάρχει νομική αναγνώριση του ως Πατριαρχείο, ούτε αναγνώριση του οικουμενικού χαρακτήρα του Πατριάρχη και ότι παραμένουν ανεπίλυτες ακόμη οι διεκδικήσεις του Πατριαρχείου για την επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλης και για την επιστροφή δημοθέντων περιουσιών.

Στην έκθεση τονίζεται ότι εν γένει γίνονται σεβαστά τα ζητήματα θρησκευτικών ελευθεριών, αν και υπάρχουν αρκετές αναφορές σε προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι θρησκευτικές μειονότητες.

Σχετικά με το αίτημα για την άρση της προϋπόθεσης της τούρκικης υπηκοότητας στην στελέχωση της Ιεράς Συνόδου – που απειλεί την ίδια την επιβίωση του Πατριαρχείου, λόγω του μικρού αριθμού των μελών της ελληνορθόδοξης κοινότητας – η έκθεση επισημαίνει φέτος ότι απουσία επίσημης απάντησης, η κυβέρνηση έχει επιτρέψει ντε φάκτο τον ορισμό από τον

Οικουμενικό Πατριάρχη **Βαρθολομαίο** έξι μη-Τούρκων πολιτών ως μέλη της Ιεράς Συνόδου του 2004, για πρώτη φορά στη 80ετή ιστορία του τουρκικού κράτους. Επιπλέον, το 2010 ο κ. **Ερντογάν** πρόσφερε υπηκοότητα σε ενδιαφερόμενους μη-Τούρκους μητροπολίτες, αλλά 25 υποβληθείσες σχετικές αιτήσεις δεν έχουν ακόμη απαντηθεί.

Αναφέρει, επίσης για το ζήτημα περί «**οικουμενικότητας**», την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη Δημοκρατία μέσω Δικαίου του Συμβουλίου της Ευρώπης (Επιτροπή Βενετίας, Μάρτιος 2010) ότι δεν υπάρχουν έμπρακτοι ή νομικοί λόγοι για να αρνείται η κυβέρνηση στην Εκκλησία τον τίτλο της οικουμενικότητας. Ο κ.Ερντογάν παραδόθηκε κατά την επίσκεψή του στην Αθήνα ότι «δεν έχει πρόβλημα με τον τίτλο 'οικουμενικός'».

Στις δράσεις της αμερικανικής πλευράς επαναλαμβάνονται οι εκκλησίες του Αμερικανικού πρέσβη και άλλων επισήμων προς την τουρκική κυβέρνηση για την επαναλειτουργία της Σχολής της Χάλης.

Το μεγαλύτερο άγαλμα του Ιησού στον κόσμο παρουσιάστηκε στην Πολωνία

Τα αποκαλυπτήρια του μεγαλύτερου αγάλματος του Ιησού στον κόσμο πραγματοποιήθηκαν την Κυριακή στην πολωνική πόλη Σβιεμπόντζιν.

Την τελετή παρακολούθησαν χιλιάδες άνθρωποι και οι Αρχές ελπίζουν να αποτελέσει πόλο έλξης το άγαλμα το οποίο είναι σαφώς μεγαλύτερο από το διάσημο άγαλμα του Χριστού στο Ρίο ντε Ζανέιρο της Βραζιλίας.

Το άγαλμα του Σβιεμπόντζιν, στη δυτική Πολωνία, έχει ύψος 33 μέτρα και τοποθετήθηκε στην κορυφή ενός λόφου ύψους 17 μέτρων. Κατασκευάστηκε με ιδιωτικές δωρεές και σχεδιάστηκε από τον ιερέα **Σιλβέστερ Ζαβάντζκι**.

Χιλιάδες άνθρωποι συγκεντρώθηκαν στην περιοχή, κρατώντας σημαίες της Πολωνίας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι διοργανωτές της εκδήλωσης εκτιμούν ότι οι συγκεντρωθέντες ξεπέρασαν τις 20.000.

Η τοποθέτηση του αγάλματος είχε προκαλέσει πολλές συζητήσεις με τους υπέρμαχους να δηλώνουν ότι θα προσελκύσει πολλούς τουρίστες στη μικρή πόλη, και τους πολέμιους να τονίζουν ότι το άγαλμα είναι κιτς και αποτελεί ντροπή για την πόλη.



ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ
από τον **Αλέξανδρο Χριστοδούλου**
alexandros@talktalk.net

Αυθαίρετες οδηγίες: «Εκκλησιασμός», «Θ.Κοινωνία και εξομολόγησις»

Ρόλος του επιφυλλιδογράφου διά της επιφυλλίδος, είναι μέσα από περιστατικές αφορμές να συντηρεί κριτήρια κριτικής εγρήγορσης έστω σε μια ελάχιστη κοινωνική «μαγιά». Να μην εξαληφθεί ολοκληρωτικά ο εντοπισμός των συμπτωμάτων παρακμής, η διάκριση της αλλοτρίωσης από την γνησιότητα. Η σημερινή περιστατική αφορμή: Το ξεφύλλισμα του ημερολογίου 2010 που εκδίδει η τοπική Εκκλησία: Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας. Κάθε χρόνο μου κάνει ιδιαίτερη αρνητική εντύπωση (ξενίζει) η αυτούσια _κατ' εξακολούθησιν_ συμπερίληψη από τους επιμελητές του ημερολογίου, των θεμάτων με τίτλο: «Θεία Κοινωνία και εξομολόγησις» και «Εκκλησιασμός».

Αποσπάσματα των οποίων και παραθέτω, προς εντοπισμό των συμπτωμάτων παρακμής και αλλοτρίωσης.

«Θεία Κοινωνία και εξομολόγησις»
Ημερολόγιον 2010 Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, σελίδα 119.

«Η Θεία Κοινωνία είναι επιβεβλημένον καθήκον κάθε Χριστιανού [...].

Δια να κοινωνούμεν αξίως απαιτείται: α) [...] δ) Γενική και ειλικρινής εξομολόγησις των αμαρτιών μας ενώπιον πνευματικού πατρός, κυρίως Επισκόπου ή και Πρεσβυτέρου προς τούτον εντεταλμένου. Απαγορεύεται η Θεία Κοινωνία χωρίς προηγούμενη εξομολόγησιν και άδειαν του πνευματικού πατρός. [...]»

«Εκκλησιασμός»
Ημερολόγιον 2010 Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, σελίδα 119.

«Κάθε Ορθόδοξη Χριστιανική Οικογένεια, αλλά και κάθε πιστός, [...] πρέπει να [...] Κάποτε, οι Χριστιανοί ρώτησαν τον Άγιο Ιωάννη της Κλίμακος: Πότε καταλαβαίνουμε ότι μια ψυχή είναι άρρωστη; Εκείνος απάντησε: Όταν ο άνθρωπος δεν θέλει να εκκλησιάζεται. Είναι δηλαδή σαν να έχουμε δικά μας αγαπημένα πρόσωπα που τα αγαπάμε και μας αγαπούν, και όταν τα βλέπουμε στον δρόμο, ούτε τα χαίρετομε αλλά και ούτε πάμε στο σπίτι τους να τα επισκεφθούμε. Τι είδους αγάπη είναι αυτή;

Στην Εκκλησία όταν θα λειτουργηθούμε, πάμε όσο το δυνατό πιο νωρίς. Βέβαια, όχι μόνο για να «απολαύσουμε» τις ωραίες ψαλμωδίες όπως λένε ορισμένοι προς τέρψη της ακοής μας (γι' αυτό χρειάζονται εξάλλου οι καλλιφώνοι ιερείς και ιεροψάλτες). Κύριος σκοπός μας πρέπει να είναι [...] στο χώρο της Εκκλησίας και η επικοινωνία μας με το Θεό μέσω της προσευχής.

[...] Μετά μπορούμε αν θέλουμε να καθίσουμε. Καλό θα ήταν αν δεν ξέρουμε πότε να σηκωνόμαστε και πότε να καθόμαστε να παρακολουθούμε τους συμπροσευχόμενους αδελφούς μας.

Σε συντομία, πρέπει να είμαστε όρθιοι στα εξής σημεία του Όρθρου και της Θείας Λειτουργίας: α' [...] ,ιδ' [...].

Επίσης, δεν πρέπει ποτέ να ξεχνούμε να παιδαγωγούμε με εκκλησιαστική ευσέβεια και φόβο (σεβασμό) Θεού τα παιδιά μας.»

Στην αντίπερα όχθη

Στην αντίπερα όχθη (της θρησκευοποιημένης «εκκλησίας» των πιο πάνω «οδηγιών») η Εκκλησία. Εκκλησία (από το ρήμα εκ-καλώ) σημαίνει τη σύναξη που είναι αποτέλεσμα μιας κλήσης – πρόσκλησης. Είναι συναγωγή – συνάθροιση κεκλημένων. Οι πρώτοι μαθητές του Χριστού έχουν τη συνείδηση ότι είναι «κλητοί» – καλεσμένοι από Αυτόν σε μια συνάθροιση ενότητας, σε μια εκκλησία. Όχι

πιστοί μιας καινούργιας «θρησκείας», ούτε οπαδοί μιας καινούργιας ιδεολογίας ή κοινωνικής διδαχής. Αυτό που τους ενώνει δεν είναι η αποδοχή κάποιων θεωρητικών «αρχών» ή «αξιών», αλλά η αποδοχή της κλήσης που αλλάζει ριζικά τη ζωή τους: Μεταποιεί τα άτομα, τις αποσπασματικές μονάδες, σε ενιαίο σώμα, σε Εκκλησία. Η σύναξη τους δεν εξαντλείται στην απλή συνάθροιση, δεν είναι παροδικό, περιπτωτικό γεγονός. Ζουν ως εκκλησία, ως ενιαίο σώμα ζωής, κοινωνούν τη ζωή ως «αδελφοί» _όπως τα αδελφά που αντλούν την ύπαρξη από την ίδια μήτρα_ είναι «μέλη» ενός οργανικού, ζωντανού «σώματος». Η πρώτη κοινότητα των μαθητών του Χριστού εμφανίζεται στην Ιστορία με το όνομα **εκκλησία**. Με τη λέξη αυτή δηλώνει την ταυτότητα της και την αλήθεια της.

Πολλοί άνθρωποι σήμερα μοιάζουν να έχουν λησμονήσει τη θεμελιώδη αλήθεια που ορίζει και φανερώνει την Εκκλησία: Εκκλησία είναι η σύναξη στο δείπνο της Ευχαριστίας. Είναι ο λαός του Θεού συναγμένος στην «κλήση του άρτου» και την «ευλογία του ποτηρίου». Είναι τα «τέκνα του Θεού τα πριν διεσκορπισμένα» (Ιωαν. 11,52) που συνάζονται τώρα στην ενότητα ζωής του εκκλησιαστικού σώματος.

Τα πιο πάνω εδάφια – αποσπάσματα (οδηγίες) από το ημερολόγιο 2010 της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας αποτυπώνουν αναγνώστα, τυπικά δείγματα ψυχολογικής θρησκευτικότητας (που δεν σημαίνουν Εκκλησία): «επιβεβλημένον καθήκον κάθε», «απαιτείται», «απαγορεύεται», «Κάθε Ορθόδοξη Χριστιανική Οικογένεια, αλλά (sic) και κάθε πιστός», «πρέπει να», «όσο το δυνατό πιο νωρίς», «όχι μόνο για να «απολαύσουμε» τις ωραίες ψαλμωδίες», «προς τέρψη της ακοής μας (για αυτό χρειάζονται εξάλλου οι καλλιφώνοι ιερείς και ιεροψάλτες)», «Κύριος σκοπός μας πρέπει να είναι», «Μετά μπορούμε αν θέλουμε», «Καλό θα ήταν αν δεν ξέρουμε... να παρακολουθούμε τους...», «Σε συντομία, πρέπει να είμαστε όρθιοι στα εξής σημεία», «Επίσης, δεν πρέπει ποτέ να ξεχνούμε να παιδαγωγούμε». Δεν περιορίζονται οι συγγραφείς σε μια «ιδιωτική» (με την αρχαιοελληνική έννοια του όρου ιδιώτης) αλλοτριωμένη θρησκευτική εκδοχή αλλά σπεύδουν να την κοινολογήσουν αυθαίρετα ως οδηγίες, φευ!, για να «σωθούν» και άλλοι μέσα από ένα σοβαρό έντυπο (πιξίδα) για το φιλέορο λαό. Η αλλοτρίωση έχει συντελεστεί.

Γλώσσα υποταγμένη στην εγωτική (ψυχολογικού χαρακτήρα) ενδοσκοπήση: στο «πως νοιώθει», «τι αισθάνεται» το φυσικό άτομο. Γλώσσα της θρησκευοποιημένης Χριστιανοσύνης: δίχως οντολογική ραχοκοκαλιά, αιωρείται στην απουσία πραγματικού αντικρίσματος, παραπέμπει σε ψυχολογικά υποκατάστατα του πραγματικού. Οι συμβολισμοί της αναφέρονται σε συναισθηματικές προσλαμβάνουσες, οι εικόνες ανακλούν στεγανά ατομικές συγκινησιακές ευαισθησίες. Η συναισθηματική υποβολή λογαριάζεται πραγματική εμπειρία.

Αποκαλυπτική η γλώσσα στην ορθολογικά ανεξέλικτη «σημαντική» λειτουργία της. Ο ασκητικός εκκλησιαστικός λόγος του Αγίου Ιωάννη της Κλίμακος διαστρεβλώνεται (το εκκλησιαστικό ευαγγέλιο που αυτός κομίζει), σε ένα ιδιωτικό (με την αρχαιοελληνική έννοια του όρου ιδιώτης) κατάντημα της γλώσσας από ένα άσχετο ασυνάρτητο παιδαριώδες παράδειγμα: συνάντησης «αγαπημένων γνωστών» (sic) στο δρόμο και άρνησης επίσκεψης στο σπίτι τους, γραμμένο στο ημερολόγιο της τοπικής Εκκλησίας.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

ΜΕΡΟΣ 210ον

Η «εισηγητική επιστολή» του Μεθοδίου προς τα μέλη του St. Nicolas Orthodox Education Centre συνεχίζει:

«...10. I have evidence to the effect that St. Nicolas Orthodox Education Centre was made a member of the so called Greek Cultural Centre! This is unacceptable as being illegal and unconstitutional. Our Trust will remain steadfast to its primary and unique purpose, namely the promotion of the Greek Orthodox Faith and proper Greek education as conceived by my predecessor when he made the great sacrifices in acquiring the capital of our Trust.

11. It is clear that from the inception of the trust almost all the trustees have followed the dictates of one voice with the direct consequence that every effort on my part for constructive development came to a complete halt. I am not prepared to delay any further the fulfillment of the aims of the trust and accordingly I shall take all the necessary steps to alter the present stagnant situation.

12. I believe that I have shown the utmost patience in the course of the long and unfruitful discussions of past meetings and have overlooked a lot of irregularities and personal ambitions.

I hope to see you all at our next meeting when I shall elaborate further concerning the operation and management of our Trust.

Wishing you a Happy New Year
I remain yours sincerely,

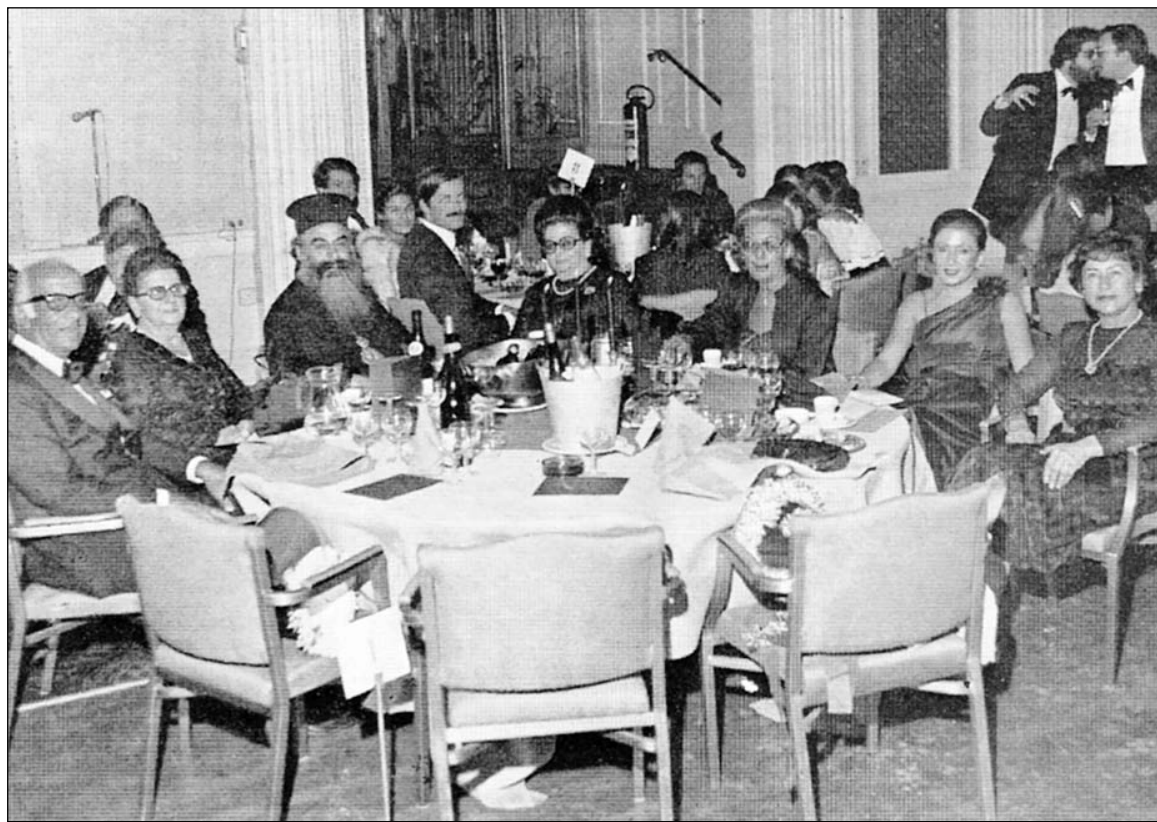
Dr. Methodios Fouyas,
Archbishop of Thyateria and Great Britain
Chairman of the St. Nicholas Greek Orthodox Educational Centre».

Την Τετάρτη, 16 Ιανουαρίου 1985 και ώραν 7.15μ.μ., συγκαλείται, πράγματι, στο οίκημα της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων η ολομέλεια του Trust.

Παρόντες δε στη συνεδρία ήταν οι εξής: Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος (ως Πρόεδρος), οι κυρίες **Τ. Μπελούση, Μ. Καρούση, Α. Φράγκου, Ν. Χαγιαλίδη, Κ. Λαιμού, Ε. Λεβέντη, Μ. Παλιού, Α. Βλασπούλου**, και οι κ.κ. **Π. Μανταφούνης, Κ. Νίκολας, Κ. Νικολαΐδης, Μ. Περαιτικός, Ν. Σ. Βλασόπουλος, και Ν. Σ. Σεβαστόπουλος** (ως Γραμματέας). Απουσίαζε ο **Π. Αρβανιτάκης**.

Παραθέτουμε δε εδώ, από τα δακτυλογραφημένα και διανεμηθέντα στα Μέλη επίσημα Πρακτικά της συνεδρίας αυτής, μόνο τα σχετικά με την πιο πάνω «εισηγητική επιστολή» του Μεθοδίου σημεία.

Να σημειώσουμε, μάλιστα, πως η επι-



Ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος σε επίσημο Δείπνο της Charity Organization

στολή, άνοιξε πραγματικά τον ασκό του Αιόλου και στοίχισε στην Ομογένεια όχι μονάχα πολύτιμο χρόνο για θετική δουλειά, αλλά και σεβαστά ποσά χρημάτων σε δικηγόρους και μεσάζοντες: «MINUTES OF A GENERAL MEETING OF THE ST. NICHOLAS GREEK ORTHODOX EDUCATIONAL CENTRE HELD AT 7.15 P.M.

ON WEDNESDAY, 16TH JANUARY 1985 AT THE ARCHDIOCESE, 5 CRAVEN HILL, LONDON W.2

PRESENT: ARCHBISHOP METHODIOS (CHAIRMAN)

MRS. T. BELOUSSIS

MRS. M. CAROUSSIS

MRS. A. FRANCO

MRS. N. HAYALIDIS

MRS. K. LEMOS

MRS. E. LEVENTIS

MR. P. MANTAFOUNIS

MR. K. NICHOLAS

MR. C. NICOLAIDES

MRS. M. PALIOS

MR. M.C. PERATICOS

MRS. A. VLASSOPOULOS

MR. N.S. VLASSOPOULOS

MR. N.S. SEVASTOPOULOS (SECRETARY)

APOLOGIES: MR. P. ARVANITAKIS

Notices of the General Meeting had been sent by the Secretary to all the Trustees on 19th December 1984, together with an agenda and minutes of the meeting held on 9th October 1984.

The Meeting commenced at 7.20 p.m. after prayers by HIS EMINENCE DR. METHODIOS.

Persuant to Clause 19(c) of the Trust Deed, the Secretary asked those present to appoint one of their number to act as Chairman for the Meeting and it was unanimously approved that HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP should chair the meeting.

[Να σημειώσουμε εδώ πως η εκλογή Προεδρεύοντος σε κάθε συνεδρία του Trust από της ίδρύσής του, αλλά και για τα προηγούμενα πέντε χρόνια, όπως δηλώνεται ρητά σε όλα τα δακτυλογραφημένα Πρακτικά, γινότανε πάντοτε με ψηφοφορία των παρευρισκομένων Μελών].

MRS. K. LEMOS expressed her deep sorrow at the tone of the letter dated 3rd January 1985, which had been sent to all the Trustees by HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP. She referred specifically to one particular paragraph where it stated that "all the Trustees have followed the dictates of one voice." MRS. LEMOS felt very disappointed by its contents, taking into consideration all the efforts and devotion she and the other Trustees had given to the Educational Centre (Trust) during the past years, insinuating that she and the other Trustees could not act on their own initiative or hold their own opinions.

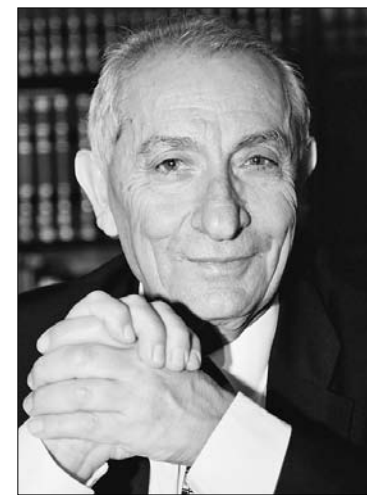
HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP said that the letter could be discussed but before doing so, he felt that first the items on the Agenda should be dealt with.

The SECRETARY felt that the items on the Agenda should be postponed and that

the Trustees should concentrate on HIS EMINENCE's important letter. MR. C. NICOLAIDES insisted that the meeting should follow the agenda. MR. M.C. PERATICOS said that he felt the letter should be handed to an eminent counsel for a responsible opinion. MR. N.S. VLASSOPOULOS and MR. C. NICOLAIDES again raised the matter of the Agenda and it was finally agreed that the first item – Minutes of the last Meeting – should be discussed and the rest of the agenda should be put aside.

MR. M.C. PERATICOS again brought up the subject of the letter from HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP and a discussion ensued. It was proposed by MRS. M. CAROUSSIS and seconded by MRS. T. BELOUSSIS that the Trustees should decide whether, if their was a legal problem, to apply to a legal adviser and accordingly appoint solicitors to act on the Trust's behalf. [...]

MR. C. NICOLAIDES expressed his disappointment at what had happened and referred to the situation prevailing in the early days of the Trust (Educational Centre) when he first met MR. M.C. PERATICOS in 1965 with other reputable persons who volunteered to assist him in the purchase of a small house next to St. Nicholas Church and with the continuous financing of the St. Nicholas School up to the present time. He regretted that now that the Trust found itself in such a position of wealth it also now found itself in discord. He expressed his sorrow and said he would be unable to continue as a Trustee unless



ΤΟΥ XAPH METHH

there was a return to the pleasant and united cooperation of former times.

MRS. K. LEMOS sympathised with the feelings of MR. C. NICOLAIDES and confirmed her sorrow at such a turn of events.

HIS EMINENCE stated that there was nothing else to add and in the circumstances the Trust should apply to a solicitor.

MRS. T. BELOUSSIS expressed her sorrow at the attitude of HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP, to which he replied that if he had made a mistake he was willing to talk about it.

MR. C. NICOLAIDES asked if HIS EMINENCE would be prepared to withdraw the letter. HIS EMINENCE replied in the negative.

MR. M.C. PERATICOS insisted on obtaining a counsel's opinion on all the points raised in HIS EMINENCE's letter unless it was withdrawn. HIS EMINENCE assured the Trustees that he wished to protect the Trust as provided for under the terms of the Trust Deed.

MRS. N. HAYALIDIS, who was very upset, stated that although she and her fellow Trustees were absolutely willing to volunteer whatever services they could to the best of their abilities, they could not all follow word for word the legal terms of the Constitution.

HIS EMINENCE repeated that he had no objection to the letter being handed to counsel, adding that it was an ordinary letter and nobody should feel insulted by it.

MR. M.C. PERATICOS said HIS EMINENCE must be joking to say that no one should be insulted by the letter and insisted on handing the letter to counsel.

MR. C. NICOLAIDES suggested the first letter in Greek should be discussed and not the second letter in English, but MR. M.C. PERATICOS reaffirmed his previous proposal.

It was finally agreed that a Committee should be formed, consisting of three Trustees, to visit counsel for his opinion. Likewise, HIS EMINENCE THE ARCHBISHOP declared that he and MR. K. NICHOLAS would also obtain an independent opinion from another solicitor on all the points raised in the letter. It was proposed that the Committee should comprise MR. P. MANTAFOUNIS, MRS. E. LEVENTIS and MR. M.C. PERATICOS.

The Meeting was adjourned at 9.30 p.m.»

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

 **MARFIN LAIKI BANK**

Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham) or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η όψη της Σελήνης με τον κυβερνήτη σας 'Αρη σάς ωθεί σε δυναμικές - πρακτικές κινήσεις που θα σας βοηθήσουν στην εξέλιξη επαγγελματικών αλλά και οικογενειακών σας θεμάτων. Στον συναισθηματικό τομέα μια συζήτηση ενδέχεται να εξελιχθεί, αν δεν τη χειριστείτε σωστά, σε αντιδικία.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Με σημαντικές αντιθέσεις κινείται η σημερινή μέρα. Μια πλειάδα πλανητών απέναντί σας σας εφιστούν την προσοχή σε οικονομικές και επαγγελματικές υποθέσεις, που κρύβουν παγίδες και παρασκηνία.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Η Σελήνη σήμερα σε δύσκολη όψη με τον 'Αρη απέναντί σας, ενδέχεται να σας ταλαιπωρήσει δημιουργώντας ανατροπές αλλά και πιεστικές καταστάσεις, τόσο στον επαγγελματικό όσο και στον προσωπικό τομέα. Αξιοποιήστε την εύνοια του Κρόνου.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Διεκπεραιώστε τυχόν ανατροπές, αφήνοντας χρόνο να ασχοληθείτε με τον εαυτό σας και αγαπημένα σας πρόσωπα. Χειριστείτε σήμερα με προσοχή οικονομικά ζητήματα, αλλά και επαγγελματικά θέματα που ενδεχομένως περιέχουν παγίδες ή σκοτεινά σημεία.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Αποφύγετε αντιπαράθεσεις με συναδέλφους όσο προκλητική κι αν είναι η συμπεριφορά τής απέναντι πλευράς. Με την ίδια λογική κινηθείτε και στον συναισθηματικό τομέα. Συζητήσεις που γίνονται αυτή την περίοδο και αφορούν επαγγελματικά και οικονομικά θέματα, καλό είναι να αντιμετωπιστούν με ρεαλισμό και επιφυλακτικότητα.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Στον συναισθηματικό τομέα όπου είναι σημαντικό να κατανοήσετε ότι οι καλές προθέσεις και τα θετικά συναισθήματα δεν μπορούν να αποδώσουν, αν δεν υπάρχουν και οι ρεαλιστικές προϋποθέσεις. Έντονος επαγγελματικός φόρτος αλλά και ανατροπές, αντιπαράθεσεις φορτίζουν τη βδομάδα.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Το ίδιο ισχύει και στον προσωπικό και οικογενειακό τομέα, και το κλειδί ώστε να αποφύγετε σημαντικές διαρροές ενέργειας είναι η ψύχραιμη αντιμετώπιση και η αποστασιοποίηση από άσκοπες εντάσεις. Σημαντικές κινήσεις που αφορούν πρακτικά ζητήματα θα έχουν θετική εξέλιξη.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Το περιβάλλον σας είναι απόλυτα θετικό στο να σας στηρίξει, αλλά καλείστε να ανοίξετε το δρόμο εσείς. Στον συναισθηματικό τομέα, σημαντικές διευθετήσεις με το σύντροφό σας βοηθούν σε μια καλύτερη πορεία στη σχέση σας.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Αξιοποιήστε την εύνοια του Ερμή και του 'Ηλιου στο ζώδιό σας, τόσο στον επαγγελματικό όσο και στον προσωπικό τομέα. Σημαντικές κινήσεις που θα κάνετε σήμερα θα σας απαλλάξουν από εκκρεμότητες και θα σας δώσουν τις ευκαιρίες που τις έχετε ανάγκη.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Θα βρεθείτε με αγαπημένα πρόσωπα και διασκεδάστε. Έντονο φόρτο στον επαγγελματικό τομέα επιφυλάσσει για εσάς η σημερινή μέρα. Με τη Σελήνη σε όψη με τον 'Αρη στο ζώδιό σας, χειριστείτε με προσοχή οικονομικά θέματα και μην αφήσετε εκκρεμότητες ώστε να μην αγχωθείτε.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Στον συναισθηματικό και οικογενειακό τομέα αποφύγετε υπερβολές, εντάσεις, αλλά και λάθος αξιολογήσεις. Η Σελήνη στο φιλικό σας ζώδιο της Παρθένου ευνοεί σήμερα την προώθηση επαφών, συμφωνιών αλλά και την οργάνωση και διεκπεραίωση ζητημάτων στον επαγγελματικό τομέα.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Το ίδιο ισχύει και στον οικογενειακό τομέα αλλά και στη σχέση με το σύντροφό σας, αρκεί να χειριστείτε με ανοιχτό μυαλό τις επαφές σας. Με μια πλειάδα πλανητών από τον Σκορπιό σε δύσκολη όψη με το ζώδιό σας, αυτή η περίοδος φέρνει στο προσκήνιο μπερδεμένες καταστάσεις.

Γυναίκα & Ζωή

Κλέψε τις εντυπώσεις με το νέο φυσικό λουκ

Αγαπητές φίλες,

Ο χειμώνας είναι εδώ για να σου θυμίσει ένα και μόνο πράγμα: ότι ήρθε η ώρα να αναδείξεις τη φυσική σου ομορφιά! Αυτή τη σεζόν το μακιγιάζ σου γίνεται πιο απλό από ποτέ και εσύ δεν έχεις παρά να ανακαλύψεις την πιο φυσική πλευρά του εαυτού σου. Διάβασε παρακάτω όλα όσα πρέπει να ξέρεις για το πιο πετυχημένο φυσικό λουκ!

Η τάση γενικά: το βέβαιο είναι ότι φυσικό μακιγιάζ έχει ήδη μπει στη ζωή σου από πέρυσι. παλσκιές ματιών, απαλά σχεδόν φυσικά χείλη. Φέτος οι τάσεις υπαγορεύουν να ξεχάσεις οτιδήποτε κραυγαλέο και να επενδύσεις στη φυσική σου ομορφιά. Τα απαλά χρώματα της χρωματικής παλέτας όπως το μπεζ, το ροζ, το ροδακινί είναι αποχρώσεις που δίνουν χρώμα στα χείλη, τα μάτια και τα μαγουλάκια σου. Οι γήινοι τόνοι όπως το μπεζ, το καφέ, το χρυσό είναι αυτά που θα σε συγκλονίσουν τη νέα σεζόν!



Γύρισε στη φύση: το βασικό που πρέπει να θυμάσαι είναι ότι το φυσικό μακιγιάζ στηρίζεται στο να είσαι σε θέση να καταλάβεις ποια χρώματα ταιριάζουν στον τόνο του δέρματος σου. Το πόσο θα χρησιμοποιήσεις εξαρτάται αποκλειστικά από εσένα.

Το τέλειο κονσίλερ: μην ξε-

χνάς πόσο βασικό ρόλο παίζει για το μακιγιάζ σου το μαγικό κονσίλερ! Αν αναρωτιέσαι ποιο είναι το προϊόν που μπορεί να κάνει θαύματα τότε το κονσίλερ είναι αυτό που ψάχνεις! Φρόντισε το μαγικό κονσίλερ να είναι σε πιο κίτρινη απόχρωση που απαλύνει τις ατέλειες χωρίς να προσθέτει χρώμα και σου χαρίζει ένα φυσικό λουκ.

Το ιδανικό μέγκ-απ: είναι σχεδόν διάφανο που φαίνεται φυσικό επάνω σου! Ξέχασε τον πιο σκούρο τόνο που σε έκανε μαυρισμένη θεά το καλοκαίρι και βρες ένα μέγκ-απ που ταριάζει ασπύλτα στο χρώμα του δέρματος σου.

Η χαρά της μάσκαρα: επειδή natural look σημαίνει και «απαλά» μάτια σε όρους μάσκαρα μεταφράζεται σε μια στρώση μάσκαρα. Αν είσαι ξανθιά πες ναι στην καφέ μάσκαρα για πιο διακριτικό και φυσικό αποτέλεσμα ενώ αν δε μπορείς να αποχωριστείς προτίμησε να τονίσεις το βλέμμα σου με μια μόνο στρώση.

Το ρουζ: για να βρεις το τέλειο ρουζ δεν έχεις παρά να τσιμπήσεις τα μάγουλά σου και να δες ποια απόχρωση έχουν! Έτσι θα βρεις εγγυημένα τη φυσική απόχρωση που πρέπει να έχουν τα μαγουλάκια σου για να ολοκληρωθεί το λουκ.

Οι παλ ροζ αποχρώσεις σε κερδίζουν χωρίς προηγούμενο και φέτος και σου χαρίζουν strawberry sweet λουκ που θα ζηλέψουν όλες!

Τα χείλη σου στάζουν μέλι: φυσικά το natural λουκ στα χείλη δε σημαίνει ότι θα απαρνηθείς ξαφνικά τα κραγιόν και τα λιπγκλος σου. Απλά θα ποντάρεις στις πιο ουδέτερες και φυσικές αποχρώσεις για να εντυπωσιάσεις.

Έτσι θα τονίσεις το φυσικό χρώμα των χειλιών σου αναδεικνύοντας την πιο σέξι πλευρά σου! Οι τόνοι του μελιού και της καραμέλας είναι αυτοί που σε κερδίζουν φέτος μετατρέποντας τα χείλη σου στο πιο σέξι σημείο επάνω σου!

Ρυτίδες τέλος με ηλεκτροβελονισμό

Για το δυτικό κόσμο ο βελονισμός υπήρξε μέθοδος θεραπείας ακατανόητη. Σήμερα όμως έχει μπει και στα νοσοκομεία, ενώ η αποτελεσματικότητά του, ειδικά σε παθήσεις όπως η κεφαλαλγία, θεωρείται αδιαμφισβήτητη. Αρκεί να αναφέρουμε ότι σε πολλές χώρες της Ε.Ε. όπως η Γερμανία και το Ηνωμένο Βασίλειο καλύπτεται αποκλειστικά από τα ασφαλιστικά τους ταμεία.

Ο βελονισμός όμως δεν αφορά μόνο ζητήματα υγείας αλλά και ομορφιάς. Μάλιστα τα τελευταία χρόνια με τη βοήθεια του ηλεκτροβελονισμού αντιμετωπίζεται η χαλάρωση του δέρματος του προσώπου και οι ρυτίδες.

«Ηλεκτροσόκ» στα κύτταρα

Σύμφωνα με τη θεωρία της κινέζικης ιατρικής, προϋπόθεση για μια υγιή διαβίωση γεμάτη ευεξία, είναι η ισορροπημένη ροή ενέργειας. Η ενέργεια στο ανθρώπινο σώμα ανέρχεται περίπου σε 7000 αμπερ, τιμή η οποία μπορεί να μετρηθεί και σταδιομετρικά. Για όλες τις λειτουργίες του ανθρώπινου οργανισμού, σωματικές, νοητικές και ψυχικές καταναλώνεται ηλεκτρική ενέργεια.

Στην περίπτωση λοιπόν του ηλεκτροβελονισμού αντί για βελόνες χρησιμοποιούνται, ειδικά προσαρμοσμένοι παλμοδότες οι οποίοι

προσθέτουν επιπλέον ενέργεια στον οργανισμό.

Προσθέτοντας λοιπόν ενέργεια στον ανθρωπινό οργανισμό, ο ηλεκτροβελονισμός μέσω χημικού μετασχηματισμού ερεθίζει τα κύτταρα προκαλώντας την ανανέωσή τους. Ας μην ξεχνάμε ότι κάθε κύτταρο στο σώμα μας διαθέτει ένα ισχυρό ηλεκτρικό πεδίο που παίζει καθοριστικό ρόλο στην αυτοεξορρόπηση. Ο ηλεκτροβελονισμός δίνει στα κύτταρα το απαιτούμενο ερέθισμα για την εξισορρόπηση του pH τους, προσφέροντας στον οργανισμό ευδιαθεσία.

«Ηλεκτρικό» λίφτινγκ

Στην περίπτωση των ρυτίδων ο ηλεκτροβελονισμός δρα ακριβώς με αυτό το τρόπο. Επιπλέον των παλμικών κινήσεων που προκαλεί στο δέρμα διεγείρει την κυκλοφορία του αίματος. Φανταστείτε τα κύτταρα του προσώπου σαν πολύ μικρές αποφορτισμένες μπαταρίες οι οποίες φορτίζονται από ενέργεια περίπου 10Hz.

Η καθημερινή κούραση προκαλεί ένταση στον οργανισμό μας, και κατά συνέπεια ρυτίδες στους μύς του προσώπου. Η ηλεκτρική ενέργεια των 10Hz που παίρνουμε από τον ηλεκτροβελονισμό ξεκουράζει και χαλαρώνει τους μύες του προσώπου με αποτέλεσμα οι



ρυτίδες να ελαττώνονται σταδιακά. Από την πρώτη κιόλας συνεδρία υπάρχει εμφανέστατη βελτίωση. Οι παλμοδότες τοποθετούνται σε σημεία του προσώπου όπως το μέτωπο, τα μάγουλα, το σαγόνι, ακόμη και κάτω από τα μάτια, για να μειώσουμε τις σακούλες. Τα πρώτα αποτελέσματα είναι εμφανή από την πρώτη συνεδρία, όπου συνήθως διαπιστώνουμε βελτίωση η οποία κυμαίνεται από 20% έως 30%. Απαιτούνται περίπου 6 συνεδρίες για να έχουμε ένα ικανοποιητικό αποτέλεσμα.

Τέλος είναι σημαντικό να προσθέσουμε ότι η μέθοδος του ηλεκτροβελονισμού δεν είναι καθόλου παρεμβατική, και καθόλου επώδυνη. Αντίθετα κατά τη διάρκεια εφαρμογής της θεραπείας το συναίσθημα είναι άκρως χαλαρωτικό.

Για να επιτευχθεί το απαιτούμενο αποτέλεσμα χρειάζονται 3 έως 6 συνεδρίες.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Αντζέμ πιλάφι

ΥΛΙΚΑ:

- 1 κιλό αρνί
- 1 Φλιτζάνι ρύζι
- 2 1/2 φλιτζάνια νερό
- 2 κουταλιές της σούπας βούτυρο
- 2 κρεμμύδια ψιλοκομμένα
- 3 τομάτες τριμμένες
- αλάτι, πιπέρι
- ΕΚΤΕΛΕΣΗ:**
- Κόβετε το κρέας σε κομμάτια
- Αλατοπιπερώνετε
- Βάζετε το βούτυρο να κάψει και τσιγαρίζετε τα κρεμμύδια μέχρι να μαραθούν



- Προσθέτετε το κρέας και ανακατεύοντας συνεχώς το τσιγαρίζετε
- Προσθέτετε τις τομάτες
- Προσθέτετε νερό μέχρι να σκεπαστεί το κρέας
- Χαμηλώνετε τη φωτιά και αφήνετε να βράσει
- Όταν είναι έτοιμο και μένει με την σάλτσα του προσθέτετε το ρύζι και τα 2 1/2 φλιτζάνια νερό
- Αλατοπιπερώνετε
- Αφήνετε να σιγοβράσει



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00	ANT News
04.30	Γεύση από Ελλάδα
05.00	Καλημερα Ελλάδα
08.00	10 με 1 μαζί
11.00	Τα νέα του ANT 1
12.00	Δεληγιανναιο παρθεναγωγείο
12.50	Λόλα
13.35	Έρωτας
15.15	Κάρμα
16.00	Το καφέ της Χαράς
16.50	Με αγάπη
17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Χωρίς πρόβα
19.50	Εργαζόμενη γυναίκα
20.35	Τεν τεν
21.30	Non stor music
22.00	Καλημέρα Ελλάδα
01.00	10 με 1 μαζί

Πέμπτη 25 Νοεμβρίου

04.00	ANT News
04.30	Γεύση από Ελλάδα
05.00	Καλημερα Ελλάδα
08.00	10 με 1 μαζί
11.00	Τα νέα του ANT 1
12.00	Δεληγιανναιο παρθεναγωγείο
12.50	Λόλα
13.35	Έρωτας
15.15	Κάρμα
16.00	Το καφέ της Χαράς
16.50	Με αγάπη
17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Special edition
19.50	Εργαζόμενη γυναίκα
20.35	Τεν τεν
21.30	Non stor music
22.00	Καλημέρα Ελλάδα
01.00	10 με 1 μαζί

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

08.00	10 με 1 μαζί
11.00	Τα νέα του ANT 1
12.00	The X Factor
16.00	Το καφέ της Χαράς
16.50	Με αγάπη
17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	The X Factor
22.10	Δεληγιανναιο παρθεναγωγείο
23.00	Έρωτας
00.30	Κάρμα
01.15	Το καφέ της Χαράς
02.00	Deal
02.45	Λόλα
02.45	Non stor music

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

06.25	Πρωτάθλημα Ελλάδος
12.30	Γεύση από Ελλάδα
13.00	Next top model
16.45	Με το δεξί
15.40	Ονειροπαγίδα
16.30	Τεν τεν
17.15	Το κλειδί του παραδείσου
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Top Chef
22.30	Το κλειδί του παραδείσου
23.10	Ενα κι ένα
23.40	Πρωτάθλημα Ελλάδας
01.15	Αλίκη

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

05.30	Ενα κι ένα
06.00	Πρωτάθλημα Ελλάδος
08.05	Εκείνες κι εγώ
08.50	Σόλο καριέρα
09.35	Καθρέφτη καθρεφτάκι μου
10.30	Πρωταθλημα Ελλάδος
12.30	The X Factor
15.30	Top chef
17.10	Gate Ant1
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Dancing with the stars
22.00	Καλημέρα Ελλάδα
01.00	10 με 1 μαζί

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

12.50	Λόλα
13.35	Έρωτας
15.15	Κάρμα
16.00	Το καφέ της Χαράς
16.50	Με αγάπη
17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Next top model
20.35	Ραδιο αρβύλα
21.40	ΟΛΑ 10
23.30	Καλημέρα Ελλάδα
01.00	10 με 1 μαζί

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Κάρμα
21.30	Ράδιο αρβύλα
22.00	Καλημέρα Ελλάδα
01.00	10 με 1 μαζί
Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου	
16.00	Τα καφέ της Χαράς
16.50	Με αγάπη
17.00	Deal
18.00	Τα νέα του ANT 1
19.00	Με το δεξί
19.50	Ονειροπαγίδα
20.35	Ράδιο αρβύλα



ALTER

Πέμπτη 25 Νοεμβρίου

04.00	Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30	Εδώ και τώρα
10.30	Πολύ μπλα μπλα
14.00	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	That's life
16.45	Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00	Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00	Υδρόγειος
19.30	Auto Alter
19.45	Ζούγκλα
23.15	Auto Alter
23.30	Hit parade
00.00	Eureka
01.00	Ταινία

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

04.00	Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30	Εδώ και τώρα
10.30	Πολύ μπλα μπλα
14.00	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	That's life
16.45	Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00	Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00	Υδρόγειος
19.30	Χριστουγεννιάτικα ταξίδια με τα ζουζούνια
20.00	Ταινία
21.00	Φως στο τούνελ
22.00	Auto Alter
00.15	Eureka

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

04.00	Παιδικά προγράμματα
10.30	Hit parade
11.00	TV WEEKEND
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Life style
20.00	Ταινία
22.05	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
23.45	Ξένη ταινία

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

04.00	ALTER KIDS
09.30	Ταινία
10.00	Τέχνη και πολιτισμός
Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή	
08.00	Έρωτα με επιδότηση ΟΓΑ
09.00	Δεν μ'αγαπάς
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15	Κους κους το μεσημέρι
14.00	Δεστε τους
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσης
19.00	Ταινία
21.00	10η εντολή
22.00	Νόμος και τάξη
23.00	Ιατρικές έρευνες



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00	Έρωτα με επιδότηση ΟΓΑ
09.00	Δεν μ'αγαπάς
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15	Κους κους το μεσημέρι
14.00	Δεστε τους
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσης
19.00	Ταινία
21.00	10η εντολή
22.00	Νόμος και τάξη
23.00	Ιατρικές έρευνες

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)**Πέμπτη 25 Νοεμβρίου**

08.00	Καφές με την Ελένη
11.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.15	Κους κους το μεσημέρι
14.00	Δεστε τους
15.55	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.00	Οικογενειακές ιστορίες
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Big Brother
20.00	Αγρότης ψάχνει μόνος
21.00	Λες και το 'ξερες
22.00	Sex & the city
23.00	Οι ιστορίες του αστυνόμου Μπέκα
00.15	10η εντολή

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Big Brother
20.00	Ταινία
22.15	Sex and the city
23.30	Οι ιστορίες του αστυνόμου Μπέκα
00.45	10η εντολή

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15	Exclusive
13.10	Baywatch

11.00	TV weekend
14.15	Τα παρατράγουδα
16.45	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Ξένη ταινία
21.45	Αποτυπώματα
00.00	Ξένη ταινία

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

04.00	Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30	Εδώ και τώρα
10.30	Πολύ μπλα μπλα
14.00	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	That's life
16.45	Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00	Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00	Υδρόγειος
19.30	Πρόσωπο με πρόσωπο
21.00	Κίτρινος τύπος
22.00	Auto Alter
00.15	Eureka

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

04.00	Καλημέρα με τον Γιώργο Αυτιά
08.30	Εδώ και τώρα
10.30	Πολύ μπλα μπλα
14.00	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	That's life
16.45	Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00	Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00	Υδρόγειος
19.30	Auto Alter
19.45	Τέχνη και πολιτισμός
20.45	Αθέατος κόσμος
24.00	Auto Alter

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

14.00	Όσο υπάρχουν άνθρωποι
15.30	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45	That's life
16.45	Σήμερα με τον Άκη Παυλόπουλο
18.00	Κεντρικό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ
19.00	Υδρόγειος
19.30	Auto Alter
19.45	Κορίτσια ο Μπαρκουλης
20.45	Αθέατος κόσμος
22.00	Auto Alter
00.15	Eureka

14.00	Αθλητική εκπομπή
14.50	Ταινία
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Εφιάλτης στην κουζίνα
19.00	Αλ τζαντίρι νιους
21.00	Big brother
20.00	Βράδυ με τον Πέτρο Κωστόπουλο
23.00	Οι ιστορίες του αστυνόμου Μπέκα
00.15	Κόκκινος κύκλος

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

15.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05	How clean is your house
16.00	Αγρότης ψάχνει μονος
17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Exclusive
19.00	Big Brother
21.00	Ταινία
23.15	10η εντολή

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Νταντά αμέσου δράσης
19.00	Big Brother
21.30	Exclusive
22.30	Ταινία
00.45	10η εντολή

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
18.00	Κάτι ψήνεται
19.00	Αλ τσαντίρι νιους
21.00	Big Brother
22.00	Sex and the city
23.00	Οι ιστορίες του αστυνόμου Μπέκα
00.15	10η εντολή
01.15	Κόκκινος κύκλος

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

17.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Big Brother
21.00	Λες και το 'ξερες
23.00	Οι ιστορίες του αστυνόμου Μπέκα



MEGA

Πέμπτη 25 Νοεμβρίου

04.00	Βέρα στο δεξί
05.00	Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00	Πρωινό μου
11.15	Η ζωή της άλλης
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Single
14.00	Σαββατογεννημένες
14.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Masterchef
16.00	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	MEGA κεντρικό δελτίο
19.00	Η ζωή της άλλης
19.50	Η γενιά των 592
21.00	Masterchef
20.00	Ουκ αν λαβοις παρά τον μη έχοντος
22.40	Τελευταία γεγονότα
22.50	Πόκερ

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

04.00	Βέρα στο δεξί
05.00	Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00	Πρωινό μου
11.15	Η ζωή της άλλης
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Single
14.00	Σαββατογεννημένες
14.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Masterchef
16.00	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	MEGA κεντρικό δελτίο
19.00	Η ζωή της άλλης
19.50	Η πολυκατοικία
20.50	Masterchef
20.00	Mega cine
22.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

08.00	MOMMY
08.15	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.50	Mega star
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50	Ελληνική σειρά
13.40	Ελληνική σειρά
14.30	Masterchef
15.28	Μονόλεπτα δελτιά ειδήσεων
15.30	50-50
16.15	Οι κηπουροί του MEGA
17.00	Γλυκειές αλχημείες
18.00	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Money drop
20.15	Masterchef
21.15	Ελληνική ταινία
22.50	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
Κυριακή 28 Νοεμβρίου	
08.00	MOMMY
08.20	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
10.15	Masterchef

11.15	Traction
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50	Mega cine
14.50	Ελληνική σειρά
15.13	Μονόλεπτα δελτία
15.15	50-50
16.00	Food and the city
17.00	Masterchef
18.00	MEGA κεντρικό δελτίο
19.00	Ταινία
22.00	Πρωταγωνιστές
21.15	Τελευταία γεγονότα

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

04.00	Βέρα στο δεξί
05.00	Κοινωνία ώρα Mega
08.00	Πρωινό μου
11.15	Η ζωής της άλλης
12.00	MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Single
14.00	Σαββατογεννημένες
14.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Masterchef
16.00	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Η ζωής της άλλης
19.50	Το νησί
20.50	Masterchef
22.00	Ανατροπή
23.15	Τελευταία γεγονότα

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

08.00	Πρωινό μου
11.15	Η ζωή της άλλης
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Single
14.00	Σαββατογεννημένες
14.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Masterchef
16.00	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Η ζωής της άλλης
19.50	Ελληνική ταινία
22.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15	Mega cine

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

08.00	Πρωινό μου
11.10	Η ζωή της άλλης
12.00	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00	Single
14.00	Σαββατογεννημένες
14.50	ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00	Masterchef
16.00	Patty, η πιο όμορφη ιστορία
17.00	Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00	MEGA – ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00	Η ζωή της άλλης
19.50	Κούκλες
20.50	Masterchef
22.00	Τελευταία γεγονότα
23.30	Big bang
24.00	Στην κόψη του Ξυραφιού

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Στην άκρη του παραδείσου
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μαγειρέματα
17.20 Εγώ κι εσύ
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Η λίμνη
19.45 Βόλει
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Εντέχνως
23.00 Εμείς
00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.00 Εγώ κι εσύ
01.30 Συν πλην

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

06.00 Ιστορίες του χωρκού
07.00 Η χώρα του γιατί
07.30 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
08.00 7 μέρες Κύπρος
08.30 Η Κύπρος κοντά σας
09.30 Κυπριακό σκετς
10.30 Η γενιές της σιωπής
11.00 Αθλητικό ρετρό
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Έδοξε τη Βουλή
13.45 Κύπρος ένα ταξίδι
14.35 Είμαστε εδώ
15.15 Βήματα στην άμμο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Βήματα στην άμμο
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Έξω καρδιά
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Κύπρος ένα ταξίδι
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Έξω καρδιά
02.30 Βήματα στην άμμο

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

05.00 Θεία Λειτουργία
08.00 Ευαγγέλιο και ζωή
09.00 Παγκύπριο Συνέδριο Οικολόγων
10.00 Σύνοδος νέας ΚΕ ΑΚΕΛ και εκλογή νέου ΓΓ
11.00 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Κυπρίων νόστος
13.30 Είμαστε εδώ
14.00 7 μέρες Κύπρος
14.30 Τρεις και ο Κόκος
15.30 Αμύνεσθαι περί πατρός
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Ύπαιθρος
16.50 Εγώ κι εσύ
17.20 Στην άκρη του παραδείσου
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Πατάτες αντιναχτές
20.00 Αθλητικό ρετρό
20.45 Κυπριακό σκετς
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Κυπρίων νόστος

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

08.00 Επτά δέκα

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Τρεις κι ο Κόκος
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μαγειρέματα
17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.45 Πατάτες αντιναχτές
20.30 Το συζητάμε
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 PIK σπορ
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.35 Τρεις και ο Κόκος
14.00 Ιστορίες του χωρκού
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μαγειρέματα
17.20 Ιστορίες του χωρκού
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Βήματα στην άμμο
19.45 Ντοκιμαντέρ
20.30 Επωνύμως
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 Εντέχνως
23.15 Εμείς
00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες του χωρκού
14.00 Εγώ η Λητώ Δομέστικα
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μαγειρέματα
17.20 Τρεις και ο Κόκος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην άμμο
19.45 Η λίμνη
20.30 Κωδικός Ευρώπης
21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.15 Κυπρίων νόστος
23.15 Εμείς
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
01.15 Κωδικός Ευρώπης

Πέμπτη 2 Δεκεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Ιστορίες του χωρκού
14.00 Εγώ η Λητώ Δομέστικα
14.30 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μαγειρέματα
17.20 Τρεις και ο Κόκος
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.05 Η λίμνη
21.45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
Κάτω από τον ίδιο ουρανό
22.30 Εμείς
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Προεκτάσεις
01.30 Τρεις κι ο Κόκος
02.00 Συν πλην

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Φρουτοπία
14.30 Το βλέμμα
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Αληθινα σενάρια
18.00 Λουφα και παραλλαγή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Τα παιδιά της Νιόβης
21.00 Ελληνική ταινία
22.30 Ντοκιμαντέρ
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
09.00 Παιδικό σειρά: Το βιβλίο που δεν το διάβαζε κανείς
09.30 Χρυσές συνταγές
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μουσική παράδοση
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Υγεία για όλους
15.00 Ντοκιμαντέρ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 τα επαγγέλματα της θάλασσας
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
23.00 Μουσικό παράδοση
00.00 Μουσικό κουτί
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Χρυσές συνταγές
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Μουσικό κουτί
11.30 Ελληνική ταινία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Υγεία για όλους
15.00 Ο τόπος και το τραγούδι του
16.00 Κυριακή στο χωριό
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 παρασκήνιο
21.00 Αθλητική Κυριακή
24.00 Οι μουσικές του κόσμου
01.00 Στην υγεία μας

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Φρουτοπία
14.30 Το βλέμμα
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 Αγώνας ποδοσφαίρου

18.00 Λουφα και παραλλαγή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Τα παιδιά της Νιόβης
21.00 Σπορ στο 3
22.30 Με αρετή και τόλημ
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Φρουτοπία
14.30 Το βλέμμα
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Παρασκήνιο
18.00 Λουφα και παραλλαγή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Τα παιδιά της Νιόβης
21.00 Ανταποκριτές
22.00 Οι Έλληνες
23.00 Συμβαίνει τώρα
01.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Φρουτοπία
14.30 Το βλέμμα
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Αυτοί που πήραν τα βουνά
18.00 Λουφα και παραλλαγή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Τα παιδιά της Νιόβης
21.00 Ανιχνεύσεις
22.30 Αθλητικά
23.00 Συμβαίνει τώρα

Πέμπτη 2 Δεκεμβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Φρουτοπία
14.30 Το βλέμμα
15.00 Η κουζίνα της μαμάς
15.30 Mediterraneo
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Αθλητικά
17.00 Η μηχανή του χρόνου
18.00 Λουφα και παραλλαγή
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.45 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα
20.00 Τα παιδιά της Νιόβης
21.00 Το κουτί της Πανδώρας
22.00 Κλιματική αλλαγή

Παρασκευή 26 Νοεμβρίου

11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «*Η λίμνη*»
19.45 Σειρά: «*Για την καρδιά ενός αγγέλου*»
20.30 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
21.15 Ταινία:«*Ποιος σκότωσε τη θεία Ελβίρα*»
22.45 Ταινία:«*Καθηγητή, αγάπη μου*»
23.45 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 27 Νοεμβρίου

12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ -PIK
18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
19.15 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
19.35 Με το φακό του Hellenic
20.10 Ελληνική ταινία: «*Ένα γελαστό απόγευμα*»
20.00 Στην υγεία μας (Hellenic2)
21.40 Ελληνική ταινία: «*Πεινασμένος τζέντλεμαν*»
23.30 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 28 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
12.30 Κυπρίων Νόστος
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Ποιητική ανθολογία με τον Ειρήναρχο Στεφάνου
19.50 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.55 Ελληνική ταινία: «*Ερωτική συμφωνία*»
21.50 Ελληνική ταινία: «*Λάθος στον έρωτα*»
23.45 Μετάδοση PIK

Δευτέρα 29 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «*Βήματα στην άμμο*»
19.45 Μυστικά και λάθη
20.15 Ταινία«Ο έβδομος ήλιος του έρωτα»
21.30 Δελτίο Ειδήσεων από PIK

22.00 Ταινία:«*Γρανίτα από μπανάνα και μπόλικο τρέλα*»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK

Τρίτη 30 Νοεμβρίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «*Βήματα στην άμμο*»
19.45 Ελληνική σειρά: «*Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή*»
20.30 Σύνδεση με PIK
21.30 Ειδήσεις από το PIK
21.45 Ελληνική ταινία: «*Το κλωτσοσκούφι*»
23.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK

Τετάρτη 1η Δεκεμβρίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
14.00 Από μέρα σε μέρα (PIK)
18.00 Δελτίο από PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «*Βήματα στην άμμο*»
19.50 Ελληνική σειρά: «*Λάκης ο γλυκούλης*»
22.45 Ελληνική ταινία: «*Ο καμαριέρης της μπουζουξούζας*»
20.00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος PIK
22.45 Ελληνική ταινία:«*Ο άσωτος*»
23.30 Σύνδεση με PIK

Πέμπτη 2 Δεκεμβρίου

11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα» Από Hellenic 2
14.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «*Από μέρα σε μέρα*»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «*Η λίμνη*»
20.00 Σειρά: *Αν υπάρχει θα σε χωρίζα*
20.45 Σύνδεση με PIK
22.00 Ταινία: «*Ζητιάνος μιας αγάπης*»
23.30 Σύνδεση με PIK



Το L.G.R. μεταδίδει

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

- ★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
- ★ 7.00- 10.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου - Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική (εκτός Τρίτης και Πέμπτης με τον Βασίλη Παναγή)
- ★ 10.00 π.μ. – 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
- ★ 3.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
- ★ 4.00-6.00μ.μ. LGR Young and connected
- ★ 10.00 μ.μ. -12.00 π.μ Ελληνική μουσική
- ★ 12.00-7.00 π.μ.LGR play music no stop

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
7.30 π.μ.Τίτλοι ειδήσεων-ΑνασκόπησηΤουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00 π.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ
8.30 π.μ. LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45 π.μ.Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
10.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
10.03 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN

12.00 μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
13.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
14.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
15.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
16.40 μ.μ. Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός
17.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ τα αγγλικά από την IRN
18.00 μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό PIK
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK
01.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK

★ Δευτέρα

- ★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με την Α Παναγιώτου
- ★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ. Απομεσήμερο, με τον Βασίλη Παναγή
- ★7.30- 8.30μ.μ. Ώρα της Εκκλησίας
- ★10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνους Νεοφύτου
- ★ **Τρίτη**
- ★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ. Λαϊκό.Κομπολοί με τον Γιώργο Γρηγορίου
- ★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ. Τα τραγούδια της παρέας

★ Τετάρτη

- ★ 12.03 - 2.00μ.μ. Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου

- ★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ Μπιλικά
- ★ 7. 10μ.μ. Αγγελίες θανάτων
- ★ **Πέμπτη**
- ★12.03- 2.00μ.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
- ★ 2.03-4.00μ.μ.Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλικά
- ★ 7.15 -8.15μ.μ. Γύρω στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
- ★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
- ★ 9.00-10.00μ.μ. The Green Hour με τον Α. Χαράλαμπους
- ★ **Παρασκευή**
- ★ 12.03- 2.00 μ.μ. *Σώπα κι άκουσε* με την Α, Παναγιώτου
- ★ 2.03- 4.00 μ.μ.
- ★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας
- ★ 8.00μ.μ. *Young and connected* με τον *Πάρι Σουφλά*
- ★ **Σάββατο**
- ★ 8.30-9.00 π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
- ★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου
- ★ 2.03μ.μ.-2.30μ.μ. Ώρα για σπορ
- ★ 2.30-4.00μ.μ. Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή

- ★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλικά
- ★ 7.35-9.00μ.μ. Επιλογή από τη δισκογραφία του σταθμού
- ★ 09.00--10.00 μ.μ. Ρεμπέτικη ανθολογία
- ★10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
- ★10.15μ.μ. Το Ελληνάδικο του LGR
- ★ **Κυριακή**
- ★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
- ★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωνιτών
- ★10.05π.μ. Μια φορά κι ένα καιρό (Παιδικό πρόγραμμα με τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής)
- ★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
- ★ 12.40 μ.μ. Το τραγούδι του γάμου
- ★ 1.30μ.μ. Κυπριακό σκετς
- ★ 2.00-2.45μ.μ. Σπορ
- ★4.00-6.00μ.μ. Ζήτη το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
- ★7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών- με τον Στράτο Κρυσταλλάκη
- ★10.05--1.00μ.μ.Μουσικό πρόγραμμα Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ
ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	8	7	1	0	26-7	19	22
2. ΔΥΝΑΜΟ	9	7	0	2	25-11	14	21
3. ΠΑΝΘΕΑ	9	6	1	2	23-13	10	19
4. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	7	5	0	2	18-10	8	15
5. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	7	4	1	2	17-8	9	13
6. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	9	3	1	5	22-24	-2	10
7. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	7	3	1	3	9-12	-3	10
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	9	2	0	7	15-27	-12	6
9. ΑΠΟΕΛ	7	0	1	6	10-26	-16	1
10. ΠΕΝΤΑΓΙΑ	8	0	0	8	5-32	-27	0

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	9	8	1	0	28-5	23	25
2. ΑΕΛ	10	6	1	3	36-18	18	19
3. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	9	5	2	2	28-15	13	17
4. ΚΛΝ	9	4	2	3	36-23	13	14
5. ΠΑΝΤΕΛ	9	3	3	3	10-11	-1	12
6. ΜΑΡΟΝΙΤΕΣ	8	3	2	3	15-15	0	11
7. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	9	2	3	4	16-24	-8	9
8. ΑΡΑΧΝΗ	9	1	3	5	23-24	-1	6
9. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	8	1	3	4	13-16	-3	6
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	6	0	0	6	3-57	-54	0

Κυριακή 28 Νοεμβρίου 2010

ΠΑΝΤΕΛ – ΟΛΥΜΠΙΑ
11.00am Cheshunt FC

ΤΙΥΤΑ ΚΟΠΑ CHALLENGE CUP

1ος Γύρος - Κυριακή 28 Νοεμβρίου 2010

ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ – ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ
9.30am New River
ΠΕΝΤΑΓΙΑ – ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
10.30am Hazelwood Rec (pitch 2)
ΑΡΑΧΝΗ – ΠΑΝΘΕΑ
1.30pm New River
ΔΥΝΑΜΟ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ
11.00am Old Cholmeleians



● Η ΔΥΝΑΜΟ ξεπέρασε και το εμπόδιο της ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ και παραμένει σε τροχιά τίτλου, αναμένοντας στραβοπάτημα της πρωτοπόρου ΣΑΛΑΜΙΝΑΣ. Νίκησε χωρίς καμία δυσκολία με 3-1 και έμεινε με ένα βαθμό διαφορά από την κορυφή, έστω και με ένα αγώνα περισσότερο.

ΚΥΠΕΛΟ ΚΥΠΡΟΥ

ΑΕΚ, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΙΑ έχουν προκριθεί ήδη στον β' γύρο του Κυπέλλου Κύπρου, ενώ χθες σημειώθηκαν τα εξής αποτελέσματα: Ομόνοια - Χαλκάνορας 2-0, Δόξα - Οθέλλος 2-0, Εθνικός - Νέα Σαλαμίνα 2-0, ΑΕΚ - Διγενής 2-1, ΑΣΙΑ - ΑΠΕΠ 2-1, Ακρίτας - Ανόρθωση 0-3, ΠΑΕΕΚ - ΑΕΠ 2-3, ΕΝΠ - Ομόνοια Αρ. 2-0 και Ερμής - Άδωνης (χθες το βράδυ)

Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο

**Paneri**
Greek Taverna
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

ΜΕΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ

Η ΔΥΝΑΜΟ παραμένει σε τροχιά τίτλου

Οι νικητές προηγήθηκαν στο ημίχρονο 1-0 με τέρμα του Κρίστιαν Σωτηρίου στο 36'. Με την έναρξη του β' ημιχρόνου η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ ισοφάρισε με εύστοχο κτύπημα πέναλτι του Μουράτ, ενώ στο 70' η ΔΥΝΑΜΟ πήρε προβάδισμα με πέναλτι του Λώρενς στο 70'. Το τελικό 3-1 πέτυχε στο 80' ο Κύρι Γιωργαλλή.

● Συναρπαστικό παιχνίδι διεξήχθη στο Bullsmoor Lane, μεταξύ ΑΠΟΕΛ – ΠΑΝΘΕΑΣ και που τελικά ανέδειξε νικητή την φιλοξενούμενη με 5-4.

Οι δύο ομάδες έπαιξαν πολύ ωραίο ποδόσφαιρο που ικανοποίησε τους λιγοστούς φιλάθλους και το οποίο

είχε πολλές φάσεις μπροστά στις δύο εστίες, εξ ου και τα πολλά τέρματα που σημειώθηκαν.

Σκόρερ για τους νικητές οι Κύρι Κυπριανού (3), Λώρενς Κωνσταντή και Άντι Χατζηζήνωνος, ενώ για τους γαλαζοκίτρινους σκόραραν οι Έλλι (2), Τζέισον και Μος.

ΜΕΤΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗ ΝΙΚΗ ΤΗΣ

Η ΟΜΟΝΟΙΑ επιστρέφει στην Α' Κατηγορία

ΝΙΚΗ-ΕΚΠΛΗΞΗ ΤΗΣ

ΠΑΝΤΕΛ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΕΛ

Για τη Β' Κατηγορία διεξήχθησαν δύο αγώνες όπου η πρωτοπόρος ΟΜΟΝΟΙΑ συνέχισε εντυπωσιακά την αήττητη πορεία της διασύροντας 8-0 την συμπαθή ΟΛΥΜΠΙΑ.

Οι πράσινοι ήταν ανώτεροι σε όλα τα σημεία και σε καμία στιγμή δεν απειλήθηκαν από την αντίπαλο τους. Προηγήθηκαν 5-0 στο α' ημίχρονο ενώ στην επανάληψη διατήρησαν και πάλι την υπεροχή πετυχαίνοντας άλλα τρία τέρματα. Σκόρερ οι Ρομπ Κόλλινς (3), Ζέιν Μάρτιν (2), Άντης Φιλίππου, Μαρκ και Χάρης Ηλία.

Με τη νίκη της αυτή η ΟΜΟΝΟΙΑ έφθασε τους 25 βαθμούς και σε συνδυασμό με την ήττα της 2ης στη βαθμολογία ΑΕΛ φαίνεται ότι δεν χάνει με τίποτε τον τίτλο.

● Στο 2ο παιχνίδι της Β' κατηγορίας η ΠΑΝΤΕΛ πέτυχε την έκπληξη, νικώντας 2-0 την ΑΕΛ και βελτίωσε την βαθμολογική της θέση. Οι νικητές ήταν καλύτεροι και η νίκη τους θεωρείται απόλυτα δίκαιη, ενώ η ΑΕΛ υστέρησε από προηγούμενες εμφανίσεις και έχασε φυσιολογικά. Ο Κωστής έδωσε το προβάδισμα στην ΠΑΝΤΕΛ και με το 1-0 τέλειωσε και το α' 45λεπτο, ενώ το τελικό 2-0 πέτυχε στην επανάληψη ο Μπάρι.

ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ

και ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

προκρίθηκαν σε Challenge

και Intermediate Cup

Εντυπωσιακές νίκες πέτυχαν οι ομάδες της Παροικίας μας στο LFA Challenge Cup και στο Intermediate Cup, δείχνοντας ακόμη μια φορά ότι το παροικιακό ποδόσφαιρο βρίσκεται πολύ ψηλά.

● Στο LFA Challenge Cup οι πρωταθλητές ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ απέκλεισαν την Enfield Rangers με 4-1 και πέρασαν στον τρίτο γύρο της διοργάνωσης, Σκόρερ της ομάδας μας οι Σαφάρ (2), Κορέιν και Πάμπος Χατζημελετίου.

● Πολύ ανώτερη της αντιπάλου της η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ κέρδισε 5-0 την Redbridge Jewish FC και πέρασε στον επόμενο γύρο του Intermediate Cup. Σκόρερ οι Άαρν Κένεντι (3), Κρις Ιεροθέου και Κώστας Μάικλ.

ΕΛΛΑΔΑ

ΠΑΟ: Ανακοινώθηκε και επίσημα ο Φερέιρα

Ο Ζεσουάλδο Φερέιρα είναι ο νέος προπονητής του Παναθηναϊκού για τον επόμενο ενάμιση χρόνο όπως ανακοινώθηκε και επίσημα από την ΠΑΕ, λίγο μετά το ραντεβού του Πορτογάλου με τον Νικόλα Πατέρα. «Η ΠΑΕ ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ανακοινώνει ότι ήρθε σε συμφωνία με τον κ. Ζεσουάλντο Φερέιρα ο οποίος αναλαμβάνει τα καθήκοντα του προπονητή της ομάδας. Η συνεργασία μεταξύ των δύο πλευρών θα έχει διάρκεια 1,5 έτους».

ΚΥΠΡΟΣ

Ανόρθωση: Παρατήθηκε ο Κυριάκος Κούσιος

Ο Κυριάκος Κούσιος ανακοίνωσε επίσημα την παραίτησή του από την προεδρία της Ανόρθωσης, αναλαμβάνοντας την ευθύνη για την αποτυχημένη πορεία της ποδοσφαιρικής ομάδας. Θα συγκληθεί Εκτακτη Εκλογική Συνέλευση την Τετάρτη 15 Δεκεμβρίου 2010 για την εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου. Μέχρι την συγκεκριμένη ημερομηνία θα συνεχίσει στο πόστο του.

ΕΛΛΑΔΑ

Ο Ολυμπιακός κέρδισε τον Εργοτέλη στον αγώνα μετά... διακοπών

Ο Ολυμπιακός με γκολ των Πάντελιτς και Φουστέρ επικράτησε στο Παγκρήτιο με 2-0 του Εργοτέλη στα 45 λεπτά που «χρωστούσαν» οι δύο ομάδες από τον αγώνα της 10ης αγωνιστικής που είχε διακοπεί λόγω βροχής. Έτσι, η ομάδα του Ερνέστο Βαλβέρδε ανέβηκε ξανά μόνη πρώτη στην κορυφή της βαθμολογίας της Σούπερ Λιγκ.

CHAMPIONS LEAGUE

Στους «16» η Τσέλσι – μπέρδεμα για Άρσεναλ

Το εισιτήριο για τη φάση των «16» του Champions League σφράγισαν η Μαρσείγ (3-0 της Σπαρτάκ στη Μόσχα) από τον 6ο όμιλο και η Μίλαν (2-0 την Οσέρ) από τον έβδομο, ενώ Τσέλσι (2-1 τη Ζίλινα αφού πρώτα «τρώμαξε») και Ρεάλ (4-0 τον Αγιαξ) εξασφάλισαν τις πρωτιές στους αντίστοιχους ομίλους. Η Ρόμα έκανε τη μεγάλη ανατροπή και νικώντας την Μπάγερν με 3-2, αλλά εξακολουθεί να αγωνιά καθώς η Βασιλεία επικράτησε 1-0 της Κλουζ στον πέμπτο όμιλο. Τα πάνω κάτω έφερε στον 8ο όμιλο η Μπράγκα, που επικράτησε 2-0 της Άρσεναλ και βοήθησε τη Σαχτάρ - που επιβλήθηκε 3-0 της Παρτιζάν - να ανέβει στην κορυφή.

5ος ΟΜΙΛΟΣ

ΡΟΜΑ - ΜΠΑΓΕΡΝ 3-2

Από την... κόλαση του πρώτου ημιχρόνου στον παράδεισο του δευτέρου βρέθηκε η Ρόμα, που με συγκλονιστική ανατροπή κι ενώ βρισκόταν πίσω στο σκορ με 2-0, πήρε τη νίκη με 3-2 επί της Μπάγερν Μονάχου στο «λάντσκο» και πλέον χρειάζεται μόλις έναν βαθμό την τελευταία αγωνιστική απέναντι στην Κλουζ εκτός έδρας για να σφραγίσει την πρόκρισή της στους 16.

ΒΑΣΙΛΕΙΑ - ΚΛΟΥΖ 1-0

Ο Αρμεράρες του γκολ για τη Βασιλεία

6ος ΟΜΙΛΟΣ

ΤΣΕΛΣΙ - ΖΙΛΙΝΑ 2-1

Αν και κόντεψε να πέσει θύμα μίας μεγάλης έκπληξης, η Τσέλσι πήρε τη νίκη - ανατροπή με 2-1 επί της Ζίλινα στο «Στάμφορντ Μπριτζ» και κατέκτησε την πρώτη θέση του 6ου ομίλου, διατηρώντας το απόλυτο με πέντε νίκες σε ισάριθμους αγώνες.

Ο Ρόμπερτ Γεζ έκανε το 1-0 στο 20'. Παρόλα αυτά, στην επανάληψη οι γηπεδούχοι μπήκαν αποφασισμένοι να μην χαλάσουν το σερί τους και στο 51' έφεραν το ματς στα ίσα με τον Ντάνιελ Στάρνιτς έπειτα από πάσα του Σάλομον Καλού. Ντιντιέ Ντογκμπά και Πάτρικ φαν Αανχολτ είχαν δοκάρι στη συνέχεια, αλλά ο Φλοράν Μαλουντά κατάφερε να... κλέψει τη νίκη για την Τσέλσι στο 86ο λεπτό, αφήνοντας τη Ζίλινα χωρίς βαθμό και μαθηματικά εκτός Ευρώπης.

ΣΠΑΡΤΑΚ ΜΟΣΧΑΣ - ΜΑΡΣΕΪΓ 0-3

Τα γκολ οι Βαλμπουενά, Ρεμί και Μπραντάο.



7ος ΟΜΙΛΟΣ

ΑΓΙΑΞ - ΡΕΑΛ 0-4

Την πρόκριση στους «16» και την κατάκτηση της πρώτης θέσης του ομίλου πανηγύρισε η Ρεάλ Μαδρίτης, που επιβλήθηκε με 4-0 του Αγιαξ στο Αμστερνταμ υποχρεώνοντας στην πιο βαριά εντός έδρας ήττα τους στο Champions League και στερώντας του τις ελπίδες για μία θέση στην επόμενη φάση.

Χατ-τρικ για τον Ρονάλτο, ενώ το σκορ άνοιξε ο Μπενζεμά.

ΟΣΕΡ - ΜΙΑΑΝ 0-2

Το εισιτήριο για τους «16» τσέκαρε η Μίλαν μία αγωνιστική πριν την ολοκλήρωση της φάσης των ομίλων, μετά το 2-0 επί της Οσέρ στο Αμπέ Ντεσάν, με την γαλλική ομάδα να διατηρεί τις ελπίδες της για πρόκριση στο Europa League, καθώς έχει έναν βαθμό λιγότερο από τον Αγιαξ που βρίσκεται στην 3η θέση. Τα γκολ Ιμπραϊμόβιτς και Ροναλντίνιο.

8ος ΟΜΙΛΟΣ

ΜΠΡΑΓΚΑ - ΑΡΣΕΝΑΛ 2-0

Δύο γκολ από τον Ματέους στο 83' και το 93' έδωσαν μια ανέλπιστη νίκη στην Μπράγκα και άφησαν μετέωρη την Άρσεναλ, να ισοβαθμεί στη δεύτερη θέση με την πορτογαλέζικη ομάδα, ενώ η Σαχτάρ έφτασε στην πρώτη θέση. Η Άρσεναλ έχασε επίσης τον Φάμπρεγας για τρεις εβδομάδες.

ΠΑΡΤΙΖΑΝ - ΣΑΧΤΑΡ 0-3

Σκόρερ: 52' Στεπανένκο, 59' Ζάντσον, 68' Εντουάρντο

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Ο ΑΠΟΕΛ έκανε την ανατροπή και το 7x3!

Το 3-1 μπορεί να ξεγελά, αφού ο ΑΠΟΕΛ κέρδισε με δύσκολο και αγχωτικό τρόπο τη Δόξα Κατωκοπιάς, που ήταν η ομάδα που κέρδισε τις εντυπώσεις στον αγώνα στο Γ.Σ.Π. Διότι η προσφυγική ομάδα ήταν αυτή που προηγήθηκε στο 17' με τον **Ενρίκε** και «πάγωσε» το Γ.Σ.Π. Ο ΑΠΟΕΛ ισοφάρισε στο 38' με κεφαλιά του **Μποαβεντούρα**. Από εκεί και πέρα ήταν λογικό οι «γαλαζοκίτρινοι» να πάρουν τα πάνω τους και στο 58' ο **Μαντούκα** με εύστοχο χτύπημα πέναλτι έδωσε προβάδισμα στο σκορ. Η Δόξα ήταν πάντα μέσα στο παιχνίδι αφού έβγαине προστά με ξαφνικές αντεπιθέσεις, όμως το άγχος έφυγε για τον ΑΠΟΕΛ στο 83', όταν ο **Τρισκόφσκι** διαμόρφωσε το τελικό 3-1.

Τέλος στο νικηφόρο σερί της **Ομόνοιας** έβαλε η **ΑΕ Πάφος**, που την υποχρέωσε σε ισοπαλία 1-1. Η ομάδα του **Ντούσαν Μπάγεβιτς** προηγήθηκε με τον **Κωνσταντίνου**, που στο 14ο λεπτό εκτέλεσε εύστοχα πέναλτι. Οι γηπεδούχοι όμως δεν έμειναν με σταυρωμένα χέρια, ανέβασαν την απόδοσή τους και στο 35' ισοφάρισαν με τον **Σιέλη** σε 1-1, αποτέλεσμα που διατηρήθηκε μέχρι και το σφύριγμα της λήξης.

Με το αριστερό ξεκίνησε τις υποχρεώσεις του στην **Ανόρθωση** ο **Κρισμόρεβιτς**, που στο πρώτο του παιχνίδι στο τιμόνι της “Κυρίας”, που είδε να χάνει με 2-1 από τον **Απόλλωνα**, ο οποίος βρέθηκε στην 5η θέση.

Ο ΑΠΟΛΛΩΝ ΠΗΡΕ ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΟΡΘΩΣΗ, Η ΑΕΚ ΣΤΗ 2η ΘΕΣΗ, Η ΟΜΟΝΟΙΑ ΕΧΑΣΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΣΤΗΝ ΠΑΦΟ

Το σκορ για την ομάδα της Λεμεσού άνοιξε ο **Μερκής** με κοντινό πλασέ στο 77' και τέσσερα λεπτά αργότερα ο **Σεμέδο** διαμόρφωσε το 2-0. Η Ανόρθωση μείωσε σε 2-1 με τον **Μιχαήλ** στο 85', αλλά δεν κατάφερε να πάρει έστω τον βαθμό της ισοπαλίας στην έδρα της.

Επιτέλους νίκη για την **ΑΕΑ**! Οι γαλαζοκίτρινοι μετά από δέκα αγωνιστικές επικράτησαν της **Αλκής** με 1-0 στο Τσίρειο με το τέρμα του **Κέρκεζ** στο 7' με σουτ που έκρινε και την αναμέτρηση.

Όπως είναι γνωστό η ομάδα του **Στοικίτσα** έχει να κερδίσει απο την πρώτη αγωνιστική όταν επικράτησε του Ολυμπιακού στο Γ.Σ.Π. Ήταν και η πρώτη νίκη στο Τσίρειο. Η ΑΕΑ είχε την ουσία που μείτρησε στο τέλος απέναντι σε μια Αλκή που είχε τις ευκαιρίες της όμως δεν τις αξιοποίησε.

Την εντυπωσιακή της πορεία στο φετινό πρωτάθλημα συνεχίζει η **ΑΕΚ**, που πανηγύρισε τη νίκη και στο Παραλίμνι, επικρατώντας με 2-0 της **ΕΝΠ**. Ο **Κίνγκσλεϊ** έβαλε την ΑΕΚ μπροστά στο σκορ στο 20ό λεπτό, ενώ το τρίποντο κλείδωσε στο 86' ο **Χόφλαντ** με απευθείας εκτέλεση φάουλ.

Στον βαθμό της ισοπαλίας αρκέστηκαν και οι **Ερμής** και **Εθνικός**, που έμειναν στο 1-1. Ο **Βέντερ** άνοιξε το σκορ για τον Ερμή στο 60', αλλά δέκα λεπτά αργότερα ο **Ιγνάτοφ** ισοφάρισε διαμορφώνοντας το τελικό 1-1.

Ισοπαλία 1-1 εξήλθαν **Ολυμπιακός** και **ΑΠΟΠ/Κινύρας**, στον αγώνα με τον οποίο ολοκληρώθηκε η 11η αγωνιστική. Αποτέλεσμα που δεν ικανοποιεί απόλυτα καμιά από τις δύο ομάδες, ωστόσο κρίνεται δίκαιο με βάση την εικόνα που παρουσίασαν στον αγωνιστικό χώρο. Ο Ολυμπιακός κατάφερε να πάρει προβάδισμα στο σκορ στο 75ο λεπτό με κοντινό σουτ του **Τσιντί**, όμως δεν χάριξε για πολύ αφού 7' αργότερα ο **Ντιάγκι Ματουσίβα** ισοφάρισε με διαγώνιο σουτ.

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Για την 10η αγωνιστική του παγκυπρίου Πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Αναγέννηση-ΑΣΙΑ 1-0, Ονήσιλος-Διγενής 2-0, Χαλκάνορας-Οθέλλος 1-0, Αρης-Αδωνής 2-1, Νέα Σαλαμίνα-ΠΑΕΕΚ 1-0, ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς-Ακρίτας Χλόρακας 0-3, Ατρόμητος Γεροσκήπου-Ομόνοια Αραδίππου 0-1.

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Ο Ολυμπιακός πήρε το ντέρμπι, ο ΠΑΟ έκανε την ανατροπή, νέα ήττα για ΑΕΚ

Με ουσία, αλλά χωρίς θέαμα, ο **Ολυμπιακός** επικράτησε με 3-0 του **ΠΑΟΚ** στο μεγάλο ντέρμπι της 11ης αγωνιστικής της Σούπερ Λίγκα. Δύο γκολ πέτυχε ο εξαιρετικός **Κέβιν Μιράλές** κι ένα ο **Ντένις Ρόμενταλ**, με τον Δικέφαλο να ολοκληρώνει το ματς με εννέα παίκτες εξαιτίας της αποβολής του **Ίβιτς** στο 58' και του τραυματισμού του **Μαλεζά** στο 88'.

Ο **Παναθηναϊκός** έκανε την ολική ανατροπή και κέρδισε με 4-2 τον **Ηρακλή** παρά το ότι έχανε με 2-0. Οι πράσινοι με τον **Γιάτσεκ Γκμοχ** στον πάγκο και τον νέο προπονητή, **Ζεσουάλδο Φερέιρα**, στις κερκίδες κατάφεραν να αντεπεξέλθουν στον αιφνιδιασμό του Ηρακλή, ο οποίος προηγήθηκε με τα γκολ των **Μάρα** (20') και **Πίτου Γκαρσία** (21') για να πάρει τους τρεις βαθμούς με τα τέρματα των **Λουίς Γκαρσία** (30'), **Σισέ** (45', 50') και **Πετρόπουλου** (75').

Μία μεγάλη νίκη πανηγύρισε η **Καβάλα**, καθώς επικράτησε εντός έδρας της **ΑΕΚ** με 2-1 και έφτασε τους 18 βαθμούς, δύο περισσότερους από την Ένωση. Οι «Αργοναύτες» ήταν καλύτεροι στο πρώτο μέρος και προηγήθηκαν στο 14' με τον **Βουτσίτσεβιτς**. Στην επανάληψη ξεκίνησαν ιδανικά, αφού βρήκαν δίχτυα μόλις στο πρώτο λεπτό με τον **Ονουάτσι**. Ο **Χιμένεθ** στο β' μέρος έριξε στο ματς τους **Σκόκο** και **Λυμπερόπουλο**, ωστόσο το μόνο που κατάφεραν οι «κιτρινόμαυροι» ήταν να μειώσουν στο 85' σε 2-1 με ένα πολύ ωραίο γκολ του **Σκόκο**.

Η **Ξάνθη** μετά από ένα κακό πρώτο ημίχρονο, ανέβασε την απόδοση της στην επανάληψη και νίκησε 2-0 τον **Πανσερραϊκό**. Τα γκολ της ακριτικής ομάδας σημείωσαν οι **Μαρσελίνιο** (69') και **Ελινγκτον** (79').

Δεύτερη διαδοχική ισοπαλία για τον **Ολυμπιακό Βόλου** ο οποίος ανεδείχθη ισόπαλος 1-1 με τον **Αστέρα Τρίπολης** στο Πανθεσσαλικό στάδιο.

Για τους γηπεδούχους, που τελείωσαν τον αγώνα με 10 παίκτες λόγω αποβολής του Γιακουπόβιτς στο 47', σκόραρε ο **Μάρτιν** (53'), ενώ για τους φιλοξενούμενους είχε ανοίξει το σκορ στο 32' ο **Ορόθοκ**.

Ο **Αρης** μετά τους τελευταίους... τριγμούς στην καρέκλα του Έκτορ Ραούλ Κούπερ επέστρεψε στις νίκες με 2-0 επί της **Κέρκυρας** στο «Κλεάνθης Βικελίδης».

Οι «κίτρινοι» ήταν ανώτεροι σε όλη τη διάρκεια της αναμέτρησης και εκμεταλλευόμενοι την αδράνεια των αντιπάλων τους στο πρώτο μέρος, κατάφεραν να πάρουν το θετικό αποτέλεσμα χάρη σε ένα γκολ του **Ντάνιελ Σέζαρεκ** στο 35' και ένα του **Πορτίγια** στο τρίτο λεπτό των καθυστερήσεων.

Ισόπαλοι 1-1 αναδείχθηκαν **Ατρόμητος** και **Εργοτέλης** στο Περιστέρι. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν μόλις στο 6ο λεπτό με τον **Σαγκανόφσκι**, ενώ στο 65' ο **Λεάλ** πέτυχε το τέρμα της ισοφάρισης για τον Εργοτέλη, που πήρε την πρώτη εκτός έδρας ισοπαλία στο πρωτάθλημα.

Δεν κατάφερε να αποχαιρετήσει με νίκη η **Λάρισα** το Αλκαζάρ, στο τελευταίο της παιχνίδι στην ιστορική της έδρα. Οι «βυσσινί» αν και ήταν καλύτεροι, γνώρισαν την ήττα με 1-0 από τον **Πανιώνιο**. Το μοναδικό γκολ της αναμέτρησης πέτυχε ο **Σάμαρης** στο 42'. Σπουδαίο ήταν το τρίποντο για τον Πανιώνιο ο οποίος συγκατοικεί στην 15η θέση με τον Εργοτέλη, έχοντας 10 βαθμούς.

ΣΤΗΝ PREMIER ΛΙΓΚ

Η Μάντσεστερ Γ. έπιασε την Τσέλσι στην κορυφή

Για 3ο συνεχόμενο παιχνίδι η **Τσέλσι** έφυγε ηττημένη από το γήπεδο και επέτρεψε στη Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ να την πιάσει στην κορυφή της βαθμολογίας. Μεγάλη εμφάνιση, μεγάλη ανατροπή και μεγάλη νίκη για την Τότεναμ μέσα στο “Emirates” επικρατώντας με 3-2 της Αρσεναλ στο πλαίσιο της 14ης αγωνιστικής της Premier League.

Η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ έκλεισε τα στόματα όσων βιάστηκαν να αμφισβητήσουν τη δύναμη της ώστε να διεκδικήσει το πρωτάθλημα της πρέμιερ λιγκ. Η ομάδα του Αλεξ Φέργκιουσον κέρδισε με 2-0 τη Γουίγκαν στο «Ολντ Τράφορντ»

με γκολ των Εβρά (45') και Ερνάντες (77') και έπιασε στην κορυφή τη Τσέλσι που ηττήθηκε με 1-0 από την Μπέρμιγχαμ.

Οι «μπλε» του Λονδίνου δέχθηκαν την δεύτερη συνεχόμενη τους ήττα και τρίτη σε τέσσερις αγωνιστικές με αποτέλεσμα να μείνουν στους 28 βαθμούς, όσους έχει και η Γιουνάιτεντ που άφησε στην 3η θέση την Αρσεναλ.

Η Τότεναμ κέρδισε με 3-2 το λονδρέζικο ντέρμπι με την Αρσεναλ μέσα στο “Emirates” και πέτυχε την πρώτη της νίκη στην έδρα των “κανονιέρηδων” μετά από 17 χρόνια.

Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν με 2-0 πριν τη

συμπλήρωση 30 λεπτών με τα γκολ των Νασρί (9') και Σαμάκ (27'), αλλά οι «πετεινοί» απάντησαν με τους Μπέιλ (50'), Φαν Ντερ Φάρτ (67' πεν.) και πήραν τελικά τη νίκη με τον Καμπούλ στο 85'. Το σύνολο του Χάρι Ρέντναπ έφτασε τους 22 βαθμούς, μειώνοντας από την κορυφή στους έξι και από την Αρσεναλ στους τέσσερις.

Η Λίβερπουλ επιβεβαίωσε τα προγνωστικά και νίκησε 3-0 την Γουέστ Χαμ, παρά την απουσία του αρχηγού Τζέραλντ. Τα γκολ των «κόκκινων» σημείωσαν οι Τζόνσον (18'), Κάιτ (27' πεν.) και Ροντρίγκεζ (38').

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΑΠΟΛΛΩΝ.....	1-2
ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ – ΑΕΚ.....	0-2
ΑΕ ΠΑΦΟΥ – ΟΜΟΝΟΙΑ.....	1-1
ΕΡΜΗΣ – ΕΘΝΙΚΟΣ.....	1-1
ΑΠΟΕΛ – ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ.....	3-1
ΑΕΛ – ΑΛΚΗ.....	1-0
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ – ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ.....	1-1

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΑΠΟΕΛ.....	11	9-1-1	23-4	28
2. ΑΕΚ.....	11	7-2-2	18-11	23
3. ΟΜΟΝΟΙΑ.....	11	6-3-2	16-9	21
4. ΑΝΟΡΘΩΣΗ.....	11	5-3-3	20-12	18
5. ΑΠΟΛΛΩΝ.....	11	5-1-5	18-16	16
6. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	11	2-7-2	15-16	13
7. ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ.....	11	3-4-4	11-17	13
8. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ.....	11	3-3-5	6-8	12
9. ΑΠΟΠ/Κινύρας.....	11	3-3-5	8-17	12
10. ΕΘΝΙΚΟΣ Αχνας.....	11	3-3-5	11-14	12
11. ΑΕΛ.....	11	2-5-4	9-13	11
12. ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ.....	11	2-4-5	12-20	10
13. ΑΛΚΗ.....	11	2-3-6	9-16	9
14. ΑΕ ΠΑΦΟΥ.....	11	1-6-4	13-16	9

ΣΑΒΒΑΤΟ 27/11/10: ΑΠΟΛΛΩΝ – ΑΕ ΠΑΦΟΥ, ΑΠΟΕΛ – ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΔΟΞΑ – ΟΜΟΝΟΙΑ **ΚΥΡΙΑΚΗ 28/11**: ΑΕΚ – ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΑΠΟΠ/ΚΙΝΥΡΑΣ – ΑΕΛ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ – ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ **ΔΕΥΤΕΡΑ 29/11**: ΑΛΚΗ – ΕΡΜΗΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Super League

Αποτελέσματα

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ – ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	1-1
ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ – ΗΡΑΚΛΗΣ.....	4-2
ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ – ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ.....	2-0
ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ – ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ.....	1-1
ΑΡΗΣ – ΚΕΡΚΥΡΑ.....	2-0
ΛΑΡΙΣΑ – ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	0-1
ΚΑΒΑΛΑ – ΑΕΚ.....	2-1
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ – ΠΑΟΚ.....	3-0

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	10	8-0-2	23-5	24
2. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ.....	11	7-3-1	19-10	24
3. ΚΑΒΑΛΑ.....	11	5-3-3	12-9	18
4. ΠΑΟΚ.....	11	5-2-4	12-12	17
5. ΑΕΚ.....	11	5-1-5	16-13	16
6. ΑΡΗΣ.....	11	5-1-5	8-9	16
7. ΗΡΑΚΛΗΣ.....	11	3-6-2	10-10	15
8. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Βόλου.....	11	3-6-2	13-12	15
9. ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης.....	11	3-5-3	9-11	14
10. ΚΕΡΚΥΡΑ.....	11	3-4-4	11-12	13
11. ΛΑΡΙΣΑ.....	11	2-5-4	8-9	11
12. ΞΑΝΘΗ.....	11	2-5-4	9-14	11
13. ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ.....	11	3-2-6	10-15	11
14. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ.....	11	2-5-4	10-14	11
15. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ.....	10	3-1-6	8-14	10
16. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	11	3-1-7	7-16	10

ΣΑΒΒΑΤΟ 27/11: ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ – ΑΡΗΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ – ΛΑΡΙΣΑ, ΑΕΚ – ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ **ΚΥΡΙΑΚΗ 28/11**: ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ – ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΒΟΛΟΥ – ΚΑΒΑΛΑ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ – ΗΡΑΚΛΗΣ, ΠΑΟΚ – ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΚΕΡΚΥΡΑ – ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Αποτελέσματα

ΑΡΣΕΝΑΛ – ΤΟΤΕΝΑΜ.....	2-3
ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ – ΤΣΕΛΣΙ.....	1-0
ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ – ΓΟΥΛΒΣ.....	2-1
ΜΠΟΛΤΟΝ – ΝΙΟΥΚΑΣΛ.....	5-1
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. – ΓΟΥΪΓΚΑΝ.....	2-0
ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ – ΣΤΟΟΥΚ.....	0-3
ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ – ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	3-0
ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ – ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ.....	2-1
ΦΟΥΛΑΜ – ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ.....	1-4
ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ – ΕΒΕΡΤΟΝ.....	2-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A	N-I-H	T	B
1. ΤΣΕΛΣΙ.....	14	9-1-4	28-9	28
2. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουνάιτεντ.....	14	7-7-0	28-15	28
3. ΑΡΣΕΝΑΛ.....	14	8-2-4	28-15	26
4. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι.....	14	7-4-3	19-11	25
5. ΤΟΤΕΝΑΜ.....	14	6-4-4	21-19	22
6. ΜΠΟΛΤΟΝ.....	14	5-7-2	26-20	22
7. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ.....	14	4-8-2	17-15	20
8. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ.....	14	5-4-5	16-17	19
9. ΣΤΟΟΥΚ ΣΙΤΙ.....	14	6-1-7	18-18	19
10. ΝΙΟΥΚΑΣΛ.....	14	5-3-6	22-21	18
11. ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ.....	14	5-3-6	21-27	18
12. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ.....	14	5-3-6	17-18	18
13. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ.....	14	4-5-5	15-20	17
14. ΕΒΕΡΤΟΝ.....	14	3-7-4	16-15	16
15. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ.....	14	4-4-6	16-25	16
16. ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ.....	14	3-7-4	15-17	16
17. ΦΟΥΛΑΜ.....	14	2-8-4	14-17	14
18. ΓΟΥΪΓΚΑΝ.....	14	3-5-6	10-23	14
19. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	14	1-6-7	11-25	9
20. ΓΟΥΛΒΣ.....	14	2-3-9	14-25	9

ΣΑΒΒΑΤΟ 27/11: ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ – ΑΡΣΕΝΑΛ, ΜΠΟΛΤΟΝ – ΜΠΛΑΚΠΟΥΛ, ΕΒΕΡΤΟΝ – ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ, ΦΟΥΛΑΜ – ΜΠΕΡΜΙΓΧΑΜ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. – ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ, ΣΤΟΟΥΚ – ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ – ΓΟΥΪΓΚΑΝ, ΓΟΥΛΒΣ – ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ **ΚΥΡΙΑΚΗ 28/11**: ΝΙΟΥΚΑΣΛ – ΤΣΕΛΣΙ, ΤΟΤΕΝΑΜ – ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ

STOP PRESS...

••• **ANDERSON TO GREECE?:** Panathinaikos are close to signing Manchester United's Brazil midfielder Anderson on loan, according to reports in the British and Greek press ••• **AMANATIDIS ATTACKS NATIONAL TEAM SET UP:** Former Greece striker Yiannis Amanatidis has said that after the departure of the veterans Zografakis, Dellas, and Vryzas there was no authority or respect established in the Greece dressing room ••• **CYPRUS FA CONDEMNS ATTACK:** The Cyprus Football Association has condemned an attempt to set a top referee's car on fire outside a busy restaurant.

EDITORIAL

Following on from Saturday's capitulation against arch rivals Tottenham, Arsenal succumbed to another defeat in Braga. While the team is far from being in a crisis situation, there are certainly concerns among the Emirates faithful that all is not right within the team. The need for a goalkeeper is well documented but home defeats to two newly promoted teams and then against Tottenham suggest that there is more to it than that.

Against Braga on Tuesday evening Arsenal dominated the game but came away suffering a 2-0 defeat. It is certainly not all doom and gloom for Arsene Wenger and his team but even the Frenchman has acknowledged that his team are currently struggling to turn dominance into wins.

So why are Arsenal losing games where they dominate and are indeed scoring goals and taking the lead in? There is a feeling that Wenger himself is not helping the situation in that there is a sense of arrogance about the team, the players and Wenger himself. For the past five seasons we have been fed the point that his team have potential, that he trusts them and that he expects them to be one of the best sides in Europe. This has plainly not panned out.

There is an argument that season where Arsenal have respected the opposition and played to their full potential for the whole 90 minutes they have not only won the game but have swept past their opponents. 4-1 versus Bolton, 5-1 against Shakhtar Donetsk, the 6-0 thumping of Blackpool and 6-0 Braga and the comprehensive 3-0 against Manchester City. In all these games Arsenal were focused and executed the game perfectly. The attitude was correct.

This is contrast to the defeats against West Brom, Newcastle, Shakhtar away and Tottenham. Against the two promoted teams, it can be argued that Arsenal went into the game thinking they could win without getting out of first gear. But professional sport at this level required total commitment at all times. This is why the perceived best teams do win all the time. There are moments for every team in every match and as was the case against Newcastle and West Brom, Arsenal took the opposition too lightly. This is the trait of a team that is not used to winning when it matters. This is why the last five seasons have been barren years in terms of trophy winning.

The biggest condemnation of Arsenal's attitude came last weekend when in the first half against bitter rivals Tottenham, they could have scored at will such was their superiority. But having gone two up, Arsenal thought they won the game. There was an assumption that the game finished. Players slacked off and did not do their jobs. Collectively Arsenal became less than a sum of their parts and Tottenham took full advantage to inflict an unexpected victory.

With such a result, accusations of complacency are inevitably levelled at the side and there is certainly some head scratching for Wenger to contemplate. With such a talented squad, with such able technical players why are Arsenal so fragile?

Technically there is not a better team in the Premier League. Physically Arsenal are superseded by other teams but their passing game is more than match. It is the team's psychological weakness which hinders their progress and undermines their ability to close games out. Talk of crisis are way off the mark but if Arsenal want to end their trophyless run, something has to change.

CHAMPIONS LEAGUE MATCHDAY FIVE

Blues avoid defeat but Gunners beaten again

Chelsea narrowly avoided being embarrassed by MSK Zilina while Arsenal were beaten away to Braga to leave their qualification in doubt.

Carlo Ancelotti's decision to field a much-changed youthful side did not initially go according to plan and the Slovakian whipping boys came within a whisker of claiming their first point of the campaign at Stamford Bridge.

After only narrowly beating a side who were thrashed 7-0 at home by Marseille in their last match and had found the net just once in their four previous outings, the Blues secured top spot in Group F with a game to spare in less-than-convincing fashion.

Arsenal were unable to shake off the dissatisfaction of their North London derby defeat to Spurs as they suffered a second successive Group H defeat, with Braga now level on points with the Gunners.

Arsene Wenger's side must beat FK Partizan, who have lost all five of their matches to date, at the Emirates Stadium on 8th December to be sure of booking their place in the knockout phase of the competition.

The Gunners, who were denied what appeared to be a clear penalty when Carlos Vela was felled in the box, looked to be suffering a hangover from their shock reverse to Spurs at the weekend and succumbed to two late goals from Matheus in Portugal.

The Brazilian striker broke the offside trap before firing beyond Lukasz Fabianski in the 83rd

minute before producing a splendid finish following a driving run in the third minute of added time.

Wenger's men still have their fate in their own hands, but cannot afford to slip up again when they play host to Partizan in a must-win encounter in two weeks' time.

Shakhtar Donetsk are the new leaders of Group H and have 12 points on the board following their 3-0 success away to Partizan.

Marseille made sure of their progress from Group F behind Chelsea with a 3-0 victory over 10-man Spartak Moscow at the Luzhniki Stadium.

Mathieu Valbuena's delightful finish after only 18 minutes put the French champions on their way with Loic Remy's somewhat fortunate second coming early in the second period.

Welliton saw red for the hosts in the 64th minute after reacting to a sly nudge from Souleymane Diawara before Brandao set the seal on their success soon after.

Real Madrid secured top spot in Group G as they thrashed Ajax in Amsterdam and AC Milan join the Spanish side in the last 16 following their success away to Auxerre.

Real went ahead with a goal of quality as a superb long ball forward was flicked back by Mesut Ozil for Karim Benzema to fire high into the net. Jose Mourinho's men doubled their lead before the break, with defender Alvaro Arbeloa driving home from range via the aid of a slight deflection. Cristiano Ronaldo added two more to complete the scoring.

Milan booked their spot in the last 16 with a game to spare, ending Auxerre's hopes of progress in the process.

Zlatan Ibrahimovic broke the deadlock with his fourth goal in five Champions League outings with a powerful drive from the edge of the box in the 65th minute before Ronaldinho's late clincher.

Roma produced a stirring comeback to overturn a two-goal deficit and triumph 3-2 against Bayern Munich at the Stadio Olimpico in Group E thanks to a winning goal from talisman Totti.

Basel are still in with a chance of stealing second spot following their narrow success at home against CFR Cluj.

Champions League Matchday 5**Group E**

Basle - Cluj 1-0

AS Roma - Bayern Munich 3-2

Group F

S. Moscow - Marseille 0-3

Chelsea - Zilina 3-1

Group G

Ajax - Real Madrid 0-4

Auxerre - AC Milan 0-2

Group H

Braga - Arsenal 2-0

P. Belgrade - S. Donetsk 0-3

ON THE TEE with Peter Santamas

Marcou wins last event of the Year

CHRIS PHILIPPOU IS NAMED PLAYER OF THE YEAR

CHRIS MARCOU won the last event of the season with a magnificent score of 40 points one ahead of Marios Savva and 2 ahead of George Georgiou Varv.

The Boys Golf Day took place on Thursday 18th November at Crews Hill Golf Club, Enfield. Taking part were 40 members of the Cypriot Golf Society. The weather held up and made it an enjoyable day all round.

In the evening we all gathered at Genzo Restaurant, in East Finchley for the evening meal and entertainment. The magician Dennis Patten visited all the tables doing magic tricks.

The Captain, Vange Evangelou made the announcements and presented the fourball trophies and the Player of The Year Trophy to Tony Philippou.

After that members from each table had to say at least one joke, some funny others not so funny but it was a fantastic night with everyone having a very enjoyable evening.



Chris Philippou (l) is rewarded for a consistent and successful year by being named CGS Player of the Year

Cyprus beats Greece in rugby international

ENC GROUP 2D
Greece 13-33 Cyprus

Greece suffered a major setback when they slumped to a disappointing 33-13 defeat at the hands of Cyprus in Athens on Saturday in an ENC group 2D encounter. Naturally the visitors were delighted with their scalp and see the win as vital in the development of the game on the island.

The home side largely dominated the first half of the match and were leading 13-5 as half-time approached but some carelessness either side of the interval gave away two tries to put Cyprus in front and the Moufflons, aided by some woeful Greek goal-kicking, never let go.

"We are gutted because we played some fantastic rugby, especially in the first half and we gave it away," said coach Niall Doherty.

Greece made the early running and went over twice with tries for new captain Jeremy Raftos and debutant full-back James Bertos whose brother Dean was also playing his first Test at scrum-half.



The Cyprus 'Moufflons'

Another first timer Tony Divaris added a penalty as Greece opened up a 13-5 lead.

"We went to sleep either side of the break. Two counterattacks and they got two tries," said Doherty.

A Cyprus try two minutes before the interval meant Greece led just 13-12 at the turnaround

and another one shortly after the resumption put Greece on the back foot.

The Greeks, however, still had their chances. After missing two kickable penalties in the first half, Raftos and Divaris were given another seven in the second. Each of them was off target, a potential 27 points gone begging.

"It is very disappointing but we must give credit to Cyprus, especially their forwards who took control in the second half in the loose. They played very well," said Doherty.

Greece, who were beaten by Bulgaria a fortnight ago, have not given up hope of promotion yet from ENC 2D (formerly FIRA 3C).

The winner of the group, which also includes Luxembourg and Finland, goes up automatically with the second side playing off against the second to bottom in group 2C.

"There is a lot to build on," said Doherty. "I still think we are capable of finishing in the top two."

Ferreira named as new Panathiniakos manager

Former FC Porto manager, Jesualdo Ferreira, was officially unveiled as the new manager of Panathinaikos, after the Portuguese signed his contract last Saturday afternoon, the club announced.

The 64-year-old manager agreed to become Nikos Nioplias's successor and put his signature on a one-and-a-half year contract with the Greek champions.

Ferreira then joined club president Nikolas Pateras in the stands of the Olympic Stadium where Panathinaikos hosted Iraklis on Saturday evening.

Ferreira, who has won three consecutive league titles in Portugal with FC Porto, was sacked a few days ago from Spanish side Malaga.

He arrived in Athens late last Friday without making any statements and took charge of last night's Champions League game against Barcelona.

No financial details of the deal were revealed by the club but local press reports said Ferreira would be earning 700,000 euros for the duration of this season and another 1.3 million euros for next season.

"I'm very, very glad with the contract I signed with the president (of Panathinaikos Nikolas Pateras). I'm very satisfied to come

to Panathinaikos and my target is to do a good job here," the 64-year-old Portuguese coach told reporters after officially joining the club.

Ferreira replaces interim Polish coach Jacek Gmoch who stepped in briefly when Nikos Nioplias resigned last week after a string of poor performances, and especially in the Champions League where Panathinaikos have managed only two draws in four matches.

"I have a very good opinion of the coach. He is a very experienced coach and I believe he will be a major asset to the team," Pateras said.



Kosmidis secures World Cup triumph

FLOOR EXERCISE CHAMPION TOPS TABLE

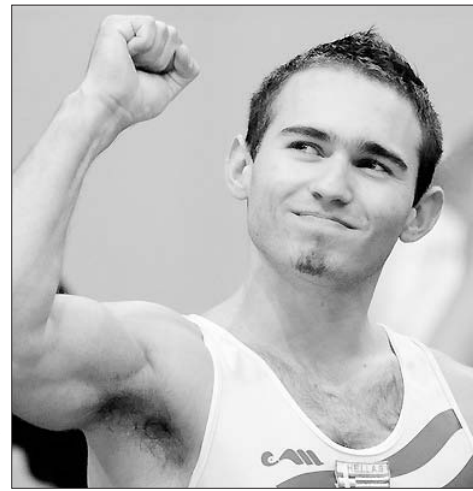
Lefteris Kosmidis is the undisputed king of the floor exercise as he added World Cup triumph to the World Championship gold medal he won this year.

The Greek champion led the World Cup standings going into the last event in Glasgow last Saturday, but his back injury hampered him from completing the season with another medal.

Kosmidis finished eighth, but he will not mind as his main opponent ended up fourth and could not catch him in the overall floor exercise points table, allowing the athlete of coach Giorgos Angelou to win the cup.

Kosmidis collected 13,100 points, while his main rival, Croatia's Tomislav Markovic got 15,075, to narrowly miss out on a medal.

"I am ending 2010 at the top of the world on two different sides: As a world champion and as first in the world ranking. I came here with the sole aim of ending up first of the global standings, one way or another," said a very happy Kosmidis, who is now preparing for his holiday.



Gekas brands national team... 'sick'

Eintracht Frankfurt striker Fakis Gekas seems intent on breaking all ties with the Greek national team after an interview with a Greek website prompted an angry response from the Greek Football Federation.

Gekas, who suddenly quit the national team in September, told gazzetta.gr that the national team is "sick" but has once again avoided explaining why he chose to end his international career.

"I will not speak about it as they will accuse I want to harm the national team. I wish the team from the bottom of my heart to reach its targets and go as far as possible, but with the mentality in it, I believe this is very difficult. We are talking about a team that is sick and nobody does anything to heal it," Gekas said.

The Bundesliga top scorer added that "when the time comes I will

say it all" and that "what annoyed me the most was seeing people inside the national team set-up who knew the reasons why I quit and agreed with me, not having the courage to come out and support me.

"Instead they were the first ones to shoot at me and tried to blame it all on me with their statements. If I was Greece's problem, then the team is saved as I do not play for it anymore. That was the biggest mistake of the federation," he said.

The Greek Football Federation (EPO) issued a statement a few hours later saying that the national team is not sick but slick.

It went on to call on Gekas to stop this "sensitivity attack" and asked him to state his reasons for quitting Greece.

Gekas, a former Panathinaikos player, also stated that the only team he would return to Greece for is

Olympiakos, as "this is the only Greek team operating with professional standards."



Anorthosis appoint Krcmarevic as new coach

Anorthosis Famagusta have taken on their former midfielder Slobodan Krcmarevic as coach after Guillermo Angel Hoyos was released



after a run of disappointing results in Cyprus.

The 45-year-old Krcmarevic was dismissed by Apollon Limassol barely a month ago but will now be making his debut as coach of Anorthosis against his old side on Saturday. He has signed an 18-month deal with the Nicosia-based club. Anorthosis lie fourth in the 14-team Cypriot top flight, a massive ten points adrift of leaders APOEL.

Argentinian Hoyo arrived in the summer but failure to get the club into the UEFA Europa League group stage before a recent run of four games without a win prompted his departure last Wednesday along with his assistant coach and translator.

PANTEL OPEN PROMOTION RACE

Only four domestic games took place on Sunday with the results very significant.

In Division One DYNAMO was back in a familiar pastures and taking advantage of the leader's day off to close the gap. They overcame a tricky opponent CETINKAYA to win 3-1.

PANTHEA also climbing steadily up the table had a lucky escape when they were pecked back by APOEL after cruising 4-0 at the interval but managed to escape with a 5-4 win.

In Division Two OMONIA extended their lead at the top with a thumping 8-0 win over OLYMPIA who continue to show spirited improvement.

PANTEL are now firing on all cylinders after another win and a clean sheet. More important, they are climbing up the table and the win against promotion fancied AEL will give them confidence.

Congratulations to BROTHERHOOD as they have reached the Quarter Final of the LFA Intermediate Cup. They thumped Redbridge Jewish Care FC 5-0 to carry the KOPA flag.

Congratulations are also in order for Steve Sinotti's team who won 4-1 in the FA Sunday Cup.

General Meeting KOPA

(Monday 29 November 2010)

A General Meeting will be held on Monday 29 November 2010 at the Cypriot Community Centre, Earls Green, Wood Green, N22 5HJ. Club Officers should be at the venue at 7:45pm for a prompt 8:00pm start. The General Meeting is compulsory for all Clubs.



Results In Detail:		SUNDAY GAMES	
DIVISION ONE		CHALLENGE CUP	
APOEL 4 Panthea 5		Komi Kebir v Cetinkaya	
APOEL came very close to pulling off an amazing result against PANTHEA. Andy Michael's team were trailing 4-0 at the interval and looking in real disarray. However, the homeside regrouped to put up a tremendous fightback and level the scores 4-4 with goals from Elli 2, Jason and Moss. The last ten minutes were frantic as both teams went out for the winner and Panthea supporters were relieved to see Andy Hadjizininou settle the nine goal thriller with the fifth goal.		A comfortable 5-1 win for Cetinkaya	
Panthea's first half goalscorers were Kiri Kyprianou 3 and Lawrence Constanti. Panthea stay in third spot three points behind the leaders, while APOEL are still waiting for their first win of the season.		Pendaya v Brotherhood	
Cetinkaya 1 Dynamo 3		A start to another cup run for the impressive Brotherhood. Away win 4-0	
DYNAMO took advantage of Salamina's day off to close the gap at the top of Division One when they defeated CETINKAYA 3-1.		Arachne v Panthea	
They took a first half lead through Christian Soteriou although Cetinkaya had a lot of the play in that first half. The home side continue to their first half form and got an equaliser early in the second half with a penalty from Murat.		No stopping Panthea. Away win 5-1	
The game was well balanced and could have gone either way but it was the visitors who took the three points with two late goals from Kiri and Lawrence Rispoli.		Dynamo v Salamina	
DIVISION TWO		A tough one to call as the leading duo to battle in a replay of last season's Cup final. I take Salamina to gain revenge for their shock defeat. Away win 3-1	
Omonia 8 Olympia 0		DIVISION TWO	
OMONIA extended their lead at the top of Division Two with a convincing 8-0 victory over OLYMPIA who are improving all the time.		PanTEL v Olympia	
AEL 0 Pantel 2		A hat-trick of wins for Pantel. Home win 6-1	
PANTEL put up another fine display this time against promotion fancied AEL. For the second week running they kept a clean sheet to win 2-0 and move into 5th spot. This result opens up the promotion race, well the second and third spot.		LFA INTERMEDIATE CUP	
Brotherhood5		Brotherhood5	
Redbridge Jewish Care0		Redbridge Jewish Care0	

AEK TEAMS NEWS

MATCH REPORT

SUN POSTAL U10 BLUE 2

AEK EAGLES GOLD U10 3

Once again the Gold boys showed great determination as well as immense mental and physical strength to overturn a 2-1 deficit and win their match against a very well organised Sun Postal Blue.

Despite taking an early lead after a fantastic finish from Xane Safdar following a great through ball from Malachi Akinlola and after dominating the first half with some free flowing football, the Golds found themselves a goal down early in the second half after being pinned back by a very resourceful and dogged Sun Postal.

Undeterred and without losing their heads, the Golds regained control and steadily applied the pressure until Malachi latched on to a goalkeeping error to poach an equaliser with just under half of the second period remaining.

Some strong but very composed defending by Rishaad Virgo and Arun Mohideen at the back and Alex Avraam replacing an exhausted Malachi in central midfield protected an outstanding Andrew Constantinou playing his first full game in goal who when called upon made some great saves to keep the game hanging on a knife edge.

With the defence shored up Michael Kyriacou on the right and Mario Nicola on the left pressed forward constantly trying to find Xane and their efforts were eventually rewarded when Michael's shot from the right was parried by the keeper, the ball rebounding to Mario in the area whose close range shot was blocked by the post to finally cone back out to Xane who smashed in a well deserved winner with only minutes to spare.

All the boys should be congratulated on a mature and intelligent display without panicking which gave them a great result of which they should be proud.

Man of the Match: Andrew Constantinou

Players: Andrew Constantinou, Rishaad Virgo, Arun Mohideen, Alex Avraam, Michael Kyriacou, Malachi Akinlola, Mario Nicola, Xane Safdar.

OTHER RESULTS

U10 AEK Black (2) - (2) Northwood Red

AEK Goal Scorers: Mario Tozis, Luke Goodey Bonner

U12 Borehamwood Youth Reds (4) - (1) AEK Warriors

AEK Goal scorer: Dimitri Karathanos

WATFORD FRIENDLY LEAGUE – UNDER 14'S

Olympiacos back to winning ways

Olympiacos 2 – 1 Enfield Rangers

After the disappointment of last week's narrow defeat which knocked Olympiacos out of the County Cup, they bounced back to produce a win full of grit and determination.

After going down to an early goal by Enfield Rangers on 8 minutes, and an indifferent first half display, Olympiacos produced a second half performance of real quality and focus. This was rewarded on the 50 minute mark when some nice interchanges in midfield saw the ball put out wide on the right, where Marcus Stewart's pin-point cross was met by Joshua Adeyileka's face to equalise - the resulting bloody nose meant the striker had to subsequently go off for treatment.

Olympiacos continued to dominate possession, creating a host of chances and bringing the best out of the Enfield Rangers goalkeeper. With just a few minutes left of a game seemingly destined for a draw, Marcus Stewart produced a bit of magic on the flank and sent over a trademark cross, that Joshua Adeyileka met with a lovely back heeled finish to put Olympiacos deservedly ahead. Despite some late pressure by Enfield Ranger, the Reds held on for a fine victory.

Squad – Asa Robinson, Zach Koullas, Christopher Michael, Velin Kalenderski, Neal Patel, Tashan Chai, Nicholas Mavroudis, Archie Mademidis, Jamie Pallis, Cozzy Georgiou, Marcus Stewart, Joshua Adeyileka, Jason Juami, Andrew Stamatiou

ΠΕΜΠΤΟΝ

«Μήτρα και τάφος», είναι ο τίτλος του ποιήματός μου αυτού, κι ελπίζω να το βρεις του γούστου σου, Γεράσιμε!

Είμαστε μείς – κακά τα ψέματα – παρείσακτοι, αβόλοι της γης, μέσα σε χάος δίχως άκρη, περαστικοί κι εξαντλημένοι πριν την ώρα μας, φιλή βροχή, χαυνωτική, μουντή σα δάκρυ, κι είναι η ζωή μας αστραπή μέσα στην μπόρα μας.

Παραπατάμε και σκοντάφτει κάθε βήμα μας, τυφλοί στο φως, βουβοί στον ήχο και στον σάλαγο, αναζητάμε μια κουφάλα να τρυπώσουμε, μα, ώσπου να φτάσουμε στο τέρμα, πελαγώνουμε κι ο κάθε πόθος σκάφτει μέσα μας το μνήμα μας.

Γυμνοί ξυπνάμε και γυμνοί παραδινόμαστε, τροφή της γης, δίνουμε πίσω, δίχως τόκου, όσα λάβαμε, παθητικοί, στον ερχομό, δεν μας ρωτήσανε, στον πηγαίο αποφασίζουν, πάλι, άλλοι. Μήτρα και τάφος – ίδιο φέρετρο κι αγκάλη!

Δεν πρόλαβα να του πω τις εντυπώσεις μου, κι ο Πανάγος εξακολούθησε την εξιστόρηση της περιπέτειάς του στον ίδιο ακριβώς ρυθμό όπως και προτού αρχίσει να μου απαγγέλλει το ποίημα.

«Τα παιδιά μου και τα δύο, μόλις πληροφορηθήκανε την απόφαση της μάνας τους να σπιτώσει πια τον μάγειρα και αμέσως να ζητήσει να χωρίσουμε για πάντα, άρχισαν ν’ αντιλαμβάνονται και την θέση την δικιά μου και να νουΐθουνε κι οι δύο, αν όχι ακόμα συγχώρηση, τουλάχιστον οίκτο για τον πατέρα τους. Όταν, μάλιστα, είδαν με τα μάτια τους ότι δεν μεθούσα πια κι ότι κατά κάποιο τρόπο η φυλακή με είχε σωφρονίσει εντελώς, μου συμπαραστάθηκαν με όλη τους την καρδιά κι έτσι μου ‘δωσαν κουράγιο να ζήσω πια σαν άνθρωπος και να μην αυτοκαταστροφώ. Μα κι ο παρεξηγημένος και αδικημένος αδερφός μου ο Αργύρης – ώρα του καλή εκεί που βρίσκεται, έχω χρόνια από τότε να τον δω, έφυγε στην Αυστραλία για να συναντήσει κάποιο μπάρμπα μας που ‘κανε πολλά λεφτά, μα δεν είχε κληρονόμους – με βοήθησε αυτός για να ξαναφτιάξω το κουρείο μου, μιας και σαν πρῶην κατάδικος δεν μου δίνανε δουλειά πουθενά μα και κανένας! Είναι το κουρείο που σας κούρευα και σας ξύριζα, Γεράσιμε, για χρόνια! Μα, αλήθεια, δεν μου είπες! Μήπως σου άρεσε το ποίημα; Πες μου την αλήθεια και μην ντρέπεσαι! Εγώ, άλλωστε, τα γράφω για να εκτονώνομαι ο ίδιος και για τίποτε άλλο! Βλέψεις για ποιητικές δάφνες κι έπαινους και χρήμα ούτε είχα ούτε έχω ούτε και φιλοδοξώ να κάνω! Όμως, καλό είναι το να βρίσκουν τα ποιήματα που γράφω και κάποιοι χορδές φιλόμουσων που περνάνε κι εκείνοι μέσα από τις ίδιες στενές ατραπούς της ζωής μας της εφήμερης και της προβληματικής!».

«Πας, φιρί-φιρί Πανάγο, ν’ αγοράσεις κομπλιμέντα από κάποιο που δεν ξέρει πολλά και σπουδαία πράγματα για λογοτεχνία και για ποίηση! Όμως, θλιβερό πολύ κι απαισιόδοξο, να πιάς κρίνω εγώ το ποίημά! Κι η ζωή, Πανάγο, δεν είναι έτσι! Την ζωή, όπως την ξέρω, εμείς την φτιάχνουμε στα μέτρα μας, με τις σκέψεις και τα έργα μας και με όλα μας τα βάσανα μα και τις χαρές, τα όνειρά μας!»

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Όπου φτωχός κι η μοίρα του...

της Στέλλας Χριστοφή

«Όλο, εμείς κι εσείς, Γεράσιμε, τσαμπουνάμε κάθε μέρα! Αλλά, ποιοι εμείς και ποιοι εσείς; Ποιος εγώ και ποιος εσύ; Και τι κουβαλάμε μέσα μας που δεν τ’ αγοράσαμε εμείς, παρά μόνο μας το δώσανε δίχως καν να μας ρωτήσουνε οι δικοί μας κι οι δικοί σας, φίλοι, μα κι εχθροί αντάμα! Τούτο πρέπει να μου πεις, δίχως να μου κρύβεις την αλήθεια, κι άσε τις φιλοσοφίες κατά μέρος, γι άλλη ώρα!».

«Να ακούσεις, όμως, τώρα την συνέχεια, Γεράσιμε, της δικιάς μου ιστορίας και θα κρίνεις κι από μόνος σου πως αυτά που γράφω εγώ βγαίνουν μέσα απ’ την ζωή μου κι από την προσωπική μου πείρα, που την έζησα ο ίδιος όχι γιατί το ‘θελα εγώ, μα γιατί το θέλανε άλλοι και το επιβόλανε σ’ εμένα, όπως, κακιά ώρα, με τον μάγειρα! Κι όπως στην ευθανασία που σκοτώνεις έναν άνθρωπο με την δικαιολογία της αρρώστιας που την θεωρείς εσύ ανίατη γιατί σου ‘χει γίνει βάρος ο ανυπεράσπιστος ο άρρωστος κι όχι γιατί πρέπει να το κάνεις! Φέρε μου κι άλλο νερό για να ξεδιψάσω πάλι κι αν βαριέσαι να μ’ ακούς, πες το μου να βάλω πλήρη και να την αράξω κάπου αλλού. Έτσι θα ησυχάσεις από μένα και τις περιπέτειές μου, που για σένα και τους άλλους, τους εμείς και τους εσείς, ίσως δεν σημαίνουν τίποτα!».

«Όταν μας κουρεύεις και ξυρίζεις, κι όσο κι αν πολυλογάς κι εμείς βαριόμαστε την την ατελειωτή την πάρλα σου, μήπως σταματάς στη μέση, μισοξυρισμένους και ακούρευτους, και μας κάνεις κοραγκιόζηδες; Πες, λοιπόν, την ιστορία σου με τις λεπτομέρειές της, μην χασομεράς, Πανάγο, και τις περιπέτειες που πέρασες, που είναι σαν το παραμύθι, και πώς έχεις καταντήσει μεθυσμένος και ρεμάλι, για να παίρνουμε κι εμείς, από τα δικά σου τα παθήματα, τα μαθήματά μας!»

«Τα παιδιά μου κι ο Αργύρης, όπως είπα, με βοήθησαν για να ξαναφτιάξω την ζωή μου και να ζήσω πια σαν άνθρωπος. Στην δουλειά μου που με δίδωξανε, μα και στα βιβλία τα πολλά, τα δικά μας και τα ξένα, που ‘χανε περάσει απ’ τα χέρια μου, διάβασα κάτι σοφό, που το έμαθα κι απ’ έξω, μα στο τέλος δεν εφάρμοσα – όπως γίνεται συνήθως: «Είναι άσοφο να κάνεις δυο φορές το ίδιο σφάλμα!»

«Και τι σφάλμα επανέλαβες δυο απανωτές φορές, τόσο σοβαρό, Πανάγο, που να ντρέπεσαι ακόμα κι από πάνω να πικραίνεσαι;».

«Να ερωτευθώ, Γεράσιμε, και να ξαναπαντρευτώ, ο βλάκας! Και ποια πήρα για γυναίκα μου; Άμα σου το πω, θα φρίξεις και θα με μουντζώνεις κάθε μέρα: Δέσποινα την λέγανε, Γεράσιμε, κι ήτανε Ρωμιά της Ρουμανίας, που ‘μοιαζε σωστή τοιγνάνα, ξεπαισμένη στην πατρίδα μας, μ’ ένα κοριτσάκι δυο χρονών, άγνωστου πατέρα και φυλής, να το κουβαλά στην αγκαλιά της. Μόλις αποφυλακίστηκε κι

άρχισα δουλειά στο μαγαζί μου, να την κι ήρθε ζητιανεύοντας για να ζήσει το παιδί της, όπως μου είπε κλαψουρίζοντας. Ήτανε πανέμορφη, η σκρόφα, με γαλάζια μάτια που ‘λαμπαν σαν μεγάλοι μαργαρίτες, και μακρύ μαλλί που σκέπαζε όλη της σχεδόν την πλάτη, και το σώμα κι οι κινήσεις της είχανε τη χάρη μιας γοργόνας. Μόλις την αντίκρισα, θαμπώθηκα κι έτρεμα σα ψάρι στην στεριά, και της είπα να καθίσει, και της πρόσφερα τσιγάρο. “Λίγο γάλα για την κόρη μου, που πεθαίνει απ’ την πείνα!”, είπε εκείνη, κι εγώ έτρεξα, δίχως καθυστέρηση καμιά, στον μπακάλη σα χαζός για να την ευχαριστήσω. Κι όχι μόνο γάλα έφερα, μα και ό, τι άλλο γνώριζα πως ταιριάζει για μωρά. Άνοιξα μετά και το ταμείο κι όσα χρήματα είχε μέσα, τα ‘βγαλα και της τα έδωσα. Και τι κάνει τότε εκείνη; Βάζει το παιδί σε μια καρέκλα – “Κλείδωσε”, μου κάνει, “το κουρείο!”, και γυμνώνθηκε μπροστά μου!»

«Τι να σου τα λέω, ρε Γεράσιμε, και με κάθε λεπτομέρεια, τα όσα πέρασα μαζί της κείνες τις ανεπανάληπτες στιγμές, τις φανταστικές σαν όνειρο! Την καταλαβαίνεις την συνέχεια και τα λόγια περιπετούν! Σ’ έξι μήνες παντρευτήκαμε, σχεδόν πενηντάρης πια εγώ και αυτή είκοσι τρία. Αλλά, ήξερε η Δέσποινα, απ’ την πρώτη κιόλας μέρα, ότι ήμουν ζωντοχήρος και με δυο παιδιά μεγάλα με δικιά τους επιχείρηση. Μα, μου δήλωσε αμέσως και χωρίς περιστροφές ότι εγώ με τα παιδιά μου ουδεμιάν πλέον σχέση δεν μπορούσα πια να έχω! Υποχώρησα, λοιπόν, αφελής κι από βλακεία, κι έκανα το θελήμά της. Έτσι, με τον γιο μου και την κόρη μου, μόνο στα κρυφά πια συναντιόμασταν, για να μην στεναχωρήσω και να καυγαδίζω με την Δέσποινα! Κι όπως λένε οι παθόντες και μαθόντες ως εκ τούτου, “δούλα σου η πρώτη σου γυναίκα, μα κυρά κι αφέντρα σου η δεύτερη!”...»

«...Εγώ, πάντως, την κορούλα της – Παναγιώτα την βαφτίσαμε, Πέννη την φωνάζανε οι φίλες της κι έτσι συνηθίσαμε κι εμείς – την αγάπησα κι εκείνη σαν να ήμουνα πατέρας της και της πρόσφερα στοργή πιο πολλή κι απ’ την μητέρα της. Αλλά, τι χαρά δοκίμασα όταν, μετά έξι χρόνια, γέννησε η Δέσποινα τ’ αγόρι μας, που τον ονομάσαμε Ηλία, απ’ τον μακαρίτη τον πατέρα μου. Όμως, για την Δέσποινα η Πέννη σήμαινε το παν για τη ζωή της κι όχι ο Ηλίας, το παιδί μας, που τον έβαζε, η άσπλαχνη, πάντα σε κατώτερη μια μοίρα, σα να ήταν παιδί νόθο κι όχι γέννημα δικό της... “Να σπουδάσουμε την Πέννη, με δικό της αυτοκίνητο κι όλες τις ανέσεις και τα λούσα! Τον Ηλία να τον βγάλουμε από το σχολείο στα δεκάδι του για να εργαστεί στο μαγαζί μου κι όσα παίρνει να τα δίνει στην φοιτήτρια την κόρη της! Δύρα στη γιορτή της Παναγιώτας, τίποτα, ποτέ, για τον Ηλία!” Κι είχε βλέψεις για την Πέννη πως μια

μέρα θα γινότανε και Πρωθυπουργός της χώρας!...»

«Όμως, όπως όλοι ξέρουμε, άλλα λογαριάζουν οι θνητοί κι άλλα αποφασίζουν οι αθάνατοι! Κι η χαϊδεμένη Παναγιώτα μας, απ’ τον πρώτο κιόλας χρόνο, έτσι ξαφνικά και αναπάντεχα, τις σπουδές της τις παράτησε και παντρεύτηκε κρυφά – δίχως να το πει σ’ εμάς ή και στη μητέρα της τουλάχιστον – κάποιον οικοδόμο χασικλή που δεν γνώριζε κανέναν από πού κρατά η σκούφια του, άλλοι λέγανε Αρβανίτης, άλλοι Βλάχος κι άλλοι Σλάβος, τρέχα γύρευε να πούμε! Και το ένα μετά το άλλο κάνανε τρία παιδιά!...»

«...Έπεσε στα πόδια μου η Δέσποινα να υποστηρίξουμε την Πέννη, «παρασύρθηκε», μου κάνει, «άμυνα! λο κορίτσι κι απροστάτευτο, και αυτού οι οικοδόμοι έχουν τους δικούς τους τρόπους για να παρασύρουν τα κορίτσια μας μ’ υποσχέσεις και γλυκόλογα!».

«...Και καταξοδεύτηκε ο δόλιος να της φτιάξουμε το σπίτι της και να φορτωθώ ξανά όχι μοναχά την Πέννη, μα από πάνω κι άλλους τέσσερις: Τον τεμπέλαρο τον άντρα της, που όσα κέρδιζε τα ξόδευε στο πιστό και στα μπουζούκια κι όλο πόναγε την μέση του, το στομάχι, τα νεφρά του, ή το χέρι και το πόδι του, και τις πιότερες φορές έμενε στο σπίτι – δήθεν άρρωστος – άπραγος, χωρίς δουλειά, και να βλέπει τηλεόραση και τραγούδια του χαμού, κι ούτε που γνοιαζότανε καθόλου για τα τρία τους κουτσούβελα.

«Και δεν τους παραπονέθηκαν και το δέχτηκα, Γεράσιμε, το μαρτύριο ετούτο, και γινόμενα θυσιά μ’ όλη την διάθεσή μου, μην της λείπει τίποτα της Πέννης και της οικογένειάς της. Και τους έντυνα, τους τάζα, τους αγοράζα δωράκια και τα εισιτήριά τους για να παίρνουν τα παιδιά τους σε διακοπές το καλοκαίρι! Και τα τρία τους παιδάκια τα είχα εγώ σαν εγγονάκια μου, έστω κι αν δεν ήταν αίμα μου! Και στο τέλος τι μου πρόσφεραν, τα παιδιά και οι γονείς τους, για την καλοσύνη μου αυτή; Όλη την περιφρόνηση! Και με βρίζανε χυδαία και μ’ αποκαλούσαν караγκιόζη και γελοίο υποκείμενο! Μάλιστα, Γεράσιμε, με βρίζανε! Και η Πέννη και ο άντρας της, και τα τρία τους παιδάκια, και η προκομμένη Δέσποινα, ούζυγος να σου πετύχει!! Και το παλικάρι της φακίς, ο τεμπέλης ο γαμπρός της, με τις ευλογίες της γυναίκας του, τόλησε μια μέρα να με δείρει, γιατί του ‘πα να μην πίνει και να μην μας λέει ψέματα ότι ήταν τάχα άρρωστος! Η χαριστία, βλέπεις, ναι, δεν τιμωρείται απ’ τους νόμους! Αλλά όλοι μας το ξέρουμε ότι ο αχάριστος κι ο κλέφτης κι ο απατεώνας κι ο ληστής είναι απ’ την ίδια ζύμη, όφειλε του αυτού νομίσματος! Μα τουλάχιστον οι άλλοι τιμωρούνται απ’ τους νόμους, όχι όμως κι ο αχάριστος!»

«Και η Δέσποινα, Πανάγο, τι είπε και τι έκανε όταν ο γαμπρός της σ’ έδειρε;».

«Η γυναίκα μου, Γεράσιμε, κατηγορήσε, η άχαρη, όχι τον γαμπρό της μα εμένα πως το φταίξω για όλα ήτανε δικό μου κι όχι άλλου, γιατί άδικα κι αστόχαστα πρόσβαλα τον προκομμένο της γαμπρό! Τα ‘θελα και τα ‘παθα, μου δήλωσε, και να φύγω απ’ το σπίτι σαν ανεπιθύμητος αλήτης! Όμως, έμαθα στο τέλος πως εκείνη κι ο γαμπρός της τοίλι-μπούρδίζαν, οι άτιμοι, σαν αδέσποτα σκυλιά, δίχως τσίπα, μέρα-νύχτα, κάθε που έλειπε η Πέννη απ’ το σπίτι για δουλειές, και δεν θα ‘βλεπε τι γίνονταν με τον άντρα και την μάνα της!».

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

**ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:**

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at: **LIMASSOL: 25 568 030** **LARNACA: 24 811 810** **NICOSIA 22 460 700** **PAPHOS: 26 229 595**

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

**THE LEADING FREIGHT FORWARDERS
WE OFFER YOU:**

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

OneStop
CO-ORDINATIONS



VENUES AVAILABLE INCLUDE



**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental,
London Hilton, Inter-Continental, Decorium,
Alexandra Palace and many others.**

**It is our aim to be supremely helpful without taking over
and to ensure all goes without a hitch on the big day.**

You are only ‘One Stop’ away from Your perfect day.

**For more information on our competitive
prices please contact Tony Vouros**

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:



MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley,
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΔΙΑΔΗΛΩΣΕΙΣ ENANTION ΤΗΣ ΑΥΞΗΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΔΑΚΤΡΩΝ

Συμπλοκές φοιτητών - αστυνομικών και καταληψεις πανεπιστημίων στη Βρετανία

Αστυνομικοί απώθησαν χιλιάδες φοιτητές που διαδήλωσαν χθες Τετάρτη στο Λονδίνο εναντίον των κυβερνητικών σχεδίων να αυξηθούν τα διδάκτρα.

Επίθεση δέχθηκε ένα αστυνομικό φορτηγάκι στο Γουάιτχολ, ενώ διαδηλωτές πέταξαν πινακίδες σε αστυνομικούς. Υπήρξαν μικροτραυματισμοί και δεκάδες προσαγωγές σε αστυνομικά τμήματα.

Παράλληλα, καταλήψεις έγιναν στο Royal Holloway, το Πλίμουθ, το Μπέρμιγχαμ και σε άλλα πανεπιστήμια της χώρας, ενώ διαδηλώσεις έλαβαν χώρα στο Λίβερπουλ, το Μάντσεστερ, το Μπρίστολ, την Οξφόρδη, το Νιουκασλ, το Κέιμπριτζ, το Λιντς, τη Γλασκώβη, το Εδιμβούργο, το Σαουθάμπτον, το Κάρντιφ - και αλλού.

Η Αστυνομία είχε προειδοποιήσει ότι θα προχωρήσει σε συλλήψεις, εάν υπάρξουν βίαια επεισόδια και είχε αυξημένη παρουσία, ιδιαίτερα στο Λονδίνο.

Φοιτητές και μαθητές απείχαν από τα μαθήματά τους σε μία πανεθνική ημέρα δράσης εναντίον των προτάσεων της κυβέρνησης Συντηρητικών-Φιλελευθέρων που περιλαμβάνουν τον τριπλασιασμό σχεδόν των διδάκτρων για τα πανεπιστήμια από τις 3.290 λίρες που είναι τώρα στις 6.000 λίρες και σε ορισμένες «ειδικές περιπτώσεις» στις 9.000 λίρες.

Φοιτητές, και όχι μόνο, έχουν εξοργιστεί με τα κυβερνητικά σχέδια όσον αφορά τη χρηματοδότηση και την κατεύθυνση των Ανώτατων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, που ανακοινώθηκαν μετά από συμβουλές προς κυβερνητικούς υπουργούς από τον πρώην Διευθύνοντα Σύμβουλο της BP Τζον Μπράουν.

**ΝΕΟ «ΕΛΣΙΝΚΙ» ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ
ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ Ο ΕΛΛΗΝΑΣ ΥΠΕΞ**

**ΔΡΟΥΤΣΑΣ: «Να σταματήσει η Άγκυρα
τη φάρσα θεάτρου και να υλοποιήσει
τις ευρωπαϊκές της υποχρεώσεις»**

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 13

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 25 Νοεμβρίου 2010

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

Θα επαναλειτουργήσει σύντομα η Eurocypria με στρατηγικό επενδυτή

Η υπό αναμενόμενη εκκαθάριση αεροπορική εταιρεία Eurocypria φαίνεται ότι μετά το κλείσιμό της θα επαναλειτουργήσει σύντομα ως ιδιωτική εταιρεία, με νέο στρατηγικό επενδυτή ή επενδυτές που έχουν επιδείξει ήδη σχετικό ενδιαφέρον.

Σύμφωνα με έγκυρες πληροφορίες μας, η κατάσταση της εταιρείας μετά την εκκαθάριση θα είναι τέτοια που θα επιτρέπει την επαναλειτουργία της με νέο καθεστώς. Η Eurocypria, όπως είναι σήμερα, διαθέτει περιουσιακά στοιχεία της τάξεως των 14 εκατ. και 100 χιλ. ευρώ, ενώ οι υποχρεώσεις της προς τους 320

ΤΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΝΕΡΧΟΝΤΑΙ ΣΤΑ 12,9 ΕΚΑΤ. ΕΥΡΩ, ΟΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΣΤΑ 5,5 ΕΚΑΤ. ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΤΩΝ ΓΥΡΩ ΣΤΑ 9 ΕΚΑΤ. ΕΥΡΩ!

υπαλλήλους της (265 μόνιμοι συν 55 εποχιακοί), ανέρχονται στα 5,5 εκατ. ευρώ. Η εταιρεία δεν έχει χρέη ούτε στις Κοινωνικές Ασφαλίσεις ούτε χρωστά φόρους, αλλά οφείλει περί τα 9 εκατ. ευρώ προς άλλους πιστωτές.

Συγκεκριμένα, τα περιουσιακά στοιχεία της Eurocypria είναι:

- 2 εκατομμύρια ευρώ σε ανταλλακτικά αεροπλάνων,
- 1,2 εκατομμύρια ευρώ μετρητά σε τράπεζες,

— Ένα εκατομμύριο ευρώ επιστροφές ΦΠΑ

— 8 εκατ. ευρώ από οφειλές διαφόρων ταξιδιωτικών πρακτόρων,

— 600 χιλιάδες ευρώ, από την αξία των ιδιοκτητών γραφείων της εταιρείας.

Σύμφωνα με ασφαλείς πληροφορίες μας, ως εκκαθαριστής της Eurocypria αναλαμβάνει ο κ. Κρις Ιακωβίδης, ο οποίος τυγχάνει της υποστήριξης της κυβέρνησης (ως κυρίου μετόχου), των πιστωτών και των υπαλλήλων.

Δείπνο Εργασίας ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας με Μάρκο Κυπριανού

Την Τρίτη το βράδυ, ο υπουργός Εξωτερικών της Κυπριακής Δημοκρατίας, **Μάρκος Κυπριανού**, παρακάθησε σε δείπνο εργασίας που παρέθεσε προς τιμήν του η Κεντρική Επιτροπή του ΔΗ.ΚΟ Αγγλίας στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας στο βόρειο Λονδίνο.

Στο δείπνο παρακάθησαν επίσης οι ευρισκόμενοι στο Λονδίνο, Δήμαρχος Μόρφου **Χαράλαμπος Πίπτας** και η Δημ. Σύμβουλος Μόρφου **Ουρανία Πελετιέ**.

Τον κ. υπουργό καλωσόρισε ο πρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγγλίας, **Μιχάλης Έλληνας**, και ακολούθως ο κ. Κυπριανού προέβη σε μια αναλυτική ενημέρωση για τις επαφές που είχε στο Λονδίνο με τον Βρετανό ομόλογό του, **Γουίλιαμ Χέιγκ**, και με Βρετανούς βουλευτές στο Κοινοβούλιο.

Στη συνέχεια ενημέρωσε τα μέλη για την παρούσα φάση του Κυπριακού, για τη συνάντηση στη Νέα Υόρκη, καθώς και για την ευρωπαϊκή πορεία της Τουρκίας και τη στάση της Κύπρου έναντι αυτής.

Ακολούθως, έγινε ανταλλαγή απόψεων με τα μέλη της Κεντρικής Επιτροπής και διεξήχθη ένας γόνιμος διάλογος.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Η Χοροεσπερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Με εξαιρετική επιτυχία πραγματοποιήθηκε και εφέτος η ετήσια Χοροεσπερίδα του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ, η οποία έγινε το περασμένο Σάββατο στο ξενοδοχείο Royal National του κεντρικού Λονδίνου. Γύρω στα 500 άτομα χειροκρότησαν θερμά το 100μελές χορευτικό συγκρότημα του σχολείου, που παρουσίασε ελληνικούς και κυπριακούς χορούς.

• ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ, ΣΕΛΙΔΕΣ 8-9 & 17



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877